

LUIS IBARRA FUE DESIGNADO COMO TECNICO DE LA SELECCION QUE IRA A BRASIL

# CHARRUA REVETRIA LLEGO A SALVAR" A COLO COLO

El delantero podrá jugar por los albos luego que el Consejo de Presidentes aprobara su inscripción, que ha sido rechazada por un vicio reglamentario. El video del Cacique televisará sus próximos cuatro partidos como visitante

Páginas 25 y 28



Mandatarío recibe el saludo afectuoso de la población mapuche de Lautaro, en la visita reciente que hizo a esa localidad como parte del programa que se desarrolló en la gira a la Araucanía. Pese al mal tiempo, concurrió a todos los actos en que estuvo presente el Jefe del Estado.

## CONSTITUCION DEL '80 SERA MODIFICADA"

Reiteró el Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, en conferencia de prensa que ofreció ayer, en Temuco, antes de su regreso a Santiago

Página 5

PRODUCCION INDUSTRIAL CRECIO EN 5,3 %

Página 10

VIERNES 25 de Abril de 1986  
Año LXX - N° 22.591 - 2ª Edición  
Santiago de Chile - San Marcos

\$ 60

REGIONES  
XI y XII \$ 70

## LA NACION

HOY

comentan

JAIME BULNES SANFUENTES  
Y NEVILLE BLANC RENAR

"Las estrechas vinculaciones que mantienen y alientan partidos democráticos con el comunismo, están avalando el violentismo y desdibujando la democracia a que aspiran", afirma Bulnes. "La libertad de pensamiento existente en Chile queda de manifiesto en el homenaje que se brinda al historiador galo Braudel", destaca Neville Blanc.

(Páginas 4 y 6)

### PERIODISTA POLICIAL 1985

El premio "Periodista Policial 1985", otorgado anualmente por Carabineros de Chile, recayó en el reportero de La Nación, Jose Manuel García Dougnac.

(Página 33)

### 450 AÑOS DE VALPARAISO

El Presidente Pinochet, la Primera Dama, miembros de la Junta de Gobierno y Ministros de Estado asistirán hoy a las festividades de los 450 años de Valparaíso.

(Página 9)

### MUNDO DE LA HIPICA

El más completo suplemento de la hípica nacional le entrega en detalles lo que será el turf este fin de semana.

UNIEDUC

GRATIS CON ESTA EDICION

Completa serie de ayuda para estudiantes de enseñanza media y básica





1. Os doy mi más cordial bienvenida y os expreso regocijo con la Pontificia Academia de las Ciencias y su ilustre Presidente, el profesor Carlos Chagas, por haber logrado reunir dos grupos científicos tan distinguidos que estudiarán los temas: "La prolongación artificial de la vida y la determinación exacta del momento de la muerte", así como "La interacción de las enfermedades parasitarias y la nutrición".

En las áreas especializadas que circunscriben estos temas, hombres y mujeres de ciencia y de medicina muestran una vez más su deseo de trabajar para el bien de la humanidad. La Iglesia se une a vosotros en esta empresa, porque ella busca *el servicio a la humanidad*. Como dije en mi primera Encíclica *Redemptor hominis*: "La Iglesia no puede abandonar al hombre, cuya 'suerte', es decir, la elección, la llamada, el nacimiento y la muerte, la salvación o la perdición, están en su mano e indisolublemente unidos a Cristo" (n. 14).

2. **V**uestra presencia me recuerda la parábola evangélica

de la muerte hay valores que trascienden a todos los valores humanos.

3. **A**bordando el tema que habéis tratado dentro del primer grupo de trabajo sobre "La prolongación artificial de la vida y la determinación del momento exacto de la muerte" lo hacemos en base a dos convicciones fundamentales, es decir: la vida es un tesoro; la muerte, una consecuencia natural.

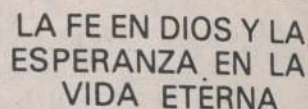
Teniendo presente que *la vida es verdaderamente un tesoro*, encontramos sumamente adecuado el hecho de que los científicos investiguen sobre el modo de prolongar la vida humana y elevar su calidad, informando a la vez oportunamente sobre estos resultados a los médicos para que puedan disponer de sus resultados en el campo de la medicina.

Los científicos y los médicos están llamados a poner su pericia y su energía al servicio de la vida. No pudiendo jamás, en ningún caso o por razón alguna, suprimirla. Para todos aquellos que poseen un sentimiento profundo del valor supremo de la persona huma-

estoicismo, para la mayoría el dolor disminuye la propia fortaleza moral. Sin embargo, cuando consideramos el uso de estos analgésicos, es necesario que observemos las enseñanzas contenidas en la Declaración de la Congregación para la Doctrina de la Fe, publicada el 5 de mayo de 1980: "Los analgésicos que producen la pérdida de la conciencia en los enfermos, merecen en cambio una consideración particular. Es sumamente importante, en efecto, que los hombres no sólo puedan satisfacer sus deberes morales y sus obligaciones familiares, sino también y sobre todo que puedan prepararse con plena conciencia al encuentro con Cristo".

5. El médico no es el señor de la vida, pero tampoco es el conquistador de la muerte. *La muerte es un hecho inevitable de la vida humana, y los medios utilizados para evitarla deberán tomar en cuenta la condición humana.* Con respecto al uso de medios para evitar la muerte ordinarios o extraordinarios, la Iglesia se expresa a sí misma en los si-

5. El médico no es el señor de la vida, pero tampoco es el conquistador de la muerte. *La muerte es un hecho inevitable de la vida humana, y los medios utilizados para evitarla deberán tomar en cuenta la condición humana.* Con respecto al uso de medios para evitar la muerte ordinarios o extraordinarios, la Iglesia se expresa a sí misma en los si-



mente en la escasez de la vida, sino también en la de los alimentos, es decir, éstos sean o no adecuados para un desarrollo global de la persona. La mala alimentación provoca enfermedades que luego obstaculizan el desarrollo corporal, impidiendo a la vez el crecimiento y la durez intelectual y de la voluntad personales.

La investigación científica humana ha sabido hasta ahora que nosotros, los seres humanos, tenemos un cerebro que puede ser utilizado para potenciar y mejorar nuestras consecuencias. La destrucción. A la vez, actualizaba la necesidad de mejorar los medios de cultivo, así como métodos capaces de producir el alimento que posea los elementos que aseguren la subsistencia humana, la vida, y un desarrollo tanto físico y mental como el del espíritu.

6. **O**s estamos agradecidos, señoras y señores, por haber estudiado con detalle los problemas científicos referentes a la determinación del *momento definitivo de la muerte*. Un conocimiento de estos problemas es esencial para decidir con conciencia moral si se accede en orden a seleccionar la forma de tratamiento ordinario o extraordinario, y tomar decisiones en relación con los trasplantes y los aspectos morales o legales que conllevan los mismos. Nos ayudará a considerar también si la casa o el hospital constituyen el sitio más adecuado para un tratamiento del enfermo, especialmente en el caso de enfermos incurables.

El derecho a recibir un buen tratamiento y el derecho de poder morir con dignidad. requieren, en la casa y en el hospital, recursos materiales y humanos que aseguren el bienestar y dignidad del enfermo. A los que se encuentran enfermos, especialmente los moribundos, no deberá faltarles el cariño de sus familiares, el cuidado de los médicos y de las enfermeras, y el apoyo de sus amigos.

Más allá de cualquier consuelo humano, ninguno podrá dejar de ver la ayuda enorme que dan al moribundo y a sus familias *la fe en Dios y la esperanza en la vida eterna*. Por lo tanto, quiero pedir a los hospitales, a los médicos, y sobre todo a los parientes, especialmente en esta época de secularización, que faciliten a los enfermos el encuentro con Dios, ya que por su enfermedad se les plantean interrogantes y ansias a los que sólo Dios puede dar una respuesta.

7. En muchas áreas del mundo el tema que vosotros habéis empezado a estudiar en vuestro segundo grupo de trabajo es de enorme importancia, nos referimos al *problema de la desnutrición*. Aquí la cuestión no consiste única-

7. En muchas áreas del mundo el tema que vosotros habéis empezado a estudiar en vuestro segundo grupo de trabajo es de enorme importancia, nos referimos al *problema de la desnutrición*. Aquí la cuestión no consiste única-

**Discurso del Papa a un grupo de científicos de la Pontificia Academia de las Ciencias**

(L'Osservatore)  
29 de dicembre

del buen samaritano, aquel que cuidó de una persona anónima que, habiendo sido despojada de todo por unos ladrones y herida, quedó abandonada a la orilla de un camino. *La figura del buen samaritano la veo reflejada en cada uno de ustedes* que, por medio de la ciencia y la medicina, ofrecen sus cuidados a todos aquellos que sufren anónimamente, tanto a los pueblos que se encuentran en pleno desarrollo, como a los individuos que padecen y están afligidos por enfermedades ocasionadas por la desnutrición.

Para los cristianos, la vida y la muerte, la salud y la enfermedad, adquieren un nuevo significado a través de las palabras de San Pablo: "Ninguno de nosotros para sí mismo vive, y ninguno de nosotros para sí mismo muere; pues si vivimos, para el Señor vivimos; y si morimos, morimos para el Señor. En fin, sea que vivamos, sea que muramos, del Señor somos" (Rom 14, 7-8).

Estas palabras tienen para nosotros, los que creemos en Cristo, un gran significado y esperanza; y los no cristianos, a quienes la Iglesia aprecia y con los que desea colaborar, comprenden también ellos que dentro del misterio de la vida y

na, creyentes y no creyentes por igual, la eutanasia es un crimen en el que nadie puede cooperar en forma alguna, ni consentir. *Los científicos y los médicos no pueden considerarse a sí mismos como los señores y los dueños de la vida, sino que deberán hacerlo como expertos en la misma y generosos servidores de ella. Sólo Dios, creador de la persona humana con un alma inmortal y que salvó al cuerpo humano por medio del don de la resurrección, es el Dueño y Señor de la vida.*

4. Es obligación de los médicos y del personal médico proporcionar al enfermo los cuidados necesarios para curarse y ayudarles a soportar el sufrimiento con dignidad. Aunque se trate de enfermos incurables, nunca se les considerará intratables: cualquiera sea su condición, deberá administrárseles un cuidado apropiado.

Dentro de las formas de tratamiento o curación lícitas y de provecho se encuentra el uso de productos analgésicos para *suprimir el dolor*. Aunque existen personas capaces de aceptar el sufrimiento con

güientes términos, en la Declaración recién citada: "A falta de otros remedios, es lícito recurrir, con el consentimiento del enfermo, a los medios puestos a disposición por la medicina más avanzada, aunque estén todavía en fase experimental y no estén libres de todo riesgo... Es también lícito interrumpir la aplicación de tales medios, cuando los resultados defraudan las esperanzas puestas en ellos. Pero, al tomar una tal decisión, deberá tenerse en cuenta el justo deseo del enfermo y de sus familiares, así como el parecer de médicos verdaderamente competentes... Es lícito contentarse con los medios normales que la medicina puede ofrecer. No se puede, por lo tanto, imponer a nadie la obligación de recurrir a un tipo de cura que, aunque ya esté en uso, todavía no está libre de peligro o es demasiado costosa... Ante la inminencia de una muerte inevitable, a pesar de los medios empleados, es lícito en conciencia tomar la decisión de renunciar a unos tratamientos que procurarían únicamente una prolongación precaria y penosa de la existencia, sin interrumpir, sin embargo, las curas normales debidas al enfermo en casos similares".



Una Vieja Amistad

La organización juvenil democrata-rista, gestada para realizar ac-  
tiones en lo que han llamado  
"movimiento social", dio sus primeros pa-  
sos el año pasado, para proce-  
der a la actividad terro-  
rística en los  
centros de la actividad terro-  
rística en los  
centros de la actividad terro-  
rística en los

muchos hacen recordar nuestra his-  
toria reciente y, dentro de ésta, una  
gestión de esos dos congló-  
merados ideológicos: la concertación juve-  
nil, que no es nada  
más que la descomposi-  
ción de la concertación entre 1964 y 1970 para  
cada una de las si-  
tuaciones críticas, estaban coludidos  
los estudiantes o juveniles de  
políticos. Es cosa de releer la  
época para ver cómo, después  
de la Patria Joven, ésta  
se dio por posturas cada  
vez más divergentes.

que recordar los grotescos su-  
cesos en las universidades con  
la llamada "reforma", donde li-  
berales y cristianos unidos con los  
procuraron el caos y de-  
stabilizaron la violencia contra las autoridades.  
Grafica esta situación una  
vez más patente del parente-  
sto entre el sector juvenil de  
la FEUC y de la Federación  
de la Universidad Técnica,  
de Solar y Alejandro Yáñez, de-  
stabilizantes y comunista respectiva-  
mente.

de evocar las marchas solida-  
rias y centristas, invocando la  
democracia. Sin dejar de mencionar,  
por supuesto, el más patente del parente-  
sto entre el sector juvenil de  
la FEUC y la fuerza de iz-  
quierda del 4 de septiembre de  
ambos conglomerados a las calles de Santiago a  
través de Allende, pese a  
que entregaban los cómputos fi-  
nancieros y muchos otros de-  
talles del marxismo y la juventud de-  
stabilizantes.

La novedad que cada vez que  
trabajan unidos, el control  
ejercer la democracia cris-  
tiana, elemento consustancial al  
que impone siempre sobre la hi-  
stórica democrática. El  
que se ha visto en las universi-  
dades los deseos de mesura de los  
democratas, porque sen-  
taron una gran capacidad de iz-  
quierda comprometido" o, lo que  
es "fascista". Lentamente va  
quedando atrás, vaya tomando  
formas más y más extremas.

La concertación de las juventu-  
des cristianas y marxista no es  
una simpleza, como tampoco  
lo que salga de ella, una  
vez más violenta e intransi-  
gencia del P.D.C.; por lo menos,  
deberá optar entonces entre la  
democracia, manteniendo en su seno a  
los pro-marxistas, y los supe-  
radores del país, con tal de mantener el  
orden.

# Democracia o Comunismo

**E**n vibrante discurso pronunciado en la ciudad capital de la provincia de Malleco, Angol, el Presidente Pinochet reiteró que la verdadera alternativa de nuestro país está entre la democracia y el comunismo, con las consecuencias de libertad, progreso, justicia y bienestar en un caso, o de tiranía, esclavitud, hambre y opresión en el otro.

El Gobierno está trabajando por la primera de esas dos opciones; por la democracia, por consolidar las bases de una institucionalidad cuya normativa jurídica fundamental se encuentra en la Constitución Política del Estado.

Dijo el Presidente, en parte de su intervención: "Hemos luchado estos años para renovar nuestras instituciones, para consolidar la libertad y para impedir que Chile vuelva a la angustiosa situación que se vivió con anterioridad al 11 de septiembre del 73".

Para afianzar los inmensos logros de estos años y asegurar la proyección fecunda y estable de la obra realizada y de un sistema político, económico y social que tiene como fundamentos la libertad y la justicia, es necesaria una actitud decidida y vigilante en orden a no permitir que los mismos que ayer destruyeron el país y maquinaron alianzas espurias para asegurar el advenimiento del comunismo al poder, puedan desarrollar su estrategia subversiva y rupturista de ingobernabilidad y violencia.

La defensa de la Constitución Política, de sus principios, normas e instituciones, constituye, pues, un imperativo ineludible para quienes aspiran a un orden justo, democrático y libre, en el cual no tengan cabida los que promueven el terrorismo, buscan la destrucción de la familia, desprecian las instituciones republicanas y repudian la propiedad privada y el imperio del Derecho.

En su discurso, el Presidente Pinochet denunció a aquellos sectores que, motivados por intereses partidistas y por desmedidas ambiciones de poder, pretenden desconocer la decisión soberana adoptada por el pueblo de Chile en septiembre de 1980, al darse un marco constitucional de acuerdo con la cultura e historia nacionales. Su actitud, desesperada y cegada por el odio y el fanatismo, se debe, básicamente, a que la normativa constitucional no sirve a sus propósitos de desenfreno e irresponsabilidad.

En esta disyuntiva vital que enfrenta el país, nos asiste la convicción profunda de que, una vez más, las grandes mayorías de hombres y mujeres de trabajo y de la juventud responsable y estudiosa, volverán a manifestar su preferencia definitiva y categórica por la democracia y su rechazo más enérgico a las fuerzas totalitarias del extremismo marxista y de aquellos que favorecen su estrategia revolucionaria.

La victoria contra el comunismo obtenida el 11 de septiembre de 1973, y ratificada luego el 11 de septiembre de 1980, habrá de iluminar la senda que hoy estamos recorriendo, para afianzar definitivamente el triunfo de la libertad y la democracia por sobre la opresión y la tiranía.

## Antirrábica



## Proposiciones Pacifistas

Los dirigentes de la URSS han vuelto a insistir, durante las últimas semanas, en fórmulas de desarme recíproco Este-Oeste que pongan fin a la creciente carrera armamentista mundial. Pero los hechos hacen dudar de la sinceridad del Kremlin. Por una parte, Rusia pasa por un serio problema coyuntural en política económica interna, y los gastos militares agudizan este conflicto. Pero por otra parte, y he aquí un problema de fondo, la URSS propone que se desmantelen los misiles nucleares de alcance medio de Europa sin proponer paralelamente una reducción de las fuerzas convencionales que hay en ese continente. Un desarme así entendido dejaría a Europa en manos de las fuerzas del Pacto de Varsovia, mucho más poderosas que las de la OTAN.

La posición de USA al respecto ha encontrado eco en sus aliados europeos, aún en aquellos países que, como Francia, han tenido devaneos socialistas. La URSS cuida calculadamente sus intereses hegemónicos cuando quiere asumir papeles pacifistas. El Departamento de Estado, teniendo en cuenta, ha señalado a Moscú que las palabras deben ir acompañadas de hechos que demuestren su sinceridad. Normalmente la URSS se ha caracterizado por su oportunismo. Baste recordar que propuso el término de las pruebas nucleares a USA exactamente cuando ella había puesto punto final a las suyas. USA contestó que aceptaba, pero sólo una vez que hubiera terminado sus propios programas, tal como lo había hecho Rusia.

Los cancilleres de la OTAN, reunidos hace poco en Alemania Federal, han tenido en cuenta estos aspectos al evaluar la posición rusa en materia de fuerzas bélicas y mantenimiento de la paz.

## Signos de Recuperación

Sin duda que una de las áreas de la actividad que más interés despierta en los distintos sectores de la vida nacional, es la de las variaciones de la economía. Después de un período de deterioro del crecimiento interno, desencadenado y agravado por una fuerte recesión internacional, la mayoría de los indicadores económicos relevantes muestran consistentes y progresivos avances.

En efecto, durante el primer trimestre de 1986 se observó un notable aumento del superávit en la balanza comercial correspondiente a 304,3 millones de dólares, cifra significativamente superior a la registrada durante igual período el año pasado, que alcanzó a 175,4.

De acuerdo a las proyecciones formuladas por el Subsecretario de Economía, coronel Jorge Valenzuela, en el presente año este superávit sobrepasará los 800 millones de dólares, con lo que el país mejorará sustancialmente su situación externa. Estos resultados son el producto efectivo de una serie de medidas que han desarrollado las autoridades de Gobierno con el propósito de estimular los sectores productivos del país.

Señaló el personero que en este aspecto se requiere de un esfuerzo mancomunado entre la autori-

dad y el sector privado para alcanzar las metas que el programa económico se ha propuesto. Estas son una disminución del desempleo gracias a los recursos obtenidos de un aumento del ahorro y de la inversión; una utilización eficiente de la producción destinada al uso interno y el fomento de las exportaciones.

En el mismo sentido, el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA), Ernesto Ayala, indicó que de acuerdo a las estimaciones se prevé que en este período la industria crecerá a una tasa superior a la del dos por ciento registrada el año pasado. Las estimaciones sobre la base de los indicadores oficiales permiten proyectar un rango que fluctúa entre un tres y un cinco por ciento, esperándose que sea más cercano al límite superior.

Cabe señalar que éstos son sólo algunos ejemplos concretos de cómo hay claros indicios de signos recuperadores en la economía chilena, cuyos efectos van siendo notados positivamente por la ciudadanía. Pero es necesario precisar, además, que estos indicadores auspiciosos no son un nuevo "boom", como algunos han señalado, sino el resultado de un crecimiento sostenido y constante fruto de medidas realistas, prácticas y con gran sentido de responsabilidad social.



— hoy comenta ... —



## Camino a la democracia

Jaime  
BULNES SANFUENTES

Resulta difícil de entender que aquellos que por todos los medios tratan de acceder a lo que ellos llaman la Democracia Plena, no trepidan para conseguir sus propósitos en violar todos los cánones que son esencia de la democracia misma.

El Gobierno de Chile es legítimo, tan o más legítimo que cualquiera de los más tradicionales gobiernos occidentales y la razón es muy simple.

Después del pronunciamiento militar de 1973, pedido por toda la ciudadanía con voces suplicantes o exasperadas, fue el pueblo el que tuvo la oportunidad de legitimar o ilegitimar nuestro Gobierno y nuestra Constitución.

Fue así como, en una elección libre y directa, supervisada por centenares de periodistas y observadores venidos de todas partes del mundo, el pueblo de Chile, con una mayoría sin precedentes, legitimó, con plazos, sistemas y mecanismos, el gobierno que se le estaba sometiendo a una consulta secreta, y acorde con lo que eran sus hábitos de más de un siglo y medio.

Ya quisieran gobiernos como el de Francia, de Alemania, de los Estados Unidos o de muchas otras naciones, haber legitimado en elección popular a sus mandatarios con el porcentaje que nuestro Presidente obtuvo en las urnas en 1980.

De ahí que fue el pueblo de Chile, hombres, mujeres y jóvenes de todo el territorio quienes otorgaron certificado de legitimidad a nuestro Presidente, a nuestra Constitución Política y a la Junta de Gobierno.

Esto conduce a concluir que "delito antidemocrático" sería alterar por la vía violenta o violentista, sea ésta extranjera o doméstica, la institucionalidad que el pueblo mismo se otorgó.

Si ello fuera así, no existirían gobiernos legítimos, ni plazos establecidos, ni mandatos emanados del pueblo ni tiempos determinados, ya que en cualquier momento y en cualquier país del mundo podría concertarse la oposición, circunstancial, para derribar a un gobierno legítimamente establecido, y constitucionalmente investido de un mandato de tiempo determinado.

¿Qué pasaría en Francia donde también hace 5 años se eligió (y legitimó) un gobierno que hoy día se ha comprobado que constituye minoría de opinión?

¿Habría que cambiar mandatario, anular la Constitución, redactar otra y comenzar de nuevo?

¿Qué sucedería en Inglaterra donde la situación del actual gobierno ha derivado en ribetes muy similares?

Sin embargo, lo más difícil de entender es que han caído en este juego, que es la antidemocracia, partidos y movimientos, dirigentes y personeros de amplia y conocida trayectoria democrática, de indiscutible versación constitucional y de reconocido patriotismo, cegados por las palabras afables de una combinación comunista-demócrata cristiana que los están conduciendo a la escollera, que sin duda va a constituir su propia tumba.

La combinación comunista y demócrata cristianos es ya un hecho indesmentible que ni siquiera los segundos discuten, ante el peso aplastante de las pruebas condenatorias.

Si esto llegara a producirse derivaría de inevitable inexorabilidad a que sirvieran de peldaños (los partidos de centro y de derecha) para que la combinación accediera al poder que naturalmente no compartirían, para, una vez conquistado, perseguirlos, vejarnos y destruirlos.

La antigua derecha chilena expresada en el Partido Liberal y Conservador, tiene una experiencia de infausta y negra memoria que gracias a Dios logró superar, pero que al parecer no imprimió una enseñanza como la que debiera haber dejado.

Pero por mala memoria que tengamos los chilenos, estos hechos acaecieron hace sólo unos pocos años y su recuerdo está todavía vivo en nuestra ciudadanía, y lo más probable es que si se vuelve a caer en el ya conocido cazabobos sea esta vez de absoluta y permanente irreversibilidad.

# Los estudiantes de Arquitectura de la U. repudian el activismo político

□ "Inmensa mayoría de los alumnos estamos por estudiar y no queremos una universidad al servicio del violentismo", dijeron

Alumnos de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile entregaron una declaración repudiando el violentismo registrado en dicho centro de estudios,

pues, como dijeron, "queremos estudiar y no deseamos nada que altere o empañe nuestra labor neta de estudiantes".

Hablaron a nombre del

alumnado los estudiantes Soledad Avila Medrano, Gunther Rockefort Ravinet y Rodrigo Alvarez Muñoz, de dicha Facultad de la U. Junto con cientos de alum-



Estudiantes universitarios han expresado su decidido interés por evitar la agitación y la subversión que lleva a cabo un determinado sector minoritario. "Sólo queremos estudiar", manifestaron alumnos de distintas universidades.

## Alumnos de Universidad Metropolitana denuncian intervención de comunistas

La Alianza Estudiantil de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación entregó una declaración en que denuncian la acción violentista y la intervención comunista en las universidades del país. El texto de la declaración es el siguiente:

"Al iniciar nuestras actividades, los estudiantes de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación hemos sido una vez más amenazados por la actitud de los elementos violentistas enquistados en esta corporación, quienes, utilizando los más variados métodos, han llamado a los alumnos a la "pri-

mera fila de combate" con una irresponsabilidad que no se compadece con su manoseado "idealismo".

"Las violentistas "juventudes comunistas de pedagógico", firma bajo la cual fueron alevosamente distribuidos hoy cientos de panfletos en nuestros campus, continuaron instando a sus títeres de siempre a "pasar a la ofensiva con audacia y más audacia".

Una vez más hicieron ostentación de su acción del jueves 17 de abril, cuando irrumpieron en la universidad a pesar de que las actividades estaban suspendidas para, según señalan, "continuar nuestra movilización".

"Ese término "movilización" encierra las acciones de vandalismo y delincuencia con que se interviene el quehacer académico".

"Alianza Estudiantil no se pronuncia a favor o en contra de posiciones políticas determinadas pero sí considera su deber denunciar la acción violentista, "la intervención que el Partido Comunista está desarrollando en las universidades. Nuestros centros de estudios no pueden seguir siendo utilizados para conseguir objetivos ordenados desde el exterior de nuestro país".

"Queremos una nación en desarrollo y para ello la participación de profesionales debidamente formados es vital. Nuestra misión es, precisamente, formarnos debidamente como profesionales".

"Llamamos a la comunidad a meditar sobre la real tarea del joven universitario. Pedimos a la comunidad que analice si tenemos posibilidades de desarrollarnos si no hacemos nada por detener esta intervención comunista y entregar nuestra patria al manejo de las cúpulas políticas extranjeras".

"Llamamos a los padres de hoy y mañana a preguntarse: ¿Entregaría a mi hijo a un profesor delincuente, a un títere del comunismo?"

"Académico y estudiante: los llamamos a razonar y a no dejarse utilizar por los violentistas".

## Actos públicos llevará a efecto Avanzada Nacional

Tres actos públicos simultáneos llevará a efecto el Movimiento Avanzada Nacional el próximo martes con el objeto de manifestar el rechazo del nacionalismo a la violencia y el terrorismo.

Así lo anunció la Dirección Nacional del movimiento, la que hoy ofrecerá una conferencia de prensa, a las 11 horas, en su sede central de Alameda 2489, en la que se entregarán detalles de esta movilización masiva.

Las tres concentraciones culminarán con la celebración de un oficio religioso al que han sido invitadas dignidades eclesásticas de la Iglesia Católica, "para solemnizar la magnitud e importancia del sentimiento de la comunidad nacional afectada por el flagelo de la subversión y el terrorismo". Además, se hará entrega del planteamiento de Avanzada Nacional frente al momento político que vive el país.

nos el lunes pasado... caron a limpiar to... consignas políticas... blan sido escritas en... Escuela.

"El rayado de... con toda clase de... nas políticas con... que atenta contra... dad de la Universi... sus mismos alum... prueba de la falta... tura mínima que... un estudiante un... rio", enfatizó Rock...

"La Universidad... un centro de est... profesional y no... de activismo... violentista. Creem... política es norma... forma parte del... to de toda perso... ticular de un alum... sitario. No estam... contra de la políti... estamos a favor d... peto mutuo y en... los actos violent... nada conducen... llevan al caos y p... to favorecen a... Amista... pos minoritarios... can soluciones p... violenta y el tem... dió.

Expresaron que... un 20 por ciento... diantado de argu... estado en favor d... dalidad alentada... xismo, y que el... seguir actuando... pacífica en el qu... versitario.

comprobado que... con nuestros pla... tos y que se resu... dir que se siga... ses. Esto quiere... gran mayoría de... nos de la Univers... quiere estudiar... cimientos políti... violentistas".

Los alumnos de... tura de la Univers... Chile, entregaron... nicado en que... todos los estud... marse a esta pos... miente universi... paldar toda acci... da a defender el... estudiar.

"Queremos que... tengan las activi... dómicas; que el... alumnos esté al... quehacer universi... del activismo... que haya un... control de ingre... tar el acceso d... ajenas a la Univers... vengas a promo... vismo".

"Finalmente... queremos que... dad no sea una... al servicio de... violentista minor... que debe ser un... formación y cultu... cio de la patria".





Se desarrollaba esta ceremonia, en la que la ciudadanía de Temuco brindaba una bienvenida al Jefe del Estado, violentistas llegados desde Santiago pretendieron oponerse al desfile de "protestas estudiantiles".

## Trabajarán catastro arancelario que unifica el comercio chileno-argentino

El catastro o catálogo de arancelarias y arancelarias, que trata el intercambio entre los países, es una de las tareas que se pretende realizar en la primera reunión de la Comisión Arancelaria prevista para el mes de mayo en la ciudad de Mendoza, como en Mendoza y Neuquén, para informarles y recoger sus opiniones y, al mismo tiempo, ellos informen a sus respectivos consules dependientes.

La delegación chilena la preside el brigadier Ernesto Videla y la argentina es encabezada por los Subsecretarios de América Latina, Raúl Alconada Sempé; de Asuntos Económicos Internacionales, Jorge Romero

## Se analizarán perspectivas económicas de nuestro país y Nueva Zelanda

La delegación chilena la preside el brigadier Ernesto Videla y la argentina es encabezada por los Subsecretarios de América Latina, Raúl Alconada Sempé; de Asuntos Económicos Internacionales, Jorge Romero

Asimismo, en el ámbito internacional, se intercambiaron puntos de vista respecto de la cooperación transpacífica, el desarme nuclear, el terrorismo, la promoción del intercambio comercial y la Antártida.

Según señaló la Secretaría de Prensa de la Presidencia, "el Gobierno tiene el propósito de distinguir, con la especial gracia de nacionalización por ley al reverendo padre Víctor Gambino Castellano, en consideración a su vasta y

realizar las conversaciones en hechos".

Por otra parte y dependiendo de los resultados de este encuentro, que culmina hoy, nuestra embajada en Buenos Aires citaría a una reunión de los consules generales, tanto en esa ciudad trasandina, como en Mendoza y Neuquén, para informarles y recoger sus opiniones y, al mismo tiempo, ellos informen a sus respectivos consules dependientes.

La delegación chilena la preside el brigadier Ernesto Videla y la argentina es encabezada por los Subsecretarios de América Latina, Raúl Alconada Sempé; de Asuntos Económicos Internacionales, Jorge Romero

misma presenta. En este contexto, se coincidió en que la vinculación entre ambas naciones tiene buenas perspectivas de incremento en el ámbito económico comercial.

Asimismo, en el ámbito internacional, se intercambiaron puntos de vista respecto de la cooperación transpacífica, el desarme nuclear, el terrorismo, la promoción del intercambio comercial y la Antártida.

## Conferida por gracia Nacionalizan a un religioso italiano

El Presidente Augusto Pinochet firmó un mensaje con un proyecto de ley que concede, por gracia, la nacionalidad chilena al padre Víctor Gambino Castellano, la iniciativa fue remitida a trámite legislativo.

Según señaló la Secretaría de Prensa de la Presidencia, "el Gobierno tiene el propósito de distinguir, con la especial gracia de nacionalización por ley al reverendo padre Víctor Gambino Castellano, en consideración a su vasta y

y de Asuntos Limítrofes y Australes, Marcelo Delpech, quien también participó en las conversaciones de la Mediación por el Diferendo Austral.

### ACTIVIDADES

A las 10 horas de ayer, en el Palacio San Martín, se constituyeron los distintos grupos de trabajo, que sesionaron hasta las 13 horas local, para a las 15 horas, reiniciar las jornadas, que se extendieron hasta pasadas las 19.30 horas en que el Canciller Dante Caputo ofreció a ambas delegaciones un cóctel en el Salón Dorado del mismo Palacio. Este fue el único acto oficial.

Douglas Kidd, fue recibido durante su estada en Chile —entre los días 13 y 23 del presente mes— por el Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino y los Ministros de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle y de Defensa, vicealmirante Patrio Carvajal. Además se reunió con Subsecretarios de Estado y representantes de la actividad empresarial.

conocida labor en el campo de la educación desarrollada en Chile".

El religioso pertenece a la Orden Salesiana. Nació en Turín, Italia, el 30 de agosto de 1928 y realizó estudios teológicos y sacerdotales en Santiago, durante el año 1957.

El sacerdote se desempeñó durante varios años como vicario episcopal para la educación del Arzobispado de Santiago y actualmente se encuentra fuera del país.

Durante la visita presidencial

## Activistas de Santiago promovieron "protestas estudiantiles" en Temuco

- La información la proporcionó ayer en conferencia de prensa el propio Jefe del Estado, quien además reiteró que no será modificada la Constitución
- Comprobado que ochenta violentistas se trasladaron desde la capital, fuertemente armados, en dos buses especialmente contratados

TEMUCO (Por Antonio Salgado).— En conferencia de prensa ofrecida al finalizar su gira por la IX Región, el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, reiteró que la Constitución no será modificada y al mismo tiempo denunció la presencia en la zona de 80 activistas de Santiago, que se trasladaron en dos buses a esta ciudad.

El Mandatario se reunió con los periodistas que le acompañan en su gira, luego de cumplir con una serie de audiencias realizadas en el hotel donde se hospeda. Previo a las audiencias, el Mandatario realizó una visita de carácter institucional al Regimiento Tucapel de Temuco.

Posteriormente, recibió a un grupo de dirigentes laborales, del comercio y producción, encabezados por Sergio Peña, quienes le agradecieron la instalación de los Tribunales del Trabajo y la agilización de los juicios laborales.

El Mandatario recibió, además, a representantes de la Corporación Privada de Desarrollo de la IX Región, dirigentes del Frente Universitario, integrados por alumnos de la Universidad de La Frontera y la Universidad Católica y a su ahijado Marcial Alejandro Campos Pincheira, de 14 años.

Los integrantes de la Corporación Privada de Desarrollo solicitaron al Mandatario que el aeródromo local sea transformado y tenga la categoría de internacional. Ello, con el objeto de que pueda atender un servicio aéreo que partiría de Neuquén, en la República Argentina, pasando por San Martín, Valdivia, Temuco y llegar a Concepción. El Presidente Pinochet señaló, posteriormente, que era factible acceder a lo solicitado, para lo cual será necesario dotar al aeropuerto local de Servicio de Aduana, Policía Internacional y otros.

### CONFERENCIA

Consultado el Mandatario sobre si era partidario el Gobierno de modificar la Constitución Política, enfáticamente reiteró "¿Cómo se va a modificar una cosa que no se ha probado. Una cosa que está andando?", añadiendo, "yo no me voy a cambiar de remedio sin probarlo. Primero veamos si la aspirina me viene bien o no".

Respondiendo a otra pregunta relacionada con manifestaciones estudiantiles realizadas en esta ciudad, el Jefe del Estado precisó: "Llegaron ochenta agitadores mandados de Santiago a Temuco. Entre los detenidos no

hay ningún estudiante. Son todos agitadores profesionales que les pagaron plata para que vinieran a crear problemas. Se les han encontrado armas; cuchillos y un fierrecito chico con puntas en ambos lados. Una nueva arma que han sacado".

El intendente de la Novena Región, brigadier Miguel Espinoza Guzmán, complementó la información, señalando: "Los que están detenidos son de Santiago. Entre las armas hay punzones y fierros que se utilizan en la construcción, especialmente aguzados en ambos extremos, los que manejan con habilidad especial y con los cuales hirieron varios caballos de los integrantes del Club de Huasos, el martes último". De esta manera la autoridad regional se refirió a incidentes provocados a unas dos o tres cuadras de la Plaza de Armas local, cuando unas cinco mil personas tributaban al Presidente de la República una demostración de adhesión y apoyo.

También al Jefe del Estado se le preguntó acerca de la carta enviada por el Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan. Sobre ello manifestó que le había dado respuesta ayer y que por ser de carácter privado no podía señalar las materias consignadas en este intercambio epistolar.

Al Presidente de la República se le preguntó luego cuál era la forma en que la ciudadanía podría brindarle su apoyo a la democracia, recogiendo de esta forma un llamado hecho el día anterior por el Mandatario. Su respuesta comenzó con otra interrogante: "¿Quiénes atentan contra la democracia?, agregando: son los comunistas. Estrechar filas para defender la democracia significa que yo me junte con otra persona y otra persona y definiendo lo que es mío. ¿Qué me están atacando? ¿Quién me ataca? Son los marxistas porque ellos son genios para cambiar las cosas y presentarnos de distinta manera".

## S.E. regresó a la capital

Pasadas las 17.00 horas de ayer, llegó a la capital el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte. También retornaron los Ministros de Estado, Subsecretarios y otras autoridades que integraron la comitiva.

El Presidente Pinochet el martes último dio comienzo a una gira por la IX Región de la Araucanía la que

### ESTUDIANTES

En cuanto a la problemática presentada por sectores estudiantiles el Presidente de la República sostuvo que es el rector el único que puede solicitar la fuerza pública cuando hay situaciones de violencia en esos planteles.

Expresó en torno a este asunto que la agitación que se advierte en esos círculos debería enfrentarse con medidas a nivel nacional, pero ellas son difíciles de aplicar "porque cada región actúa en forma distinta. Las universidades de Santiago actúan diferente a las de provincia, a pesar de que se les está pasando la infección porque vienen de Santiago agitadores a lavarles la cabeza".

Planteó además la posibilidad de que los rectores "tengan un control mayor, porque yo veo que aquí hay un poco de desinformación".

### PROBLEMAS

Posteriormente y dando respuesta a otra consulta, el Jefe del Estado agregó que viajaba constantemente acompañado de Ministros, Subsecretarios y otros altos funcionarios de Gobierno, a las regiones para de esta manera ir solucionando sobre la marcha los problemas e inquietudes que se le plantean. Citó como ejemplo el caso del aeropuerto de Temuco, que está en vías de solución.

En cuanto a los festejos del 1° de Mayo, el Mandatario no descartó la posibilidad que su intervención en el acto público a verificarse en San Fernando contenga algún anuncio que represente una medida en favor de los trabajadores.

Brevemente el Presidente Pinochet se refirió al pacto suscrito entre una corriente de opinión y sectores de izquierda expresando: "han mentido y mentarán siempre. No tienen ninguna responsabilidad de nada y nadie responde por estos pactos", recordando de paso lo ocurrido hace unos años con el llamado "pacto de garantías constitucionales".

incluyó Temuco, Lautaro, Victoria y Angol.

En el aeropuerto de Temuco, el Jefe del Estado fue despedido por las autoridades regionales encabezadas por el intendente brigadier Miguel Espinoza G. y los honores le fueron rendidos por un destacamento de saludo del Regimiento Tucapel.



# Carabineros es garantía cierta para el desarrollo en paz y con seguridad

- Ataques del terrorismo en su contra han obtenido una ejemplar respuesta
- Violentismo criminal del comunismo busca enrolos en las filas del imperialismo soviético y sojuzgar a Chile bajo la dictadura comunista, dijo el Ministro de Minería, Samuel Lira

"Observamos la labor de Carabineros con la más gran admiración y vemos en sus hombres una garantía cierta de desarrollo en paz y seguridad", dijo ayer el Ministro de Minería, Samuel Lira, al presentar el saludo de todo el gabinete al General Director de esta institución y miembro de la Junta de Gobierno, Rodolfo Stange Oelckers, con motivo de cumplir Carabineros de Chile 59 años de su creación.

En la oportunidad, el Secretario de Estado destacó la respuesta, que calificó de ejemplar, de parte de todos y cada uno de los hombres que conforman Carabineros, ante el ataque de grupos terroristas.

## ACTIVIDADES

Los saludos protocolares se iniciaron con la presencia del gabinete de Carabineros y la III Comisión Legislativa de

la Junta de Gobierno, que preside el General Stange. Posteriormente llegaron delegaciones del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea, los Subsecretarios de Estado, encabezados por el de Relaciones Exteriores, coronel Ramón Valdés, y el Director General de la Policía de Investigaciones, general Fernando Paredes.

Minutos después de las 11 horas, llegaron hasta el gabi-

nete del General Stange los Ministros del Interior, Ricardo García; de Justicia, Hugo Rosende; de Hacienda, Hernán Büchi; de Minería, Samuel Lira, quienes se encuentran en Santiago. Finalmente, entregó su saludo el Ministro de Defensa, vicealmirante Patricio Carvajal, quien llegó acompañado de los Subsecretarios de Guerra, Marina y Aviación.

## GARANTÍA DE DESARROLLO

El Ministro de Minería, Samuel Lira, quien destacó cómo a lo largo de la historia Carabineros ha cumplido un rol de singular trascendencia para la vida nacional, contribuyendo decisivamente al desarrollo y estabilidad de las más importantes instituciones de nuestra Patria, se refirió también a los ataques que esta rama de la Defensa Nacional ha recibido de parte del terrorismo.

Invariablemente, dijo, su noble misión se ve amenazada por un sinnúmero de peligros que precisan de un gran temple y valor para ser sorteados y vencidos. "Si en el pasado, Carabineros fue siempre un ejemplo señero de patriotismo y espíritu de servicio, hoy más que nunca esas virtudes se ven agigantadas ante la amenaza diaria del violentismo criminal del comunismo empeñado en destruir los valores de nuestra civilización cristiano-occidental, para enrolos en las oprobiosas filas del imperialismo soviético".

"La ciudadanía es testigo, continuó, de cómo, día a día, grupos terroristas, amparados por la oscuridad y el anonimato, atacan a carabineros de servicio, con resultado a veces trágico, o al menos, provocando serias lesiones físicas o psicológicas a sus víctimas. Es el método cobarde escogido por quienes no tienen otra moral que la de la fuerza bruta, ni otro objetivo que el de apoderarse de Chile y los chilenos para sojuzgarlos bajo la dictadura comunista".

"La respuesta de Carabineros ha sido ejemplar", destacó el Secretario de Estado, añadiendo que, tras estos ataques, "lo hemos visto salir adelante con altivez y renovado espíritu de cada una de sus aflicciones y sacudir su dolor para reemprender la marcha con entusiasmo y fe en Chile y su Gobierno, del que forma parte integrante".

Posteriormente, el General Stange recibió los saludos de los integrantes de la Junta de Gobierno y el Ministro Secretario General de la Presidencia, brigadier general Jorge Valenzuela.

## Jefe de Estado envió saludos al General Rodolfo Stange Oelckers

- Al celebrarse un nuevo aniversario de Carabineros de Chile. Reconocimiento de la Junta de Gobierno y de otras instituciones

S.E. el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, envió su reconocimiento y apoyo a Carabineros de Chile, institución que está celebrando su 59° aniversario. Por tal motivo, concurrió al gabinete del General Director de Carabineros e integrante de la Junta de Gobierno, General Rodolfo Stange Oelckers, el Ministro Secretario General de la Presidencia, Brigadier General Sergio Valenzuela Ramírez.

"El Jefe de Estado —señaló el Ministro Secretario General de la Presidencia—, me ha encargado hacerle saber, una vez más, su adhesión ante los arteros ataques de que han sido víctimas los miembros de su Institución, de parte de elementos extremistas enemigos de Chile".

El brigadier general Sergio Valenzuela, le entregó posteriormente en el presente recordatorio "a través del cual se quiere testimoniar el afecto del Presidente de la República hacia Usía y a la Institución que tan dignamente dirige".

Finalmente, le expresó sus deseos de éxito personal de Carabineros de Chile "para el bien de nuestra querida patria".

## SALUDOS DE LA JUNTA

Por el mismo motivo recibió también los saludos protocolares de los miembros de la Junta de Gobierno. En primer término lo hizo el Teniente General Julio Canessa Robert, quien le entregó un obsequio consistente en un Atlas de la República de

Chile, del Instituto Geográfico Militar. Posteriormente, llegó hasta el piso 18 del edificio Diego Portales el Comandante en Jefe de la FACH, General Fernando Matthei Aubel, quien también le entregó un obsequio.

Finalmente, fue el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino Castro, quien le presentó sus saludos, al tiempo que le obsequió un óleo.

## OTROS RECONOCIMIENTOS

Entre otras entidades y autoridades de Gobierno, recibió los saludos de delegaciones de las tres ramas

de las Fuerzas Armadas, de la Tercera Comisión Legislativa; del Director General de Investigaciones, Fernando Paredes, y de una delegación de Subsecretarios de Estado, encabezada por el representante del Ministerio de Relaciones Exteriores, coronel Ramón Valdés.

Indicó que "la Institución se proyecta en el ámbito nacional como un organismo homogéneo, compacto y altamente efectivo, lo que constituye una garantía de paz y tranquilidad para la comunidad", agregando que "Carabineros de Chile constituye un motivo de orgullo nacional, pues su prestigio trasciende las fronteras de nuestro país".

## Variados aspectos del país conocen militares de EE.UU.

La delegación de coroneles norteamericanos del National War College, que se encuentra de visita en nuestro país desde el miércoles último, conoció ayer diversos aspectos relativos a la seguridad nacional, la Constitución vigente y la economía.

Las sesiones de trabajo y conocimiento se realizaron ayer en el auditorium de la Academia Nacional de Estudios Políticos y Estratégicos.

"La Seguridad Nacional de Chile en relación con el contexto americano", uno de los temas abordados, fue expuesto por Luis Alberto Camus; en tanto que los aspectos fundamentales de nuestra Constitución Política fueron abordados por

el abogado y cientista político, Jaime Guzmán. Finalmente, el último expositor, José Piñera, ingeniero comercial, se refirió a distintos aspectos de la economía nacional.

La delegación norteamericana, compuesta por 13 coroneles, que el miércoles fueron recibidos en audiencia por el Vicecanciller subrogante, coronel Ramón Valdés Rosas, visitará hoy la Escuela Militar.

Mañana viajarán a Valparaíso, donde conocerán la Escuela Naval y distintas unidades de la Escuadra nacional. Luego de un almuerzo ofrecido por la Comandancia de la I Zona Naval, retornarán a Santiago para regresar el mismo día a Estados Unidos.

—hoy comenta—



Braudel,  
otra vez

Neville  
BLANC RENARD

Para Fernand Braudel, la historia económica siempre fue tratada según un desarrollo lineal. Lo que, según sus verificaciones, es un método inadecuado al desarrollo real de la economía, la que de acuerdo a sus apreciaciones, decursa en tres diferentes niveles. En la cúspide encontramos el capitalismo, que él no considera como modo de producción o ideología, y sí como un estadio superior en el que se concentra la vida económica más sofisticada. Es el dominio privilegiado de las grandes especulaciones, del gran comercio y de los bancos. En el nivel inmediatamente inferior estarían las transacciones corrientes, aquello que hoy en día nosotros llamaríamos la "economía social de mercado".

En la base, finalmente ocupando el tercer nivel se localizaría la llamada "civilización material", englobando todo lo que escapa a las estadísticas de la política económica de los Estados. En esa base, por ejemplo, se desarrollarían las actividades cotidianas como la de los campesinos, que viven de su producción y del trueque.

Considerado, por no pocos, como uno de los mayores historiadores del planeta, el historiador francés Emmanuel Le Roy acostumbra a comparar su obra de su conculadano Braudel a la de Oswald Spengler y a la de Arnold Toynbee.

Este monstruo de las letras francesas que publicó en 1979, a seis años de su muerte, un coloso en tres volúmenes, 1.700 páginas, luego de años de investigación, llamado "Civilization matérielle, économie et capitalisme, XVe - XVIIe siècle" (Civilización material, economía y capitalismo, XV - XVII), y a quien se conocía desde 1949 por "Mediterranée et le monde méditerranéen à l'époque Philippe II" (El Mediterráneo y el mundo mediterráneo en la época de Felipe II), está siendo homenajeado por el Instituto Chileno-Francés de Cultura, que preside el Consejero Cultural de la Embajada de Francia, Guy Liazu, con el concurso de analistas intelectuales chilenos: Marciano Barrios, Nicolás Barrios, Angélica Illanes, Sol Serrano, Matías Barrios, Luis Ortega, Ricardo Krebs y Sergio Villalobos.

Braudel es líder de una escuela histórica francesa, que parte de la idea de que no existe historia en estado puro, sino una historia ligada a todas las ciencias humanas. Este es el Braudel que creyó que la última crisis de energía fuera una verdadera crisis del capitalismo, puesto que el capitalismo siempre vive en crisis. Él pensaba, cuando el capitalismo moría en un lugar, estaba renaciendo en otro; él tenía confianza en el ingenio de la perspicacia de los hombres.

En la concepción braudeliana se está muy lejos del voluntarismo histórico que se derivaba de las concepciones liberales sobre el Contrato Social, que permitía modelar las sociedades sobre un consenso. Se ha llegado, imperceptiblemente, a una especie de historia y naturaleza. Inútil inquirir en la historia por una causa o siquiera por un agente de los cambios. Los llamados agentes históricos, para disuélven su acción en la futilidad del tiempo que pasa. Y sobre ellos operan determinaciones que perciben y que proceden de la coyuntura (su significado no es perfectamente unívoco); por lo que su empleo ha trascendido el campo de la descripción económica al de una reflexión temporal propia de la historia.

No se trata de un momento o de una simple intersección, sino de una tendencia general que prolonga.

Los tiempos de larga, mediana y corta duración. Historia y ciencias humanas o sociales: trabajo interdisciplinario y coordinado, fueron las grandes ideas-fuerza braudelianas. El presente y la duración serán a partir de las ideas del fundador de la Escuela de los Annales, junto a Lucien Febvre y Fernand Braudel, preocupación de las ciencias sociales y preocupación de nuestro mundo intelectual.





EXPOSICIÓN DE TRIGO. — En la Estación Experimental de Trigo, del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, se entregaron anoche los premios del concurso correspondientes a ese centro de estudios a agricultores de las regiones V, VI y VII. En esta temporada postularon al evento 1.200 productores, destacando el alto rendimiento alcanzado, superando las cifras de años anteriores. En la foto, el Sr. Luis Leiva, de INDAP, quien obtuvo el primer premio con 22,5 quintales por hectárea.

## Temuco agradece reapertura de su aeropuerto

Se reinicia la actividad con el arribo de aviones de Ladeco, empresa que presenta un nuevo aparato recién llegado.

— "Nos encontramos felices por la reapertura del aeropuerto Maquehue, ya que junto con el arribo de aviones de Ladeco también podrán arribar aviones de la empresa que contribuirá enormemente al desarrollo económico y del turismo en esta región". La empresa que hoy la actividad en Temuco con un nuevo aparato de adquirir.

El presidente de la Cámara de Comercio de Temuco, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

El presidente del comercio temuquense, don Chain, a la reapertura del tráfico aéreo en el aeropuerto suspendido desde el verano pasado debido al alargue de la pista de aterrizaje del local.

Para casas de hasta 400 UF.

## Comienzan postulaciones al subsidio tradicional

Ministerio de Vivienda informó sobre nuevas normas para postulaciones a este mismo sistema en 1987

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo oficializó el duodécimo llamado para postular a 19.000 subsidios habitacionales que se ofrecerán este año a través del Sistema General o Tradicional, y fijó las menciones y datos que deberán contener las solicitudes de inscripción, a través de las re-

soluciones números 1.341 y 1.342 de esa Secretaría de Estado.

De acuerdo a la primera disposición, durante el período que se extenderá desde el 24 de abril hasta el 23 de mayo de 1986, ambas fechas inclusive, los SERVIU entregarán los formularios correspondientes a los interesados y les proporcionarán toda la información que éstos requieran sobre la materia.

Asimismo, los Servicios de Vivienda y Urbanización —SERVIU— mantendrán abierta la inscripción para los postulantes al presente llamado, entre el 26 de mayo y el 30 de ese mes, inclusive, plazo durante el cual procederán a recibir las solicitudes y documentos que deben acompañarla.

La convocatoria específica

ca que sólo durante el plazo de información, vale decir, entre el 24 de abril y el 23 de mayo, podrá acreditarse ante el SERVIU respectivo la disponibilidad de sitio propio, como ahorro previo.

En regiones, los interesados deben requerir información en los SERVIU de su jurisdicción, y en la capital deben acercarse a Portugal 373, torre 24, y Agustinas 1346.

### MODIFICACIONES

El Ministerio de Vivienda informó también que para postular con ahorro en dinero durante 1987 a los llamados a subsidio habitacional tradicional, se exigirá que la cuenta de ahorro a plazo para la vivienda correspondiente haya sido

abierta con anterioridad al 30 de septiembre de 1986 y que se haya enterado el total del ahorro mínimo pactado.

La nueva disposición, contenida en el decreto supremo N° 61, establece un plazo mínimo de cinco días hábiles para el período de inscripción de los postulantes, período durante el cual se procederá a la recepción de las solicitudes correspondientes.

### ANIVERSARIO

Dos años como Subsecretario de Vivienda y Urbanismo cumple hoy el abogado Luis Salas Romo. Tras una larga trayectoria funcionaria, fue designado en el cargo por el Presidente de la República en una fecha como hoy.

Ministro Bruno Siebert

## Inspeccionan obras públicas en Cautín

El Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, realizó una visita a los trabajos más importantes que se encuentran en ejecución en la provincia de Cautín.

Durante el recorrido fue acompañado por el secretario regional de esa cartera, Gonzalo Domínguez y otros funcionarios del sector.

El Secretario de Estado inspeccionó las obras de mejoramiento del abastecimiento de agua potable para Temuco, luego se trasladó a las obras de pavimentación del Longitudinal Sur y al mediodía se constituyó en los trabajos de mejoramiento del Aeropuerto Maquehue, los que se encuentran en un 99 por ciento terminados y en donde se han invertido 189 millones 353 mil 296 pesos con fondos sectoriales.

Consultado el ministro sobre estas faenas en Maquehue, dijo que "las obras consisten en un refuerzo y nivelación de la pista de aterrizaje, rodajes existentes y un alargamiento de 100 metros lineales, en el sector del cabezal". Agregó que se consultaba, también el mejoramiento de la franja de seguridad en el extremo del cabezal hasta el borde del río Cautín.

Las autoridades que visitaron los trabajos de mejoramiento de agua potable de Temuco, manifestaron que éstos presentan un estado de avance de un 75 por ciento y que las faenas están centralizadas en la habilitación de seis sondajes, los que entregarán un caudal de 270 litros de agua por segundo, construcción de dos estanques elevados de hormigón armado en forma hiperbólica, con capacidad de dos mil metros cúbicos cada uno y en la instalación de cañería alimentadora de una longitud de 2 mil 390 metros lineales.

Con respecto a la pavimentación de la Ruta Longitudinal, el Ministro de Obras Públicas comprobó durante su visita que el estado de avance es igual al 95 por ciento, debiendo quedar entregada aproximadamente en los últimos días de mayo.

Almirante Merino

## Impediremos objetivos del terrorismo

El Gobierno no permitirá que en Chile se cumplan los objetivos del terrorismo, dijo ayer el Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, refiriéndose a esta lacra de carácter mundial. Preciso que el terrorismo es la mano armada del comunismo que busca producir inestabilidad en la población y destruir la confianza que ésta tiene en su gobierno, elegido por el pueblo, a diferencia de lo que ocurre en los países de la órbita soviética, donde las autoridades son designadas y asesinadas si no actúan de acuerdo a determinadas conductas.

El Almirante Merino conversó brevemente con la prensa luego de saludar al

General Director de Carabineros y miembro de la Junta de Gobierno, Rodolfo Stange, con motivo de celebrar la Institución que encabeza 59 años.

Señaló, que quienes pertenecen a la cultura cristiana occidental, "tenemos, que pensar claramente en educar a nuestros hijos en el respeto a los principios más fundamentales de la Ley de Dios, que es la única que permite vivir en paz a una sociedad y que, obviamente está muy alejada de la doctrina comunista, intrínsecamente perversa, como lo ha señalado la Iglesia desde Pío X en adelante".

"La Ley de Dios, agregó, dice en uno de sus mandamientos: "ama a tu prójimo

como a ti mismo" y, el que ama a su prójimo, señaló el Almirante Merino, no mata ni tampoco lo somete a tratamientos inaceptables como son las flagelaciones que se cometen en la Unión Soviética, Cuba y aquellos países que pertenecen a la órbita comunista.

"Yo le pediría a los dirigentes políticos, agregó ante una consulta, que leyeran el "Archipiélago de Gulag", allí están los errores cometidos por occidente frente a la canalla comunista, sin corazón, sin moral e intrínsecamente perversa".

En cuanto al ataque de Estados Unidos a Libia, el Almirante Merino señaló que no constituía una solución para resolver un problema mundial como es el del terrorismo.

## Fue ampliado el plazo de detención a los participantes en desórdenes

Ministro del Interior señaló que se busca "chequear" estas actividades y establecer la posible participación de elementos ajenos al nivel universitario

El Ministro del Interior, Ricardo García, manifestó ayer que se había ampliado el plazo de detención de estudiantes y otros participantes en los últimos desórdenes, con el objeto de "chequear" estas actividades y establecer la posible participación de elementos ajenos al nivel universitario.

Explicó el Ministro que la ampliación del plazo de detención de los implicados en los últimos desórdenes, tenía como objeto verificar si existían elementos extraños a los estudiantes en esas manifes-

taciones, con el objeto de saber "quién es quién". Dijo más adelante que había miles de universitarios que estaban frenando sus posibilidades de estudio debido a la acción de grupos minoritarios que provocan disturbios al interior de los establecimientos de educación superior.

En seguida dijo que "esto compromete el deseo de miles de estudiantes que quieren efectivamente seguir estudiando".

Explicó que debe cautelarse que las aulas no sean ocu-

padadas en contra de los intereses de los jóvenes y del país.

Reconoció que en las universidades hay problemas, pero que la metodología de la violencia, no conduce a ningún resultado, como no sea impedir que ellos mismos sigan estudiando. Esto merece el repudio de todos, enfatizó.

Por otra parte, respondiendo a una consulta señaló: que lamentaba la muerte de un comerciante ciego, añadiendo que todo acto que atente contra la vida, "es lamentable".



Anuncio de Subsecretaría de Previsión

## Ampliarán plazo para que trabajadores se cambien a nuevo régimen previsional

CONCEPCION (Yolanda Arias, corresponsal).— La Subsecretaría de Previsión Social, María Teresa Infante, anunció aquí que se encuentra en la Junta de Gobierno en trámite de extrema urgencia un proyecto de ley que amplía el plazo para que los trabajadores puedan trasladarse al nuevo sistema previsional de AFP. El plazo previsto expiraba el 30 de este mes.

"El Ministerio del Trabajo propuso esta iniciativa al Presidente de la República, dado que en estos momentos hay numerosas organizaciones gremiales que desean crear su propia AFP. El Jefe de Estado acogió la solicitud y firmó el proyecto de ley respectivo que se halla ahora en el Poder Legislativo", dijo María Teresa Infante.

Por otra parte, dijo que los mil 500 millones de dólares correspondientes a los fondos de pensiones acumulados de los trabajadores, es la muestra de los resultados del nuevo sistema previsional, después de cinco años de vigencia.

Agregó que esta suma, importante dentro del sistema financiero nacional, "de-

muestra cómo ha ido evolucionando la tendencia del sistema, lo que nos da mucha satisfacción".

En reunión de prensa, la titular de este servicio, de visita en la VIII Región, indicó además, que las rentabilidades obtenidas era otro importante aspecto a destacar, principalmente, porque han sido mejores de las que se tenían proyectadas en los estudios, "lo que contribuye a que los ajustes que se efectúan al sistema tengan una mayor flexibilidad".

Ejemplificó esta flexibilidad con la creación de la Comisión Clasificadora de Riesgos de las inversiones de las AFP, que desde el año pasado entregan una mejor orientación para las inversiones de los fondos.

En cuanto a futuras reformas, señaló María Teresa Infante que en el campo previsional lo grueso estaba hecho, quedando ahora por realizar una evaluación permanente de las diversas modificaciones emprendidas, a fin de efectuarse los ajustes pertinentes, perfeccionando.

"Las reformas en el campo previsional como en el laboral

son modificaciones consolidadas".

También se refirió a los beneficios que entrega a la población el Gobierno.

"Este Gobierno se ha preocupado de diseñar y extender una red social básica, en todo tipo de problemas sociales".

Añadió que el objetivo principal de la labor que se ha llevado a cabo en el campo de la seguridad social, especialmente en las reformas del sistema de pensiones, era mejorar éstas de manera que sean un reflejo de los aportes que ya realizaron en vida activa.

Al abordar el tema de la jubilación, destacó que en la nueva legislación se permite el retiro anticipado de las personas, siempre que se cumplan dos requisitos. Primero, que no signifique una carga para el resto de los imponentes y segundo que no sea una carga para el Fisco.

"Esa posibilidad existe hoy día, si los trabajadores con su cuenta individual pueden financiar el 70 por ciento de sus rentas, desde el promedio de los últimos 10 años de remuneraciones, pueden retirarse en forma anticipada.



La Subsecretaría de Previsión Social, María Teresa Infante, afirmó ayer en Concepción que a cinco años de vigencia del nuevo sistema previsional los resultados han sido óptimos.

## Riesgos de recién nacidos

□ Seminario de enfermería abordará atenciones de emergencia y malformaciones congénitas

Casi el tres por ciento de los recién nacidos cada año en el país, presenta malformaciones congénitas. De ellos alrededor del 10 por ciento muere antes de cumplir un mes. Un porcentaje importante de estos pequeños puede recuperarse con una intervención quirúrgica.

Esta situación motivó al Departamento de Estudios del Colegio de Enfermeras A.G. a organizar un seminario sobre atención de emergencias quirúrgicas del recién nacido, inaugurado

en la mañana de ayer en la Clínica Alemana.

El ciclo, que durará hasta mañana, tiene como finalidad revisar la atención de enfermería de estos menores, además de las bases embriológicas de las malformaciones congénitas.

Las 98 profesionales que participan en las jornadas estudiarán además, los métodos de diagnóstico de estas patologías, la anestesia en recién nacidos y problemas quirúrgicos torácicos, abdominales, renales y neurológicos.

# Sorteo de Letras de Crédito Hipotecario

En Santiago, a 15 de Abril de 1986, en presencia del Notario Público señor Horacio Soissa Batifoulet, resultaron sorteadas las siguientes Letras de Crédito emitidas por el Banco Unido de Fomento en Liquidación y por el Banco Hipotecario de Chile en Liquidación.

### BANCO UNIDO DE FOMENTO EN LIQUIDACION

**SERIE "B-08" EMISION AÑO 1980**  
CORTE: 100 UF: 0001426-0001436-0001509-0001535-0001547-0001688-0001702-0002038-0002045-0002060

**SERIE "B-08" EMISION AÑO 1981**  
CORTE: 20 UF: 0000377-0000521-0000627  
CORTE: 100 UF: 0001915-0001937-0002146-0002154-0002470-0002495-0002560-0002579-0002585-0002677-0002703-0002713-0002733

**SERIE "B-08" EMISION AÑO 1982**  
CORTE: 100 UF: 0003986-0004000-0004024-0004033-0004052-0004068-0004095-0004113-0004119-0004125-0004151-0004156-0004168

**SERIE "B-10" EMISION AÑO 1980**  
CORTE: 100 UF: 0001692-0001769-0001806-0001825-0002367-0002384-0002406

**SERIE "B-10" EMISION AÑO 1981**  
CORTE: 100 UF: 0003063

**SERIE "B" EMISION AÑO 1979**  
CORTE: 10 UF: 0000673  
CORTE: 100 UF: 0008647-0008710-0009320-0009368-0009444-0009451-0009459-0009512-0009526-0009566-0009617-0009628-0009636

**SERIE "B" EMISION AÑO 1980**  
CORTE: 20 UF: 0006742-0010860  
CORTE: 100 UF: 0009936-0010075-0010284-0011976-0011980-0011995-0012008-0012030-0012081-0012192-0012200-0012219-0012311-0012325-0012343-0012349-0012350

**SERIE "B" EMISION AÑO 1981**  
CORTE: 100 UF: 0012851-0012870-0012909-0012914-0012918-0012929-0012945-0012948-0012967-0012970-0012986-0013015-0013054-0013072-0013078-0013082

**SERIE "B" EMISION AÑO 1982**  
CORTE: 10 UF: 0005791  
CORTE: 100 UF: 0014189-0014218-0014466-0014661

**SERIE "C-10" EMISION AÑO 1981**  
CORTE: 100 UF: 0001494-0001495-0001518

**SERIE "C" EMISION AÑO 1981**  
CORTE: 100 UF: 0004223-0004228-0004329

**SERIE "C" EMISION AÑO 1982**  
CORTE: 100 UF: 0004397

**SERIE "I" EMISION AÑO 1980**  
CORTE: 20 UF: 0000813-0000829-0000855-0000937  
CORTE: 100 UF: 0001833-0001859-0001902-0001946-0001958-0001978-0002003-0002004-0002171

**SERIE "I" EMISION AÑO 1981**  
CORTE: 20 UF: 0003525-0003534-0003643  
CORTE: 100 UF: 0003941-0003968-0004013-0004050-0004199-0004373-0004499-0007029-0008028-0008063-0008087-0008147

**SERIE "I" EMISION AÑO 1982**  
CORTE: 100 UF: 0009890-0010140

**SERIE "X-08" EMISION AÑO 1980**  
CORTE: 100 UF: 0001480-0001552-0001610-0001763

**SERIE "X-08" EMISION AÑO 1981**  
CORTE: 20 UF: 0000356-0000548-0000609  
CORTE: 100 UF: 0001827-0002354-0003245

**SERIE "X-08" EMISION AÑO 1982**  
CORTE: 100 UF: 0003441

**SERIE "X-09" EMISION AÑO 1981**  
CORTE: 100 UF: 0003074

**SERIE "X" EMISION AÑO 1980**  
CORTE: 100 UF: 0001324

**SERIE "X" EMISION AÑO 1981**  
CORTE: 20 UF: 0000909-0003138-0003181

**SERIE "Z-08" EMISION AÑO 1980**  
CORTE: 20 UF: 0000342  
CORTE: 100 UF: 001481-0001723-0001967-0002044-0002166-0002321-0002470-0002477-0002483

**SERIE "Z-08" EMISION AÑO 1981**  
CORTE: 20 UF: 0000951  
CORTE: 100 UF: 0003320-0003363-0003391-0003538-0003738-0004075-0004227-0005523-0005585-0005593-0005909-0006075-0006207-0009617-0009628-0009810-0009932-0009987-0009996-0010129-0010091-0010981-0011054-0011066-0011093-0011131-0011610-0011946-0012238-0012239-0012333-0012386-0012475-0012477-0012481-0012487-0012490-0012498-0012502-0012505-0012509-0012515-0012518-0012520

**SERIE "Z-08" EMISION AÑO 1982**  
CORTE: 100 UF: 0013003-0013161

**SERIE "Z-09" EMISION AÑO 1981**  
CORTE: 100 UF: 0002647-0002673-0002693-0002707-0002724-0002734-0002743-0002758-0002766-0002777-0002779-0002791-0002793-0002805-0002822-0002834-0002838

**SERIE "Z-09" EMISION AÑO 1982**  
CORTE: 20 UF: 0001614-0001646  
CORTE: 100 UF: 0006714-0006715-0006759-0006767-0006780-0006788-0006923-0006945

**SERIE "Z" EMISION AÑO 1979**  
CORTE: 100 UF: 0002581-0003204-0003438-0003662

**SERIE "Z" EMISION AÑO 1980**  
CORTE: 100 UF: 0003418-0003437-0003481-0004402-0004559-0004733-0004753-0005014

**SERIE "Z" EMISION AÑO 1981**  
CORTE: 20 UF: 0001796  
CORTE: 100 UF: 0005393-0007067-0007245

0007423-0007473-0007522-0007524-0007556-0007571-0007589-0007598-0007661-0007675-0007701-0007715-0007724-0007750-0007751-0007801-0007858-0007958-0007965-0008006-0008114-0008162-0008260-0008275-0008294-0008317-0008604-0008616-0008655-0016119

**SERIE "Z" EMISION AÑO 1982**  
CORTE: 20 UF: 0002054-0002084  
CORTE: 100 UF: 0018144-0018710-0019432-0019553-0019593-0019629-0019636-0019660-0019673-0019698-0019753-0019797-0019876

### SORTEO DE FONDOS POR AMORTIZACIONES EXTRAORDINARIAS

**SERIE "B-08" EMISION 01.05.81**  
CORTE: 10 UF: 0000107  
CORTE: 30 UF: 0000693

**SERIE "B-10" EMISION 01.08.80**  
CORTE: 100 UF: 0001735

**SERIE "B" EMISION 01.02.80**  
CORTE: 20 UF: 0006771  
CORTE: 50 UF: 0008180  
CORTE: 100 UF: 0009863-0009845-0009949-0009930-0012014

**SERIE "I" EMISION 01.08.80**  
CORTE: 100 UF: 0001742

**SERIE "Z-08" EMISION 01.05.81**  
CORTE: 10 UF: 0007533  
CORTE: 20 UF: 0008951  
CORTE: 100 UF: 0010969-0011133-0005584

**SERIE "Z" EMISION 01.05.80**  
CORTE: 100 UF: 0005011-0004478-0004388



BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Los poseedores de las letras emitidas por el Banco Unido de Fomento en Liquidación y el Banco Hipotecario de Chile en Liquidación, deberán cobrarlas a contar del 2 de mayo de 1986 en la Oficina Principal del Banco del Estado de Chile, Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 1111, entrepuerto.



## crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9

crónica 9



Alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci.

## Llamado a contribuir con la Iglesia

Una campaña destinada a incentivar a los católicos a cancelar el uno por ciento de sus ingresos como contribución a la Iglesia, deber que sólo cumplen 45 mil de las 800 mil familias de la Arquidiócesis de Santiago, se iniciará este fin de semana en todas las parroquias del país.

Así lo dio a conocer ayer el padre Santiago Brurón, administrador de bienes del Arzobispado, en una conferencia de prensa, a la cual asistieron también Francisco Cilleruelos y Carlos López, encargados de la mencionada ayuda.

El padre Brurón dijo que la campaña, además, está destinada a los católicos a ponerse al día o a iniciar este pago, destinado a la mantención de los sacerdotes, de la estructura total de la Iglesia y de una serie de gastos administrativos.

Junto con precisar que se iniciará este sábado y domingo durante las misas que se ofician en todos los templos de la Arquidiócesis, dijo que ésta se desarrollará por un lapso aproximado de 60 días, período en el cual visitantes parroquiales recorrerán los diversos sectores para conversar con los fieles y comprometerlos en esta acción.

Explicó el padre Santiago Brurón que las actuales recaudaciones por este concepto solamente cubren el 40 por ciento de las necesidades de la Arquidiócesis de Santiago, sin incluir los gastos propios de cada parroquia, puntualizando que el presupuesto anual asciende a 250 millones de pesos y que el déficit se cubre con los ingresos provenientes del arriendo de algunos inmuebles y de algunas donaciones particulares.

Finalmente, el sacerdote hizo un llamado a todos los católicos para que cumplan con este deber, que es mínimo, dijo, considerando que antiguamente el mandamiento de la Iglesia obligaba a contribuir con el diezmo, es decir el 10 por ciento de los ingresos de los católicos.

## 450 años celebra hoy Valparaíso

□ A los actos asistirán S.E., la Primera Dama, miembros de la Junta de Gobierno y ministros de Estado

VALPARAISO. — Con asistencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, quien recibirá la condecoración Orden "Juan de Saavedra", en el grado de "Gran Cruz"; de la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet; y de los miembros de la Junta de Gobierno y del Gabinete, se efectuarán hoy los actos centrales con que Valparaíso celebrará los 450 años de su descubrimiento.

El programa de las festividades se iniciará a las 10 horas, con un tedéum que será concelebrado en la remozada Catedral por el Arzobispo Obispo de Valparaíso, monseñor Francisco de Borja Valenzuela Ríos y el clero de la Diócesis.

Luego, las máximas autoridades se trasladarán hasta el salón de honor de la Muni-

palidad, donde serán recibidas por el alcalde Francisco Bartolucci Johnston, quien informará al Presidente Pinochet de las principales obras realizadas por la Corporación, entre las cuales destaca la construcción del camino costero que unirá Valparaíso con San Antonio.

Posteriormente, la comitiva presidencial se dirigirá a pie por calle Condell al cine Valparaíso, ubicado frente a la plaza La Victoria, donde el alcalde hará una exposición sobre la realidad de la comuna e impondrá la condecoración al Primer Mandatario.

Terminada la jornada matinal habrá una recepción en honor de las autoridades, en el Club Naval. Las festividades oficiales culminarán a las 19 horas, con una recepción que se efectuará en los salones de la Caja Javiera Carre-

ra, en el Club de Campo situado en la variante Santos Ossa.

### ACTOS POPULARES

Además de las ceremonias oficiales, la Municipalidad ha programado una serie de actos populares que se desarrollarán entre las 10 y las 14 horas.

Conjuntos folklóricos, la banda de la Corporación Municipal para el Desarrollo Social, el Club de Cuecas y el equipo espectáculo de la Escuela de Gimnasia "Libertador Bernardo O'Higgins" ofrecerán presentaciones públicas en un marco de fiesta que hará participar a toda la comunidad.

Los actos se realizarán principalmente en calle Eleuterio Ramírez y la plaza La Victoria.

MAÑANA

# LA GRAN DEFINICION

## GRAN PREMIO HIPODROMO CHILE



FINAL DE LA TRIPLE CORONA DEL CHILE

BAALBEK, TRAS SU CONSAGRACION DEFINITIVA

ESTE SABADO DESDE LAS 14:00 HRS.

HIPODROMO CHILE



## NOTICIERO

## Se estabiliza el dólar

LONDRES, 24 (AP).— El dólar se estabilizó esta mañana frente al yen japonés después de bajar durante tres días consecutivos a niveles sin precedentes desde la Segunda Guerra Mundial, pero continuó debilitándose frente a la libra esterlina. El oro registró altibajos.

En Tokio, la moneda norteamericana se cotizó al cierre a 167,85 yen, sin cambios con relación a su precio al cierre ayer.

## Propician reforma económica

MEXICO, D.F., 24 (REUTER).— Estados Unidos pidió que se multipliquen los esfuerzos encaminados a afianzar la reforma económica en América Latina con miras a reducir los desequilibrios internos, la inflación, y mejorar las perspectivas de futuro crecimiento.

De importancia clave son

las políticas que buscan promover el ahorro interno, alentar y aumentar las inversiones privadas y estimular la repatriación de capitales depositados en el extranjero, dijo Alan Keyes, delegado de los Estados Unidos a la XXI sesión plenaria de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL).

## Venezuela reduce importaciones

CARACAS, 24 (AP).— Venezuela reducirá sustancialmente sus importaciones este año, debido a la caída de sus ingresos petroleros, y espera al mismo tiempo aumentar sus exportaciones de productos no tradicionales, señalaron fuentes oficiales.

Según la agencia oficial Venpres, las importaciones venezolanas fueron el año pasado de 7.100 millones de dólares, más de la mitad para el sector industrial.

CHILECTRA  
metropolitanaCOMPAÑIA CHILENA METROPOLITANA DE  
DISTRIBUCION ELECTRICA S.A.

## CHILECTRA METROPOLITANA S.A.

(Sociedad Anónima Abierta. Inscripción Registro Valores N° 175)

Subsidiaria de la Filial CORFO Chilectra S.A.

Giro: Distribución y Venta de Energía Eléctrica

## EMISION DE ACCIONES DE PAGO

Señor Inversorista:

Informamos a Ud. que la Compañía Chilena Metropolitana de Distribución Eléctrica S.A. ha registrado una emisión de acciones de pago en la Superintendencia de Valores y Seguros.

A continuación se entregan algunos antecedentes sobre las características de la emisión y de la sociedad emisora.

## Antecedentes de la emisión

Monto emisión	: \$ 2.731.200.000 dividido en 1.200.000 acciones, sin valor nominal.
Privilegios de acciones a emitir	: No existen.
Agentes colocadores	: No existen.
Modalidad de pago	: El pago de las acciones podrá ser en dinero o en especies y, en este último caso, solamente mediante las especies provenientes de la aplicación del sistema de aportes reembolsables que señala el D.F.L. N° 1 de 1982 del Ministerio de Minería. Los pagos en especies quedarán sujetos a la posterior aprobación de la Junta de Accionistas, considerando para ello los informes periciales respectivos.

## Antecedentes sociedad emisora:

Número de acciones anteriores a la emisión de que se trata	: 11.451.923 acciones, sin valor nominal.
Privilegio de acciones existentes	: No existen.

Estados Financieros  
Auditados al 31.12.85  
Miles \$

Patrimonio neto	26.848.273
Total Activos	33.974.570
Total Pasivos	6.593.441
Utilidad	2.660.273
Obligaciones con el público (Pagarés y Bonos)	
— Corto plazo (Intereses)	12.542
— Largo plazo (Capital)	1.851.092

La información contenida en esta publicación es una breve descripción de las características de la emisión y de la entidad emisora, no siendo ésta toda la información requerida para tomar una decisión de inversión. Mayores antecedentes se encuentran disponibles en la sede de la entidad emisora y en la Superintendencia de Valores y Seguros.

GERENTE GENERAL

## Primer trimestre del año

## Crece producción industrial

En período enero-marzo se incrementó en 5,3 por ciento en relación a igual lapso de 1985. Ventas aumentaron en un 7,1 por ciento, informó la SOFOFA

Un aumento de 5,3 por ciento registró la producción industrial del país en el primer trimestre del año en relación a igual lapso de 1985.

La información la entregó ayer el Departamento de Estudios de la Sociedad de Fomento Fabril, SOFOFA, entidad que precisó que las ventas del sector — en similar período — crecieron en un 7,1 por ciento.

La producción física industrial en marzo último aumentó en un 9,5 por ciento en relación a febrero y en un 4,5 por ciento respecto a marzo del año pasado.

Entre los rubros industriales que observaron un mayor incremento en su producción, la SOFOFA mencionó a los bienes de consumo durables, con un 43,2 por ciento de aumento en el primer trimestre; el material de transporte con 9,2 por ciento; bienes intermedios para la construcción con 8,7 por ciento y artículos manufacturados diversos con un 6,3 por ciento.

## VENTAS

En relación a las ventas del sector industrial, éstas se incrementaron en un 7,1 por ciento en el primer trimestre de este año en relación a igual período de 1985. Respecto a febrero de este año, las ventas del

sector crecieron en 11,5 por ciento y en relación a marzo del año pasado en un 3,7 por ciento.

Entre los sectores que observaron mayores aumentos en sus ventas, la SOFOFA mencionó a los bienes de consumo habitual, bienes de consumo durable, material de transporte y bienes intermedios para la construcción.

## ERNESTO AYALA

Comentando estos indicadores, el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, SOFOFA, señaló que ellos revelan el mejoramiento del sector.

Añadió que la industria



Alfredo Molinas Bellido

está capacitada — si las condiciones económicas del país lo permiten — para aumentar los niveles de empleo en por lo menos unas 30.000 ocupaciones.

Dijo que la capacidad para ofrecer estas nuevas plazas de trabajo será un reflejo de lo que ocurra en la actividad industrial.

## Alfredo Molinas Bellido

## "Sin respeto por la empresa privada no hay desarrollo"

Destacado industrial español de Chile "empuje de los hombres de Chile"

El industrial español Alfredo Molinas Bellido destacó ayer el "empuje del empresario chileno", precisando que "en un país donde existe el respeto por la iniciativa y propiedad privada, están dadas las condiciones para un desarrollo sostenido".

Molinas Bellido se reunió con la totalidad de los representantes del sector productivo nacional, en un almuerzo ofrecido en los salones del Círculo Español. A la sesión asistió más de medio centenar de empresarios, encabezados por el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, Jorge Fontaine.

Poco antes de iniciar la reunión sostuvo una breve conversación con la prensa. En la oportunidad se refirió a la importancia de la empresa privada para mejorar las condiciones económicas de un país y crear más empleos.

Dijo que la experiencia vivida por España indica que a través de un trabajo con-

junto entre empresarios y trabajadores es posible superar los problemas de la economía, aunque "esto será posible si existe respeto a la empresa y el empresario". Molinas Bellido, presidente de la "Federación Española de Organizaciones Empresariales", sostuvo que "sólo de una adecuada empresarial es posible la riqueza", añadiendo que "la juventud, más que a ser empleados, debe aprender a ser empresarios". En el último período pasado, el empresario español destacó por el "empuje de este país", que es "un factor de mutuo intercambio de experiencias y conocimientos". Señaló que "los países donde no se coartada la empresa, no es posible el bienestar y el progreso de la población".

## DIRINCO amplía el concepto de consumidor

La Dirección de Industria y Comercio estableció nuevas disposiciones que favorecen a todos los consumidores, a través de las modificaciones introducidas a la resolución N° 38, de 1984.

De acuerdo a lo precisado por ese organismo, mediante las normas contenidas en la resolución N° 02, de 1986. "El concepto de consumidor se ha hecho extensivo a toda persona que contrata la compra de bienes o la prestación de servicios sea para fines productivos, de distribución, comercio o consumo".

La DIRINCO, precisó que "por lo tanto, actualmente la obligación de exhibir o

publicar los precios se aplica a toda empresa industrial o comercial que opere en el mercado interno, ya sea que su actividad principal sea la producción o el comercio". La resolución también establece que "los consumidores tienen derecho a ser informados sobre los precios de los bienes y servicios que compran, y a que se les entregue una copia de la factura o recibo de compra".

EL PRESIDENTE



## Andrés Fontaine ha recuperado la credibilidad la política económica vigente"

El gerente del Banco Central intervino en el seminario de  
cultura organizado por GEMINES

El gerente de Estudios del Banco Central, Juan Andrés Fontaine, intervino en el seminario de cultura organizado por GEMINES, el cual se desarrolló en la sede de la Corporación del Cobre y la Empresa Nacional de Minería.

to que el deterioro en nuestro país ha sido de 31,2% entre 1980 y 1985. Agregó que "esto tiene también un elemento de permanencia, ya que la mejoría será gradual y exige un proceso de ajuste independiente de la deuda externa y la tasa de interés".

Por otra parte, sostuvo que los supuestos en los cuales se basa el programa macroeconómico coinciden con la situación internacional y puntualizó que si las tasas de interés se estabilizan en un nivel cercano al 7% y el precio del petróleo a menos de 20 dólares el barril, habrá una holgura que se destinará básicamente a la inversión. Finalmente destacó los avances en empleo y precisó que el programa de ajuste estructural "no puede descuidar el camino realizado en materia de extrema pobreza y reforzamiento de la red social".

ALVARO BARDON

Por su parte, el economista Alvaro Bardón afirmó que

"están dadas las condiciones de mediano plazo que posibiliten que este país crezca". Agregó que hay una serie de factores en la economía que requieren de consenso para lograr este objetivo, entre los cuales citó el grado de iniciativa privada que debe existir en las diversas actividades, para que haya inversión.

Asimismo, expresó que debe existir un acuerdo sobre el manejo de las empresas del Estado y la política de subsidios, además del grado de apertura al exterior. Indicó que esto es fundamental para el crecimiento en el mundo moderno, por lo tanto hay que precisar una claridad entre los principales agentes políticos para que las cosas puedan funcionar. Finalmente, señaló que en el último tiempo se ha producido un cambio en la forma de pensar de las personas por los acontecimientos mundiales, lo que facilita en la actualidad un mayor acuerdo, en las diversas corrientes.



General Rolando Ramos,  
nuevo presidente de  
CODELCO-Chile.

## Ampliación de servicio "Telebolsa"

A contar del presente mes de Abril, ha quedado habilitado el sistema Telebolsa para todos los usuarios de teleimpresores de VTR Telecomunicaciones al firmarse recientemente un convenio entre esta empresa y la Bolsa de Comercio.

Telebolsa es un servicio único en el país, mediante el cual los inversionistas pueden consultar una amplia variedad de información bursátil que se encuentra disponible en un menú de consultas que incluye listados con las últimas transacciones, tasa interna de retorno media a períodos comparativos, características de los instrumentos que se transan en Bolsa, antecedentes financieros de las sociedades inscritas en Bolsa, parámetros financieros y muchos otros antecedentes económicos de interés público.

La información se obtiene en el teleimpresor de cualquier abonado de VTR o en sus cabinas públicas con sólo digitar el N° 340034+, en "tiempo real", ya que es entregada directamente por el computador central de la entidad bursátil, el que se encuentra conectado a la red de télex.

## INDICADORES BASICOS

### UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer : \$ 2.994,38  
Valor de hoy : \$ 2.995,86  
Valor mañana : \$ 2.997,35

PRECIO DEL COBRE ayer  
65,381 ct. US\$

IPC Marzo: 1,5%

UNIDAD TRIBUTARIA  
Abril: \$ 5.216,00

DOLAR oficial ayer:  
\$ 187,75

CUOTA AHORRO  
(11-IV a 10-V)  
\$ 101,13

UNIDAD REAJUSTABLE  
Abril: \$ 29,29

INDICE VALOR  
PROMEDIO (IVP)  
Valor de hoy: \$ 2.978,52

## Nuevas autoridades en CODELCO-Chile y ENAMI

Designado general Rolando Ramos como presidente de la Corporación del Cobre y general Sergio Pérez Hormazábal como vicepresidente ejecutivo de la Empresa Nacional de Minería

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, designó al general Rolando Ramos Muñoz como presidente de la Corporación Nacional del Cobre, en reemplazo del general Patricio Torres.

La información la entregó ayer el Ministro de Minería, Samuel Lira, quien precisó, asimismo, que el general Sergio Pérez Hormazábal fue nombrado vicepresidente ejecutivo de la Empresa Nacional de Minería, en reemplazo del general Rigoberto Rubio.

Ambos ejecutivos asumirán sus cargos a partir del 1° de mayo próximo.

El general Ramos se desempeñó anteriormente como Ministro de Economía y luego como embajador de Chile en Suiza, en tanto que el general Sergio Pérez fue Subsecretario de Economía, Ministro Vicepresidente de CORFO y Ministro Director de ODEPLAN.

Samuel Lira señaló que el Presidente de la República ha resuelto hacer estos cambios en uso de sus atribuciones exclusivas y manifestó que desconoce las nuevas destinaciones de los ejecutivos que dejan sus cargos.

## Se incrementó la oferta de leguminosas esta temporada

Un significativo incremento registró el volumen de disponibilidad de oferta de leguminosas, luego de la cosecha 1985-86 del rubro, según informó la Sociedad Nacional de Agricultura. Este mejoramiento es apreciable respecto del período 1984-85.

Por otra parte, se indicó que no obstante la mayor disponibilidad de productos para la venta, la situación de mercado del grueso de las

variedades revela estabilidad o moderada firmeza "como consecuencia del efecto reforzante de un nivel de demanda considerable especialmente en los rubros tradicionales de exportación".

En cuanto a frejoles, se informó que la evolución comercial de casi todas las variedades destinadas al mercado internacional, se mostró positiva con gran actividad de compra y precios en posición alcista.

## AUTOMOVILISMO Y TURISMO S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Automovilismo y Turismo S.A., para el día 30 de Abril de 1986, a las 12.00 horas, en Avda. Pedro de Valdivia N° 195, piso zócalo, a objeto de conocer y pronunciarse sobre las siguientes materias:

- 1° Memoria y Balance del Ejercicio 1985.
- 2° Elección de Directorio
- 3° Designación de Auditores Externos y/o Inspectores de Cuenta
- 4° Designación del periódico para publicaciones de avisos de citaciones a Juntas.
- 5° Otras materias propias de la Junta.

Los Estados Financieros de la Sociedad, al 31 de Diciembre de 1985, fueron publicados en el Diario La Nación, el día 18 de Abril de 1986.

"De acuerdo a lo establecido en el artículo 75° de la Ley N° 18.046, la Sociedad ha sido autorizada, mediante Oficio N° 000689 del 12 de Marzo de 1986, de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la Memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1985 a aquellos accionistas que figuren inscritos en el registro con 30 o más acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a Avda. Pedro de Valdivia N° 195, Santiago, a quienes se les enviará dichos antecedentes a la brevedad. Además, se deben enviar los documentos señalados por lo menos a los 500 mayores accionistas.

Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en Avda. Pedro de Valdivia N° 195, Santiago, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten".

### PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta antes señalada los titulares de acciones inscritas en el registro de accionistas, al 24 de Abril de 1986; la calificación de poderes, si procede, se efectuará el mismo día de la Junta, inmediatamente antes de su inicio.

EL PRESIDENTE



El gerente de Estudios del Banco Central, Juan Andrés Fontaine señaló que se advierte un vuelco en el clima de negocios del país.

## Modifican operaciones con pagarés de deuda externa

El Comité ejecutivo del Banco Central introdujo modificaciones al sistema de operación de los pagarés de la deuda externa. El acuerdo respectivo fue publicado en el Diario Oficial de ayer, y las nuevas disposiciones regirán a partir del 1° de mayo del presente año.

Se autoriza a las personas naturales o jurídicas, residentes o no en el país para realizar sin acceso al mercado de divisas la adquisición, ya sea directamente o a través de mandatarios de títulos de deuda de los que conste la existencia de una obligación expresada y pagadera en moneda extranjera en el exterior, cuyo plazo de vencimiento original o prorrogado sea de 365 días y que hayan sido suscritos por el Fisco, el Banco

Central, las entidades del sector público, incluyendo CODELCO y exceptuando el Banco del Estado; CORFO y las empresas financieras autorizadas para operar en el país, además de las personas naturales o jurídicas residentes en el territorio, siempre que se trate de créditos externos ingresados al amparo del capítulo XIV.

No obstante, el Fisco, el Banco Central y las entidades del sector público, excepto CORFO, no podrán adquirir los títulos señalados previamente. Las personas vinculadas a la propiedad de empresas bancarias o sociedades financieras autorizadas para operar en el país deberán contar con la autorización de la Superintendencia de Bancos.



Subsecretario de Educación, René Salamé

## AGECH no ha pedido autorización para convocatoria a profesores

Los organismos gremiales son entidades independientes y autónomas y tienen que desarrollar sus actividades en sus respectivas sedes, sin mezclar sus iniciativas con el normal desarrollo del sistema educativo.

Así opinó el Subsecretario de Educación, René Salamé, respecto a la votación convocada en diversos establecimientos educacionales, por la AGECH, para que los profesores se pronuncien sobre los traslados y privatización de éstos. La autoridad educacional asistió ayer a una ceremonia en la Escuela F-264 de Maipú, en la que Guatemala apadrinó dicho establecimiento.

Salamé indicó que esta iniciativa no cuenta con el apoyo del Ministerio, es decir, lo relativo a la votación ya referida, llamada por ese organismo afirmando, al respecto, que ellos han llamado a una situación sin conversar el problema con el Ministerio. "¿Cómo van a ser autorizados si no han pedido el permiso respectivo?"

Luego, señaló que no se tomarán medidas si no se producen situaciones que entorpezcan el desarrollo de las clases, indicando que los profesores son libres de manifestar su opinión. Puntualizó, eso sí, que los maestros no pueden implicar en estas acciones a los

alumnos, agregando que éste es un problema de ética. Por último, hizo un llamado a los profesores a que cumplan con sus funciones normalmente y que no lleven a sus alumnos a vincularse a este tipo de hechos.

En la ceremonia, el embajador de Guatemala, Enrique Castellanos, al hacer uso de la palabra, destacó la belleza de la comuna y recordó, al mismo tiempo, que el Papa visitará el próximo año el Templo Votivo.

El Subsecretario de Educación agradeció al diplomático el apadrinamiento de la escuela, en nombre del Gobierno y el pueblo chileno.



El Embajador de Honduras, Francisco López Reyes, entregó ayer, conjuntamente con el presidente del Instituto Morazánico de Chile, César Guzmán Castro, un retrato del libertador y unificador Centroamericano, General Francisco Morazán, a la Sociedad Bolivariana, entidad encabezada por Sergio Dunlop. En la oportunidad, el diplomático hondureño destacó los ideales de Francisco Morazán, que luchó por la unión de los países centroamericanos y que llegó a ser Jefe de Estado de Honduras, Guatemala y Costa Rica. En la fotografía, el Embajador Francisco López e integrantes de esa misión diplomática, junto al retrato de Morazán.

Organizado por la Secretaría Nacional de los Gremios

## Nueve ministros intervendrán en el seminario "Objetivo Nacional"

- El encuentro, que se desarrollará entre el lunes y miércoles próximos, se efectuará en Punta de Tralca y contará con la participación de 350 dirigentes sindicales de todo el país
- La actividad se enmarca dentro del programa de conmemoración del 1° de Mayo, Día Mundial del Trabajador

Nueve ministros de Estado intervendrán en el seminario "Objetivo Nacional" organizado por la Secretaría Nacional de los Gremios en el balneario de Punta de Tralca y en el que participarán 350 dirigentes sindicales de todo el país.

En los encuentros los secretarios de Estado expondrán sobre la realidad nacional en sus diferentes áreas.

La iniciativa de la Se-

cretaría de los Gremios se inserta en el marco de actividades celebratorias del 1° de Mayo, Día del Trabajo, y responde a la culminación de un vasto programa de capacitación que ha llevado a cabo el organismo.

Han confirmado su participación en el seminario los Ministros del Interior, Ricardo García; Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra; de Hacienda, Hernán Büchi;

de Minería, Samuel Lira; de Salud, Winston Chinchón; Agricultura, Jorge Prado y un representante del Ministro de Relaciones Exteriores.

Ramón Ortiz, relacionador público de la secretaría, informó que el seminario se llevará a cabo entre el lunes 28 y miércoles 30 de este mes.

El personero dijo que además de las exposiciones, los dirigentes sindicales sostendrán reuniones de trabajo y discutirán los principales problemas que aquejan a los trabajadores. Luego del seminario los dirigentes se trasladarán a San Fernando donde tomarán parte en el acto central de celebración del Día del Trabajo, que encabezará el Presidente de la República.

## Fresno: Hay que crecer en buena convivencia

El Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, explicó que "una obligación que tenemos los sacerdotes y pastores es poder buscar una conversación y un diálogo para que así vayamos creciendo en una buena convivencia", al ser consultado sobre las razones que lo motivaron para recibir a los dirigentes del Movimiento Democrático Popular, MDP.

Trascendió en fuentes

eclesiásticas que durante la audiencia privada los representantes del MDP expusieron sus planteamientos, al término de lo cual Monseñor Fresno hizo presente sus puntos de vista, destacando el papel de la Iglesia y de sus pastores en remover las conciencias para construir una sociedad más justa, al tiempo que les reiteró la postura de los católicos en el sentido que para ello había que recurrir a métodos pacíficos.

## En Santiago se reúne directiva de la CIM

En la sala 4 del Edificio Diego Portales, se inaugurará el lunes próximo la V sesión ordinaria del Comité Directivo de la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM), organismo dependiente de la Organización de Estados Americanos, OEA, encabezado por la jamaicana Princess Lawes.

A la sesión inaugural, fue especialmente invitada la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, así como también los Ministros Secretario Ge-

neral de Gobierno y de Relaciones Exteriores, las esposas de los integrantes de la Junta de Gobierno, diplomáticos y autoridades femeninas y el representante de la OEA en Chile.

El Comité directivo de la CIM está encabezado por la delegada de Jamaica, Princess Lawes e integrado por otras seis representantes, entre ellas, la chilena Sara Navas.

Tras la inauguración, se realizarán reuniones privadas del Comité CIM, las cuales se prolongarán hasta el miércoles 30.

### EXPERTOS UNIDOS S.A. ADMINISTRADORA DE FONDOS MUTUOS Sociedad Anónima Cerrada

#### JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Expertos Unidos S.A. Administradora de Fondos Mutuos para el día 30 de Abril de 1986, a las 16.30 horas a efectuarse en las oficinas de la sociedad, calle Nueva York N° 57, tercer piso, oficina 300, Santiago, con el objeto de pronunciarse sobre las materias de competencia de dicha Junta.

El balance correspondiente fue publicado en el Diario La Nación del 13.04.86.

#### JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de Expertos Unidos S.A. Administradora de Fondos Mutuos para el mismo día y en el mismo lugar que la anterior a las 17.00 horas, a continuación de la Junta Ordinaria, con el objeto de pronunciarse sobre:

1. — El cambio de nombre de la sociedad
2. — Aumentar el capital a \$ 88.969.025 dividido en 40.000 acciones sin valor nominal.
3. — Modificar los porcentajes o límites establecidos en la Circular 601 de la Superintendencia de Valores y Seguros sobre inversiones, préstamos y créditos, enajenaciones y nivel de endeudamiento, determinando los que regirán a futuro.

#### PARTICIPACION EN LA JUNTA

Podrán participar en las juntas antes referidas y ejercer sus derechos a voz y voto, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación a aquel en que se celebrarán las Juntas.

EL GERENTE

### MUNICIPALIDAD DE LITUECHE

#### PROPUESTA PUBLICA

PROYECTO: Subcontratación de recolección, transporte de residuos, limpieza de calles y disposición en vertedero.

PRESUPUESTO ESTIMATIVO: \$ 40.000.- mensuales.

FINANCIAMIENTO: I. Municipalidad de Litueche

TIPO DE CONTRATO: A suma alzada con reajustes.

CONTRATISTAS: Personas naturales o jurídicas que acrediten capacidad económica y técnica.

VENTA DE ANTECEDENTES: Los días 30 de abril, 2 y 5 de mayo en la Secretaría Municipal. Cardenal Caro 796, Litueche.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 1.000.- I.V.A. incluido.

ACLARACIONES: Hasta el día 12 de mayo 1986.

APERTURA DE LA PROPUESTA: El día 20 de mayo de 1986 a las 10.30 horas en la Oficina de Secretaría Municipal.

### ESTADIO ISRAELITA MACCA-BI VIÑA DEL MAR, S.A.

#### JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS (SOCIEDAD ABIERTA)

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 28 de abril de 1986, a las 9.00 horas, en su sede de calle O'Higgins s/n, Recoleta, para pronunciarse sobre la memoria y balance de la sociedad al 31 de diciembre de 1985. Elección de nuevo directorio. Otras materias de competencia de Juntas Generales Ordinarias de Accionistas.

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de las acciones inscritas en Registro de accionistas con 5 días de anticipación a su celebración. La calificación de poderes se efectuará el mismo día de la Junta a la hora que ésta comience.

EL PRESIDENTE

### CITACION NORTHCHOTE ASOCIADOS S.A.

Por acuerdo del Directorio, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 28 de abril de 1986, a las 9.00 horas, en su sede de calle O'Higgins s/n, Recoleta, para pronunciarse sobre la memoria y balance de la sociedad al 31 de diciembre de 1985. Elección de nuevo directorio. Otras materias de competencia de Juntas Generales Ordinarias de Accionistas.

EL PRESIDENTE



# Libia Cumbre árabe de emergencia

24 (AP). — Dirige-  
árabes que sostu-  
una semana de con-  
los ataques aéreos  
americanos contra  
de Trípoli y  
accedieron al pe-  
Libia de sostener  
cumbre de  
anunció hoy  
de Marruecos.  
cumbre, que  
con la zona  
marruquí de Fez,  
de toda la gama de  
que enfrenta el  
árabe, dijo el en-  
Mohamed Aoud tras  
conversaciones  
secretario general de  
Libia, Chedli Klibi.

Pero la mayoría de los países árabes, incluso moderados como Arabia Saudita y los estados del Golfo Pérsico, pretendían que en esa ocasión se aborden "todas las agresiones contra la nación árabe", como la guerra entre Irán e Irak, dijeron fuentes diplomáticas regionales. Libia y Siria son los principales aliados de Irán en el mundo árabe.

## La CEE ampliará la lucha antiterrorista

La HAYA, 24 (DPA). — Los ministros de los países miembros de la Comunidad Europea encargados de la lucha antiterrorista acordaron hoy en La Haya ampliar los ámbitos de intercambio de informaciones sobre las principales formas de criminalidad internacional. Una trío de presidentes de la CEE, conformada por el presidente en funciones, el anterior y el futuro, será la encargada de informar a los demás países sobre el trabajo de los organismos

### EXPULSION

COPENHAGUE, 24 (Reuter). — Dinamarca expulsará a tres de siete diplomáticos de la misión libia en este país, dijo hoy un funcionario del gobierno.

Los restantes cuatro enviados y otros seis miembros del personal libio verán restringidas sus actividades dentro de la capital danesa, agregó.



Una larga fila de norteamericanos espera que las puertas de la Corte Suprema de Justicia sean abiertas para escuchar el debate sobre la ley que dispone que el presupuesto de EE.UU. sea balanceado. (Reuter)

de la CEE que se ocupan de combatir el terrorismo.

En una declaración publicada hoy tras una reunión de un día, los ministros del denominado grupo Trevi (terrorismo, radicalismo, extremismo, violencia internacional) desarrollarán una estrategia conjunta para combatir los crímenes internacionales, que incluyen asaltos armados, comercio organizado de drogas y armas, secuestros y coacciones.

# Atentado contra la British Airways

24 (AP). — Una bomba estalló esta mañana frente a las oficinas de la empresa aérea británica British Airways en la zona de Scotland Yard, una de las principales zonas comerciales de la ciudad, y originó un atentado.

La América Airlines y la American Express tienen mostradores en la oficina de la British Airways, pero el vocero de Scotland Yard Philip Powell dijo que la aerolínea británica parecía haber sido el blanco del atentado.

La explosión provocó extensos daños en las oficinas de la aerolínea y destruyó ventanas en el edificio de siete pisos y en edificaciones cercanas.

Ningún grupo se atribuyó inmediatamente la responsabilidad del atentado.

Un vocero policial describió la bomba como "bastante poderosa" y dijo que causó daños "muy considerables".

La bomba estalló a las 04.50, 03.50 GMT., y el vocero policial indicó que si hubiera estallado más tarde podría haber causado más víctimas.

## Wallis Simpson Murió la Duquesa de Windsor

LONDRES, 24 (AP). — La Duquesa de Windsor, la norteamericana divorciada por quien el Rey Eduardo VIII abdicó el trono de la Gran Bretaña, murió esta semana en su residencia cerca de París, informó el Palacio de Buckingham.

La Duquesa tenía 89 años de edad y tenía una salud muy delicada, habiendo permanecido confinada a su residencia durante los últimos ocho años.

La Duquesa de Windsor, Wallis Simpson murió esta mañana y será sepultada en el Castillo de Windsor junto a su esposo, Eduardo VIII, que abdicó a la corona inglesa para casarse con ella, dijo el Palacio de Buckingham.



Testimonio gráfico, captado en la televisión li-  
gura muestra al periodista británico Alec Collet,  
al 25 de marzo de 1985 y ahorcado el miérco-  
lo, un grupo que se hace llamar Organización So-  
cialista Revolucionaria (Reuter).

### EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

**ENDESA**  
(Sociedad Anónima Abierta)  
FILIAL CORFO



## JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, se cita a los señores accionistas a Junta Extraordinaria para el día 29 de abril de 1986, a las 15.30 horas, que se realizará en Santiago, calle Santa Rosa N° 76, entresuelo, Salón Auditorium, con el objeto de conocer y pronunciarse sobre las siguientes materias:

- 1° Conocer y aprobar el balance general auditado de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. al 31 de diciembre de 1985 y su adición referente a la variación del capital y número de acciones con posterioridad a esa fecha.
- 2° Conocer y aprobar la división de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. a partir del 1° de Enero de 1986, en una sociedad continuadora de la misma y en una sociedad anónima que se constituya con el nombre de Empresa Eléctrica Colbún Machicura S.A., o el que acuerde la Junta. La división se hará considerando como base el balance general al 31 de diciembre de 1985, auditado y aprobado por la Junta y su adición. Las acciones representativas del capital de la nueva sociedad se entregarán a los accionistas totalmente liberadas de pago, en la proporción de una acción de la nueva sociedad por cada acción de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. que tengan registradas a su nombre el quinto día hábil anterior a la fecha que el Directorio de la Empresa Eléctrica Colbún Machicura S.A. determine para la entrega de los referidos títulos, que deberá efectuarse en todo caso dentro de los 60 días siguientes al de la publicación del extracto de la escritura de división en el Diario Oficial.
- 3° Conocer y aprobar la forma en que se harán las asignaciones de activo, pasivo y patrimonio entre la sociedad que subsiste y la nueva, como consecuencia de la división y responsabilidad de la nueva sociedad, por obligaciones inherentes a los activos y pasivos que se le asignarán. Tomar conocimiento del inventario y valoración de los bienes que se asignarán a la nueva sociedad, constituido por las obras y bienes del complejo hidroeléctrico de las centrales Colbún y Machicura y aprobar dicha asignación, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 28 letra f) de los estatutos sociales. Tomar conocimiento y pronunciarse sobre el informe pericial preparado por la firma de auditores Macaya, Olate y Cía. Ltda. sobre el balance de división, asignación de activos, pasivos y patrimonio y movimiento contable subsecuente de la nueva sociedad habido entre el 1° de Enero de 1986 a la fecha de su informe.
- 4° Conocer y aprobar los estatutos sociales de la nueva sociedad Empresa Eléctrica Colbún Machicura S.A., los que serán substancialmente similares a los de la sociedad que se divide, salvo en lo relativo al nombre, domicilio, capital y acciones y for-

ma en enterarlo y pagarlo, duración y otros aspectos en que se mejore la redacción o se supriman requisitos no exigidos por la ley, lo que ocurre en los artículos 1°, 22 letra c), 24 letras a), d), e) y f), 32 y 39.

Designar directorio provisional y determinar sus remuneraciones, fijar fecha del primer ejercicio social y determinar el diario para las publicaciones de avisos de citación a Juntas de Accionistas. Designación de Auditores Externos. Responsabilidad solidaria que debe asumir la nueva sociedad para cumplir con el artículo 69 del Código Tributario. Acuerdo para que la nueva sociedad y sus acciones se inscriban en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros y se rija voluntariamente por las normas de las sociedades anónimas abiertas. Pronunciarse sobre los artículos transitorios que sean necesarios para la materialización de la división.

- 5° Conocer y aprobar la modificación de los estatutos sociales de la Empresa Nacional de Electricidad S.A., disminuyendo su capital suscrito y pagado en el monto que acuerde la Junta y que sea requerido para la conformación del capital de la nueva sociedad, manteniéndose el mismo número de acciones.
- 6° Dejar sin efecto la parte no suscrita ni pagada ascendente a 93.994.947 acciones de la emisión de 100.000.000 de acciones acordada en la Junta Extraordinaria de Accionistas efectuada el 30 de julio de 1985.
- 7° Acordar y aprobar la modificación de los estatutos sociales de la Empresa Nacional de Electricidad S.A., aumentando el capital social resultante de la disminución indicada en el punto 5°, debiendo la Junta determinar el monto del aumento y forma de enterarlo y pagarlo, fijando el número de acciones de pago que se emitirán y su precio. Modificar, agregar o suprimir los artículos permanentes y transitorios de los estatutos, en cuanto sean necesarios en relación a las materias que se aprueben en la Junta.
- 8° Adoptar todo otro acuerdo que sea necesario para llevar a cabo la división de la sociedad, la constitución de la nueva y las modificaciones de los estatutos de la sociedad que se divide. Otorgar los poderes requeridos para la legalización de las reformas de estatuto y ejecución de las decisiones de la Junta.

### PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación a la fecha de la Junta a que se convoca.

EL PRESIDENTE



## "El marxismo es un fracaso"

□ Categórica denuncia de Alvaro José Baldizón, desertor del régimen sandinista, refugiado en Honduras y quien fue entrevistado para el Diario Nicaragua por Pedro Joaquín Chamorro

SAN JOSE DE COSTA RICA (especial). — "El marxismo es un fracaso. Sólo funciona cuando se estudia continuamente. En el momento en que se deja de estudiarlo, uno deja de ser marxista, porque se decepciona de la diferencia entre la teoría y la realidad". La declaración la formuló Alvaro José Baldizón al suplemento independiente "Nicaragua", que circula en esta capital.

Baldizón fue entrevistado por el editor del suplemento, Pedro J. Chamorro. Sus declaraciones causaron profundo impacto en la opinión pública, en atención a que fue encargado de la Comisión de Investigaciones Especiales del Ministerio del Interior de Nicaragua y, por ello, conoció virtualmente todos los secretos del régimen sandinista. Sin embargo, en julio de 1985 desertó y se refugió en Honduras.

Tiene 27 años y antes de su nombramiento en Managua, ingresó en 1980 al Frente Sandinista, "motivado por los sentimientos románticos de la mayoría de los jóvenes". Muy pronto, fue nombrado jefe de Policía de Ciudad Sandino y luego enviado a la Unión Soviética, a un curso de contraespionaje en la KGB. A su retorno a Nicaragua, perfeccionó sus conocimientos en otro curso, esta vez a cargo de un teniente coronel de la inteligencia cubana.

### PRESION FAMILIAR

En Nicaragua quedaron su esposa, su pequeño hijo y un hermano, los que están siendo víctimas de torturas psicológicas: "Se

aparecen en la noche y se llevan a mi mujer en un vehículo. La someten a interrogatorios y la amenazan con dejarla en prisión si no da declaraciones en contra mía". Los oficiales de seguridad del Estado les llevaron un documento que tenían que estudiar todos.

"El caso de mi familia es el caso de miles de familias nicaragüenses que, mediante presiones psicológicas, están siendo obligadas a actuar contra su voluntad, acusando a sus seres queridos".

### OPIO DE LOS PUEBLOS

En sus declaraciones, Alvaro José Baldizón reveló la trampa tendida a monseñor Bismark Carballo, en Managua, donde una agente de seguridad fingió estar en graves dificultades y logró que el sacerdote fuera a su casa. Allí, el sacerdote fue desnudado por un oficial de seguridad, y filmado por cámaras de la televisión oficialista, mientras el oficial le reclamaba, en tono dramático, que no se volviera a "meter" con su esposa: "Una vez hechas las filmaciones, un asesor cubano nos explicó que la religión era el opio de los pueblos y el principal obstáculo para el desarrollo de la ideología marxista en el pueblo y que había que empezar por desprestigiar a los principales líderes de la Iglesia Católica".

### LA DESERCIÓN

Interrogado sobre las razones de su desertión, Baldizón dijo: "Yo creía que en el régimen sandinista había algunos abusos y manifestaciones de corrupción. Pero confiaba en que se trata-

ría de fenómenos aislados. Pero luego, cuando fui trasladado a la oficina del Ministro del Interior, conocí a fondo las injusticias, asesinatos masivos y corrupción a todo nivel. Entonces, resolví combatir a la dictadura sandinista".

En sus declaraciones, también indicó: "El marxismo es un fracaso, porque no motiva al individuo a producir. Si uno no tiene estímulo, no va a trabajar ni a generar riqueza social. Yo llegué a la conclusión de que si los seres humanos son sometidos a un esquema de producción que carece de estímulos materiales, nadie produce, o produce sólo para sobrevivir en el sistema. La falta de estímulos es el peor de los errores del marxismo. Yo sólo creo que se puede seguir siendo marxista estudiándolo todo el tiempo. En el momento en que uno deja de hacerlo, se enfrenta a la realidad y se transforma en una revisionista".

### UN HAREM

"Tomás Borge es el más corrupto de todos. Tiene un conjunto de siete casas, donde habitan sus concubinas. Allí guarda 20 Mercedes Benz, dos Jaguar, un Ferrari, limusinas blindadas y otros vehículos. Una de sus casas fue convertida en un teatro, con una pantalla de televisión gigantesca empotrada en la pared".

"Se ríe de los religiosos, a los cuales llama 'Testigos por la paz', cuando visitan su oficina, para luego afirmar: 'Ellos son nuestro segundo frente en los Estados Unidos, el ejército de tontos útiles. Es el hombre más inmoral que he conocido'".



Rebeldes nicaragüenses integrantes de la Fuerza Democrática Antisandinista ejercitan en algún lugar de la frontera cercano a Honduras. (Reuter).

### Crímenes de guerra nazis

## Waldheim no podrá entrar en EE.UU.

□ Comisión investigadora recomendó inscribirlo en la "lista de indeseables", según versión de agencia Ansa

WASHINGTON, 25 (ANSA). — El Ministerio de Justicia norteamericano prohibirá próximamente la entrada a los Estados Unidos al ex Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim porque está involucrado en crímenes de guerra cometidos por los nazis.

Un portavoz de la oficina especial del ministerio que investiga sobre crímenes de guerra nazis dijo que una recomendación oficial en este sentido fue hecha al titular del ministerio Edwin Meese, quien tiene ahora la decisión definitiva.

El portavoz precisó que la recomendación fue hecha sobre la base de los documentos conservados en el archivo de las Naciones Unidas sobre crímenes de

guerra y recientemente entregados tanto a las autoridades norteamericanas como a las israelíes y australianas.

Si —como es probable— la recomendación es aceptada por el Ministro Meese, el nombre de Kurt Waldheim será inscrito en la lista de los indeseables con que las autoridades de

las fronteras de los Estados Unidos deben prohibir el ingreso al país a causa de su pasado nazi.

Meese está actualmente viajando por Europa a fin de consultar a los miembros de la Comisión de Justicia de Washington no debe a conocer su decisión de la semana próxima.

## Devalúan el austral

BUENOS AIRES, 24 (DPA). — El Banco Central de la Argentina aplicó una minidevaluación del 1,20 por ciento al austral.

Con el nuevo ajuste, el dólar oficial pasó a cotizarse a 0,840 y 0,841 australes por unidad, comprador y vendedor respectivamente.

El Gobierno inició una política de minidevaluación sucesiva hace pocas semanas, cuando el dólar pasó a costar de 0,800 a 0,810 de austral.

Suicorea

## Hunden

SEUL, 24 (REUTERS). — Armada surcoreana hoy una embarcación identificada que se enfrenta a sus lanchas patrulleras justo al sur de la frontera con Corea del Norte. Ministerio de Defensa.

Un vocero del Ministerio dijo que la embarcación hundida frente a la costa, luego que ignoró las advertencias de detenerse y disparó fuego. No hubo bajas ni fuerzas surcoreanas. Indicó que no se comunicó inmediatamente la situación a los tripulantes de la hundida. El cuartel de operaciones de contraespionaje del Ministerio señaló que lanchas patrulleras surcoreanas descubrieron a las 07.00 GMT una embarcación no identificada navegando hacia el sur de la línea militar de división de la frontera entre los dos estados.

No quedó inmediatamente claro si la nave pertenecía a Corea del Norte. Indagaciones militares están visitando el área en busca de sobrevivientes.

## EL SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS INFORMA:



### OPERACION RENTA 1986

### SEÑOR CONTRIBUYENTE, RECORDAMOS A USTED QUE:

— Durante el curso del presente mes de abril debe presentar su Declaración Anual de Impuesto a la Renta. Evítese aglomeraciones de última hora presentándola con la debida anticipación. No espere hasta el último día.

— Revise cuidadosamente su declaración, en especial el número de RUT y el Código de Actividad Económica, con lo cual se evitará inconvenientes.

— Analice cuidadosamente el formulario de Declaración Anual de Renta (N° 22), especialmente si declara por primera vez, lea las instrucciones contenidas en el reverso y, si es necesario, obtenga información más detallada del Suplemento Tributario. Si aún tiene dudas, solicite colaboración en las oficinas del Servicio Impuestos Internos.

## QUIMICA Y METALURGICA LTDA. CPA CITACION

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 29 de abril de 1986 a las 11.00 horas en las oficinas de la sociedad Santa Ester N° 748, Santiago, a fin de pronunciarse sobre el Balance y Memoria correspondiente al ejercicio financiero de 1985, tomar conocimiento del Informe de la Junta de Vigilancia, elección de los Miembros de la Junta de Vigilancia y considerar y resolver sobre cualquier otro asunto relativo a la marcha de la Sociedad.

SOCIA GESTORA

Podrán participar en la Junta y ejercer los derechos de voz y voto, solamente los titulares de acciones con inscripción vigente en el Registro de Accionistas el 23 de abril de 1986.

SOCIA GESTORA



## DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

PROPUESTA PRIVADA N° 96 A LAS 11.00 HRS. POR: CERA NATURAL PARA PISOS (1.000 - 3.000 y 5.000 UNDS.) PARA: STOCK D.A.E. BASES Y ANTECEDENTES de la Propuesta pueden retirarse en AMUNATEGUI N° 66, Oficina N° 42 de 9.00 a 14.00 hrs.

EL DIRECTOR





# ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES CUPRUM S.A.

**DIRECTORIO**  
Riveri Cerón Fernando, Presidente  
Andrei Patri Aldo  
Díaz Morán Luis  
Gallardo Orellana Oscar  
Perreta Paiva Virgilio  
Valenzuela Muñoz Luis  
Venegas Bravo Alfonso  
Villalobos Bruna Guillermo  
Zurita Meza Iván

## BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985 Y 1984. (En miles de pesos)

	Ejercicio Actual al 31/12/85	Ejercicio Anterior al 31/12/84
<b>ACTIVOS</b>		
Disponibles	8.063	5.165
Depósitos a plazo	236.139	83.862
Valores negociables (neto)	20.877	1.082
Fondo para primas	26.548	22.470
Cuentas por cobrar a compañías de seguros	-	-
Cuentas por cobrar al Estado	-	-
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	-	-
Comisiones por cobrar	7.012	5.990
Deudores varios (neto)	3.986	2.617
Documentos por cobrar	-	-
Existencias (neto)	1.575	1.259
Impuestos por recuperar	-	2.498
Gastos pagados por anticipado	215	307
Impuestos diferidos	-	-
Cotizaciones adicionales declaradas	3.149	2.696
Provisión de cotizaciones adicionales (menos)	( 757)	( 1.066)
Otros activos circulantes	-	-
<b>TOTAL ACTIVOS CIRCULANTES</b>	<b>306.807</b>	<b>126.880</b>
<b>TOTAL ENCAJE</b>	<b>83.737</b>	<b>78.963</b>
Tenidos	-	-
Construcciones	136.294	102.252
Equipos, muebles y útiles	46.410	33.447
Otros activos fijos	12.407	16.599
Depreciación (menos)	( 24.824)	( 14.928)
<b>TOTAL ACTIVOS FIJOS</b>	<b>170.287</b>	<b>137.370</b>
Inversiones en empresas relacionadas	-	-
Inversiones en otras sociedades	-	-
Menor valor de inversiones	-	-
Mayor valor de inversiones (menos)	-	-
Deudores a largo plazo	16.964	23.978
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	-	-
Intangibles	88.316	88.316
Amortización (menos)	( 77.677)	( 60.009)
Otros	209	6
<b>TOTAL OTROS ACTIVOS</b>	<b>27.812</b>	<b>52.291</b>
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>588.643</b>	<b>395.504</b>

	Ejercicio Actual al 31/12/85	Ejercicio Anterior al 31/12/84
<b>PASIVOS</b>		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	2.886	2.311
Obligaciones con el público	-	-
Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas	-	-
Documentos por pagar	-	1.298
Cuentas por pagar y acreedores varios	2.128	2.649
Obligaciones por cotizaciones adicionales	7.392	4.302
Fondo Nacional de Salud	31	20
Cuentas por pagar a compañías de seguros	22.164	20.620
Primas seguro invalidez y sobrevivencia por pagar	3.016	853
Pensiones por pagar	22	23
Dividendos por pagar	-	-
Provisiones	6.683	2.561
Retenciones	4.623	3.326
Retenciones a pensionados	361	244
Impuesto a la renta	10.825	-
Impuestos diferidos	-	-
Ingresos percibidos por adelantado	-	-
Otros	605	-
<b>TOTAL PASIVOS CIRCULANTES</b>	<b>60.736</b>	<b>38.207</b>
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	97.236	74.957
Obligaciones con el público (bonos)	-	-
Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas	-	-
Documentos por pagar	-	1.507
Acreedores varios	-	-
Provisiones	-	-
Otros pasivos a largo plazo	-	-
<b>TOTAL PASIVOS A LARGO PLAZO</b>	<b>97.236</b>	<b>76.464</b>
Capital pagado	394.708	383.739
Reserva revalorización capital	-	-
Sobrepeso en venta de acciones propias	7.280	10.962
Otras reservas	-	-
Utilidades retenidas (suma códigos 23.041 al 23.045)	28.683	(113.868)
Reserva futuros dividendos	-	-
Utilidades acumuladas	-	-
Pérdidas acumuladas (menos)	(113.868)	(199.402)
Utilidad (pérdida) operacional	173.377	104.296
Utilidad (pérdida) no operacional	( 15.373)	( 18.762)
Impuestos y otros (suma códigos 30.200, 30.500 y 30.600)	( 15.453)	-
Utilidad (pérdida) del ejercicio (suma códigos 31.000, 32.000 y 34.000)	142.551	85.534
Dividendos provisorios (menos)	-	-
<b>TOTAL PATRIMONIO</b>	<b>430.671</b>	<b>280.833</b>
<b>TOTAL PASIVOS</b>	<b>588.643</b>	<b>395.504</b>

(continúa)





CUPRUM

### ESTADO DE RESULTADOS (En miles de pesos)

	Ejercicio Actual Desde 01/01/85 Hasta 31/12/85	Ejercicio Anterior Desde 01/01/84 Hasta 31/12/84
<b>TOTAL INGRESOS OPERACIONALES</b>	395.556	332.382
Ingresos por comisiones	94.166	81.618
Ingresos por cotización adicional	264.194	235.177
Utilidad (pérdida) del encaje	26.088	11.709
Utilidad (pérdida) del fondo para primas	11.108	3.878
<b>TOTAL GASTOS OPERACIONALES (menos)</b>	(222.179)	(228.086)
Remuneraciones al personal (menos)	( 84.888)	( 71.903)
Remuneraciones al personal de ventas (menos)	( 16.905)	( 12.841)
Remuneraciones del directorio (menos)	( 5.045)	( 6.002)
Gastos de comercialización (menos)	( 9.835)	( 6.106)
Gastos de computación (menos)	( 10.768)	( 20.706)
Gastos de administración (menos)	( 66.110)	( 84.904)
Depreciación del ejercicio (menos)	( 10.944)	( 6.091)
Amortización del ejercicio (menos)	( 17.668)	( 19.517)
Otros gastos de operación (menos)	( 16)	( 16)
<b>UTILIDAD (PERDIDA) OPERACIONAL</b>	173.377	104.296
Utilidad (pérdida) instrumentos financieros	48.548	15.734
Utilidad (pérdida) inversión empresas relacionadas	-	-
Otros ingresos no operacionales	3.647	3.270
Amortización menor valor de inversiones (menos)	-	-
Gastos financieros por intereses (menos)	( 7.333)	( 4.254)
Gastos financieros por reajustes (menos)	( 281)	( 830)
Otros gastos no operacionales (menos)	( 8.883)	( 685)
Utilidad (pérdida) por corrección monetaria	( 51.071)	( 31.997)
<b>UTILIDAD (PERDIDA) NO OPERACIONAL</b>	( 15.373)	( 18.762)
Resultado antes del impuesto a la renta y de ítemes extraordinarios	158.004	85.534
Impuesto a la renta (menos)	( 12.001)	-
Utilidad (pérdida) líquida antes de ítemes extraordinarios	146.003	85.534
Ítemes extraordinarios	( 3.452)	-
<b>UTILIDAD (PERDIDA) LIQUIDA</b>	142.551	85.534
Amortización mayor valor de inversiones	-	-
<b>UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO</b>	142.551	85.534

Las notas explicativas adjuntas N° 1 al 32 forman parte integral de estos estados financieros.

Los abajo firmantes se declaran responsables de la información contenida en los presentes estados financieros y en sus respectivas notas explicativas, asumiendo por lo tanto la responsabilidad legal correspondiente.

MANUEL DOMINGUEZ G.  
Gerente General  
Subrogante

FERNANDO CONTRERAS C.  
Contador

### ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA (En miles de pesos)

	Ejercicio Actual Desde 01/01/85 Hasta 31/12/85	Ejercicio Anterior Desde 01/01/84 Hasta 31/12/84
<b>RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES</b>		
Utilidad (pérdida) del ejercicio	142.551	85.534
Depreciación y amortización del ejercicio	28.612	25.608
Pérdida (utilidad) de inversiones del encaje	( 26.088)	( 11.709)
Pérdida (utilidad) en venta activos fijos y en otras inversiones largo plazo	-	-
Pérdida (utilidad) devengada por inversión en empresas relacionadas	-	-
Corrección monetaria neta asignada a rubros no circulantes	-	-
Otros recursos operacionales	16.542	14.524
<b>TOTAL DE RECURSOS OPERACIONALES</b>	161.617	113.957
<b>OTROS RECURSOS OBTENIDOS</b>		
Inversiones retiradas del encaje	17.245	73.300
Ventas de activos fijos	1.353	-
Ventas de inversiones permanentes en otras empresas	-	-
Dividendos recibidos	-	-
Aumento de pasivos a largo plazo	-	-
Aumento deuda largo plazo empresas relacionadas	24.906	88.388
Aumento obligaciones con el público	-	-
Aumento del capital pagado	7.287	7.605
Otros recursos no operacionales	7.014	-
<b>TOTAL RECURSOS NO OPERACIONALES</b>	57.805	169.293
<b>TOTAL RECURSOS OBTENIDOS</b>	219.422	283.250
<b>RECURSOS APLICADOS</b>		
Adiciones al encaje	12.473	75.132
Adiciones al activo fijo	45.214	121.286
Inversiones permanentes en otras empresas	-	-
Aumento documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	-	-
Disminución de pasivos a largo plazo	4.134	24.088
Dividendos pagados	-	-
Otros recursos aplicados	203	23.978
<b>TOTAL RECURSOS APLICADOS</b>	62.024	244.484
<b>AUMENTO (DISMINUCION) CAPITAL DE TRABAJO</b>	157.398	38.766
<b>VARIACIONES PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>		
<b>ACTIVO CIRCULANTE Aumentos (Disminuciones)</b>		
Disponible y Depósitos a plazos	155.175	81.857
Valores negociables (neto) y Fondo para primas	23.873	( 55.439)
Cuentas por cobrar a Cías. Seguros y al Estado	-	( 14)
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	-	-
Comisiones por cobrar	1.022	1.063
Documentos por cobrar y deudores varios (neto)	1.369	1.222
Existencias, Impuestos por recuperar y diferidos	-	-
Gastos pagados anticipado	( 2.274)	2.490
Cotizaciones adicionales declaradas (netas)	762	153
Otros activos circulantes	-	-
<b>TOTAL VARIACION ACTIVO CIRCULANTE</b>	179.927	31.332
<b>PASIVO CIRCULANTE Aumentos (Disminuciones)</b>		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	575	( 11.462)
Obligaciones con el público	-	-
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	-	-
Documentos por pagar, Cuentas por pagar y Acreedores varios	( 1.819)	( 12.076)
Obligaciones por cotizaciones adicionales	3.090	180
Fondo Nacional Salud y Cuentas por pagar Cías. Seguros	1.555	14.732
Pensiones por pagar	( 1)	11
Dividendos por pagar	-	-
Otros pasivos circulantes	19.129	1.181
<b>TOTAL VARIACION PASIVO CIRCULANTE</b>	22.529	( 7.434)
<b>AUMENTO (DISMINUCION) CAPITAL DE TRABAJO</b>	157.398	38.766

#### ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES CUPRUM S.A.

#### NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1985 Y 1984 (M\$ = MILES DE PESOS)

##### 1. ASPECTOS LEGALES DE LA SOCIEDAD ADMINISTRADORA:

###### Constitución de la Sociedad:

Por escritura pública de fecha 27 de abril de 1981, suscrita ante el Notario de Santiago de Chile, don Samuel Fuchs Brotfeld, se constituyó la Sociedad Anónima denominada Administradora de Fondos de Pensiones CUPRUM S.A.

###### Resolución que autorizó su existencia:

Por Resolución Número E-012/81 del 28 de abril de 1981, de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones.

###### Inscripción en el Registro de Comercio:

En la ciudad de Santiago a fojas 8137, Número 4625 del año 1981.

###### Objetivo de la Sociedad Administradora:

Administrar un Fondo de Pensiones.

###### Inscripción en el Registro de Valores de la Superintendencia respectiva:

Número 0107 del 10 de agosto de 1982.

###### Iniciación de Actividades:

28 de abril de 1981.

Nombre de la Institución que tiene bajo su responsabilidad la fiscalización de sus actividades:  
Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones.

##### 2. RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS:

###### a) Generales:

Los Estados Financieros al 31 de diciembre de 1985 y al 31 de diciembre de 1984, han sido preparados de acuerdo a las normas impartidas por la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, en lo no dicho por ésta, conforme a lo establecido por la Superintendencia de Valores y Seguros, y en lo no determinado por ambas instituciones, en base a los principios y normas contables generalmente aceptados.

###### b) Periodo cubierto por los Estados Financieros:

El ejercicio actual está comprendido entre el primero de enero y el 31 de diciembre de 1985. El ejercicio anterior, con el cual se efectúa la comparación, está comprendido entre el primero de enero y el 31 de diciembre de 1984.

###### c) Bases de conversión:

Al cierre del ejercicio 1985 no existen pasivos en moneda extranjera. Al 31 de diciembre de 1984, los pasivos en moneda extranjera ascendían a M\$ 2.805.

###### d) Estados Financieros Comparativos:

Los Estados Financieros presentados incluyen además de las cifras al 31 de diciembre de 1985, aquellas correspondientes al ejercicio anterior. Estas últimas han sido actualizadas de acuerdo a la siguiente pauta:

(continúa)



Los Activos y Pasivos en Moneda Chilena, las cuentas de resultados y las partidas que comprenden el Estado de Cambios en la Posición Financiera que corresponde al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1984, han sido reajustados aplicándose la variación experimentada por el I.P.C. entre el 30 de noviembre de 1984 y el 30 de noviembre de 1985.

Actualización cifras en Moneda Chilena

IPC 30.XI.84	IPC 30.XI.85	VARIACION IPC
360,23	455,79	26,5%

**Corrección Monetaria:**  
 Con el objeto de reflejar en los Estados el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el capital propio financiero y los Activos y Pasivos no monetarios, de acuerdo a la variación del Índice de Precios al Consumidor, IPC.

#### Inversiones Financieras:

1. Valores Negociables

- Acciones e Inversiones no susceptibles de constituir encaje.  
 No hay al 31 de diciembre de 1985 y de 1984.

- Instrumentos Financieros.

Están constituidos exclusivamente por Pagarés Reajustables de Tesorería, valorados según f.3.

2. Depósitos a Plazo

Los depósitos a plazo existentes al 31 de diciembre de 1985 y 1984 se encuentran valorizados según f.3.

3. Encaje

Las inversiones que representan el encaje, han sido valorizadas según instrucciones impartidas por la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, las cuales se resumen a continuación:

Los instrumentos financieros únicos, tales como pagarés descontables del Banco Central (PDBC), pagarés y depósitos a plazo emitidos por instituciones financieras, se valorizan diariamente como sigue:

- Si el plazo entre la fecha de valoración y de vencimiento es inferior a 365 días, se valoran de acuerdo a su valor devengado.

- Si el plazo entre las fechas de valoración y de vencimiento es superior a 360 días, se valoran de acuerdo a su precio de compra reajustado y los intereses totales son devengados los últimos 364 días respecto a su vencimiento.

Los instrumentos financieros emitidos en serie, tales como letras hipotecarias, debentures, etc., se valoran diariamente de acuerdo a su valor devengado respecto a la última transacción bursátil.

4. Fondo para Primas

Está constituido por saldos en cuentas corrientes bancarias tipo 3 y por instrumentos valorados de acuerdo a las normas establecidas por la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, destinadas a garantizar el cumplimiento de los pagos a la Compañía de Seguros y al Fondo Nacional de Salud por cotización adicional y de salud, respectivamente, dentro de los plazos establecidos.

5. Inversiones en Empresas relacionadas e Inversiones en otras Sociedades:

No hay al 31 de diciembre de 1985 y 1984.

Activo Fijo:

Los bienes del activo fijo físico han sido valorizados a su costo de adquisición más depreciaciones legales. Las depreciaciones se determinan sobre la base del sistema de depreciación lineal, y el cargo correspondiente al período, ascendente a M\$ 10.944, se muestra en el Estado de Resultados en el rubro Depreciaciones del Ejercicio. En 1984 el cargo a resultados por el mismo concepto ascendió a M\$ 6.091.

Activos Intangibles:

Los rubros que se señalan a continuación se han registrado considerando las instrucciones específicas emitidas por la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones para el diferimiento de gastos.

1. Gastos de puesta en marcha

Corresponde a los gastos devengados hasta el 31 de mayo de 1981 para la implementación de una estructura adecuada de funcionamiento. Estos gastos se amortizan en un período de 5 años a partir de la fecha efectiva del gasto.

2. Gastos de lanzamiento

Corresponde a los gastos de publicidad y a los gastos extraordinarios de venta efectivamente incurridos al 31 de diciembre de 1981. Estos gastos se amortizan en un período de 5 años, a partir de la fecha efectiva del gasto.

3. Derecho de llaves

Corresponde a gastos efectivamente pagados por este concepto por los locales arrendados. Estos gastos se amortizan en un período de 5 años contados desde la fecha en que se originó el gasto o durante el período convenido de arrendamiento, cualquiera sea menor.

4. Amortizaciones

Los gastos que se encuentran imputados como Activos Intangibles se presentan al valor original con que fueron activados, corregidos monetariamente. Las amortizaciones efectuadas sobre dichos gastos se encuentran rebajando el Activo en la cuenta Amortizaciones y se han reconocido en el Estado de Resultados M\$ 17.668, correspondientes a la amortización del ejercicio 1985. En 1984, la imputación a resultados por amortizaciones ascendió a M\$ 19.517.

**CONTABLES:**

En el ejercicio 1985 no se registraron cambios contables respecto al ejercicio anterior.

#### RECORRECCION MONETARIA:

Aplicación del mecanismo de corrección monetaria, según se describe en la nota 2.e.), con un cargo neto a los resultados de M\$ 51.071 en el ejercicio 1985, y un cargo de M\$ 51.071 en el ejercicio anterior, según se indica a continuación:

#### EFFECTO NETO EN RESULTADOS (En miles de pesos)

	Ejercicio Actual		Ejercicio Anterior	
	Cargos	Abonos	Cargos	Abonos
Capital financiero	59.577	-	34.789	-
Capital Integribles	-	18.501	-	18.293
Capital	-	35.259	-	17.112
Reservación Acumulada	3.006	-	1.605	-
Reservación Acumulada	12.571	-	9.105	-
Reservas	-	5.779	-	3.207
Préstamos con Bancos e Instituciones Financieras	714	-	-	-
Préstamos Circulantes	772	-	835	-
Préstamos con Bancos e Instituciones Financieras	17.893	-	1.814	-
Préstamo a Largo Plazo				

- Otros Pasivos a Largo Plazo  
 - Cuentas de Resultados (neto)

(Pérdida)

Utilidad

TOTALES

#### 5. INVERSIONES FINANCIERAS:

Las inversiones financieras valorizadas de acuerdo a lo descrito en la Nota 2.f.), tienen la siguiente diversificación:

a) Inversiones Financieras incluidas en el Activo Circulante (códigos 11.020, 11.030 y 11.035):

	Ejercicio Actual M\$	Ejercicio Anterior M\$
- Depósito a plazo en Instituciones Financieras (código 11.020)	236.139	83.862
- Valores Negociables: (código 11.030)		
- Acciones	-	-
- Pagarés	-	-
- Bonos y Debentures	-	-
- Letras de Crédito	-	1.082
- Cuotas de Fondos Mutuos	-	-
- Pagarés Reajustables de la Tesorería General de la República	20.877	-
- Otros Títulos de Oferta Pública	-	-
- Fondo para Primas: (Nota 1) (código 11.035)		
- Pagarés Reajustables Tesorería	22.631	19.990
SUBTOTAL	279.647	104.934
b) Inversiones en empresas relacionadas (código 14.010)		
- Acciones	-	-
- Derechos en Sociedades	-	-
c) Inversiones en Otras Sociedades: (código 14.021)		
- Acciones	-	-
d) Inversiones financieras del Encaje: (código 12.000)		
- Depósitos a Plazo y Pagarés de Instituciones Financieras	-	-
- Debentures de Empresas Privadas	-	-
- Letras de Crédito emitidas por Instituciones Financieras	27.523	33.044
- Instrumentos emitidos por Tesorería	51.117	44.396
- Instrumentos emitidos por Banco Central de Chile	5.097	1.523
- Debentures de Empresas Públicas	-	-
- Otros	-	-
SUBTOTAL	83.737	78.963
TOTAL INVERSIONES FINANCIERAS	363.384	183.897

(Nota 1) Fondo Para Primas:

	31.12.85	31.12.84
	M\$	M\$
Inversiones Financieras	22.631	19.990
Saldo en cuentas corrientes bancarias tipo 3	3.917	2.480
Total Código 11.035	26.548	22.470

Las inversiones detalladas en la letra a) de este punto se desglosan como sigue:

#### EJERCICIO 1985

##### 1) Depósitos a Plazo

Emisor	Fecha de Emisión	Valor Inicial	Fecha de Venc.	Tasa % Emisión	Valor a la fecha EE. Financieros
Banco del Estado	85.11.27	UF 22.380,41	86.02.25	1,6250	63.464
Banco Hong Kong	85.12.12	\$ 53.000.000	86.01.20	2,6390	53.681
Banco Citibank	85.11.26	UF 7.945,39	86.02.24	1,6125	22.534
Banco del Pacífico	85.12.26	\$ 22.000.000	86.02.10	3,2507	22.078
Financiera Mediterráneo	85.11.14	\$ 20.000.000	86.01.20	4,0200	20.564
Banco del Pacífico	85.11.22	UF 5.789,95	86.02.20	1,7750	16.443
Republic National Bank	85.11.20	UF 3.622,31	86.02.20	1,6866	10.286
Banco Internacional	85.12.11	\$ 10.000.000	86.01.27	3,2600	10.139
Financiera Corfinsa	85.12.13	\$ 9.000.000	86.01.24	2,8700	9.111
Banco del Pacífico	85.10.28	UF 2.744,25	86.01.28	1,9422	7.839
					236.139

##### 2) Pagarés Reajustables de Tesorería

Fecha de Emisión	Valor Nominal	Fecha Venc.	Tasa % Emisión	Valor a la fecha EE. Financieros
82.12.01	UF 6.000	86.04.01	7,0000	20.877

##### 3) Pagarés Reajustables de Tesorería (Fondo para Primas)

Fecha de Emisión	Valor Nominal	Fecha Venc.	Tasa % Emisión	Valor a la fecha EE. Financieros
84.01.01	UF 7.000	01.06.86	7,0000	22.631

#### EJERCICIO 1984

##### 1) Depósitos a Plazo

Emisor	Fecha de Emisión	Valor Inicial	Fecha de Venc.	Tasa % Emisión	Valor a la Fecha EE. Financieros
Financiera Corfinsa	84.12.19	21.935.000	85.01.23	4,4333	28.169
Financiera Davens	84.11.30	20.000.000	85.01.29	8,0000	26.346
Banco del Pacífico	84.12.28	20.000.000	85.01.28	3,1000	25.376
Colocadora Nacional de Valores	84.11.30	3.000.000	85.01.04	5,2500	3.971
					83.862

(continúa)





CUPRUM

## 2) Letras de Crédito

Emisor	Unidades	Valor Unitario	Valor a la Fecha EE. Financieros
Banco Talca	UF 400,00	\$ 2.137,50	M\$ 1.082

## 3) Pagarés Reajustables de Tesorería (Fondo para Primas)

Fecha Emisión	Valor Nominal	Fecha Venc.	Tasa % Emisión	Valor a la Fecha EE. Financieros
01.01.84	UF 7.000	01.06.86	7.000	M\$ 19.990

## 6. ENCAJE:

Con el propósito de garantizar la rentabilidad mínima del Fondo de Pensiones y en conformidad con lo establecido en el artículo 40 del Decreto Ley 3.500, la Administradora debe mantener un Encaje equivalente, a lo menos, a un uno por ciento del valor promedio del Fondo de Pensiones, lo que representa un monto de M\$ 82.915 al 31.12.85 y de M\$ 57.450 al cierre del ejercicio anterior.

A la fecha de los Estados Financieros, la Administradora mantiene títulos representativos del Encaje de carácter inembargable de acuerdo a la Ley, por un valor de M\$ 83.737 encontrándose en custodia en el Banco Central de Chile la cantidad de M\$ 77.521 lo que equivale al 92,58% del Encaje mantenido.

Al cierre del ejercicio anterior el Encaje mantenido alcanzaba a M\$ 78.963 y se encontraba en custodia en el Banco Central de Chile M\$ 52.778 lo que representaba el 66,84% del Encaje mantenido.

La inversión en instrumentos financieros del Encaje, ha generado durante el ejercicio 1985 una utilidad de M\$ 26.088 como consecuencia del reconocimiento de intereses y reajustes devengados, de la variación producida entre el valor de compra de los instrumentos y el valor de mercado con el cual se valorizan a la fecha de los Estados Financieros y las diferencias producidas entre los valores de adquisición y de liquidación de tales instrumentos. La utilidad en 1984 por el mismo concepto alcanzó a M\$ 11.709.

## 7. ACTIVOS FIJOS:

Tal como se indica en nota número 2, g) los bienes del Activo Fijo se presentan valorizados al costo más corrección monetaria. Las depreciaciones del presente ejercicio (M\$ 10.944) se incluyen en el rubro "Depreciación del Ejercicio" en el Estado de Resultados. El saldo neto al cierre del presente ejercicio y al cierre del ejercicio anterior se descompone de la siguiente manera:

## ACTIVOS FIJOS - EJERCICIO ACTUAL

	Saldo al 01.01.85	Mov. Neto del año	Correc. Monet.	Deprec. Acum. y del Ejerc.	Saldo Neto al 31.12.85
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
- Construcciones	80.833	30.762	24.699	( 1.564)	134.730
- Equipos, Muebles y Útiles	26.440	12.178	7.792	(15.018)	31.392
- Otros Activos Fijos	13.122	( 3.483)	2.768	( 8.242)	4.165
<b>TOTALES</b>	<b>120.395</b>	<b>39.457</b>	<b>35.259</b>	<b>(24.824)</b>	<b>170.287</b>

## ACTIVOS FIJOS - EJERCICIO ANTERIOR

	Saldo al 01.01.84	Mov. Neto del año	Correc. Monet.	Deprec. Acum. y del Ejerc.	Saldo Neto al 31.12.84
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
- Construcciones	-	90.811	11.441	( 340)	101.912
- Equipos, Muebles y Útiles	11.813	18.479	3.155	( 8.519)	24.928
- Otros Activos Fijos	11.314	2.770	2.515	( 6.069)	10.530
<b>TOTALES</b>	<b>23.127</b>	<b>112.060</b>	<b>17.111</b>	<b>(14.928)</b>	<b>137.370</b>

Los diferentes rubros que conforman el Activo Fijo se detallan a continuación:

	EJERCICIO ACTUAL MONTO NETO M\$	EJERCICIO ANTERIOR MONTO NETO M\$
a) Construcciones		
- Bien Raíz correspondiente a la Of. 1102 Edificio Fundación	33.840	
- Bien Raíz correspondiente al piso 12 Edificio Fundación	95.315	96.281
- Estacionamientos Edificio Fundación	5.575	5.631
	<u>134.730</u>	<u>101.912</u>
b) Equipos, Muebles y Útiles		
- Maquinarias de Oficina	2.718	2.407
- Muebles y Útiles	3.203	4.812
- Equipos de Computación	25.471	17.709
	<u>31.392</u>	<u>24.928</u>
c) Otros Activos Fijos		
- Instalaciones	3.261	5.025
- Activos Fijos en Leasing	-	2.753
- Remodelación de Oficinas	904	2.752
	<u>4.165</u>	<u>10.530</u>

## 8. COMISIONES:

En el ejercicio comercial 1985 la Sociedad ha cobrado comisiones al Fondo de Pensiones por concepto de administración de dicho Fondo, según la siguiente estructura:

Tipo de Comisión	Cantidad	Periodo de Vigencia
Fija mensual por mantención de saldo	\$ 195	01.01.85 al 31.12.85
Porcentual anual por mantención de saldo	0,93%	01.01.85 al 31.12.85

Las comisiones netas devengadas en el ejercicio 1985 y en el ejercicio anterior, incluidas bajo el rubro "Ingresos Operacionales" del Estado de Resultados, están conformadas de la siguiente manera:

Comisión fija por mantención de saldo  
Comisión porcentual por mantención de saldo

Total de comisiones deducidas del Fondo

## Menos:

Impuesto al Valor Agregado que grava las comisiones de la Sociedad Administradora

Total Comisiones Netas

## Más:

Corrección Monetaria de las Comisiones Netas

Total de Comisiones Netas incluidas en el Estado de Resultados

De acuerdo a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones en relación al cobro de comisiones, estas se liquidan al mes siguiente de la liquidación definitiva equivalente a un 70% del monto global de comisiones determinadas totalidad de las comisiones devengadas en el último mes del ejercicio informado, incluyendo sólo el anticipo efectuado, el último día hábil de dicho mes por un monto de M\$ 7.012 que presenta en el Balance en la cuenta "Comisiones por Cobrar" (código 11.045).

Al cierre del ejercicio anterior las comisiones por cobrar al Fondo de Pensiones alcanzaban a M\$ 5.990.

## 9. SISTEMA DE PENSIONES DE INVALIDEZ Y SOBREVIVENCIA CAUSADAS DURANTE LA VIDA ACTIVA:

## a) Efectos en Resultados

Por concepto de ingresos provenientes de la cotización adicional y gastos por primas de seguros, la Administradora ha generado durante el ejercicio actual un resultado neto de M\$ 264.194 y de M\$ 235.177 en el ejercicio anterior, los que se muestran en la cuenta "Ingresos por Cotización Adicional" del Estado de Resultados bajo el rubro Ingresos Operacionales.

El valor mencionado se compone de las siguientes partidas:

	EJERCICIO ACTUAL M\$	EJERCICIO ANTERIOR M\$
Cotizaciones Adicionales Pagadas	489.654	434.121
Reajustes e Intereses Percibidos	1.144	1.504
Cotizaciones Adicionales Declaradas y no pagadas (neto de provisiones)	5.202	3.405
Ingreso por cotización adicional en convenio	1.829	-
<b>Menos:</b>		
Primas de Seguros de Invalidéz y Supervivencia devengada en el ejercicio	(258.074)	(231.583)
Total de Ingresos por Cotización Adicional	<u>239.755</u>	<u>207.447</u>
<b>Más:</b>		
Corrección Monetaria de los Ingresos por Cotización Adicional	24.439	27.730
Total de Ingresos por Cotización Adicional incluidos en el Estado de Resultados	<u>264.194</u>	<u>235.177</u>

## b) Activos originados por el pago de pensiones de invalidez y supervivencia, cubiertas por las Compañías de Seguros.

b.1.) Cuentas por Cobrar a las Compañías de Seguros (Código 11.041)  
Esta cuenta no presenta saldo al 31 de diciembre de 1985 y 1984; su movimiento durante el ejercicio actual y el anterior ejercicio se explica como sigue:

	EJERCICIO ACTUAL M\$	EJERCICIO ANTERIOR M\$
Saldo ejercicio anterior	-	11
Pensiones de invalidez y supervivencia pagadas, cubiertas por el seguro	48.415	34.457
Reembolsos de Cia. de Seguros Diego de Almagro	( 6.410)	( 6.056)
Reembolsos de Cia. de Seguros Continental	-	( 2.992)
Reembolsos de Cia. de Seguros Sudamérica de Chile	(41.871)	(25.835)
Reembolsos de Garantía Estatal	( 118)	( 59)
Diferencias no recuperadas de las Compañías de Seguro y del Estado, cubiertas por la Administradora	( 16)	( 11)
Devolución por parte de las Cías. de Seguros Diego de Almagro y Sudamérica de diferencias en el pago de algunas pensiones que la Administradora cubrió en ejercicios anteriores	-	485
Saldo en Cuentas por Cobrar (Código 11.041)	-	-
(Código 11.043)	-	-
<b>TOTAL</b>	<u>-</u>	<u>-</u>

b.2.) Cuentas por Cobrar al Estado (Código 11.043)  
Esta cuenta no presenta saldo al cierre del ejercicio 1985, ni al cierre del ejercicio anterior.

## 10. DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR A EMPRESAS RELACIONADAS (Código 11.044)

Esta cuenta no presenta saldo al 31.12.85 ni al cierre del ejercicio anterior.

## 11. OTROS ACTIVOS CIRCULANTES (Código 11.110)

No existen al 31.12.85 y al cierre 31.12.84.

## 12. MENOR VALOR DE INVERSIONES (Código 14.022)

La empresa no tiene inversiones en otras Sociedades.

(continúa)



**MAJOR VALOR DE INVERSIONES** (Código 14.023)

La empresa no tiene inversiones en otras Sociedades.

**GASTOS DIFERIDOS** (Código 14.050)

La Sociedad mantiene al cierre del presente ejercicio, un saldo de M\$ 88.316 en gastos diferidos, que se amortizarán en el ejercicio siguiente, los cuales se muestran en la cuenta "Gastos diferidos" y se presentan al costo más corrección monetaria. Las amortizaciones del presente ejercicio, ascendentes a M\$ 17.668, se incluyen en el Estado de Resultados.

La composición de esta cuenta al cierre del presente ejercicio y al cierre del ejercicio anterior se presenta a continuación:

**GASTOS DIFERIDOS - EJERCICIO ACTUAL**

	Saldo al 31.12.85	Amortiz. Acum. al 01.01.85	Amortiz. del ejer- cicio	Saldo Neto de amorti- zaciones
	M\$	M\$	M\$	M\$
Gastos diferidos originados y contabilizados hasta el cierre del ejercicio anterior:				
- Gastos de Puesta en marcha	75.804	(50.892)	(15.166)	9.746
- Gastos de Lanzamiento	11.937	( 8.753)	( 2.387)	797
- Derechos de Llaves	575	( 364)	( 115)	96
Total incluido en intangibles ejercicio 1985	88.316	(60.009)	(17.668)	10.639

**GASTOS DIFERIDOS - EJERCICIO ANTERIOR**

	Saldo al 31.12.84	Amortiza- ción Acu- mulada al 01.01.84	Amortiza- ción del Ejercicio	Amortiza- ción Tras- pasada al A. Fijo (1)	Saldo Neto de amorti- zaciones
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Gastos diferidos originados y contabilizados hasta el cierre del año 1983:					
- Gastos de Puesta en marcha	75.804	(35.726)	(15.166)	-	24.912
- Gastos de Lanzamiento	11.937	( 6.365)	( 2.387)	-	3.185
- Derecho de Llaves	575	( 249)	( 116)	-	210
- Gastos de Remodelación de oficinas (1)	-	( 7.780)	( 1.848)	9.628	-
Total incluido en intangibles ejercicio 1984	88.316	(50.120)	(19.517)	9.628	28.307

Los gastos de remodelación de oficinas que se encontraban diferidos, al cierre del ejercicio 1984 se traspasaron al Activo Fijo netos de amortizaciones por compra de las oficinas y término del contrato de arrendamiento.

**OTROS** (Código 14.070)

Al cierre del ejercicio este rubro presenta un saldo ascendente a M\$ 209, correspondiente a garantía por el arrendamiento de oficinas y estacionamientos de la Administradora. Al cierre del ejercicio anterior el saldo de esta cuenta era de M\$ 6.

**DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR A EMPRESAS RELACIONADAS** (Código 14.140)

No existen documentos ni cuentas por cobrar a empresas relacionadas al 31.12.85 y al 31.12.84.

**IMPUESTOS DIFERIDOS** (Código 11.090)

Al 31 de diciembre de 1985, la Sociedad decidió no contabilizar impuestos diferidos por lo material de su monto. Al 31 de diciembre de 1984 no se determinaron impuestos diferidos.

**OBLIGACIONES CON EL PUBLICO** (Códigos 21.020 y 22.020)

No existen al 31 de diciembre de 1985 y de 1984.

**OTROS PASIVOS CIRCULANTES** (Código 21.170)

En esta cuenta se incluyen los ingresos devengados por adelantado por la suscripción de convenios de cotizaciones morosas. El saldo en el presente ejercicio alcanza a M\$ 605. En el ejercicio anterior esta cuenta no presentaba saldo.

**OTROS PASIVOS A LARGO PLAZO** (Código 22.070)

No existen otros pasivos a largo plazo al 31.12.85 y al 31.12.84.

**CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS****Garantías otorgadas**

No existen al 31.12.85 y al 31.12.84.

**Juicios pendientes**

Se encuentran en tramitación 817 juicios por cobro de cotizaciones morosas por parte de diversos empleadores por un monto total ascendente a M\$ 8.771, en cobranza judicial. En el ejercicio anterior, y por el mismo concepto, se encontraban en tramitación 342 juicios por un monto total de M\$ 3.471.

**Hipotecas**

Se mantiene vigente garantía hipotecaria constituida por escritura pública de fecha 07.09.1984, entre la Administradora, Montecarlo S.A. y el Banco de Santiago, de primero y segundo grado en favor del Banco de Santiago, sobre la propiedad ubicada en Santiago, calle Miraflores número 178, piso 12 y estacionamientos números 119, 121, 122, 123 y 124, ubicados en la misma dirección, las que se inscribieron a fojas 24701 número 27358 y fojas 24702 número 27359 del registro respectivo del Conservador de Bienes Raíces de Santiago correspondiente al año 1984.

Por escritura pública de fecha 24.05.1985, ante el Notario Sr. Martín Fuentes Hurtado, se constituyó hipotecas de 1º y 2º grado en favor del Banco de Santiago, sobre la propiedad ubicada en Miraflores 178 piso 11, oficina número 1102, las que se inscribieron a fojas 16986, número 24695 y fojas 16983 número 24797 del registro de hipotecas y gravámenes del año 1985 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago.

Esta prohibición de gravar y enajenar los inmuebles antes aludidos, gravámenes que se encuentran inscritos a fojas 14182 número 25141 y fojas 12449 número 25260 del Registro de Prohibiciones del Conservador de Bienes Raíces de Santiago correspondiente al año 1985 y 1984, respectivamente.

**Avales otorgados**

No existen al 31.12.85 y al 31.12.84.

Compromisos por inversiones en activos

No existen al 31.12.85 y al 31.12.84.

**f) Pensiones de invalidez y sobrevivencia**

De acuerdo con el D.L. 3.500 la Sociedad Administradora será exclusivamente responsable y obligada al pago de pensiones de invalidez y sobrevivencia de los afiliados. El monto estimado de M\$ 160.521 refleja, al cierre del ejercicio 1985, el riesgo que asumirá la Sociedad de aquella parte no cubierta por la garantía estatal, en la eventualidad de caer en talencia la Cia. de Seguros. Al cierre del ejercicio anterior, el riesgo estimado por el mismo concepto alcanzaba a M\$ 131.064.

Los supuestos básicos de este cálculo contemplan la expectativa de vida de los pensionados, la aplicación de la garantía estatal señalada en el artículo número 82 del Decreto Ley Número 3.500, y una tasa de descuento del 5% anual.

**g) Cuenta Corriente ANSCO**

La Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones ha dispuesto investigar las transacciones de los años 1981, 1982 y principios de 1983, que configuran la Cuenta Corriente con la Asociación Nacional Gremial de Supervisores del Cobre, ANSCO, en razón que dichas transacciones no cuentan con documentación de respaldo y sus glosas resultan ininteligibles. A la fecha, esta investigación se encuentra en etapa de ejecución.

**h) Cotizaciones adicionales impagas no declaradas**

Las cotizaciones impagas no declaradas ascienden a M\$ 8.565. La estimación se hizo en base a datos estadísticos relacionados con afiliaciones, cotizaciones, declaraciones e índices de cesantía, de los últimos doce meses, y considerando una permanencia en mora de acuerdo a antecedentes y experiencia de esta Administradora.

Al cierre del ejercicio anterior, la estimación de cotizaciones impagas no declaradas alcanzó a M\$ 6.779.

**22. SANCIONES:**

Durante el periodo que cubren los Estados Financieros, la Administradora canceló una multa de 100 U.F. a la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, de acuerdo con la Resolución número 008 de fecha 05 de octubre de 1985. En virtud de la misma resolución, el Gerente General, y el Gerente de Administración y Finanzas cancelaron multas de 200 U.F. cada uno a la misma Superintendencia.

**23. OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS:**

A la fecha de los Estados Financieros y al cierre del ejercicio anterior, los pasivos con Bancos e Instituciones Financieras se conforman como sigue:

**a) Corto Plazo** (Código 21.010)

	EJERCICIO ACTUAL M\$	EJERCICIO ANTERIOR M\$
- Banco de Santiago Crédito Hipotecario N° 1 (Piso 12 Edif. Fundación)	1.518	1.423
- Banco de Santiago Crédito Hipotecario N° 3 (Of. 1102 Edif. Fundación)	369	-
- Banco de Santiago Crédito Hipotecario N° 2 (Piso 12 Edif. Fundación)	976	869
- Financiera Ciga (en liquidación)	19	19
- Banco O'Higgins	4	-
Saldo Código 21.010	2.886	2.311

**b) Largo Plazo** (Código 22.010)

	EJERCICIO ACTUAL M\$	EJERCICIO ANTERIOR M\$
- Banco de Santiago Crédito Hipotecario N° 1	47.778	49.129
- Banco de Santiago Crédito Hipotecario N° 3	24.723	-
- Banco de Santiago Crédito Hipotecario N° 2	14.947	15.831
- Financiera Ciga (en liquidación)	6.941	6.947
- Banco O'Higgins	2.847	3.050
Saldo Código 22.010	97.236	74.957
Total obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras	100.122	77.268

**24. IMPUESTO A LA RENTA** (Código 21.140)

Al 31 de diciembre de 1985 se ha determinado Impuesto a la Renta, según el siguiente detalle:

	M\$
- Primera categoría Neto de Contribuciones de Bienes Raíces	4.087
- Tasa adicional	6.503
- Unico (Art. 21)	1.411
Total impuestos Determinados	12.001
(Menos) Pagos Provisionales Mensuales y Créditos por gastos de capacitación	( 1.176)
Saldo Código 21.140	10.825

Al cierre del ejercicio anterior no se determinaron Impuestos a la Renta, por existir base imponible tributaria negativa.

**25. INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO AL PERSONAL**

Bajo este rubro se presenta la indemnización mínima garantizada por término de contrato pactada con el personal.

El monto de la provisión estimada por este concepto alcanza a M\$ 4.298 al 31 de diciembre de 1985, y se reconoce en el pasivo con el Código 21.120.

Las contrapartidas del valor antes señalado se registran en el rubro "Ítemes extraordinarios" (M\$ 3.452) por los 3 años devengados hasta el cierre del ejercicio anterior y en el rubro "Remuneraciones" (M\$ 846) por lo devengado en el presente ejercicio.

La contabilización se hizo en base a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones en oficio ordinario número 06662 de fecha 02 de septiembre de 1985.

Al 31 de diciembre de 1984, la Sociedad no había efectuado provisiones por este concepto.

**26. AVALES OBTENIDOS DE TERCEROS**

No existen al 31 de diciembre de 1985 y al 31 de diciembre de 1984.

**27. MONEDA EXTRANJERA**

No existen activos ni pasivos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 1985 y 1984.

(continúa)



**28. CAMBIOS DEL PATRIMONIO**

El Capital y Reservas en el ejercicio 1985 presenta un ajuste respecto al saldo inicial del ejercicio. Esta variación se debe fundamentalmente al estudio contable y jurídico que con fecha 31 de diciembre de 1985 fuera remitido a la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones.

El movimiento de Capital y Reservas durante el ejercicio 1985 y 1984 se detalla a continuación:

	EJERCICIO ACTUAL				
	Capital Pagado	Sobrepeso en venta de Acciones	Pérdida Acumulada	Utilidad del Ejercicio	Total
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Saldo al 31.12.84	308.045	3.971	( 90.014)	-	222.002
Aportes de Capital durante el período	4.373	2.168	-	-	6.541
Revalorización del Capital Propio	82.290	1.141	( 23.854)	-	59.577
Resultado (utilidad del período)	-	-	-	142.551	142.551
Saldo al 31.12.85	394.708	7.280	(113.868)	142.551	430.671

**Revalorización del Capital Propio**

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley número 18.046, se ha incorporado a la cuenta capital pagado el monto proporcional de la revalorización que le correspondió a dicho capital, con lo cual éste quedó representado por 179.158 acciones de un valor nominal de \$ 2.203,13 cada una.

	EJERCICIO ANTERIOR				
	Capital Pagado	Sobrepeso en venta de Acciones	Pérdidas Acumuladas	Utilidad del Ejercicio	Total
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Saldo al 31.12.83	307.802	8.970	(163.178)	-	153.594
Aportes de Capital durante el Ejercicio	6.915	-	-	-	6.915
Revalorización del Capital Propio	69.022	1.992	( 36.224)	-	34.790
Resultado (utilidad) del Ejercicio	-	-	-	85.534	85.534
Saldo al 31.12.84	383.739	10.962	(199.402)	85.534	280.833

**Revalorización del Capital Propio**

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley número 18.046, se ha incorporado a la cuenta capital pagado el monto proporcional de la revalorización que le correspondió a dicho capital, con el cual éste quedó representado por 174.999 acciones de un valor nominal de \$ 1.733,45 cada una.

**29. TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS**

No existen al 31 de diciembre de 1985 ni al cierre del ejercicio anterior.

**30. REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO**

Durante el ejercicio se pagaron dietas a los Directores por un total de M\$ 5.045. Los pagos por el mismo concepto en el ejercicio anterior ascendieron a M\$ 6.002.

**31. HECHOS POSTERIORES**

La Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones ha dispuesto investigar las transacciones que configuran la cuenta corriente de la Asociación Nacional de Supervisores del Cobre, ANSCO, en la contabilidad de AFP Cuprum S.A., debido a que en forma generalizada, las transacciones referidas a los años 1981, 1982 y 1983, carecen de docu-

mentación de respaldo, y las glosas de los comprobantes contables resultan ininteligibles, situación que impide pronunciarse respecto de la naturaleza y legitimidad de las mismas. Esa investigación se encuentra en ejecución y los eventuales ajustes que de ella surjan deberán reflejarse contablemente en el año 1986.

No se tiene conocimiento de otros hechos y circunstancias que, con posterioridad al 31 de diciembre de 1985, puedan afectar significativamente a los Estados Financieros informados.

**32. TRANSACCIONES DE ACCIONES**

Durante el ejercicio se efectuaron compras de acciones según el siguiente detalle:

**- Compras****a) Directores**

Señor Harold Ostermann E.

**b) Administradores**

Señor Juan Carlos Duk D.

Señor Jorge Polanco Mac-Ginty

**- Transacciones de Accionistas Mayoritarios**

Durante el ejercicio, los accionistas mayoritarios efectuaron las siguientes compras:

Señor César Otárola de la Cruz

Señor Jorge Polanco Mac-Ginty

**OPINION DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DE  
ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES CUPRUM S.A.

Hemos examinado los balances generales de Administradora de Fondos de Pensiones Cuprum S.A. al 31 de diciembre de 1985 y 1984 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los períodos finalizados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo, por lo tanto, comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría en la forma y extensión que consideramos necesaria en las circunstancias.

Como se describe detalladamente en la Nota N° 21 g, a los estados financieros, se encuentra en etapa de ejecución una investigación ordenada por la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones.

En nuestra opinión, sujeto a los ajustes si los hubiera, que podrían derivarse de lo señalado en el párrafo anterior, los mencionados estados financieros presentan razonablemente la situación financiera de la Administradora de Fondos de Pensiones Cuprum S.A., al 31 de diciembre de 1985 y 1984, los resultados de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, aplicadas sobre bases uniformes respecto de los ejercicios anteriores.

Bakovic & Balic

Ernst & Whinney

ANTONIO ALDUNATE URRUTIA

Santiago, abril 9 de 1986.

## ESTE NIÑO NECESITA SU AYUDA



**25 ABRIL 1986**

**COLECTA NACIONAL COANIL**



CORPORACION DE AYUDA AL NIÑO LIMITADO

## SOCIEDAD ABASTECEDORA DE LA INDUSTRIA METALURGICA S.A. "SABIMET S.A." (Sociedad Anónima Abierta)

**JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS**

Cítase a los señores accionistas de la Sociedad Abastecedora de la Industria Metalúrgica S.A. Sabimet S.A. a Junta General Ordinaria de Accionistas, que se celebrará el día miércoles 30 de abril a las 10.30 hrs., en el domicilio social de calle Santa Rosa N° 2305 de Santiago, el objeto de la aludida Junta es pronunciarse sobre la memoria y el balance correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1985; fijación remuneraciones de directores, designación de auditores externos y demás materias propias de esta clase de Juntas.

**PARTICIPACION DE ACCIONISTAS Y CALIFICACION DE PODERES**

Podrán participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación al día de celebración de la misma. La calificación de poderes se hará el mismo día de la Junta e inmediatamente antes de su celebración.

**EL GERENTE GENERAL**

## COMPANIA DE INVERSIONES LA UNIVERSAL S.A. (Sociedad Anónima Cerrada) Junta Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, cítase a la Junta General Ordinaria de accionistas de Compañía de Inversiones La Universal S.A. al día 29 de abril de 1986, a las 12 horas, en sus oficinas de calle Estado N° 337, oficina 607, Santiago, para someter a su consideración la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1985. Se someterá también a la decisión de la Asamblea, la designación de un periódico de circulación nacional en el que se harán las publicaciones de la sociedad y el pronunciamiento sobre cualquier otra materia que sea de la competencia de la junta.

**Junta Extraordinaria de Accionistas**

Cítase, asimismo, a la Junta Extraordinaria de Accionistas al día 29 de abril de 1986 a las 12.15 horas a continuación de la Junta Ordinaria en las oficinas de calle Estado N° 337, oficina 607, Santiago, para que se pronuncie sobre las siguientes proposiciones:

1°.- Aumentar el capital de la sociedad de \$ 387.000.000, dividido en 64.500.000 acciones de valor nominal de \$ 6 cada una, a \$ 594.000.000 dividido en 99.000.000 de acciones de igual valor nominal.

2°.- Capitalizar los fondos sociales existentes, previa liberación de las pérdidas acumuladas, emitir acciones de pago a cargo a los fondos de capitalización, emitir acciones de pago a cargo a los fondos de colocación de dichas acciones necesarias para terminar el precio de colocación de dichas acciones.

3°.- Adoptar las disposiciones transitorias necesarias para cumplir estos acuerdos.

Tendrán derechos a participar en las juntas los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de la Junta.

**EL PRESIDENTE**





# FONDO DE PENSIONES CUPRUM

**DIRECTORIO**  
Riveri Cerón Fernando, Presidente  
Andrei Patri Aldo  
Díaz Morán Luis  
Gallardo Orellana Oscar  
Perreta Paiva Virgilio  
Valenzuela Muñoz Luis  
Venegas Bravo Alfonso  
Villalobos Bruna Guillermo  
Zurita Meza Iván

## BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985 Y 1984 (En miles de pesos)

ACTIVOS	Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior	PASIVOS	Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior
<b>DISPONIBLE</b>			<b>EXIGIBLE</b>		
Bancos Cuentas Tipo 1	78.266	556	Cotizaciones por Abonar	6.569	1.581
Bancos Cuentas Tipo 2	88	10.816	Pago en exceso empleadores	30	-
Valores por Depositar	27.553	2.190	Beneficios no cobrados	-	-
			Comisiones devengadas	7.012	5.990
Total Disponible	105.907	13.562	Total Exigible	13.611	7.571
<b>INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>			<b>PATRIMONIO DEL FONDO DE PENSIONES</b>		
Inversiones en Banco Central de Chile	1.718.941	1.199.613	Cuentas de Ahorro Individuales	8.337.721	5.904.849
Inversiones en Tesorería General de la República	1.703.429	1.694.925	Cotizaciones Rezagadas	33.228	15.795
Depósitos a Plazo de Instituciones Financieras	1.305.581	264.003	Descuadraturas	25	24
Letras de Crédito de Instituciones Financieras	3.366.252	2.553.982	Otras Cuentas de Patrimonio	-	-
Otras Inversiones en Instituciones Financieras	51.904	62.384			
Inversiones en Empresas Públicas y Privadas	132.571	139.770			
Inversiones en Otros Fondos	-	-			
Total Instituciones Financieras	8.278.678	5.914.677	Total Patrimonio	8.370.974	5.920.668
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>8.384.585</b>	<b>5.928.239</b>	<b>TOTAL PASIVOS</b>	<b>8.384.585</b>	<b>5.928.239</b>

## CUENTAS DE ORDEN

DEBE	Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior	HABER	Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior
Documentos Bono de Reconocimiento en Custodia	3.625.075	2.009.335	Responsabilidad Documentos Bono de Reconocimiento en Custodia	3.625.075	2.009.335
Cotizaciones Impagas	45.499	37.806	Responsabilidad por Cotizaciones Impagas	45.499	37.806
<b>TOTAL</b>	<b>3.670.574</b>	<b>2.047.141</b>	<b>TOTAL</b>	<b>3.670.574</b>	<b>2.047.141</b>

Las notas 1 al 16 forman parte integral de estos Estados Financieros.

## ESTADO DE VARIACION PATRIMONIAL

Por los períodos comprendidos entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1985 y 1984

	EJERCICIO ACTUAL		EJERCICIO ANTERIOR	
	Cuotas	Pesos	Cuotas	Pesos
<b>PATRIMONIO INICIAL DEL FONDO DE PENSIONES</b>	<b>14.458.445,73</b>	<b>4.680.370.290</b>	<b>10.327.463,81</b>	<b>3.361.373.055</b>
<b>AUMENTOS DE PATRIMONIO:</b>				
Cargos a: "Cotizaciones por Abonar" Normales y Atrasadas	3.668.585,40	1.433.299.014		
Cargos a: "Diferencias por Aclarar" por devoluciones rechazadas			3.546.118,37	1.264.786.040
Traspos desde otros Fondos de Pensiones (2.814 cuentas)	1.971.039,57	791.818.868	1.388.579,50	515.683.867
Bonos de Reconocimiento	251.503,54	99.066.165	184.327,67	66.724.002
Cuentas emitidas para otros Fondos				
Otros Aumentos	5.418,97	2.148.545	3.199,48	1.200.700
Total Aumentos de Patrimonio	5.896.547,48	2.326.332.592	5.122.225,02	1.848.394.609
<b>DISMINUCIONES DE PATRIMONIO:</b>				
Comisiones Devengadas y Contabilizadas	265.391,14	104.963.385	242.768,14	87.385.695
Traspos hacia otros Fondos de Pensiones (3.629 cuentas)	1.725.760,96	722.643.020	558.947,05	199.879.166
Prestaciones:				
Retiros Programados	5.221,92	2.086.462	3.314,38	1.191.910
Cuentas Mortuarias	3.389,95	1.315.333	2.366,02	843.057
Herencias	39.172,52	14.988.556	21.259,78	8.062.755
Otras Prestaciones	5.741,28	2.362.307		
Traspos a Compañías de Seguros:				
Traspos de Capital Necesario	152.267,87	58.922.960	102.726,86	36.850.675
Prima de Renta Vitalicia	20.148,41	7.303.762	17.347,57	6.609.930
Ahorros a "Pagos en Exceso Empleadores" por devoluciones aceptadas	1.377,79	606.418	231,95	80.912
Otras Disminuciones	222.931,48	91.667.876	42.281,35	16.232.799
Total Disminuciones de Patrimonio	2.441.403,32	1.006.860.079	991.243,10	357.136.899
<b>REVALORIZACION (DESVALORIZACION) DEL FONDO:</b>				
REPORTES DE A.F.P. POR DEFICIT DE RENTABILIDAD	-	2.371.131.664	-	1.068.037.652
<b>PATRIMONIO FINAL DEL FONDO DE PENSIONES</b>	<b>17.913.589,89</b>	<b>8.370.974.467</b>	<b>14.458.445,73</b>	<b>5.920.668.417</b>

VALOR INICIAL DE LA CUOTA : 323,71  
VALOR FINAL DE LA CUOTA : 467,30

Las notas del 1 al 16 forman parte integral de estos Estados Financieros.

(continúa)





## NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985 Y 1984

### 1. ASPECTOS LEGALES DEL FONDO DE PENSIONES:

- Nombre de la Sociedad Administradora:  
Administradora de Fondos de Pensiones CUPRUM S.A.
- Resolución que autorizó la existencia del Fondo de Pensiones y de la Sociedad:  
Autorización N° 1.281 de fecha 28 de abril de 1981, de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones.
- Objetivo de la Sociedad Administradora:  
Administrar un Fondo de Pensiones, y otorgar los beneficios y prestaciones de acuerdo a lo establecido en el Decreto Ley N° 3.500 del año 1980.
- Objetivo del Fondo de Pensiones:  
Mantener por separado el Fondo de capitalización, que se genera a través de las cotizaciones previsionales y financiar las prestaciones y pensiones que establece el Decreto Ley N° 3.500 del año 1980.

### 2. RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

- a) Generales:  
Los Estados financieros al 31 de diciembre de 1985 y 1984, han sido preparados de acuerdo a las normas impartidas por la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones y en base a los principios y normas contables generalmente aceptados.
- b) Período cubierto por los Estados Financieros:  
El presente ejercicio corresponde al período comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1985. El ejercicio anterior, con el cual se efectúa la comparación, comprende el período entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1984.
- c) Estados Financieros comparativos:  
Los Estados Financieros presentados, incluyen además de las cifras al 31 de diciembre de 1985, aquellas correspondientes al ejercicio anterior. Estas últimas, han sido actualizadas de acuerdo a la siguiente pauta:  
Los Activos y Pasivos del Balance General y las partidas del Estado de Variación Patrimonial que corresponden al Ejercicio practicado al 31 de diciembre de 1984, han sido reajustados por la variación experimentada por el I.P.C., entre el 30 de noviembre de 1984 y el 30 de noviembre de 1985. Tal variación alcanzó un 26,5% en el período señalado.
- d) Valorización de Inversiones:  
De acuerdo a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones en su Circular N° 150 y sus modificaciones, las inversiones del Fondo de Pensiones se han valorizado de la siguiente manera:
1. Los Instrumentos Financieros únicos, tales como Pagarés Descontables del Banco Central de Chile (P.D.B.C.), Pagarés Descontables de la Tesorería General de la República (P.D.T.), Pagarés y Depósitos a plazo representativos de captaciones de instituciones financieras, se valorizan diariamente como sigue:
    - i) Si el plazo entre las fechas de valoración y de vencimiento es inferior a 365 días, se valorizan de acuerdo a su valor devengado.
    - ii) Si el plazo entre las fechas de valoración y de vencimiento es superior a 365 días, se valorizan de acuerdo a su precio de compra reajustado, y los intereses totales son devengados en los últimos 364 días que restan al vencimiento.
  2. Los Instrumentos Financieros emitidos en serie, tales como, letras de crédito hipotecario, títulos emitidos por el Banco Central de Chile y la Tesorería General de la República, bonos emitidos por instituciones financieras y debentures de empresas públicas y privadas, se han valorizado diariamente de acuerdo a su valor económico. Es decir, al valor presente de los flujos netos de caja descontados a la tasa de mercado relevante. En el caso de existir transacciones durante el último mes, estos instrumentos se han valorizado de acuerdo a la tasa de la última transacción. En caso contrario se ha considerado la tasa interna de retorno de referencia.

### e) Patrimonio del Fondo de Pensiones:

El Fondo de Pensiones es un patrimonio independiente y distinto del patrimonio de la Administradora, el cual está constituido por los valores recaudados por concepto de cotizaciones sobre las remuneraciones o rentas imponibles de los afiliados y las rentabilidades de las inversiones, deducidas las comisiones de la Administradora y las pensiones y otras prestaciones que hubieren sido otorgadas por la Administradora. Estos valores han sido abonados a la cuenta de ahorro individual de cada afiliado, expresados en "cuotas" de igual valor.

De acuerdo a las normas vigentes, las cotizaciones recaudadas entre el primero y el diez de un mes, y de cada decena posterior, sean éstas normales, atrasadas o adelantadas, son abonadas al Fondo de Pensiones en un mismo día y a más tardar el último día de cada decena siguiente.

El patrimonio del Fondo se encuentra subdividido en cinco auxiliares operacionales, que a la fecha de cierre de los Estados Financieros presentan el siguiente desglose:

AJUXILIAR	EJERCICIO ACTUAL		
	CUOTAS	M\$	% Sobre total del Patrimonio
Cuentas de Ahorro Individuales	17.842.429,00	8.337.721	99,60
Cotizaciones Rezagadas	71.107,44	33.228	0,40
Descuadraturas	53,45	25	-
Reserva Fluctuación de Rentabilidad	-	-	-
Inversión de otros Fondos	-	-	-
<b>TOTAL PATRIMONIO</b>	<b>17.913.589,89</b>	<b>8.370.974</b>	<b>100,00</b>
AJUXILIAR	EJERCICIO ANTERIOR		
	CUOTAS	M\$	% Sobre total del Patrimonio
Cuentas de Ahorro Individuales	14.419.813,34	5.904.849	99,73
Cotizaciones Rezagadas	38.572,66	15.795	0,27
Descuadraturas	59,73	24	-
Reserva Fluctuación de Rentabilidad	-	-	-
Inversión de otros Fondos	-	-	-
<b>TOTAL PATRIMONIO</b>	<b>14.458.445,73</b>	<b>5.920.668</b>	<b>100,00</b>

Las cuentas de Ahorro Individuales representan la suma de los ahorros acumulados de cada uno de los afiliados y conforman el 99,60% del Patrimonio del Fondo de Pensiones. Los conceptos y montos relacionados con este auxiliar se detallan en la Nota 8.

Las cotizaciones rezagadas que representan un 0,40% del total del patrimonio, se encuentran explicadas en la Nota 9.

El auxiliar Descuadratura contabiliza el total de las diferencias positivas y negativas, menores que un tercio del valor de la U.F., las que se producen como consecuencia de diversos problemas de cuadraturas entre las planillas de resumen y de detalle, y que se determinan de acuerdo a las normas impartidas por la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones.

### 3. CAMBIOS CONTABLES:

Durante el ejercicio 1985, no se registraron cambios contables respecto del ejercicio anterior.

En el año 1984 la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, emitió la Circular N° 284, la cual clasifica la cuenta "Beneficios no cobrados" (Código 54.130) bajo el Pasivo Exigible. Hasta agosto de 1984 dicho concepto se incluía bajo el rubro "Cuentas Individuales" Código 54.210 en el Patrimonio del Fondo.

De acuerdo a la misma Circular, aquellas cotizaciones pagadas durante el mes informado, o meses anteriores, que estén debidamente respaldadas por planilla de cotizaciones y que hayan sido aceptadas en cuenta corriente tipo uno, entre el primer día hábil del mes siguiente al informado y la fecha de preparación del informe se consideran en "Valores por Depositar". Anteriormente se registraba en cuenta corriente tipo uno.

### 4. VALORES POR DEPOSITAR:

El saldo de esta cuenta está constituido por valores recibidos al 30 de diciembre, después del horario bancario, por los siguientes conceptos:

	EJERCICIO ACTUAL	EJERCICIO ANTERIOR
	M\$	M\$
- Cotizaciones	25	46
- Traspasos	-	1.720
- Devolución cargos bancarios	51	-
<b>Subtotal valores por depositar en cuenta corriente tipo uno</b>	<b>76</b>	<b>1.766</b>
- Bonos de Reconocimiento	21.464	-
- Proyección corte cupón de pagarés reajustables del Banco Central (P.R.B.C.)	4.088	-
- Vencimiento de Certificados de Ahorro Reajustables (C.A.R.)	1.925	-
- Devolución de Comisiones según Oficio Ordinario N° 9.524	-	424
<b>Subtotal valores por depositar en cuenta corriente tipo dos</b>	<b>27.477</b>	<b>424</b>
<b>TOTAL VALORES POR DEPOSITAR</b>	<b>27.553</b>	<b>2.190</b>

### 5. DIVERSIFICACION DE LA CARTERA DEL FONDO DE PENSIONES POR EMISOR Y TIPO DE INSTRUMENTOS AL 31.12.85 (Monto en millones de pesos)

EMISORES	TIPOS DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS												TOTAL DIVERSIFICACION POR EMISOR
	UNICOS	SERIADOS											
	PDT	PDC	DPF	PRT	BCO	PRC	PPS	CAR	BEF	LHF	DEB		
			PEF										
INSTITUCIONES ESTATALES													
Tesoreria				1.580	123							1.703	20,97
Banco Central						1.698		21				1.719	20,76
TOTAL ESTADO				1.580	123	1.698		21				3.422	41,73
INSTITUCIONES FINANCIERAS													
BANCOS EXTRANJEROS													
Hong Kong			11									11	0,13
Español										12		12	0,14
Citibank									31	150		181	2,19
Centrobanco										296		296	3,58
Exterior			30									30	0,36
Republic			233									233	2,82
Morgan									21			21	0,25
SUB-TOTAL			274							52	458	784	9,47
BANCOS PRIVADOS Y ESTATALES													
Pacifico			95									95	1,15
Continental			2									2	0,02
De Crédito e Inversiones			241									241	2,91
Del Trabajo			246									246	2,97
O'Higgins			116									116	1,40
Osorno y La Unión			83							149		232	2,81
Sudamericano										256		256	3,09
De A. Edwards										34		34	0,41
Del Estado			100							1.107		1.207	14,58
Del Desarrollo			106									106	1,28
Industrial y de Comercio Exterior										4		4	0,05
SUB-TOTAL			989							1.550		2.539	30,67
BANCOS C INSPECTORES													
Nacional										207		207	2,50
BHIF										333		333	4,00
SUB-TOTAL										540		540	6,52
BANCOS INTERVENIDOS													
De Chile			278							201		479	5,78
Internacional			20							153		173	2,11
De Santiago													
Colocadora Nacional de Valores			48							100		148	1,79
SUB-TOTAL			346							454		800	9,66
FINANCIERAS													
Davens										7		7	0,08
Mediterráneo			22									22	0,27
Condell			32									32	0,39
SUB-TOTAL			54							7		61	0,74
TOTAL INSTIT. FINANC.			1.663	1.580	123	1.698		21	52	3.009		8.146	98,98
EMPRESAS PUBLICAS Y PRIVADAS													
Huachipato											110	110	1,33
Chilmetro											23	23	0,28
TOTAL EMPRESAS											133	133	1,61
TOTAL CARTERA			1.663	1.580	123	1.698		21	52	3.009	133	8.279	100,00
DIVERSIFICACION POR INSTRUMENTOS			20,09	19,08	1,49	20,51		0,25	0,63	36,34	1,61	100,00	
NOTA: Los montos que estaban en cuentas corrientes Tipo 2 fueron incluidos en la columna DPF y PEF y son los siguientes													
BANCO DEL ESTADO			\$	7.003									
BANCO DE CREDITO E INV.				23.184									
BANCO O'HIGGINS				13.610									
BANCO DEL PACIFICO				34.196									
BANCO DE SANTIAGO				10.292									
TOTAL			\$	88.285									
(continúa)													

NOTA: Los montos que estaban en cuentas corrientes Tipo 2 fueron incluidos en la columna "DPF y PEF" y son los siguientes:

BANCO DEL ESTADO	\$ 7.003
BANCO DE CREDITO E INV.	23.184
BANCO O'HIGGINS	13.610
BANCO DEL PACIFICO	34.196
BANCO DE SANTIAGO	10.292
<b>TOTAL:</b>	<b>\$ 88.285</b>

(continúa)



**DIVERSIFICACION DE LA CARTERA DEL FONDO DE PENSIONES  
POR EMISOR Y TIPO DE INSTRUMENTO AL 31.12.84 (ACTUALIZADO)  
(MONTOS EN MILLONES DE PESOS)**

EMISORES	TIPOS DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS											TOTAL	DIVERS POR EMISOR (%)
	UNICOS	SERIADOS											
	PDT	PDC	DPF-PEF	PRT	BCO	PRC	PPS	CAR	BEF	LHF	DEB		
INSTITUCIONES ESTATALES	42			1.565	88							1.695	28.61
Banco Central		195				968		36				1.199	20.24
TOTAL ESTADOS	42	195		1.565	88	968		36				2.894	48.85
INSTITUCIONES FINANCIERAS													
Banco de Chile			35						37	37		109	1.84
Banco de Inversiones													
Banco de Comercio Exterior			9									9	0.15
Banco de Inversiones			22						25			47	0.79
Banco de Comercio Exterior										334		334	5.64
Banco de Inversiones			66						62	371		499	8.42
INSTITUCIONES PRIVADAS Y ESTATALES													
Estado										835		835	14.09
Banco de Comercio Exterior										4		4	0.07
Banco de Inversiones			5							5		5	0.08
Banco de Comercio Exterior										160		160	2.70
Banco de Inversiones			57							57		57	0.96
Banco de Comercio Exterior										2		2	0.03
Banco de Inversiones										153		153	2.58
Banco de Comercio Exterior			14							71		85	1.44
Banco de Inversiones			18							76		94	1.59
TOTAL PRIVADAS Y ESTATALES			94							1.301		1.395	23.54
INSTITUCIONES CON INSPECTORES													
Estado										183		183	3.09
Banco de Comercio Exterior										377		377	6.36
Banco de Inversiones										560		560	9.45
INSTITUCIONES INTERVENIDAS													
Estado										89		89	1.50
Banco de Comercio Exterior			19							136		155	2.62
Banco de Inversiones			8							72		80	1.35
TOTAL INTERVENIDAS			27							297		324	5.47
INSTITUCIONES FINANCIERAS LIQUIDADAS													
Estado										15		15	0.25
Banco de Comercio Exterior										0		0	0.00
Banco de Inversiones										15		15	0.25
INSTITUCIONES													
Estado			6							5		6	0.10
Banco de Comercio Exterior			27									32	0.54
Banco de Inversiones			16									16	0.27
Banco de Comercio Exterior			17									17	0.29
Banco de Inversiones			28									28	0.47
TOTAL INSTITUCIONES			94							5		99	1.67
INSTITUCIONES FINANCIERAS	42	181	281	1.565	88	968		36	62	2.549		5.786	97.65
REPUBLICAS Y PRIVADAS													
Estado										115		115	1.94
Banco de Comercio Exterior										24		24	0.41
EMPRESAS												139	2.35
CARTERA	42	195	281	1.565	88	968		36	62	2.549	139	5.925	100%
REPARTICION POR INSTRUMENTO	0.71	3.29	4.74	26.41	1.49	16.33		0.61	1.05	43.02	2.35	100%	100%

Existen en el Fondo de Pensiones L.H.F. emitidas por el Banco de Fomento de Valparaíso (en liquidación), por un monto de \$ 242.581 que no alcanzan a representar un 0,01% del Fondo de Pensiones.

Los montos que estaban en cuentas corrientes tipo 2 fueron incluidos en la columna "DPF y PEF", con los siguientes:

Banco del Estado de Chile	\$	4.901
Banco de Crédito e Inversiones	\$	816.874
Banco del Estado	\$	9.993.825

**CUSTODIA DE LA CARTERA DE INVERSIONES:**

De acuerdo a las normas establecidas en el artículo 44, del Decreto Ley N° 3.500 del año 1980, la Administradora debe mantener en custodia en el Banco Central de Chile, como mínimo el 90%, del valor del Fondo de Pensiones, lo que representa un monto de M\$ 7.533.877 al 31.12.85 y M\$ 5.328.601 al 31.12.84.

A la fecha de los Estados Financieros la Sociedad Administradora mantiene títulos representativos del Fondo de Pensiones por un valor de M\$ 8.278.678, encontrándose en custodia en el Banco Central de Chile M\$ 7.824.880, lo que equivale al 94,52% del total de la Cartera de Inversiones del Fondo al 31 de diciembre de 1985.

A la fecha del ejercicio anterior la Sociedad Administradora mantenía títulos representativos del Fondo de Pensiones por un total de M\$ 5.914.677, encontrándose en custodia en el Banco Central de Chile M\$ 5.536.815, lo que equivale al 93,61% del total de la Cartera de Inversiones del Fondo a esa fecha.

**COTIZACIONES POR ABONAR:**

El saldo de esta cuenta ascendente a M\$ 6.569 en el ejercicio actual y de M\$ 1.581 en el ejercicio anterior se compone de la siguiente manera:

	Ejercicio Actual M\$	Ejercicio Anterior M\$
<b>Cotizaciones Normales:</b>		
Corresponde a las cotizaciones pagadas en los primeros diez días del mes que corresponden a las remuneraciones y rentas devengadas en el mes anterior, cuyas planillas de respaldo se recibieron con posterioridad al cierre del ejercicio.	3.290	-
<b>Cotizaciones Atrasadas:</b>		
Corresponde a las cotizaciones realizadas entre el 11 y el 30 del mes, cuyas planillas de respaldo fueron recepcionadas con posterioridad al cierre de los Estados Financieros.	1.969	1.095
<b>Cotizaciones Adelantadas:</b>		
Corresponde a las cotizaciones realizadas con anterioridad al plazo establecido en el Art. 19 del D.L. 3.500, cuyas planillas de respaldo fueron recibidas con posterioridad al cierre de los Estados Financieros.	279	330
<b>Diferencias por aclarar:</b>		
Corresponde al saldo de las diferencias producidas entre las cotizaciones efectivamente pagadas y el total consignado en la planilla de resumen de cotizaciones de acuerdo a la normativa vigente.	-	-

	Ejercicio Actual M\$	Ejercicio Anterior M\$
- Cotizaciones por Aclarar:	1.031	156
Corresponde al saldo de las cotizaciones recibidas durante el mes informado, cuyas planillas no han sido recepcionadas a la fecha de elaboración del Informe.		
- Diferencia a Favor Empleadores:	-	-
Corresponde al saldo a favor empleadores por pago de cotizaciones en exceso, a la fecha de cierre del mes informado.		
- Cotizaciones por Abonar por Traspasos:	-	-
Corresponde al monto total de los traspasos recibidos desde otros Fondos de Pensiones, que no han sido abonados al Fondo al último día del mes informado.		
<b>TOTAL COTIZACIONES POR ABONAR</b>	<b>6.569</b>	<b>1.581</b>

**8. CUENTAS DE AHORRO INDIVIDUALES:**

El número de cuotas imputado a las cuentas de ahorro individuales de afiliados, a la fecha de cierre de los ejercicios de 1985 y 1984, asciende a 17.842.429,00 y 14.419.813,34, respectivamente, que multiplicadas por el valor de la cuota de cierre de los estados financieros \$ 467,30 y \$ 323,71, equivale a M\$ 8.337.721 y M\$ 5.904.849, respectivamente.

El monto anterior incluye las liquidaciones de Bonos de Reconocimiento que fueron recepcionados de las cajas de previsión y que a la fecha de cierre de los ejercicios no han sido despachados a las Compañías de Seguros. Estas liquidaciones corresponden a 20.818,32 y 31.370,70 cuotas, equivalentes a M\$ 9.398 y M\$ 12.135, respectivamente.

El proceso de actualización de cuentas de ahorro individuales efectuado el 15 de enero de 1986, arrojó un total de 17.836.457,50 cuotas en este auxiliar. Dicho saldo se ajustó de acuerdo a las instrucciones impartidas en la Circular N° 284 de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, según la siguiente conciliación:

	(Ejerc. Actual) Cuotas	(Ejerc. Anterior) Cuotas
Saldo en cuentas de Ahorro Individuales según actualización administrativa	17.836.457,50	14.411.571,67
<b>Aumentos:</b>	<b>5.971,50</b>	<b>8.418,33</b>
- Liquidación de Comisiones	5.971,50	7.285,99
- Otros Aumentos	-	1.132,34
<b>Disminuciones:</b>	<b>-</b>	<b>176,66</b>
- Cotizaciones por Abonar, Normales, Atrasadas y Adelantadas imputadas	-	-
- Otras disminuciones	-	176,66
<b>Saldo en ctas. de Ahorro Individuales al cierre del Ejercicio</b>	<b>17.842.429,00</b>	<b>14.419.813,34</b>

El número total de cuentas de ahorro individuales determinadas al 31.12.85 y 31.12.84, ascienden a 25.612 y 25.272 respectivamente.

**9. COTIZACIONES REZAGADAS**

El saldo de cotizaciones rezagadas, M\$ 33.228 y M\$ 15.795, se determinó en función del número de cuotas rezagadas al 31 de diciembre de 1985 y al 31 de diciembre de 1984, respectivamente, expresadas al valor de cuota de la fecha cierre de cada ejercicio.

Dichos saldos corresponden a cotizaciones pagadas y abonadas al fondo que no han sido imputadas a cuentas individuales, debido a que no se han identificado con algún afiliado del Archivo Maestro de afiliados, o con afiliados traspasados a otras Administradoras de Fondos de Pensiones o con cotizaciones morosas.

El proceso de actualización administrativa, efectuado el 15 de enero de 1986, arrojó un total de 82.660,81 cuotas rezagadas.

El saldo anterior incluye la diferencia operacional contable, que corresponde a la diferencia entre el número de cuotas imputadas operacionalmente, de acuerdo a los procesos de actualización de cuentas individuales y el número de cuotas abonadas contablemente al patrimonio del Fondo de Pensiones. Dicho saldo se ajustó de acuerdo a las instrucciones impartidas en la Circular N° 284 de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, según la siguiente conciliación:

	(Ejerc. Actual) Cuotas	(Ejerc. Anterior) Cuotas
Saldo de cuentas rezagadas según actualización administrativa	82.660,81	38.642,14
<b>Aumentos</b>	<b>-</b>	<b>17,45</b>
<b>Disminuciones</b>	<b>11.553,37</b>	<b>86,93</b>
<b>Saldo de cuentas rezagadas al cierre del ejercicio</b>	<b>71.107,44</b>	<b>38.572,66</b>

El detalle de las cotizaciones rezagadas al 31 de diciembre de 1985 es el siguiente:

Tipo de Cotizaciones Rezagadas	Cuotas	M\$
Rezagos tipo I	57.302,95	26.778
Rezagos tipo II	7.091,89	3.314
Rezagos tipo III	-	-
Rezagos tipo IV	1.549,23	724
Diferencia operacional contable	5.163,37	2.412
<b>Total Rezagos</b>	<b>71.107,44</b>	<b>33.228</b>

Al 31 de diciembre de 1984:

Tipo de Cotizaciones Rezagadas	Cuotas	M\$
Rezagos tipo I	30.707,20	12.574
Rezagos tipo II	1.843,72	755
Rezagos tipo III	-	-
Rezagos tipo IV	1.183,99	485
Diferencia operacional contable	4.837,75	1.981
<b>Total Rezagos</b>	<b>38.572,66</b>	<b>15.795</b>

Los rezagos quedan definidos de la siguiente forma:

**Rezagos Tipo I**

Corresponden a cotizaciones recaudadas de trabajadores dependientes e independientes respaldadas por planillas de resumen y detalle de cotizaciones, no identificadas con algún afiliado del Archivo Maestro de la Administradora, o con afiliados traspasados a otra Administradora o fallecidos con cotizaciones morosas.

(continúa)



**Rezagos Tipo II**

Corresponden a las cotizaciones recibidas por las cuales la Administradora sólo ha recibido las planillas de resumen de cotizaciones, sin la planilla de detalle de los afiliados y por las cuales sólo se conoce la identificación del empleador.

**Rezagos Tipo III**

Corresponden a las cotizaciones recaudadas por las cuales la Administradora no ha recibido las planillas de resumen de cotizaciones.

**Rezagos Tipo IV**

Corresponden a aquellas diferencias positivas que resulten de restar a los resúmenes de las planillas de pago de las cotizaciones recibidas, sus correspondientes detalles.

**Diferencia Operacional Contable**

En este rubro se encuentran incluidos M\$ 2.412, equivalente a 5.163,37 cuotas que corresponden a una diferencia entre el saldo contable resultante del registro de las recaudaciones y los registros auxiliares computacionales de control de cuentas individuales y cuentas rezagadas. Dicha diferencia se debe a que en el período junio-noviembre de 1981 la emisión de cuotas contables se hacía en base a los abonos bancarios y no en base a resúmenes de Planilla. Esta situación se regularizó a partir del mes de diciembre de 1981.

**10. COTIZACIONES IMPAGAS**

El saldo de esta cuenta se compone de la siguiente manera:

DETALLE	EJERCICIO ACTUAL M\$	EJERCICIO ANTERIOR M\$
- Cotizaciones declaradas en Convenio	2.171	-
- Cotizaciones impagas declaradas	18.853	18.431
- Cotizaciones impagas originadas por descuadraturas de planillas	2	6
- Cotizaciones impagas no declaradas	24.473	19.369
<b>TOTAL COTIZACIONES IMPAGAS</b>	<b>45.499</b>	<b>37.806</b>

**COTIZACIONES DECLARADAS EN CONVENIO:**

En conformidad a lo establecido en la Ley 18.379, la Administradora ha celebrado 258 convenios de pago, por un monto de M\$ 2.171, cuyo desglose se detalla a continuación:

CONCEPTO	MONTO (M\$)
Cotización declarada en Convenio	15.077
Cotización pagada en Convenio	( 6.273)
Cotización vencida en Convenio	( 6.633)
<b>Saldo de Cotizaciones Declaradas en Convenios</b>	<b>2.171</b>

**COTIZACIONES IMPAGAS DECLARADAS:**

En este ítem se incluyen los valores de aquellas cotizaciones para el Fondo de Pensiones, que no han sido pagadas dentro del plazo establecido, de acuerdo con lo dispuesto por las Leyes 18.137 y 18.196, las cuales modificaron el artículo 19 del Decreto Ley 3.500 del año 1980 a partir del 1° de octubre de 1982.

El monto de M\$ 18.853 y M\$ 18.431 corresponde al total impago al 31 de diciembre de 1985 y 1984 por cotizaciones declaradas.

**COTIZACIONES IMPAGAS ORIGINADAS POR DESCUADRATURAS DE PLANILLAS**

En el proceso de cuadratura en el Fondo de Pensiones, se registran diferencias entre los resúmenes y detalles de las planillas de cotizaciones. El saldo de esta cuenta al 31 de diciembre de 1985 y 1984 alcanza a M\$ 2 y M\$ 6, respectivamente.

**COTIZACIONES IMPAGAS NO DECLARADAS**

La estimación de Cotizaciones Impagas No Declaradas se hizo en base a datos estadísticos relacionados con afiliaciones, cotizaciones, declaraciones e índices de cesantía de los últimos doce meses, y considerando una permanencia en mora de acuerdo a antecedentes y experiencia de esta Administradora. Al cierre del ejercicio anterior las cotizaciones impagas no declaradas alcanzaban a M\$ 19.369.

Al 31 de diciembre de 1985, se encuentran en tramitación 817 juicios por cobro de cotizaciones morosas por parte de diversos empleadores por un monto total de M\$ 25.060 en cobranza judicial. Al 31 de diciembre de 1984 los juicios pendientes ascendían a M\$ 9.918.

**11. COMISIONES DE LA SOCIEDAD ADMINISTRADORA COBRADAS POR LA ADMINISTRACION DEL FONDO DE PENSIONES****a) Modalidad en el cobro de comisiones:**

Al 31 de diciembre de 1985 y 1984, la Sociedad Administradora ha cobrado comisiones al Fondo de Pensiones por concepto de Administración de dicho fondo, según la siguiente estructura:

Tipo de Comisión (IVA incluido)	Cantidad	Periodo
Fija mensual por mantención de Saldos	\$ 195	01.01.85 al 31.12.85
	\$ 175	01.01.84 al 30.04.84
	\$ 195	01.05.84 al 31.12.84
Porcentual anual por mantención de Saldos	0,93%	01.01.85 al 31.12.85
	0,75%	01.01.84 al 30.04.84
	0,93%	01.05.84 al 31.12.84

**b) Comisiones Pagadas en el ejercicio según tipo de Comisión:**

	EJERCICIO ACTUAL M\$	EJERCICIO ANTERIOR M\$
Comisión fija por mantención de Saldos	45.252	50.143
Comisión porcentual por mantención de Saldos	57.434	35.285
<b>Total comisiones pagadas por el Fondo</b>	<b>102.686</b>	<b>85.428</b>

**c) Comisiones devengadas:**

Las comisiones devengadas que se muestran en el Pasivo Exigible corresponden al saldo de comisiones rebajadas del Fondo de Pensiones, por concepto de anticipo del mes de diciembre de 1985 y que aún no ha sido pagado a la Sociedad Administradora.

El monto correspondiente alcanza a M\$ 7.012 al 31.12.85 y M\$ 5.990 al 31.12.84.

**12. PAGOS EN EXCESO DE EMPLEADORES**

De acuerdo a las normas establecidas en la Circular N° 233 de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, esta cuenta registra los pagos efectuados en exceso por los empleadores, que están debidamente respaldados por la aceptación definitiva de las solicitudes de devolución correspondientes.

Esta cuenta al 31 de diciembre de 1985 asciende a M\$ 30. Al cierre del Ejercicio Anterior esta cuenta no presentaba saldo.

**13. BENEFICIOS NO COBRADOS**

En esta cuenta del Pasivo Exigible del Fondo de Pensiones, se registran todos aquellos cheques y documentos de pago, prescritos de acuerdo a las normas vigentes, por concepto de retiros programados, cuotas mortuorias, excedentes de libre disposición, retiros periódicos, retiros extraordinarios y herencias.

No se registran saldos en esta cuenta en 1985 y 1984.

**14. VALOR DE LA CUOTA**

El valor de la cuota al 31 de diciembre de 1985 asciende a \$ 467,30 y al 31 de diciembre de 1984 a \$ 323,71 histórico y \$ 409,49 actualizado.

El valor del Fondo de Pensiones está determinado en base a las normas dictadas por la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, que establece que dicho valor es igual al total de Aportes del Fondo menos el Pasivo Exigible.

**15. ANALISIS DE LA CUENTA DIFERENCIA OPERACIONAL CONTABLE:**

El comportamiento mensual de la cuenta Diferencia Operacional Contable en el ejercicio 1985, ha sido el siguiente:

MES	CARGOS		ABONOS	
	M\$	N° CUOTAS	M\$	N° CUOTAS
ENERO	12	24,71	-	-
FEBRERO	4	8,10	-	-
MARZO	151	323,56	-	-
ABRIL	-	-	165	353,54
MAYO	31	67,33	-	-
JUNIO	-	-	9	19,54
JULIO	31	66,30	-	-
AGOSTO	2	3,93	-	-
SEPTIEMBRE	-	-	265	567,16
OCTUBRE	111	236,80	-	-
NOVIEMBRE	-	-	78	168,44
DICIEMBRE	24	50,33	-	-

SALDO FINAL AL 31.12.85

M\$ 2.412  
N° CUOTAS 5.163,37

Al cierre del presente ejercicio, el monto contabilizado en la cuenta Diferencia Operacional Contable equivale al 0,03% del patrimonio del Fondo de Pensiones, mientras que al cierre del ejercicio anterior la cifra equivalía a un 0,03% del patrimonio del Fondo a dicha fecha.

**16. HECHOS POSTERIORES**

A la fecha de emisión de los presentes Estados Financieros, 28 de febrero de 1986, no han ocurrido hechos de importancia que pudiesen afectar significativamente la interpretación y/o la situación patrimonial del Fondo de Pensiones.

**OPINION DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES****SEÑORES AFILIADOS  
FONDO DE PENSIONES CUPRUM**

Hemos examinado los balances generales del Fondo de Pensiones Cuprum al 31 de diciembre de 1985 y 1984 y los correspondientes estados de variación patrimonial practicados por los ejercicios finalizados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de los registros contables y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan, razonablemente la situación financiera del Fondo de Pensiones Cuprum al 31 de diciembre de 1985 y 1984 y las variaciones patrimoniales por los ejercicios finalizados en esas fechas, de acuerdo con normas de las Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones y principios contables generalmente aceptados. Dichas normas y principios han sido aplicados sobre bases uniformes respecto del ejercicio anterior, excepto por los cambios descritos en la Nota N° 3, cambios con los cuales concordamos.

BAKOVIC & BALIC

ANTONIO ALDUNATE URRUTIA

Santiago, 28 de febrero de 1986.



# Deportes

## EN BUSCA DE LA UNIDAD PERDIDA

En un Consejo que navegó por aguas tormentosas, la asamblea decidió autoconvocarse para el 12 de mayo, donde decidirá la continuidad del actual directorio y la adopción de medidas drásticas si no existe ayuda económica de la autoridad.

En una reunión de Consejo acalorada y polémica, los presidentes de clubes que se autoconvocaron el próximo lunes, para ratificar o cambiar la estructura de la directiva y adoptar medidas drásticas si la ayuda económica de la autoridad no logra concretarse.

La reunión se encontró con varias horas de debate. Se presentó una proposición de modificación de la estructura de la ANFP, que fue rechazada por los clubes. El actual titular de la ANFP, Juan Ignacio Ugarte, no pudo lograr la ratificación de su gestión. Los clubes, liderados por Miguel Trejos, quien es el representante de Colo Colo, se dividieron en dos grupos: uno que quiere la continuidad de Ugarte y otro que quiere su renuncia. El grupo de la renuncia, liderado por Trejos, argumenta que la ANFP no ha logrado resolver los problemas económicos y organizativos del fútbol chileno. El grupo de la continuidad, liderado por Ugarte, argumenta que la ANFP ha logrado avances importantes en la organización del fútbol chileno.

**COLO COLO**  
Tras lograr el acuerdo ya mencionado, el club Colo Colo solicitó al Consejo la autorización para negociar los cuatro partidos que le restan en calidad de visitante (San Felipe, Everton, Concepción y Cobreandino) con la televisión, en compensación con el mayor aporte de porcentaje de



La reunión que le abrió el camino a Ibarra a la selección adulta, en Pudahuel. Nasur y Morales le dieron la nueva.

recaudaciones que entrega a la ANFP.

Tras una ardua discusión que rompió la unidad aparente de la asamblea, y que motivó encendidas acusaciones del presidente de Unión Española, Félix Martínez, el dirigente Juan Ignacio Ugarte logró convencer a la Asamblea de brindar el apoyo necesario para la televisación de esos encuentros en horarios que no perjudiquen el resto de los equipos y con un convenio que involucre al club que hará de local. Además, se autorizó la inscripción del jugador Hebert Revetria, pese a que el procedimiento estaba viciado porque no existía la firma de contrato del uruguayo, hecho que se realizará en las próximas horas.

### Para jugar con Brasil

## LUIS IBARRA SERA EL DT DE SELECCION ADULTA

Luis Ibarra fue designado anoche como responsable técnico de la selección que el próximo 7 de mayo enfrentará a Brasil en Curitiba.

Además de aceptar la nominación hecha por la Asociación Nacional de Fútbol Profesional en conjunto con la Unidad Técnica, Luis Ibarra nombró el siguiente plantel:

Roberto Rojas, Fernando Astengo y Jaime Vera, de Colo Colo; Patricio Reyes, Manuel Pellegrini, Ricardo Vázquez y Mariano Puyol, de Universidad de Chile; Leonel Pedreros, de Fernández Vial; Rubén Espinoza, de Universidad Católica; Juan Soto, de Naval; Manuel Araya y Luis Valenzuela, de Cobresal; Nelson Enríquez, de Huachipato; Francisco Ugarte, de Concep-

ción y Jorge Cortés, Ivo Bassay y Marco Figueroa, de Everton.

El grupo está citado para el día 28 de abril en Juan Pinto Durán, con prácticas en doble jornada, durante el curso de esa semana. Luego concentración a partir del día 4, para viajar el 6 a Brasil.

Coincidentemente, Luis Ibarra inició su anterior ciclo en el equipo nacional adulto, con un partido en Brasil. El compromiso actual sólo abarca este choque internacional, no previéndose por el momento una continuidad concreta.

Antes de viajar con los juveniles a China, Ibarra había sido nombrado en el mando técnico de una selección que iría a la India, viaje finalmente frustrado.

## CHINA NOS ASORPRENDIO

Luis Ibarra confiesa que el cometido de la selección lo dejó parcialmente a la deriva. "Hay cinco o seis jugadores que podrían servir para el Mundial Juvenil, pero también varios que quedaron muy por debajo de lo esperado".

El resultado estéril con Luis Ibarra, quien pidió excusas de antemano, y prometió que una vez entregado su informe a la Unidad Técnica ahondaría en detalles sobre esta gira, que se prolongó por más de dos semanas y que a su juicio arrojaba un resultado positivo.

"Lo importante fue conocer. Las limitantes de este grupo las conocíamos todos. Había poca preparación, la tarea fue muy anticuada, pero jugadores que no alcanzaron su mejor estado, pero haciendo un balance rápido, creo que respondimos más allá de lo que era posible esperar".

¿En que se basa para emitir ese juicio?

"Esta es la primera gira que realicé que reúne estas características en la parte deportiva y cultural. La distancia que nos separaba del país era mucha, la alimentación era extraña, el clima adverso. Pero los jugadores, pese a su juventud e inexperiencia en este tipo de situaciones, supieron obviar todos estos problemas para mostrar mucha personalidad, temperamento, y, lo que es más importante, buen fútbol".

¿El plantel respondió dentro de lo esperado?

"Hay cinco o seis jugadores rescatables, que podrían tener proyección para la selección del Mundial Juvenil del 87. Pero también hay que destacar como aspecto negativo que hubo jugadores que bajaron su rendimiento y que en Santiago eran número puesto y allá no conformaron. Hay factores atenuantes, como la alimentación, ya que en varios casos ni siquiera pudieron aceptarla. Pero mayoritariamente no hubo mayores problemas".

¿El problema de alimentación fue el más delicado?

"No. Yo diría que hubo otros peores. Por ejemplo, no tuvimos sol en los veinte días que duró la gira. Las canchas eran muy malas y, más aún, siempre nos tocó jugar cuando estaban más pesadas. Además nuestros

rivales nos superaban largamente en la edad. Los arbitrajes, por otra parte, fueron muy localistas. En todo caso esos factores estaban previstos antes de partir, y más que una crítica o una disculpa quiero destacarlo como una realidad que existió, pero que fue perfectamente asimilada por los jugadores del plantel, que se sobrepusieron a todas esas dificultades". Y lo digo con mucha seriedad, porque fuimos mejores que todos nuestros rivales futbolísticamente hablando. Los marcamos arriba les obstaculizamos la salida, en un esquema que puede ser considerado audaz para afrontar compromisos en el extranjero, pero que les permitió desarrollar en forma normal su juego en condiciones absolutamente anormales".

Lo sacaron violentamen-

te de la entrevista. "Capturado" por Miguel Nasur tuvo que sumar una preocupación más a las que ya cargaba: la selección que jugará con Brasil, de la cual, a esa hora, ya era candidato, aunque él tratara de negarlo. Lo llevaron a Pinto Durán, postergando por unas horas el reencuentro con su familia y con el sueño.

Pero, más allá de la vorágine que lo esperaba, Ibarra trajo algo más. Quizás una cuota débil, pero valioso del milenar conocimiento de los chinos. Ojalá que nos sirva a todos.



EL DIARIO  
DEL MUNDIAL

## INFORME CONFIDENCIAL SOBRE LOS BRASILEÑOS

□ Estudio realizado por la Escuela de Educación Física del Ejército de ese país llega a conclusiones preocupantes sobre el desempeño de los más renombrados cracks del tricampeón mundial

RIO DE JANEIRO, (ANSA).— Grandes "cracks" de la Selección Brasileña y en los que el técnico Telé Santana más confía —como Zico, Leandro, Oscar y Sócrates— están bajo "amenaza" de problemas físicos, según evaluación de la Escuela de Educación Física del Ejército divulgada hoy en exclusividad por el semanario deportivo "Placar".

Hace notar la revista que el técnico Santana está insatisfecho por el

rendimiento del actual seleccionado brasileño en sus cinco amistosos (derrotas frente a Alemania Federal y Hungría, y victorias ante un joven equipo peruano, un cansado plantel alemán oriental y un "Amateur" equipo finlandés), pero confía el entrenador en la próxima incorporación de Zico (lesionado) y de los "italianos" Cerezo, Junior, Edinho y Dirceu, con lo cual podrá formar su selección, en base a la que actuó en España-82.

Es decir, Santana confía plenamente en su selección, en la cual no pueden faltar los nombres de Leandro, Oscar, Edinho, Junior, Cerezo, Falcao, Zico y Sócrates.

Pero el "informe confidencial" de las evaluaciones de la Escuela de Educación Física del Ejército, la misma que planeó con éxito el trabajo para la Copa del Mundo de 1970 (Brasil tricampeón), es muy preocupante.

Según el informe, Zico —autor de 700 goles— no conseguiría realizar un trabajo de movilización constante: Ante los datos recogidos en los "tests" y en razón de su operación en la rodilla izquierda (que además sufrió recientemente una fuerte torción), Zico debería trabajar en una faja de campo limitada: Tendría agilidad pero le faltaría su conocida velocidad en el arranque.

Los especialistas consideran que, en media, al alcanzar los 30 años de edad un jugador pierde 30 por ciento de la velocidad, y jugadores como Oscar, Zico y Falcao están por sobre esa edad.

Oscar —según los profesores del Ejército— no escapa a la regla: Le falta en profundidad. La Escuela de Educación Física del Ejército llama la atención hacia la necesidad que Oscar haga un trabajo específico, que le podrá devolver la fuerza muscular y, en consecuencia, más rapidez en las disputas.

Una recomendación especial en las

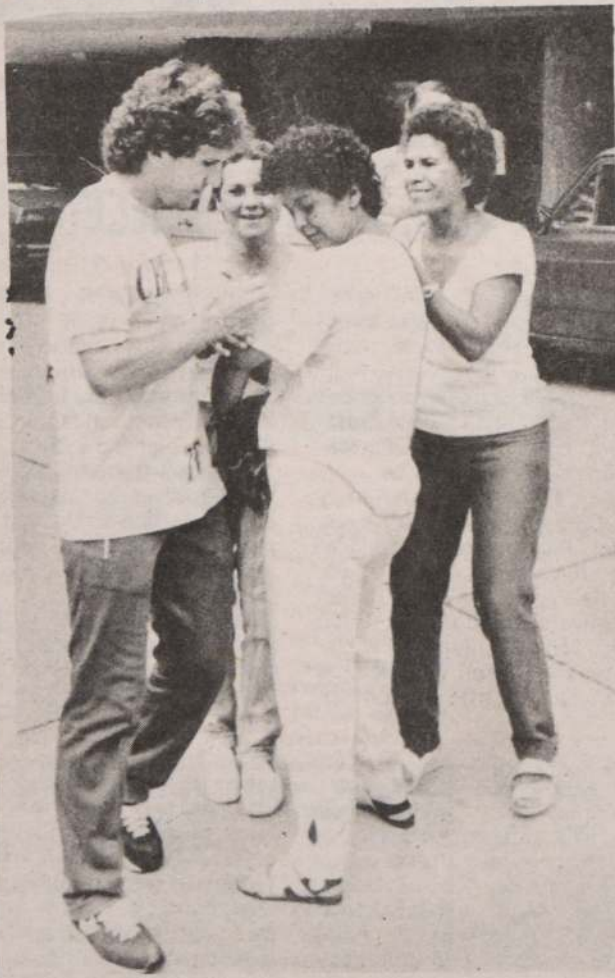
evaluaciones: deben ser hechos "tapones" (saliencias en la suela) especiales, lo más baja posibles, en los botines del lateral derecho Leandro quien, como tiene piernas arqueadas y serios problemas en la rodilla, las mismas ayudarán a evitar desequilibrios y torciones (en el Flamengo, después de jugar, Leandro se somete inmediatamente a tratamiento de hielo en la rodilla).

En una copa del mundo —advierte la Escuela de Educación Física del Ejército— los juegos son cada cinco días, contra equipos bien montados y en clima de tensión.

Sobre Sócrates —el jugador que más entrena en la selección— existe la constatación de que presenta uno de los peores estados físico-atléticos del grupo ("su cabeza lucha hasta donde puede para hacer correr a sus piernas, pero su organismo no reacciona", señaló un profesor).

Por otra parte, en el equipo-base de Telé Santana hay como mínimo cuatro jugadores que ya fueron sometidos a operaciones, principalmente de rodilla: Leandro, Oscar Zico y Falcao.

Por otra parte —según el análisis— "falta potencia muscular a los atacantes brasileños": para una faja de 60 metros en los tiros de balón considerada ideal, la media del grupo giró en torno a 45 metros (Sócrates, 31 metros, y Zico utilizando la pierna operada logró 32 metros).



Una de las conclusiones: Zico recuperará su agilidad, pero no su conocida velocidad de arranque.

DENTRO Y FUERA  
DE LA CANCHA

## "SOBREVIVIENTES" POLACOS

VARSOVIA, (DPA).— Diez jugadores que ya estuvieron en 1982 en España figuran en la selección para México, designada por el preparador nacional Antoni Piechniczek y que será reducida a los 22 definitivos después del período internacional contra Dinamarca, en Copenhague, el 16 de mayo.

La selección polaca, que se enfrentará en Monterrey a Inglaterra, Portugal e Inglaterra, está integrada por:

Arqueros: Mlynarczyk, Wandzik, zimiński

Defensas: Pawlak, Przybys, Wojcik, Ostrowski, Kubicki, Zmuda, Malewicz

Centrocampo: Buncol, Dziekanowicz, Karas, Matysik, Urban, Komornicki, Prusik, Tarasiewicz

Ataque: Smolarek, Baran, Zguzowski, Palasz, Furtok, Boniek

ALEMANIA SIGUE  
PROBANDO

BONN, (Reuter).— El técnico de Alemania Federal Franz Beckenbauer dice que aún no encontró su mejor equipo que continuará experimentando hasta el último momento con miras al Mundial de Fútbol de México.

"No hemos encontrado el equipo ideal, a pesar de haber tratado y probado durante todo el año pasado. Seguiremos experimentando hasta el último minuto".

Sin embargo Beckenbauer mantiene que contará con el núcleo de un buen equipo con jugadores como Toni Satter, Karl-Heinz Förster, Andreas Brenne, Hans Peter Briegel, Lothar Matthäus, Karl Heinz Rummenigge, Pierre Littbarkis y Rudi Völler si todo se encuentran en condiciones.

## DIRCEU

RIO DE JANEIRO, (REUTER).— veterano puntero izquierdo Dirceu, quien milita en el club Como de Italia, incorporó a la selección brasileña.

Los otros tres "exiliados" italianos —Edinho, Cerezo y Junior— tienen previsto llegar aquí la semana próxima.

CITACION  
RADIO PUBLICIDAD S.A.JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE  
ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria para el día 16 de mayo, a las 09.30 horas, en las oficinas de la Sociedad, Huérfanos 1373, oficina 1211, Santiago, para pronunciarse sobre el siguiente punto:

1. — Aumento de capital

EL DIRECTORIO

S.A. ESTADIO ESPAÑOL  
(Sociedad Anónima Abierta)

Se comunica a los Srs. accionistas que pueden retirar los nuevos títulos de sus acciones en las oficinas del Estadio Español a contar del día 10 de abril.

Los Srs. accionistas deben concurrir personalmente a retirar sus títulos, o entregar poder notarial a quien los represente, y acompañar los títulos antiguos.

A contar de la fecha indicada quedan nulos los antiguos títulos.

Gerente  
S.A. Estadio Español

INMOBILIARIA SCUOLA ITALIANA S.A.  
(Sociedad Anónima Cerrada)

## Junta General Ordinaria de Accionistas

Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Inmobiliaria Scuola Italiana S.A. para el día 20 de Abril de 1986, a las 19.30 hrs., en la sede social de Av. Alameda 4836, Santiago, con el objeto de tratar el Balance correspondiente al ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 1985, y demás materias propias de su competencia.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante los cinco días anteriores a los de la junta y el día en que se celebre.

La calificación de poderes se realizará el día de la reunión.

EL PRESIDENTE



LA NACION Santiago de Chile,  
Viernes 25 de Abril de 1986

# AMERICA TIENE LA PALABRA...

El equipo colombiano depende la conclusión del grupo 2 de Copa Libertadores. A las 21.30 horas enfrenta a Universidad Católica. El empate le basta para clasificar, si pierde tendrá que jugar un tercer partido con Deportivo Cali.

Universidad Católica car... una mala... a nivel local como... y padeciendo... obligación obligada de... elementos a raíz... lesiones, enfren... último compromiso... en Copa Liberta... el representante... América de Cali... se juega su op... clasificar en el grupo... integran además... Deportes Cali.

consigna la primera opción del grupo.

"El fútbol es impredecible — sostiene Ochoa —, pero pese a ello me encuentro optimista. Sé que Universidad Católica es un excelente equipo y más de un traspie puede provocarnos, pero tengo confianza en mi equipo, aun cuando la UC buscará por todos los medios rehabilitarse de los malos resultados que ha obtenido anteriormente".

Ante la posibilidad de un tercer partido, Gabriel Ochoa señaló que "saldremos a atacar desde el primer minuto. No queremos someternos a la angustia de un nuevo pleito con el Deportivo. No es que les temamos, pero no es bueno dilatar tanto las situaciones. Ojalá la suerte nos acompañe y podamos concretar nuestro paso a la fase siguiente".

En lo que fue la última práctica previa al pleito, América desarrolló actividades recreativas tendientes a mantener la condición física.

Universidad Católica, en tanto, no logra romper la mala racha que le persigue. A la deficiencia deportiva que ha exhibido el último tiempo, se suman las diversas lesiones que aquejan a diez de sus hombres. Lepe (el más afectado), Chacón, Marchioni, Yoma, Valenzuela, García, Cid, Miranda, Barrientos y Vargas son los afectados. Razón por la que Ignacio Prieto ha tenido que echar mano a toda su audacia para parar un equipo que enfrente a América.



Lepe y Cornez no estarán en el lance de esta noche. La foto corresponde al pleito que los universitarios sostuvieron con el América en Cali. Ortiz, en cambio, fue confirmado en el equipo visitante.

## GUIA DEL FUTBOL

### U. CATOLICA — AMERICA DE CALI

Partido del grupo 2 de Copa Libertadores

CANCHA: Estadio Nacional.  
DIRECCION: Avenida Grecia con Maratón  
HORARIO: 21.30 horas.  
VALOR LOCALIDADES: Tribuna: \$ 990; andes: \$ 400; galería: \$ 180; socios: \$ 100; niños: \$ 50.  
ARBITRO: Gabriel González. Guardalíneas: Carlos Maciel y Lucio González, paraguayos.  
UNIVERSIDAD CATOLICA: Toledo; Hormann, Valenzuela, Abarca, C. Soto; Neira, Mardones, Barrientos, Astudillo; Espinoza, Pérez. DT.: Ignacio Prieto.  
BANCA: F. Díaz (AS), Cruz, Osorio y Romero.  
NOVEDADES: Lamenta las lesiones de un grupo importante de jugadores. Entre ellos, Lepe, Yoma y Vargas.  
ULTIMO RESULTADO: Perdió ante Deportivo Cali: 1-3.  
PUNTAJE: Último con 1 punto.  
AMERICA DE CALI: Falcioni, Luna, Espinoza, Reyes, Porras; Sarmiento, Ischia, Cabañas, Bataglia; Ortiz y Gareca. DT.: Gabriel Ochoa.  
BANCA: Ruiz (AS), A. Escobar, Viáfara y De Avila.  
NOVEDADES: Se recuperó Bataglia. Sufrió fisura en mano izquierda.  
PUNTAJE: Primero con siete puntos.

## MARCO CORNEZ SERA TRANSFERIDO

□ Alfonso Swett, presidente de la UC, responde a interrogantes que flotan en torno a su club

Porque el cielo protege, por simple coincidencia o porque él lo prefiere así, lo normal es que Alfonso Swett esté lejos cuando se producen conflictos — que no son frecuentes — en su club.

Le ocurrió con el bullado caso de Marco Cornez, el arquero que abandonó la concentración en vísperas del encuentro de la UC con Cali. De modo que supo de la situación por terceros y observó desde afuera cómo se desencadenaban los acontecimientos.

De cualquier manera, siempre está informado.

Con el desenlace en la mano, el presidente de Universidad Católica respondió a interrogantes que estaban flotando.

—¿Se facilitará a préstamo a Marco Cornez? Se dice que hay ofertas de Palestina para recuperar al arquero...

"Nosotros no estamos dispuestos a prestarlo, porque eso siempre conlleva un

problema. En algún momento tiene que volver, y eso siempre significará un conflicto para el club y sobre todo para el plantel. No vamos a descartar ninguna oferta de compra, porque nuestra intención es transferirlo. Nosotros consideramos que Marco es un buen muchacho, pero lamentablemente en este caso es evidente que lo traicionó su juventud".

—¿Y si no hay ofertas inmediatas?

"No nos importa. Sabremos esperar. Cornez significó una alta inversión para nosotros y tenemos que recuperarla".

—¿Significó un duro golpe para ustedes la mala campaña en Copa Libertadores?

"Habría que esperar el término definitivo de la competencia por el grupo dos para hacer un balance definitivo. Yo no diría golpe, sino una sorpresa. Lo vamos a analizar

con calma y luego podremos definir con más profundidad la situación".

—¿Habrá cambios al interior del club?

"No. Nadie ha salido de Universidad Católica por estos motivos. Además, es mi opinión que en esta Copa fuimos víctimas".

—¿Víctimas de qué?

"De una serie de circunstancias que atentaron en nuestra contra. Por ejemplo, consideramos que el torneo terminó demasiado tarde. Y estábamos obligados a jugar la Copa en marzo. Nuestros jugadores el año pasado afrontaron un calendario muy duro, con más de 70 partidos en el año, y el tiempo de preparación para este torneo fue muy escaso. Yo creo que, en definitiva, el nuestro fue un problema de tiempo".

—Pareciera que fue decisiva la falta de un plantel competitivo...

"No nos vamos a confundir señalando que nos faltó plantel. Con este equipo fuimos los mejores el año pasado, y a no ser por las eliminatorias habríamos disputado el título. Fuimos el mejor equipo de la liga, y quienes sostienen que a algunos jugadores les falta roce internacional están olvidando que este mismo cuadro jugó con éxito el año pasado en Europa. No creo que el problema esté ahí".

—¿Cuál será la posición de Universidad Católica en los casos de Jorge Aravena y Osvaldo Hurtado?

"Lo decidiremos recién en mayo. Ahora en España viene la Copa del Rey y ellos reglamentariamente siguen ligados al Valladolid y al Cádiz, respectivamente. Aravena termina contrato el 30 de mayo y Hurtado después, así es que mientras no tengamos la posición oficial de sus clubes no tomaremos una determinación definitiva".

### AGUAS MINERALES CACHANTUN S.A.

(SOC. ANONIMA CERRADA)

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo del Directorio se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas que tendrá lugar en Avda. Pedro de Valdivia 2209, Santiago, el día 29 de abril de 1986, a las 18.00 hrs., con el objeto de tratar las siguientes materias:

1. Memoria y Balance del Ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 1985.

2. Elección de Inspectores de Cuentas o Auditores Externos.

3. Cualquier otra materia de las tratadas en los artículos 44 y 56 de la Ley N° 18.046 sobre Sociedades Anónimas.

#### PARTICIPACION DE ACCIONISTAS

Podrán participar a participar en la Junta citada precedentemente, los Accionistas que figuren inscritos en el Registro de Accionistas, con cinco días de anticipación a aquel en que se celebrará la

EL PRESIDENTE

### COMPANIA DE SEGUROS "LA ESPAÑOLA S.A."

(Sociedad Anónima Abierta)  
Junta General Ordinaria de Accionistas

Citase a los accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas, la que se celebrará el día 28 de abril de 1986, a las 11 horas en las oficinas de la Compañía, calle Prat N° 871, 2° piso, Valparaíso, con el objeto de tratar las siguientes materias:

PRIMERO: Pronunciarse sobre el Balance General al 31 de diciembre de 1985, su Estado de Resultados y de Cambios en la Posición Financiera y Memoria Anual del Directorio por el período 1° de enero al 31 de diciembre de 1985.

SEGUNDO: Dar cuenta de las operaciones realizadas por la Sociedad a que se refiere el Art. 44 de la Ley 18.046.

TERCERO: Elección del Directorio.

CUARTO: Fijar la remuneración del Directorio.

QUINTO: Designar los Inspectores de Cuentas y Auditores Externos.

SEXTO: Designar el diario en el cual se publicarán los avisos de citación para la próxima Junta Ordinaria de Accionistas.

SEPTIMO: Otras materias de interés social de competencia de este tipo de Junta. Comunicamos que el balance General de la Sociedad al 31 de diciembre de 1985 se publica en el diario La Nación el día 14 de abril de 1986.

#### PARTICIPACION EN LA JUNTA Y CALIFICACION DE PODERES

Podrán participar en la Junta los accionistas que se encuentren inscritos en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de celebración de la Junta. La calificación de poderes se hará el mismo día de la Junta e inmediatamente antes de ésta.

Santiago, abril de 1986

EL GERENTE

### "INMOBILIARIA DE DEPORTES LA DEHESA S.A." (Sociedad Anónima Abierta)

#### 1. JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a la Junta General Ordinaria de Accionistas de la "Sociedad Inmobiliaria de Deportes La Dehesa S.A." a 2da. citación el día 7 de mayo de 1986, a las 18.00 hrs. en Av. Camino Club de Golf 2501, Santiago, con el fin de tratar lo siguiente:

- Memoria y Balance al 31/12/85 e informe de los auditores externos.
- Designación de auditores externos para el próximo balance y
- Demás materias propias de esta junta.

#### 2. JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de Directorio, cítase a la Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad Inmobiliaria de Deportes La Dehesa S.A. a 2da. citación el día 7 de mayo de 1986, a las 18.30 hrs. en Av. Camino Club de Golf 2501, Santiago, con el fin de tratar lo siguiente: Venta de una Franja de 30.000 m<sup>2</sup> aprox., fracción de bien raíz de la sociedad.

Con motivo de la Junta Extraordinaria y la Ordinaria, la calificación de los poderes se efectuará a la hora señalada para cada asamblea. Sólo podrán participar en esta junta los titulares de acciones inscritas en el registro de accionistas con 5 días de anticipación a la celebración de las Juntas.

EL DIRECTORIO



# REKETRIA PROMETIO GOLES A SU LLEGADA

□ El uruguayo se integrará hoy a los entrenamientos de Colo Colo

Prometiendo una buena cuota de goles y deseoso de integrarse a la brevedad al plantel de Colo Colo, llegó ayer poco antes del mediodía, Hebert Revetria.

El uruguayo cuya contratación se dilató a raíz de inconvenientes con su pase internacional, a su arribo al principal terminal aéreo del país, dejó entrever su satisfacción por encontrarse en suelo nacional.

"Cumplí uno de mis anhelos", señaló Revetria tras efectuar los trámites de aduana y recibir el saludo de los dirigentes de la institución alba que fueron al Arturo Merino Benítez a esperarlo.

"Llego dispuesto a integrarme de inmediato a los entrenamientos de mi nuevo club. ¿Si podré jugar este domingo?... Esa es materia del entrenador y depende también de la llegada del pase.

Revetria es un futbolista con vasta trayectoria. Ha jugado en equipos de México, Colombia y Uruguay. El

último club que integró fue el de Peñarol de Montevideo, la temporada pasada.

Cabe recordar que Revetria no significará un desembolso para las arcas de Colo Colo, por cuanto su pase y contratación es un aporte de la empresa tabacalera de cigarrillos "Colo Colo".

"Quería llegar pronto. La vez que estuve acá me incentivé. Vengo con muchos deseos de mostrarme y con goles gratificar a las personas que han confiado en mí".

Consultado acerca de si no le preocupa la crítica situación por la que atraviesa Colo Colo deportivamente, respondió que "es lógico que a un equipo como éste, el más popular del país, se le exija. En todas partes es igual. No se olviden que he jugado en Peñarol, que es similar. Tengo confianza en que saldremos adelante. No tendré inconvenientes en adaptarme".

Respecto a la actitud de algunos compañeros de equipo, especialmente los

delanteros, quienes han asumido una posición un tanto reticente al interés mostrado por los dirigentes en pos de seguir contratando atacantes, Revetria prefirió no abordar el tema.

"Me contrataron para jugar —dijo finalmente—. Eso trataré de hacer".

Hebert Revetria en Pudahuel. El delantero uruguayo se integrará hoy a los entrenamientos de Colo Colo. (Foto, gentileza Tour Express y Manuel Vallejos).



## AMOTINADO BARCELONA EN ADHESION A SANTIBÁÑEZ

□ El plantel del equipo ecuatoriano, que enfrenta hoy el campeón brasileño por la Copa Libertadores, suspendió sus entrenamientos exigiendo la inmediata reincorporación del técnico. La renuncia del presidente del club no sirvió para apaciguar los ánimos

GUAYAQUIL (DPA - REUTER). — El plantel del campeón de fútbol de Ecuador, Barcelona, suspendió sus entrenamientos y se declaró en franca rebeldía exigiendo la inmediata reincorporación del entrenador Luis Santibáñez, despedido el martes por la directiva del club.

El motín, respaldado por centenares de hinchas, que incluso provocaron hechos de violencia, estalló a horas del partido que el Barcelona debe disputar hoy con el Curitiba de Brasil por el Grupo 4 de la Copa Libertadores de América. Los jugadores anunciaron que no se presentarán a jugar si no acceden a sus exigencias.

La Comisión Deportiva de Barcelona rescindió contrato a Santibáñez, al preparador físico Luis Lantadilla, y al jugador uruguayo, Alfredo De los Santos, y además suspendió indefinidamente a otros tres jugadores. La casa del presidente del club, Galo Roggiero, fue apedreada y su automóvil dañado por hinchas del club. Otro grupo trató de agredirlo acusándolo de ser el causante de la crisis.

La renuncia presentada por Roggiero no apaciguó los ánimos de los jugadores ni los hinchas, y el directorio del Barcelona fue citado de urgencia para solucionar el problema. El dirigente denunció que Barcelona paga mensualmente en sueldos unos 74 mil dólares (casi quince millones de pesos) sin que el equipo responda al esfuerzo. La comisión directiva ratificó lo actuado por Roggiero y pidió a los jugadores que "depongan su actitud y se preparen para sus compromisos profesionales".

Paralelamente, el Deportivo Quito —el otro equipo ecuatoriano en la Copa— impugnó oficialmente la decisión del encuentro que igualó al equipo con Barcelona, argumentando "actuación ilegal" de Carlos Escobar por errores de inscripción. Fuentes de la Federación Ecuatoriana de Fútbol dijeron que el partido hoy debe jugarse indefectiblemente. "Si Barcelona no está en el campo, la hora programada, los puntos en juego se asignarán al campeón brasileño especificó un vocero.

Sin presidente, sin cuerpo técnico con su plantel inactivo, Barcelona afronta una de las crisis más graves de su historia. Pero se confía en que los locales que hoy estará en la cancha con la siguiente alineación: M. Perlaza, Claudio, H. Quilones, F. Vázquez, Toninho y Vascotto. L. Klingler, Caszely y L. Quilones.



## SU DECLARACION DE IMPUESTO A LA RENTA ES PIEZA VITAL PARA SU PROGRESO Y EL DE SU FAMILIA.

- Solicite formularios en Servicios de Tesorerías y en bancos y financieras.
- Pague en bancos y financieras en cualquier punto del país.
- Pagos con cheques, a nombre de Tesorería General de la República.
- Su RUT, debe presentarlo conjuntamente con el formulario de declaración.

CUMPLA CORRECTAMENTE Y EVITESE SANCIONES CONTEMPLADAS EN LA LEY.

• Plazo para declarar vence el

### 30 DE ABRIL

**Sii** servicio de impuestos internos

Su aporte, beneficio para todos.



CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

## Licitación Pública Fundo «El Maño», IX Región

La Corporación de Fomento de la Producción llama a licitación pública para la venta del siguiente predio:

**FUNDO EL MAÑO**, ubicado a 3 kms. de la ciudad de Victoria por camino antiguo al Norte, pasando bajo el puente de Ferrocarriles sobre el río Colo, IX Región, cuenta con una superficie de 248 hás. aproximadamente, terrenos de aptitud agrícola.

Las Bases y Antecedentes de la licitación estarán a disposición de inversionistas a partir del día 8 de abril de 1986, en calle Moneda Nº 221, 2º piso, de Santiago, de 9:00 a 13:30 horas, o en las Oficinas de la Dirección Regional de CORFO en Temuco, ubicadas en Manuel Rodríguez Nº 774, previo pago de la suma de \$ 1.000.— por cada ejemplar.

Las ofertas deben ser presentadas en sobre cerrado, en duplicado, dirigidas al señor Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación, en Moneda Nº 921, Oficina Nº 825, 8º piso, Santiago, el día 16 DE MAYO DE 1986, a las 11:00 horas.

Las ofertas se abrirán en presencia de los interesados, ante el señor Secretario General de la Corporación, quien actuará como Ministro de Fomento.

La Corporación se reserva el derecho de aceptar la oferta que a su juicio sea la más conveniente, o rechazarlas todas sin expresión de causa.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



# TRES NOMBRES PARA UN CONFLICTO NARANJA

Jorge Siviero dice que "hay que darle la fe a este equipo". Jorge Luis, sorprendido, reclama: "Nadie me comunicó la determinación". Y Pedro Morales asegura: "Con Cobreloa no tengo nada". En Calama aún



Jorge Luis Siviero



Jorge Toro



Pedro Morales

el cargo. Yo entiendo a Jorge Luis, pero no habría actuado así en un caso como éste".

—¿Lo sorprendió la determinación?

"Absolutamente, porque el martes me reuní con el directorio y nada me dijeron. No había manera de prever una situación así, más aún si veníamos de ganar dos partidos y recuperábamos nuestro nivel. Además los tres partidos que perdimos tienen justificación. Contra Iquique jugamos con juveniles; con la UC nos derrotó el árbitro y contra Audax presentamos un equipo diezmando por las expulsiones".

## PEDRO MORALES

Dentro de los nombres que saltaron de inmediato al tapete como posibles sucesores definitivos de Toro, está el de Pedro Morales. Y su opinión vale a la hora de encarar el problema:

"Yo tengo un contrato con la Federación para estar al frente de la UTN y voy a hacer lo posible por cumplirlo, y no he tenido ningún contacto con la gente de Cobreloa".

—¿Y si lo tuviera, aceptaría dirigir el equipo?

"No sé. Quizás en otras circunstancias. Ahora quiero sacar adelante otras labores.

que podemos salir adelante".

—¿Por qué cree, José Luis, que se decidió entregarle a usted la responsabilidad?

"No lo sé. Al menos los directivos me señalaron que se habían fijado en mí por considerar que estaba empapado en la mística del gran Cobreloa. Que tenía seis años en el equipo, la experiencia de grandes momentos vividos en Calama, y que además el experimento de probar con gente ajena al club había fracasado".

—¿Cuáles serán las primeras medidas de orden técnico que adoptará?

"Asumí sólo hace algunas horas, pero mi idea es retornar al estilo colectivo, al buen toque del balón y al ansia de ganar".

—¿Quiere decir que usted no veía esos factores en el actual equipo?

"Tengo la seguridad que

este plantel es mejor que el de otros años, pero hay que volver a desarrollar la conciencia de poderío en él. La fe de que se trata del mejor equipo de Chile".

—¿Lo lamenta por Toro?

"Por supuesto. Es lamentable que situaciones como ésta sucedan, pero siempre será más fácil cambiar a una persona que a un equipo de 18 jugadores".

—El año '85 esos mismos dirigentes lo dejaron ir, e incluso Luis Gómez señaló que elementos como usted, Merello y Rubén Gómez eran conflictivos. Ahora lo

nominan como entrenador...

"Bueno, sí, es incomprensible a primera vista. Pero yo debo creerles cuando me dicen que este puesto me lo entregaron porque me tenían confianza para devolverle la mística al cuadro. Puse las cosas en la balanza y decidí quedarme".

—¿Habrá cambios en el equipo?

"No es el momento de decirlo. Los jugadores serán los primeros en saberlo".

## JORGE TORO

Para el técnico saliente, el

silencio ha sido su mejor aliado. Como él mismo se apresura a explicar, "mi situación no está del todo definida, y mientras eso no acontezca, no quiero ser tajante para referirme al caso". Sin embargo, y ante la magnitud del sismo, Toro dejó algunos pensamientos flotando en el aire:

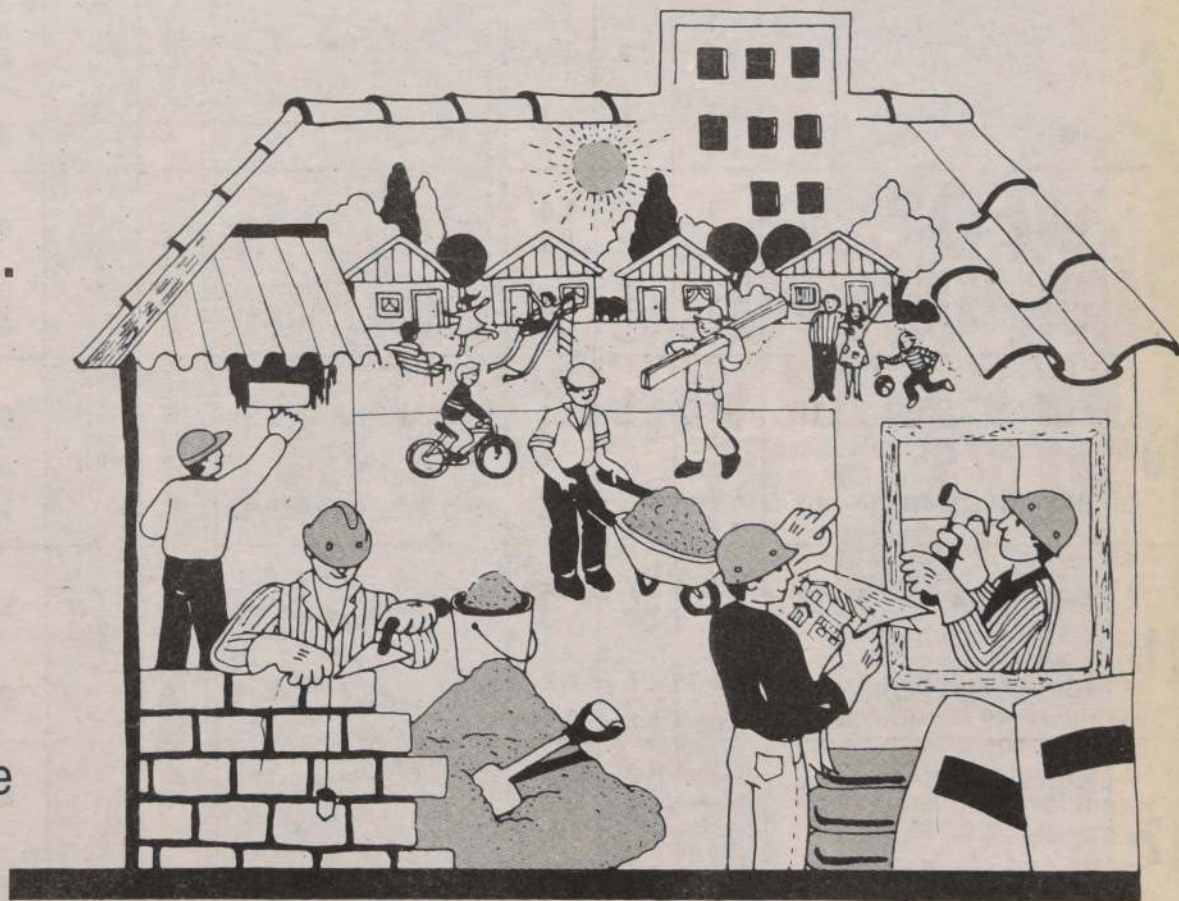
"Creo que Jorge Siviero es un elemento positivo dentro del plantel. Es un líder, sin dudas. Pero yo recuerdo que el año '75, siendo jugador de Audax, se produjo una situación similar que afectaba a Dante Pesce y yo rechacé

# USTED, SU LIBRETA Y EL ESTADO LE PONDRAN UN TECHO A SU HOGAR

POSTULE AL SUBSIDIO  
HABITACIONAL 1986  
Viviendas de hasta 400 U.F.

Intórmese y retire su solicitud  
hasta el 23 de Mayo en la oficina  
SERVIU más cercana a su domicilio.

Pueden postular todas las personas  
que abrieron su Libreta de Ahorro para la  
vivienda antes del 31 de Diciembre de  
1985, las cuales podrán incrementar su  
aporte pactado hasta el miércoles 30 de  
Mayo.



MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO





Concurso  
N° 523

## Guía Polla Gol de "La Nación"

Por Carlos  
Baeza Alborno

PARTIDOS	EQUIPOS	PARTIDOS JUGADOS	CAMPANA			ULTIMO RESULTADO	RESULTADO 1ª RUEDA	PRONOSTICO DE CABA	LUGAR EN LA TABLA	PUNTAJE	CAPAC. OFENSIVA	CAPAC. DEFENSIVA
			TRIUNFOS	EMPATES	DERROTAS							
1	COBRESAL	10	L3 V0	L1 V2	L1 V3	A. Italiano (0-2)	1	V	7°	9	13	15
	UNIV. DE CHILE	9	L3 V4	L1 V1	L0 V0	U. Católica (1-0)	1		1°	16	18	7
2	DEP. IQUIQUE	10	L3 V1	L1 V2	L1 V2	Cobrelao (1-3)	6	L	4°	11	18	15
	AUDAX ITALIANO	10	L3 V1	L1 V2	L1 V2	Cobresal (2-0)	2		4°	11	16	18
3	RANGERS	10	L3 V1	L2 V2	L0 V2	Magallanes (1-1)	1	L E	2°	12	12	12
	COBRELOA	10	L4 V1	L1 V1	L0 V3	Dep. Iquique (3-1)	3		2°	12	19	13
4	SAN LUIS	10	L0 V1	L3 V2	L2 V2	Univ. Católica (1-1)	0	L E	8°	7	8	15
	MAGALLANES	10	L2 V0	L2 V1	L1 V4	Rangers (1-1)	2		8°	7	10	13
5	PALESTINO	10	L1 V0	L2 V4	L2 V1	Colo Colo (3-3)	3	E	9°	8	18	21
	UNION ESPAÑOLA	10	L2 V0	L2 V3	L1 V2	Everton (0-0)	3		8°	9	14	17
6	COBREANDINO	10	L3 V0	L2 V2	L0 V3	Fdez. Vial (0-1)	0	L V	4°	10	7	10
	EVERTON	10	L3 V2	L2 V0	L0 V3	U. Española (0-0)	1		1°	12	11	10
7	HUACHIPATO	10	L3 V1	L1 V3	L1 V1	Naval (1-2)	0	L	1°	12	17	9
	FERNANDEZ VIAL	10	L2 V1	L3 V2	L0 V2	Cobreandino (1-0)	0		3°	11	8	6
8	D. CONCEPCIÓN	10	L1 V0	L4 V2	L0 V3	D. San Felipe (1-1)	0	L E	9°	8	7	10
	NAVAL	10	L3 V0	L1 V3	L1 V2	Huachipato (2-1)	1		4°	10	13	12
9	COLO COLO	10	L1 V1	L4 V2	L0 V2	Palestino (3-3)	3	L	4°	10	11	9
	DEP. SAN FELIPE	10	L1 V1	L3 V3	L1 V1	D. Concepción (1-1)	0		4°	10	7	9
10	CURICO UNIDO	10	L3 V0	L1 V3	L1 V2	Dep. Linares (0-3)	0	L	6°	10	8	9
	DEP. OSORNO	11	L4 V2	L2 V0	L0 V3	Dep. Sta. Cruz (2-0)	1		2°	14	15	13
11	DEP. LAJA	11	L1 V1	L2 V2	L2 V3	Dep. Linares (0-0)	0	L	9°	8	8	13
	IBERIA BIO BIO	10	L2 V1	L1 V3	L2 V1	Santa Cruz (0-1)	1		6°	10	8	9
12	O'HIGGINS	10	L3 V3	L3 V0	L0 V1	D. Pto. Montt (1-0)	1	L	1°	15	20	8
	MALLECO UNIDO	11	L4 V2	L2 V0	L0 V3	D. Pto. Montt (0-0)	2		2°	14	21	13
13	D. PTO. MONTT	11	L2 V0	L3 V1	L1 V4	Malleco Unido (0-0)	0	E V	9°	8	7	13
	DEP. LINARES	11	L3 V0	L1 V5	L1 V1	Deportes Laja (0-0)	3		4°	12	16	12

LA QUE GANO  
CONCURSO N° 522

N°	L	LOCALES	E	VISITAS	V
1	X	SAN LUIS	X	UNIV. CATOLICA	X
2	X	MAGALLANES	X	RANGERS	X
3	X	COBRELOA	X	DEP. IQUIQUE	X
4	X	UNIV. DE CHILE	X	UNION LA CALERA	X
5	X	COLO COLO	X	PALESTINO	X
6	X	DEP. SAN FELIPE	X	DEP. CONCEPCION	X
7	X	NAVAL	X	HUACHIPATO	X
8	X	FERNANDEZ VIAL	X	COBREANDINO	X
9	X	EVERTON	X	UNION ESPAÑOLA	X
10	X	COQUIMBO UNIDO	X	STGO. WANDEROS	X
11	X	DEP. ANTOFAGASTA	X	DEP. ARICA	X
12	X	REG. ATACAMA	X	DEP. OVALLE	X
13	X	QUINTERO UNIDO	X	ISTGO. MORNING	X

LA NUESTRA  
CONCURSO N° 523

N°	L	LOCALES	E	VISITAS	V
1	X	COBRESAL	X	UNIV. DE CHILE	X
2	X	DEP. IQUIQUE	X	AUDAX ITALIANO	X
3	X	RANGERS	X	COBRELOA	X
4	X	SAN LUIS	X	MAGALLANES	X
5	X	PALESTINO	X	UNION ESPAÑOLA	X
6	X	COBREANDINO	X	EVERTON	X
7	X	HUACHIPATO	X	FERNANDEZ VIAL	X
8	X	DEP. CONCEPCION	X	NAVAL	X
9	X	COLO COLO	X	DEP. SAN FELIPE	X
10	X	CURICO UNIDO	X	DEP. OSORNO	X
11	X	DEP. LAJA	X	IBERIA BIO-BIO	X
12	X	O'HIGGINS	X	MALLECO UNIDO	X
13	X	DEP. PTO. MONTT	X	DEP. LINARES	X

## LOS QUE NO JUEGAN

Expulsados y tarjetas amarillas

Es interesante recordarles a los amigos "ros" los que fueron expulsados en la primera de la segunda rueda del fútbol rentado, apertura, los que no podrán jugar este fin de por sus respectivos elencos. Sólo se incluyen nómina los jugadores que participan en el N° 523 de los Pronósticos Deportivos de La Nación.

## PRIMERA DIVISION

Expulsado: Suspendido por 7 fechas Alejandro Garrido, de San Luis.  
Cumplió castigo: Franklin Lobos, de Deportes Iquique.

## SEGUNDA DIVISION

Pendientes: Con 1 partido: Bernardo Romo, Curicó Unido, y Roberto Videla, de Deportes Osorno.



ALEJANDRO GARRIDO, anete de San Luis, pendiente por siete fechas.



Santiago de Chile,  
Viernes 25 de Abril de 1986

## LISTOS SELECCIONADOS PARA SAN CARLOS DE BARILOCHE

Participarán en el Sudamericano de Cross Country. Fin de semana de atletismo en el rekortán del Estadio Na-

El equipo lo integran 12 atletas que quedaron seleccionados luego de lograr, el domingo pasado, los tres primeros lugares en las categorías damas y varones juveniles y adultos. Ellos son: Varones Adultos, Omar Aguilar, Alejandro Silva y Jaime Ver-

gara; Damas Adultas, Mónica Regonesi, Ingrid Ramos y Norma Vallejos; Varones Juveniles: Alejandro Aros, Andrés Alvarado y Juan Meza; Damas Juveniles: Marlene Arellano, Jeanette Hernández y Marcela Imperatore.

La delegación nacional viajará por tierra a la ciudad trasandina, encabezada por los siguientes dirigentes: Luis Sanhueza, presidente; Eugenio Muñoz, jefe de equipo; Jorge Grosser, entrenador, y Jorge Rocco, juez.

### TORNEO ASOCIACION SANTIAGO

A partir de las 14.00 horas del sábado se disputará en la pista de rekortán del Estadio Nacional el torneo atlético selectivo para el torneo "Internacional de Santa Fe" para todo competidor, con la participación de los más destacados atletas del ambiente nacional. La primera etapa constará de las pruebas de velocidad 100 y 400 metros planos damas y varones; 110 y 100 metros con vallas, varones y damas, respectivamente; salto con garrocha, salto largo varones, salto alto damas, lanzamiento de la bala y otras pruebas.

El domingo se realizará la segunda etapa desde las 9.00 horas.



Las damas serán las participantes principales del selectivo para Santa Fe que organiza la Asociación Atlética de Santiago en el rekortán del Nacional.

### SINTESIS

• **SUDAMERICANO HOCKEY CESPED.** — Los días 30 del presente, 1º, 2, 3 y 4 de mayo, se efectuará en la capital el Primer Torneo Sudamericano de Hockey sobre Césped, que organiza la federación respectiva. Durante el evento se disputará la Copa "Presidente de la República" que fue donada especialmente por el Mandatario, Capitán General Augusto Pinochet, quien posiblemente concurrirá a la clausura del campeonato. A la competencia asistirán los representantes de Argentina, principal potencia de la especialidad; Paraguay, Perú, Venezuela y Chile. Los partidos se jugarán en las canchas del club Manquehue y Country Club. Así lo informó en conferencia de prensa el presidente de la federación, Esteban Geyger, junto a miembros de la organización.

• **GALERIA DE LA FAMA.** — El sábado tres de mayo —a las 13.00 horas— se va a celebrar por segunda vez un homenaje a las numerosas glorias deportivas con que cuenta el país, que está organizando un comité de ex dirigentes y periodistas, entre ellos Oscar Anguita, Galo, Ojeda, Javier Arrieta, Sergio "Pincho" Ojeda, Sergio Ojeda Jr., Rafael Namie, Renato González, Carlos Guerrero y Sergio Brotfeld. El acto se realizará en el Círculo Español y la adhesión será de 1.100 pesos, para quienes deseen concurrir, tales como ex deportistas, deportistas, dirigentes y periodistas. En la oportunidad pasarán a la Galería de la Fama 12 personajes del deporte nacional, elegido por un jurado idóneo designado por el Comité Organizador, que no per-

sigue fines de lucro, sino destacar a aquellos que alguna vez representaron al país. La información fue entregada por los organizadores en conferencia de prensa efectuada en el Salón Waldorf.

• **FEDERACION ECUESTRE.** — Ayer se dio por inaugurado en la Escuela de Carabineros el "Seminario de Médicos Veterinarios Especializados en Equinos" que concluirá el 10 de mayo. Al evento asisten representantes de Argentina, Uruguay, Bolivia, Ecuador, Venezuela, México y Chile. En total concurren 28 veterinarios y 38 herradores.

### SUSPENDIDO EL RALLY

Ayer al mediodía se confirmó la suspensión de la segunda fecha del Campeonato Nacional de Rally, que se iba a disputar por los caminos secundarios de la ciudad de Melipilla. El motivo de la resolución fue porque el Ministerio de Transportes no autorizó la prueba que estaba programada para el sábado y domingo, con la participación de 28 pilotos pertenecientes a la Región Metropolitana, VI, VIII, IX y X Región.

La medida afectó a todos los pilotos, navegantes y equipos en general, los cuales ya se encontraban en el Área Metropolitana e inclusive los de provincias en las cercanías de Melipilla, recorriendo la ruta.

La Comisión de Rally pospuso finalmente la competencia para los días 14 y 15 de junio y el Rally de Curacaví fue fijado para el 17 y 18 de mayo.

## BASQUETBOL FEMENINO ASISTIRA A BRASIL

La actitud de los organizadores al informar adecuadamente a dirigentes

La delegación de Básquetbol femenino no competirá en el Sudamericano Femenino que deberá disputarse en Brasil, debido a la desinformación por parte de los organizadores.

La adecuada formación oficial de los brasileños para la disputa del certamen. Las exigencias de la Chileña de este

## SEDE DEL FUTBOL SUDAMERICANO JUVENIL

Se efectuará durante los Juegos Olímpicos. El presidente del COI recién privado a J.C. Esguep

El presidente renunció a ser sede del Sudamericano Juvenil otorgándose a Chile que los juegos se efectuarán en noviembre próximo a conocer el presidente subrogante del Comité Olímpico de Chile, Juan Santander Fariñas, de sostener una reunión telefónica con el COCH, Juan Esguep, quien se encuentra en Seúl, Corea, donde se efectúa un congreso con el Comité Olímpico Internacional, provenientes de Chile.

Indicar la sede del Sudamericano Juvenil de Chile deberá convocarse a Colombia, a principio de mayo, representado por el fútbol, el cual se tiene la oportunidad de representar a la selección Sudamericana en conjunto con las reglas a seguir. Hasta el momento se sabe que pueden jugar jugadores menores de edad.

En este punto, Santander Fariñas que Esguep le informó hoy se reunirá en Santiago el presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, lo que es altamente importante para el deporte chileno. Se puntualizó además que Esguep para los próximos días.

## EN BUSCA DEL TITULO CHILENO EN CATEGORIA PLUMA



EDUARDO "MARAVILLA" PRIETO, favorito de la jornada, enfrenta a PEDRO MIRANDA por el título de Chile en Categoría Pluma, que actualmente está vacante. De semi-fondo, HERNAN RAMIREZ, gran revelación del momento y que permanece invicto, enfrenta a JUAN ARAVENA, ex-campeón en Categoría Pluma.

Conduce: Sergio Livingstone  
Comenta: Eduardo Bruna

**HOY**  
**21:30 HRS.**



# VUELTA CICLISTICA A ESPAÑA

El asturiano Manuel Domínguez triunfó en la etapa a Barcelona y el francés Marc Gómez se mantiene como líder. Noticias nacionales

BARCELONA, (España), 24 (Reuter). — El español Manuel Domínguez, con apenas el ancho de una rueda de ventaja, ganó hoy en un espectacular embalaje final la segunda etapa de la Vuelta Ciclista de España.

Domínguez, oriundo de Asturias, en el norte del país, empleó cuatro horas, 24 minutos, 45 segundos para cubrir el tramo de 182 kilómetros con partida y llegada en Barcelona.

Su compatriota Pello Ruiz Cabestany superó al irlandés Sean Kelly en la puja por el segundo lugar, llegando con el mismo tiempo del ganador.

El francés Marc Gómez,

quien ayer ganó la primera etapa, conservó la malla amarilla de líder en la clasificación general.

"No puedo creer en mi suerte", dijo Domínguez, segundo en la etapa inaugural corrida en Palmas de Mallorca. "El año pasado me vi plagado de problemas, desde fracturas hasta el servicio militar. Este año será diferente", agregó.

Los líderes impusieron un creciente y dinámico ritmo desde la largada y sucesivos intentos por despegarse del equipo soviético mantuvieron la presión hasta el embalaje final.

La tercera etapa a correrse mañana será sobre un tramo

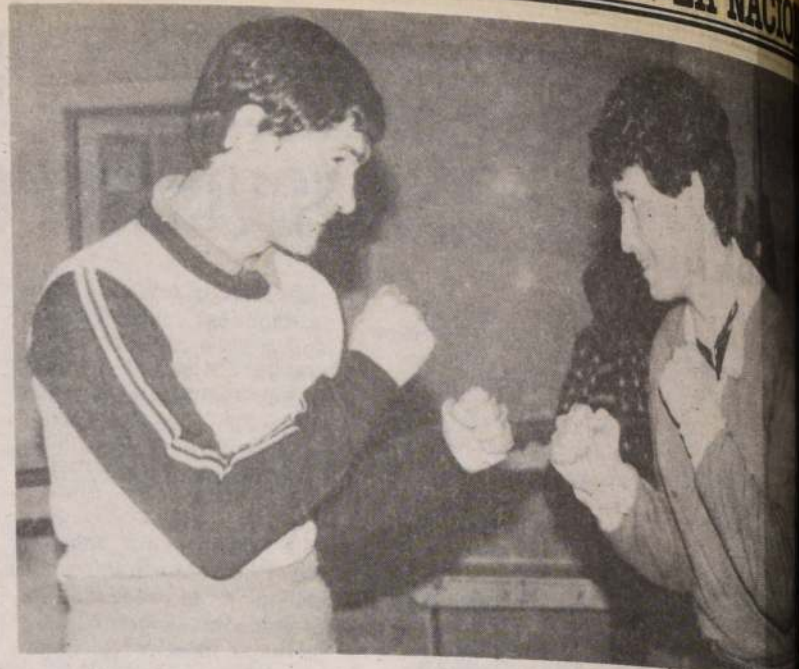
plano de 201 kilómetros entre Lérida y Zaragoza.

## REUNION DE CONSEJO

Esta noche se reunirá el Consejo de Delegados de la Federación Ciclista de Chile para conocer detalles sobre el Nacional de Pista ya realizado en Valparaíso y posiblemente se reabra el libro de transferencias para aquellos corredores que están sin clubes. Además se tratará de solucionar la impasse existente en el seno de la Asociación Santiago por dificultades para financiar las planificaciones de trabajo de la temporada.

## TORNEO EN PUDAHUEL

El domingo desde las 09.00 horas se llevará a cabo el torneo organizado por la Municipalidad de Pudahuel en homenaje a Carabineros de Chile, con carreras para todas las categorías. El trazado es el siguiente, salida y meta, Los Ediles y El Cobre para proseguir por Ediles, San Pablo altura 8444, Avda. El Salitre, El Cobre, Avda. La Estrella, Avda. General Bonilla, Teniente Cruz, Corona Sueca, Los Ediles. La vuelta tiene 4.400 metros.



El iquiqueño Eduardo Prieto (izquierda) con Pedro Miranda, animarán la disputa del título nacional de los Livianos Junior en el ring melipillano.

## QUIERO EL TITULO PARA DESPEDIRME DEL BOXEO

El iquiqueño Eduardo Prieto se presenta esta noche ante el Pedro Miranda en disputa de la corona nacional de los livianos. Lleno completo se anuncia en el gimnasio de Melipilla

Eduardo Prieto y Pedro Miranda, disputarán esta noche el título de Chile de la categoría liviano juniors en el combate a efectuarse a las 21.30 horas en el ring del Coliseo Municipal de Melipilla.

Prieto, primero en el ranking nacional, ratificó que: "Espero obtener la corona para de esta forma retirarme definitivamente del boxeo. Logré combatir en el sur de Argentina con bastante éxito pero ahora deseo el título que

marcará mi retiro definitivo del ring tras muchas temporadas. Son más de 120 combates entre amateurs y profesional. Tengo 29 años de edad, tengo el futuro económico sin sobresaltos. No deseo pues, arriesgarme en forma innecesaria".

Por su parte Pedro "Ray" Miranda ex-campeón latinoamericano cuenta con 26 años, de muy irregular campaña, pero de pegada y buen boxeo se ha entrenado para

responder a las expectativas de los aficionados donde Miranda es el favorito. El programa de los cuatro combates entre amateurs y profesionales, entre los cuales se destaca la serie plumas entre el peruano y el argentino, se dará a conocer en el gimnasio de Melipilla. Por su parte, el iquiqueño Prieto es un joven de 21 años, con un buen nivel técnico, pero su preparación no ha sido la suficiente para enfrentar a Miranda.

## JUDOKAS NACIONALES EN LA COPA JAPON

El próximo sábado 26 se disputará la tradicional Copa Japón en el tatami del Comité Olímpico de Chile en Tarapacá 850 a partir de las 15.00 horas, organizado por la Federación Chilena de Judo.

El mencionado evento cuyo título es el más apetecido por todos los judokas del país, tiene la finalidad de realizar la primera serie por categorías para luego ingresar a la ronda "open" donde se disputa la Copa que es en homenaje al natalicio del emperador de Japón.

Se anuncia la intervención de equipos provenientes de Arica, Iquique, Antofagasta, La Serena, Curacaví, Valparaíso, Viña del Mar, Valdivia, Concepción, y todos los clubes de la Región Metropolitana.

Además las damas disputarán la Copa Federación de Chile en el mismo sistema de competencia.

## RIO ALGOM INTERNACIONAL INC. (CHILE) AGENCIA EN CHILE

### ESTADOS FINANCIEROS

#### BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985

Resultados entre el 1°-01-85 al 31-12-85

US. DOLARES			
Activo Circulante	43,267.48	Ingresos de la Explotación	32,376.08
Pasivo Circulante	(201,004.58)	Gastos de Administración	(253,977.95)
Capital de Trabajo	(157,717.10)	Resultado Operacional	(221,601.87)
Activo Fijo	27,294.39	Diferencia de Cambio	(6,746.78)
Otros Activos	-	Pérdida Neta	(228,348.65)
Patrimonio	(130,422.71)		

Nelly Allende González  
Contadora General  
C.C. 19.350

LICENCIA N.º 19.350  
NELLY ALLENDE GONZALEZ

Gonzalo Mato Díaz  
Representante Legal  
RIO ALGOM INTERNACIONAL  
INC. CHILE

## PELODUROS AMATEURS EN EL MEXICANO

Siete combates de boxeo amateur se disputarán esta noche en el ring del Coliseo Municipal de Melipilla. Los combates serán entre los mejores peleadores de la región de Santiago. El primer combate será entre el iquiqueño Eduardo Prieto y el argentino Pedro Miranda. Los otros combates serán entre los mejores peleadores de la región de Santiago. El evento será transmitido en vivo por la televisión.

La cartelera de los combates de boxeo amateur es muy atractiva, pues son todos peleadores que han animado las reuniones de los aficionados en el país. Los combates serán muy interesantes y se espera un gran público.

La velada se iniciará a las 20.30 horas con el combate entre el iquiqueño Prieto y el argentino Miranda. Los otros combates serán entre los mejores peleadores de la región de Santiago. El evento será transmitido en vivo por la televisión. La cartelera de los combates de boxeo amateur es muy atractiva, pues son todos peleadores que han animado las reuniones de los aficionados en el país. Los combates serán muy interesantes y se espera un gran público.



Santiago de Chile,  
Viernes 25 de Abril de 1986

# Reportero de "La Nación" distinguido con el premio "Periodista Policial"

El profesional José Manuel García Dougnac recibió el galardón instituido por Carabineros de Chile

El profesional José Manuel García Dougnac, reportero del diario "La Nación", distinguido con el Premio Periodista Policial, fue entregado ayer en una ceremonia que se realizó en la sede de la Zona Metropolitana de Carabineros. El general Idelberto Duarte, jefe de Zona Metropolitana de Carabineros, confirió al periodista José Manuel García, de "La Nación", el Premio Periodista Policial 1985.

lcial se refirió al rol de los medios informativos y su relación con la función policial. "Desde que el mundo fue creado por aquel Ser de poderes superiores y el hombre, cualquiera haya sido su origen, se desplazó por la tierra afincando su deseo de sobrevivir y superar la etapa de su existencia, sintió la necesidad de ser protegido y comunicarse, resguardando y orientando sus normas de convivencia diaria", dijo, añadiendo que "por lógica consecuencia, entonces, el actuar profesional de Carabineros y del periodismo

## PERIODISMO RESPONSABLE

Por su parte el periodista José Manuel García, al

agradecer la distinción, puso de relieve la responsabilidad que tiene el informar: "Las distinciones de los institutos uniformados, dijo son como reliquias y para llevarlas dignamente hay que desterrar ilusiones vanidosas. No soy el mejor periodista policial, ni el más eficiente. Ni siquiera el que aporta mayor o menor jerarquía a esta profesión. En mis casi 20 años de periodista policial he conocido el pensamiento y la forma de ser y actuar de esta Institución y sé que los honores y demostraciones de aprecio o respeto no se dirigen al individuo en particular, sino a la responsabilidad que se le ha confiado. Y si sintiese el cosquilleo de la vanidad por los miramientos obligatorios de este halago, tengo la obligación de reprimirlo pronto para no caer en una ridícula actitud que me podría hacer creer que he firmado un compromiso tácito de incondicionalidad hacia los que distinguen".

Se refirió más adelante a la necesidad de un periodismo responsable y destacó la complejidad de la labor que ejerce Carabineros de Chile cuyo quehacer pasa muchas veces ignorado. "Carabineros de Chile —dijo— se ha convertido por un imperativo de las circunstancias y por la profunda vocación de servicio de sus integrantes, en una institución multifacética y singular".

La ceremonia concluyó con la entrega de un galvano que simboliza el valor de la tarea y de la personalidad premiada. En la ocasión se dio a conocer también que el premio Periodista Policial de Provincias fue conferido al reportero del diario "El Llanquihue", de Puerto Montt, Darío Toloza Paredes.



El general Idelberto Duarte, jefe de Zona Metropolitana de Carabineros, confiere al periodista José Manuel García, de "La Nación", el Premio Periodista Policial 1985.

## 9 carabineros lesionados en acciones vandálicas

TEMUCO. — Nueve carabineros lesionados y cuatro civiles heridos, dos de los cuales se encuentran en estado grave, fue el saldo de los actos violentistas que se produjeron ayer, en el campus San Francisco de la Universidad Católica, sede Temuco.

Se informó que los heridos con diagnóstico de gravedad, eran elementos extraños al campus. Uno de ellos es el estudiante en paro de la Universidad de la Frontera, Mario Cárdenas Sancán, quien presenta una herida a bala frontal.

El otro joven, que presenta una fractura frontal con hundimiento de cráneo, también con diagnóstico de

gravedad, es el estudiante del Liceo A-23 de esa ciudad, Juan Carlos Blanc Herrera, de 18 años de edad.

Se indicó que ante los hechos violentistas, el obispo de Temuco Monseñor Sergio Contreras, parlamentó con los jóvenes y logró finalmente, que depusieran su actitud.

Se indicó, asimismo, que transcurridas algunas horas un artefacto explosivo detonó en la residencia de monseñor Contreras, no registrándose desgracias personales.

Ante la gravedad de los hechos, efectivos de Carabineros, se vieron en la obligación de dispersar a los violentistas.

## Caso Simón Yévenes

## Otorgan acceso al sumario a los abogados querellantes

Los abogados querellantes en el caso del asesinato del dirigente de la U.D.I., Simón Yévenes Yévenes, sostuvieron una entrevista con el ministro en visita Humberto Espejo para informarse sobre la marcha del proceso y proporcionarle nuevos antecedentes relativos a dicha causa y a situaciones de amenaza y peligro que se han producido en el último tiempo con respecto a ciertos dirigentes de la U.D.I. del sector de la población "Joao Goulart".

Asimismo, se reiteró la solicitud al ministro Espejo en orden a que se otorgue conocimiento del sumario a la parte querellante.

## Acogida querrela contra autores de violentismo

La Jueza María León, titular del Decimotercer Juzgado del Crimen de Santiago, acogió la querrela criminal presentada en contra de los responsables de los hechos de violencia registrados en el interior de la Universidad Metropolitana de Ciencias Pedagógicas.

La magistrada informó ayer que había iniciado la investigación de los hechos denunciados, para lo cual había dictado la realización de una serie de diligencias. Entre ellas se encuentra la citación a declarar a una serie de testigos de las acciones.

La querrela interpuesta por el rector Alvaro Arriagada el miércoles, pide se sancione de acuerdo a las disposiciones de la Ley Antiterrorista, a los culpables de los hechos de violencia registrados en esa corporación los días 16, 17 y 18 del presente.

## pasando por detectives hermanos raptaron a dos adolescentes

se de esta forma su total confianza.

Días después Becerra volvió a reunirse con las hermanas, llevándolas esta vez hasta su propio domicilio donde, según dijo, se realizaría una fiesta familiar. En ese lugar se hizo presente su hermano Manuel Jesús. En el acto obligaron a las menores a iniciar una larga ingestión de licor y luego las violaron bajo amenaza, manteniéndolas raptadas durante cinco días.

Sin embargo los dos sujetos fueron mucho más allá en su audacia. Para ocultar los hechos Francisco Javier aleccionó y, bajo amenaza, condujo a las niñas hasta un Juzgado de Menores donde las presentó como hijas de un hogar mal avenido a las que quería ayudar, pidiendo que fueran internadas en un hogar de menores en situación irregular.

Los hechos quedaron finalmente al descubierto y ayer jueves los hermanos Becerra con su arma y de-

más elementos de su falsa identidad de detectives, pasaron a disposición del 17º Juzgado del Crimen de Santiago.

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE NEGRETE

### DEPARTAMENTO EDUCACIONAL

## CONCURSO

Llábase a concurso de antecedentes para proveer los siguientes cargos docentes en las escuelas de la comuna:  
1 Profesor Francés 22 horas pedagógicas  
1 Profesor de Educación Diferencial 30 horas cronológicas

REQUISITOS: Título habilitante  
PLAZO Y DIRECCION PARA PRESENTAR ANTECEDENTES: Alberto Moller 293, Negrete, o a Casilla 29, Negrete  
DIA DE PRESENTACION: Lunes 5 de mayo de 1986

MARIO CARRASCO RIMASSA  
ALCALDE DE NEGRETE

## I. MUNICIPALIDAD DE GRANEROS

### PROPUESTA PUBLICA

La I. Municipalidad de Graneros llama a Propuesta Pública para la adquisición e instalación de equipos para el Gabinete Psicotécnico del Departamento del Tránsito y Transporte Público.

VENTA DE BASES: Las bases administrativas y técnicas están a la venta en el Depto. de Tránsito de Graneros.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día viernes 9 de mayo de 1986, a las 12 horas, en la Sala de Reuniones del Edificio Consistorial, L. B. Borgoño s/n, Graneros.

VALOR DE LAS BASES: \$ 2.000., I.V.A. incluido.

JUAN PABLO NAVARRO VIAL  
Alcalde



## Dolor de monseñor Fresno

Como "tremendamente doloroso" calificó ayer el Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, el suicidio del no vidente Pedro Venegas Chávez, que se encontraba en ayuno desde hace 30 días, junto a otro grupo de vendedores ambulantes.

Al ser consultado al respecto, el Cardenal dijo sentir "mucha pena que él haya llegado a eso", puntualizando que a primera hora se comunicó telefónicamente con los ayunantes, al tiempo que encomendó a monseñor Baeza para "que fuera a nombre mío a rezar con ellos, a quienes les ofrecí que la misa de hoy (ayer) la ofrecería por el eterno descanso de su alma".

Junto con reiterar el urgente llamado a que depongan su actitud, también instó a las autoridades competentes en el sentido de "buscar, con la mejor voluntad y dentro de las posibilidades que existen, un camino para solucionar el problema que los aqueja".



María Luisa Manquela, comerciante ambulante, conviente de Pedro Pablo Venegas, el no vidente que se quitó la vida aquejado por una fuerte crisis nerviosa.

## Falsa persecución es una maniobra política

□ Así lo afirmó el mayor Julio Pereira

El comisario de la Primera Comisaría de Carabineros, mayor Julio Pereira, indicó que emplazaba públicamente a la directiva de los comerciantes ambulantes no videntes para que le expusieran las acusaciones de presentar persecuciones en el sector central, lo cual, a su juicio, es "totalmente falso".

El oficial dijo que "desde diciembre a la fecha ningún no vidente ha sido detenido en esta comisaría y, más aún, se les autorizó táctica-

mente para que trabajaran en diversas partes del sector central, como las calles Tenderini, Alameda y otras. Estas acusaciones en contra nuestra son falsas, carentes de fundamentos y tendenciosas, guiadas a dar un tinte político a una situación que ya está solucionada", enfatizó.

A modo de explicación, el mayor Pereira puntualizó que diariamente se detienen entre 40 y 50 comerciantes ambulantes y nunca ha habido un no vidente entre ellos. "Al contrario, se les han dado las facilidades del caso para que puedan vender y por ello yo le digo a la directiva que vengan a mi oficina a decirme cuáles han sido los casos de persecución y otros que se han cometido", finalizó.

## Presencia de una fuerte crisis nerviosa se suicidó un comerciante no vidente

Un comerciante ambulante no vidente, identificado como Pedro Venegas Chávez, de 30 años de edad, se quitó la vida en la madrugada de ayer. El hecho ocurrió en Arturo Prat 1490, sede de la Federación del Cuero y del Calzado, donde un grupo de personas de la misma condición realiza una huelga de hambre.

El suceso fue comunicado a Carabineros de la Cuarta Comisaría a las 05.00 horas, por el dirigente del movimiento Sixto Riquelich. Hasta el lugar arribaron policías uniformados y de la Brigada de Homicidios constatándose que el

cuerpo sin vida de Venegas Chávez se encontraba en el cuarto de baño, colgando desde la ducha con un cinturón atado al cuello. Posteriormente arribó el titular del Noveno Juzgado del Crimen de Santiago, quien impartió las instrucciones para el levantamiento del cadáver.

En el recinto sindical, Víctor Hugo Reyes, quien se identificó como miembro de la Agrupación de Comerciantes Ambulantes No Videntes, informó que Pedro Venegas Chávez, participante en la huelga de hambre desde su origen, el 25 de marzo pasado, se encontraba en los últimos días bajo una fuerte crisis ner-

viosa. Producto de la situación, Venegas habría caído en un incontrolable que lo llevó al suicidio.

Pedro Venegas mantenía una tónica con María Luisa Manquela, también comerciante ambulante. Un hijo de otros tres de un matrimonio anterior de la mujer, el grupo familiar su parte, los días de movimiento, se declaró para ejercer su derecho de ambulantaje en el sector central, donde se encontraban otros comerciantes ambulantes. Acerca del futuro de la huelga.

## Intendencia y Municipalidad lamentan la trágica decisión de Pedro Venegas

Su pesar ante la decisión de Pedro Venegas Chávez de quitarse la vida, dieron a conocer ayer la Intendencia Metropolitana y la Municipalidad de Santiago, en una declaración pública.

En la nota ambos organismos reiteran que la solución al problema que aqueja a ese grupo ya está dada, a través del programa de capacitación ocupacional en marcha, formulando a la vez un llamado a los dirigentes de esos comerciantes a inscribirse en ese plan.

El texto del comunicado es el siguiente:

"La Intendencia de la Región Metropolitana y la I. Municipalidad de Santiago, en reunión sostenida hoy (ayer) a las 9.00 horas, han tomado conocimiento de la trágica muerte del señor Pedro Venegas Chávez, no vidente, quien participaba en un ayuno.

Por tan lamentable noticia, la Intendencia y el Municipio declaran a la opinión pública:

1.- Expresamos nuestro más hondo pesar ante la trágica decisión del señor Pedro Venegas Chávez, de quitarse la vida, según se ha informado hoy. Entregamos nuestras condolencias a la familia del señor Venegas.

2.- Lamentamos vivamente que, habiendo otorgado varias vías de solución a las demandas de los comerciantes no videntes, la pertinaz acción e intereses de un grupo de dirigentes haya conducido a estos comerciantes a realizar un ayuno.

3.- Reiteramos que como solución del problema, el Municipio está dando una acción de carácter temática e integradora de las personas no videntes, y que, con la aprobación de la Comisión Internacional de la Huelga de Hambre, se les abre un camino para obtener un oficio en el corto plazo y a sus aptitudes.

5.- Se hace un llamado a los señores dirigentes comerciantes no videntes a inscribirse en el programa de capacitación ocupacional que estamos ofreciendo a través de la Intendencia y el Municipio.

6.- Reiteramos que como solución del problema, el Municipio está dando una acción de carácter temática e integradora de las personas no videntes, y que, con la aprobación de la Comisión Internacional de la Huelga de Hambre, se les abre un camino para obtener un oficio en el corto plazo y a sus aptitudes.

7.- Se hace un llamado a los señores dirigentes comerciantes no videntes a inscribirse en el programa de capacitación ocupacional que estamos ofreciendo a través de la Intendencia y el Municipio.

8.- Reiteramos que como solución del problema, el Municipio está dando una acción de carácter temática e integradora de las personas no videntes, y que, con la aprobación de la Comisión Internacional de la Huelga de Hambre, se les abre un camino para obtener un oficio en el corto plazo y a sus aptitudes.

9.- Se hace un llamado a los señores dirigentes comerciantes no videntes a inscribirse en el programa de capacitación ocupacional que estamos ofreciendo a través de la Intendencia y el Municipio.

10.- Reiteramos que como solución del problema, el Municipio está dando una acción de carácter temática e integradora de las personas no videntes, y que, con la aprobación de la Comisión Internacional de la Huelga de Hambre, se les abre un camino para obtener un oficio en el corto plazo y a sus aptitudes.

11.- Se hace un llamado a los señores dirigentes comerciantes no videntes a inscribirse en el programa de capacitación ocupacional que estamos ofreciendo a través de la Intendencia y el Municipio.

12.- Reiteramos que como solución del problema, el Municipio está dando una acción de carácter temática e integradora de las personas no videntes, y que, con la aprobación de la Comisión Internacional de la Huelga de Hambre, se les abre un camino para obtener un oficio en el corto plazo y a sus aptitudes.

13.- Se hace un llamado a los señores dirigentes comerciantes no videntes a inscribirse en el programa de capacitación ocupacional que estamos ofreciendo a través de la Intendencia y el Municipio.

14.- Reiteramos que como solución del problema, el Municipio está dando una acción de carácter temática e integradora de las personas no videntes, y que, con la aprobación de la Comisión Internacional de la Huelga de Hambre, se les abre un camino para obtener un oficio en el corto plazo y a sus aptitudes.

15.- Se hace un llamado a los señores dirigentes comerciantes no videntes a inscribirse en el programa de capacitación ocupacional que estamos ofreciendo a través de la Intendencia y el Municipio.

16.- Reiteramos que como solución del problema, el Municipio está dando una acción de carácter temática e integradora de las personas no videntes, y que, con la aprobación de la Comisión Internacional de la Huelga de Hambre, se les abre un camino para obtener un oficio en el corto plazo y a sus aptitudes.

## BANCO ESPAÑOL-CHILE

Organización Banco de Santander

### SORTEO DE LETRAS DE CREDITO HIPOTECARIO

El día 21 de abril de 1986 ante notario de Santiago, don Arturo Carvajal Escobar, resultaron sorteadas las siguientes Letras Hipotecarias.

SERIE D-05 Emisión 01.05.81

Corte 050: 0000021

Corte 100: 0000030; 0000046; 0000062

SERIE D-12 Emisión 01.11.80

Corte 010: 0000009

Corte 020: 0000055

Corte 050: 0000078

Corte 100: 0000013; 0000079; 0000184; 0000189; 0000148; 0000492; 0000246; 0000295; 0000307; 0000320; 0000406

SERIE D-12 Emisión 01.02.81

Corte 020: 0000295

Corte 050: 0000518

Corte 100: 0001304; 0001235; 0001237; 0001466; 0000934; 0001388; 0001606; 0001569

SERIE D-12 Emisión 01.05.81

Corte 010: 0000284

Corte 020: 0000555

Corte 050: 0001245

Corte 100: 0002723; 0002286

#### NOTA:

De acuerdo a las normas vigentes los tenedores de estas Letras Hipotecarias sorteadas recibirán rescate de las mismas a su valor par en Unidades de Fomento. Las sumas respectivas se encontrarán a su disposición en las oficinas del Banco Español-Chile, calle Agustinas N° 920, a partir del día 02 de mayo de 1986.

## Banco Sud Americano

Su banco amigo

### SORTEO DE LETRAS HIPOTECARIAS

En cumplimiento a lo dispuesto por el artículo N° 93 de la Ley General de Bancos, que dispone la realización de sorteo en los casos de pagos anticipados de deuda, fueron sorteadas el día 14 de abril de 1986 en presencia del Notario Público de Santiago Sra. Elba Sanhueza Muñoz las siguientes letras hipotecarias emitidas por el Banco Sud Americano.

SERIE K EMISION 01.05.81 POR 100 UF.

Corte de 100 UF. N° 136

SERIE I EMISION 01.08.81. POR 19.130 UF.

Corte de 500 UF. N°s. 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 - 28 - 29 - 30 - 31 - 32 - 33 - 34 - 35 - 36 - 37 - 38 - 39 - 40 - 41 - 42 - 43 - 44 - 45 - 46 - 47 - 48 - 49 - 50.

Corte de 50 UF. N° 7

Corte de 20 UF. N° 14 - 15 - 16 - 17.

SERIE I EMISION 01.05.82. POR 810 UF.

Corte de 500 UF. N° 468

Corte de 100 UF. N°s. 327 - 328

Corte de 50 UF. N° 101

Corte de 20 UF. N° 416 - 417 - 418.

Los poseedores de las Letras Hipotecarias podrán hacer efectivo los cobros a partir del día 2 de Mayo de 1986 en las Oficinas del Banco.

El Banco ofrece a los poseedores de las letras hipotecarias la posibilidad de reinvertir las sumas rescatadas

SERGIO FERNANDEZ SILVA  
GERENTE  
PRODUCCION MONEDA NACIONAL



FARMO QUIMICA DEL PACÍFICO  
SOCIEDAD ANONIMA AB

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 30 de abril, a las 11 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Santo Domingo N° 1509 Santiago, con el objeto de discutir sobre la Memoria y Balance del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1985 y tratar otras materias propias de esta Junta.

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas cinco días antes de la reunión.

La calificación de poderes se hará el mismo día de la reunión a su inicio.

La Sociedad publica sus estados financieros auditados en la edición del día 11 de abril de 1986 del diario "La Nación".

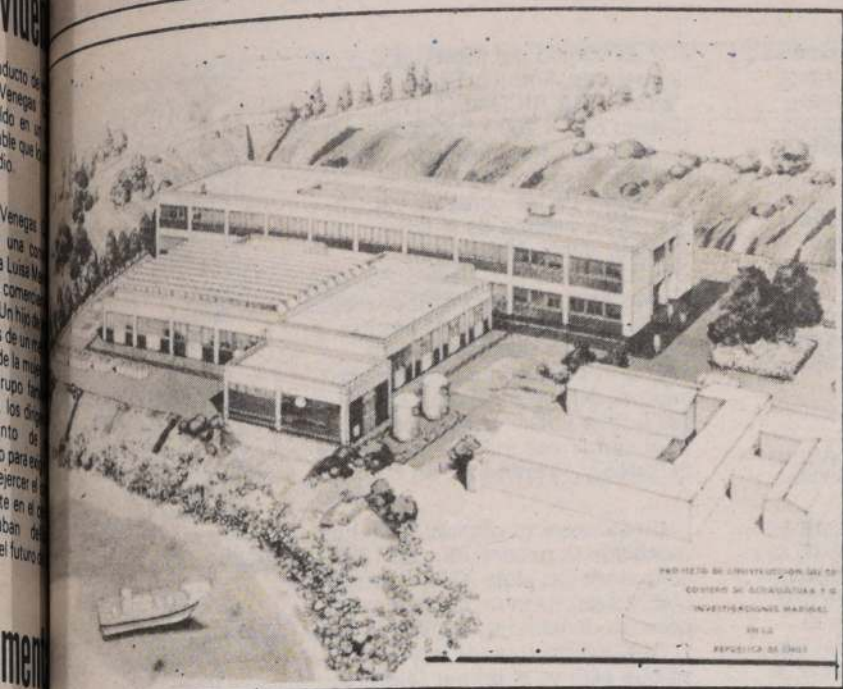
#### ENVÍO DE MEMORIA Y BALANCE

De acuerdo a lo establecido en el artículo 75° de la Ley de la sociedad, ha sido autorizada mediante el oficio N° 1071 de 1986 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para el envío de la memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1985 a aquellos accionistas que expresamente citen por escrito a Casilla 112-D Correo Central, Santiago, a fin de que les envíe dichos antecedentes a la brevedad.

Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número limitado de copias de estos documentos en las oficinas de la Sociedad, calle Santo Domingo 1509, Santiago, para la consulta de aquellos interesados que así lo soliciten.

EL PRESIDENTE





Centro de Acuicultura de la IV Región abastecerá a los pescadores de "semillas" de las especies. Es el más moderno centro de su tipo en América Latina y sus primeros resultados han sido francamente exitosos.

## "SEMILLAS" DE ESPECIES MARINAS PODRAN ADQUIRIR EN COQUIMBO

El Centro de Acuicultura de la IV Región fue donado por el gobierno chileno y gracias a él, los artesanos podrán adquirir "semillas" de especies marinas. Se trata del primer centro en América Latina y su primer resultado es muy exitoso.

El Centro de Acuicultura de la IV Región fue donado por el gobierno chileno y gracias a él, los artesanos podrán adquirir "semillas" de especies marinas. Se trata del primer centro en América Latina y su primer resultado es muy exitoso.

El Centro de Acuicultura de la IV Región fue donado por el gobierno chileno y gracias a él, los artesanos podrán adquirir "semillas" de especies marinas. Se trata del primer centro en América Latina y su primer resultado es muy exitoso.

## TRES SEMANAS CUMPLIO NIÑA CONCEBIDA CON METODO GIFT

Sus primeros 32 días de vida cumplió ayer la única niña concebida en Iberoamérica con el método de Transferencia Intratubaria de Gametos, denominada Gift, conocido solamente desde noviembre de 1984.

En esa fecha fue comunicado en la revista LANCET por los especialistas Asch y Balmaceda, de la Universidad de Texas, San Antonio, USA.

Con la aplicación de esta nueva técnica, el equipo encabezado por el Dr. Fernando Zegers H. e integrado por los facultativos Emilio Fernández, Rodrigo Hess, Luis Roblero y María Helena Ortiz, lograron el primer embarazo a través de dicho método en nuestro país.

El Dr. Zegers Hochschild, que se desempeña como Jefe del Servicio de Ginecología y Obstetricia de la Clínica Las Condes, informó que el nacimiento se produjo luego de tratar a una pareja que durante siete años había sido sometida sin éxito a diversos tratamientos.

El método Gift, considerado como alternativa a la fertilización in vitro, consiste fundamentalmente en cuatro etapas. La primera es la estimulación de la ovulación múltiple, para luego efectuar la recuperación de los ovocitos por punción folicular. Posteriormente, los ovocitos recuperados son mantenidos en incubadora, hasta el momento de la transferencia de los gametos en la trompa.

Consultado sobre la participación de nuestro país en el Programa Especial de Reproducción Humana de la OMS, el Dr. Zegers señaló que esa organización mundial se entiende con los países a través de sus representantes gubernamentales, como es en nuestro caso el Ministerio de Salud.

"Para los efectos de la investigación —explicó el profesional— se establecen dos mecanismos de relación que dependen del grado de autonomía en las técnicas de estudio que tenga cada país".

"En el primero de ellos —indicó— un centro universitario o cualquier institución análoga es nombrada como entidad colaborativa para la investigación en reproducción humana. En el segundo caso, se produce el entendimiento entre el OMS y un investigador individual, independiente del lugar en que esté situado".

"En lo que respecta a Chile —añadió— hasta el año 86 el Centro Colaborativo para este ramo ha sido el Hospital Clínico de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, y por razones de desarrollo que este centro ha alcanzado, a contar de 1987 la relación con la OMS será directa con los investigadores en particular".

## LAS ABEJAS SE CONVIERTEN EN EFICACES COLABORADORAS DE LA BELLEZA FEMENINA

INTERCOS Ltda., da a conocer los milagros que se han logrado últimamente de la colmena

En Chile acaba de aparecer una línea de cosméticos formulada exclusivamente con productos obtenidos de la Colmena. La miel, el polen, la jalea real, la cera y el propóleo han servido de base al Laboratorio Intercos para formular la línea de productos naturales Abigal. Esta línea se compone por ahora de:

Shampoo con miel y polen. La miel al ser aplicada al cabello le da brillo y suavidad porque además de remover profundamente la suciedad, le devuelve al cuero cabelludo el porcentaje de grasa necesario para mantener el cabello brillante, vaporoso y sano.

Miel depilatoria en frío con miel y propóleo. El propóleo es un producto natural transformado por las abejas; contiene una enzima que le confiere una acción bactericida, antiinflamatoria y anestésica.

Crema con Jalea Real, con cera de abejas y Jalea Real, aplicada sobre la piel en forma constante permite la reactivación celular gracias al gran potencial biológico de sus componentes. Contiene además, oligoelementos y sustancias humectantes que ayudan a la hidratación de la piel, por lo que es ideal para piel madura, seca, estriada o sensible.

En estudio e investigación se encuentran nuevos productos que serán incorporados progresivamente a la Línea Abigal.

Los beneficios de la miel de abejas ya eran reconocidos por nuestros antepasados, es así como los anfiteatros romanos agasajaban a sus huéspedes con miel; los emperadores aztecas la utilizaban para cobrar sus tributos; en el Imperio Egipcio se colocaba en las tumbas como el "alimento del más allá". Hipócrates, el padre de la medicina, utilizaba la miel como su remedio favorito.

Las abejas, que algunos colocan con justicia a continuación del hombre en cuanto a inteligencia, ocupan el peldaño más alto en la escala de los insectos. En el vasto mundo de los insectos no hay uno solo cuya historia nos ofrezca motivos de asombro en número tan prodigioso como la abeja; en cuanto a inteligencia este insecto es la obra maestra de la creación y el hombre mismo, tan orgulloso de sus dotes naturales, se siente en cierto modo humillado al contemplar el interior de una colmena.

Silvia de la Fuente, químico farmacéutica, socia del Laboratorio Intercos Ltda. fabricante de la Línea Natural Abigal, habla con pasión de las abejas.

Nos dice: Las abejas son los insectos que más beneficios aportan al hombre: nos dan la miel, rica en vitaminas y minerales; el polen, que tiene gran contenido de proteínas,



potasio, calcio, hierro; la Jalea Real, con una composición tan sorprendente que en el ser humano tiene efectos sobre la glándula suprarrenal, enriquece la composición de la sangre, mejora el metabolismo, favorece el crecimiento; el propóleo, por el que existe gran interés en Europa por sus cualidades en medicina.

Las abejas viven en sociedad, trabajan día y noche en perfecta armonía y organización. En la época de la floración, una familia está compuesta por: una Reina, 80.000 obreras y 2.000 zánganos, aproximadamente. La misión de la Reina, después que nace y es fecundada por los zánganos, es poner huevos durante toda su vida, los que se transformarán en obreras, zánganos y algunos, en nuevas Reinas, una de las cuales, la más fuerte, la reemplazará en su misión de asegurar la continuidad de la especie.

La Reina pone alrededor de 2.000 huevos diarios, lo que significa dos veces su peso para que ésta superproducción sea posible, las obreras la alimentan boca a boca, sólo con jalea real, durante toda su vida, que es de aproximadamente 3 años.

Las obreras están organizadas de manera tal, que unas trabajan de guardianes

para evitar la entrada de ladrones o intrusos a su despensa, la que está siempre llena de miel y polen. Otras se encargan del aseo, de mantener la temperatura y fabricar las celdillas. El resto se dedica a recolectar el néctar de las flores para transformarlo en miel.

Es así como una gota de miel es generalmente el resultado de una hora de vuelo con un recorrido a veces de 2 kms.

Silvia agrega que la formulación con productos naturales es muy delicada, especialmente en aquellos en que se usa propóleo, cera, jalea real y miel. Tan importante es la calidad de estas materias primas, que el Laboratorio Intercos especializó personal para atender los colmenares de Agrícola Tumuyán, asesorados por el señor Armando Calderón, profesor de Apicultura de Inacap. Es así que la línea Abigal se fabrica única y exclusivamente con productos de ese colmenar, sometidos a riguroso control de calidad, con lo que se asegura que la miel conserve su composición rica en vitaminas, minerales y antibióticos, que el propóleo contenga la enzima que le confiere acción antiinflamatoria y anestésica y que la jalea real mantenga su gran potencia biológica.

## PUBLICISTAS RECUERDAN EL "DÍA DE LA MADRE"

Una fecha muy querida por todos está próxima a celebrarse, comprometiendo lo mejor del sentir humano.

El "DÍA DE LA MADRE", que en 1978 fuera instituido por el Colegio de Publicistas de Chile A.G., es una fiesta de amor y de unión de la familia que ha sido acogida por numerosas instituciones como prueba de homenaje al ser más querido de la creación.

Este año el caudal de cariño que la comunidad toda entregará a la recordación de todas las madres, se vislumbra como uno de los acontecimientos sociales más emotivos, debido al interés que los más variados sectores ya están manifestando y que contará con la organización activa de una multiplicidad de actos que tendrán lugar dentro y fuera del hogar.

A contar de este año se ha preferido el segundo domingo del mes de mayo para celebrar el "DÍA DE LA MADRE".

Se ha considerado que el día domingo es mucho más propicio para el encuentro de toda la familia, facilitando la reunión de los seres queridos a fin de rendir a la madre la hermosa prueba de ternura que ella se merece.



## AGENDA

por EDITH PHILLIPS



Fachada del "TEATRO ALLA SCALA", de Milán, en una pintura de 1852.

Numerosas son las manifestaciones culturales con que la Embajada de Italia conmemora el 40° Aniversario de la república italiana (2 de Junio de 1986). Dada la importancia de estos eventos, AGENDA orienta al lector y recuerda que desde hace muchos años, Italia no nos ofrecía tan entretenidos y cultos panoramas.

Los programas que veremos son realmente fantásticos y son posibles gracias a las gestiones y laboriosidad de dos personas claves, verdaderos factotum de la Embajada de Italia en nuestro país: el doctor Francesco Caruso, Encargado de Negocios y el Agregado Cultural y director del Instituto Chileno Italiano de Cultura, profesor Silvio Giachino.

El martes 29 de abril, a las 19 horas, en el Teatro Municipal, LIVIO PAOLINELLI ofrecerá una conferencia didáctica sobre la ópera "LA BOHEME", a fin de ilustrar y refrescar la memoria a los amantes de la lírica y a los que inician sus gustos operáticos. Esta reunión es una especie de aperitivo de lo que será el momento cumbre, cuando el 5 de mayo, a las 19 horas, en el elegante Teatro Municipal, se realice LA GALA ITALIANA con la presentación de la inmortal obra de Giacomo Puccini, una avant-première que marcará la apertura de la temporada lírica y que contará con la estupenda interpretación de RENATA SCOTTO, GIACOMO ARAGALL y FRANCO GIOVINE.

Otro momento estelar lo constituirá la Exposición "TEATRO ALLA SCALA", que se exhibirá desde el miércoles 30 de abril al 17 de mayo en el Foyer del Teatro Municipal. Son grandes óleos sobre tela de la pintora DOLORES PUTHOD, representando varios aspectos de las actividades y manifestaciones del gran Teatro Lírico de Milán. Esta muestra ha sido expuesta con ocasión de los 200 años de la Scala y ha dado la vuelta a toda Europa. Esta artista milanesa entró en 1951 al TEATRO ALLA SCALA como decoradora y

asistente de Nicola Benois. Este es un famoso artista de origen ruso italiano, conocido internacionalmente. Escenógrafo y vestuarista, en 1982 estuvo en nuestro país para montar precisamente "LA BOHEME".

En 1952, la PUTHOD mientras asiste a la Academia de Bellas Artes de Brera, en Milán, colabora en la realización de decorados de Picasso, De Chirico y Savinio entre otros. También en esa época realiza retratos de varios artistas: Callas, Di Stefano, Corelli, Simionato, Bastianini, Furtwangler, Rubinstein, etc.

El "TEATRO ALLA SCALA", es considerado uno de los más famosos del mundo, el más importante, pero aparte de este verdadero monumento a la lírica, los italianos tienen muchos otros, tan conocidos como el ALLA SCALA: el Teatro Dell'Opera di Roma; Regio di Torino; La Fenice de Venezia; La Arena di Verona; el San Carlo di Nápoli; Teatro Comunale dell'Opera di Génova y el famoso Teatro Regio di Parma, que es el más grande templo de la lírica de los verdianos. Pisar el escenario de este teatro constituye una verdadera prueba de fuego para divas y divos.

Resulta lógico que ellos tengan tantos teatros, es un país con cerca de cincuenta millones de habitantes, donde todos o casi todos cantan, pareciera ser que sus cuerdas vocales tuvieran una conformación especial, distinta al resto de los mortales. Es común oír hasta el despachero de la esquina

el 2 de agosto del mismo año, con la ópera de Antonio Salieri "L'EUROPA RICONSCIUTA". Cuenta con 3.200 localidades, por su escenario han desfilado a lo largo del tiempo, los mejores cantantes de las obras de los grandes maestros de la lírica: Rossini, Verdi, Mayerbeer, Donizetti, Gounod, Bellini, Puccini, Mussorgski, y otros, con orquestas dirigidas por prestigiosas batutas, siendo la más destacada la de Arturo Toscanini, que fue director musical del teatro desde 1898 al 1907, para volver nuevamente en 1920 con el estreno de "Nerone" de Boito y "Turandot", de Puccini.

De su aspecto original, sólo ha cambiado la decoración. En 1830 la policromía del siglo XVIII fue reemplazada por ornamentaciones doradas de estilo neoclásico.

Otro mérito o record de La Scala es que este es el primer teatro del mundo que tuvo iluminación eléctrica, esto sucede en el año 1883. El foso de la orquesta se construyó en 1907.

En dos oportunidades este teatro lírico fue ampliado y restaurado: en 1867 y 1921, y durante la Segunda Guerra Mundial sufrió grandes daños a causa de los bombardeos aéreos en 1943 y fue éste el primer monumento público de Italia que se reconstruyó. Ajenos al teatro hay una escuela de canto y otra de baile.

Setecientas personas, entre artistas y empleados figuran



Encuentro fantástico de personajes en la SCALA, óleo sobre tela de DOLORES PUTHOD.

entonando trozos del "Barbero de Sevilla", de "El Trovador", "Otello" o "Rigoletto"... y mientras más difícil, más virtuosismo.

Volviendo sobre La Scala, es considerada tanto por su historia como por el valor artístico de sus representaciones, como el teatro más importante del mundo en el campo de la ópera.

Su construcción se inició en el año 1776, después que un incendio destruyó el Teatro Regio Ducal. La Emperatriz María Teresa, le ordenó al arquitecto Giuseppe Piermarini di Foligno, edificar un nuevo teatro, que fuera el más grandioso del mundo. La construcción se hizo sobre el emplazamiento de la antigua iglesia Santa María Alla Scala, llamada así por haberla fundado Regina della Scala, hija de Massimo della Scala y esposa de Vernabó Visconti.

La construcción del Teatro fue terminada en 1778 y fue inaugurado

permanentemente en la nómina de La Scala.

Poco después de su inauguración con la obra de Salieri, la dirección del teatro empezó lentamente a liberarse de la influencia del rey de Lombardía-Véneto para transformarse en sede de los movimientos de independencia nacional. A las obras de Rossini, siguen los autores Donizetti y Verdi, quienes recrean un largo período de la vida de este teatro, dominado por el Risorgimento.

Haciendo un paralelo con los italianos, en esto del "bel canto", nosotros, no cantamos y algunos sólo bajo la ducha "trinan", por decirlo en forma poética. Se dice que somos un país de vates y payadores, hecho testificado por nuestros dos premios Nobel: La Mistral y Pablo Neruda, pero contamos con un hermoso teatro, el MUNICIPAL, una verdadera joya

Santiago de Chile,  
Viernes 25 de Abril de 1986

LA NACIÓN

enclavada en pleno centro de la ciudad y que sin tener la fama del Teatro ALLA SCALA de Milán, ocupa el segundo lugar en Sudamérica, después del Colón de Buenos Aires, como plaza donde puede admirar el genio de un Rossini, un Bellini y muchos otros famosos autores de la lírica italiana, a través de estupendos intérpretes de fama internacional venidos de Europa.

Setenta y cinco años después inaugurado el Teatro ALLA SCALA, el gobierno de Chile, durante la presidencia de Manuel Montt, el 7 de enero de 1862, encomienda al arquitecto Francisco Brunet de Baines y al ingeniero Augusto Charne para que procedan a levantar los planos del teatro, ellos contaron para la confección de éstos en París, con la cooperación del famoso arquitecto francés Carlos Garnier, de quien Brunet de Baines había sido discípulo. Garnier es también autor de la Gran Opera de París, hermoso Casino de Montecarlo, teatro, destinado para difundir la cultura lírica en nuestro país, inaugurado oficialmente el 17 de septiembre de 1867, primitivamente tuvo una capacidad para 1.840 personas. Fue una velada dedicada a las damas de la época se vistieron bellas y elegantes, a los diplomáticos y militares, las señoras para lucir sus valiosas decoraciones, mientras que los civiles vestían de rigurosa etiqueta. En aquella magna oportunidad se presentó la ópera "HERNANI" de Verdi.

Al igual que el Teatro Regio Ducal, nuestro Teatro Municipal destruido por un incendio el 11 de diciembre de 1870 y para conmemorar el terrible siniestro sólo murieron tres personas: el bombero italiano Germán Tenderini, que se quemó al intentar apagar el fuego, cantaba. La víctima fue el tramoyista del teatro Santiago Quintanilla. Casi en forma inmediata se empieza a proyectar su reconstrucción, hecho que culmina inaugurándose con una noche de fiesta y localidades agotadas el 16 de julio de 1873. Finalizó el año con la venida de la compañía dramática Paladino con el insigne artista italiano Adelina Ristori, como primerísima figura. Esta dulce y sensible dama logró salvar la vida al reo Muñoz, que estaba a punto de ser ejecutado, causa de un crimen pasional. El Presidente de la época, Federico Errázuriz Zañartu, en un galante gesto, se le ocurrió la feliz idea de decirle a la Ristori, que pidiera el deseo y que el Gobierno de Chile tendría el honor de concedérselo, ella pidió la conmutación de la pena, favor que le fue concedido.

El tiempo ha pasado y el viejo Teatro Municipal, rejuvenecido cada año, está rico en vivencias e incontables anécdotas y su museo guarda tesoros tan grandes como son las zapatillas de la Pavlova, la extraña y original batuta de él que termina en una minúscula mano de plata y que perteneció a gran Toscanini, la galería de fotografías de divos y divas, como la famosa contralto Clorinda Pantanelli, que cantó en el Municipal; Luisa Vicini, versátil cantante que en el año 1907, enloqueció a los operáticos; Eugenio Giraldoni y el tenor Piero Schiavazzi, quienes pasaron por el escenario del Municipal en 1907. Figuras que, a lo mejor, por las noches, escapan de sus marcos para ejecutar la "danza de los espíritus".



# EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

## BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985

(En miles de pesos)

	Día Mes Año al 31 12 85	Día mes año al 31 12 84		Día Mes Año al 31 12 85	Día mes año al 31 12 84
<b>ACTIVOS</b>			<b>PASIVOS</b>		
Disponibles	210.940	570.243	Oblig. con bancos e inst. financieras - corto plazo	4.199.504	1.628.360
Depositos a plazo	277.527	—	Oblig. con bancos e inst. financieras - porción largo plazo	1.089.371	1.275.404
Valores negociables (neto)	894.193	661.199	Oblig. con el público (efectos de comercio)	109.727	109.777
Deudores por venta (neto)	192.576	34.195	Oblig. con el público (bonos)	597.225	852.589
Documentos por cobrar (neto)	54.229	61.371	Oblig. largo plazo con vcto. dentro de un año	—	—
Deudores varios (neto)	—	—	Dividendos por pagar	685.872	623.176
Documentos y cuentas por cobrar empresas	—	—	Cuentas por pagar	295.060	140.373
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	—	—	Documentos por pagar	—	—
Existencias (neto)	40.746	29.511	Acreedores varios	—	—
Impuestos por recuperar	—	—	Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas	67.903	143.846
Gastos pagados por anticipado	—	—	Provisiones	114.074	100.673
Impuestos diferidos	—	—	Retenciones	—	—
Otros activos circulantes	1.670.211	1.356.519	Impuesto a la renta	—	—
<b>TOTAL ACTIVOS CIRCULANTES</b>	<b>17.453.402</b>	<b>4.982.882</b>	Ingresos percibidos por adelantado	—	—
Terrenos	164.272.388	63.446.785	Impuestos diferidos	15.317	40.101
Construcciones y obras de infraestructura	16.837.062	22.786.303	Otros pasivos circulantes	7.174.053	4.914.299
Maquinarias y equipos	5.442.271	5.077.750	<b>TOTAL PASIVOS CIRCULANTES</b>	<b>7.753.302</b>	<b>6.373.236</b>
Otros activos fijos	—	—	Oblig. con bancos e instituciones financieras	4.227.585	4.231.520
Mayor Valor por retasación técnica del activo fijo	( 2.173.727)	(45.057.782)	Oblig. con el público (bonos)	1.116.610	1.208.086
Depreciación (menos)	201.831.396	51.235.938	Documentos por pagar	—	—
<b>TOTAL ACTIVOS FIJOS</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	Acreedores varios	—	—
Inversiones en empresas relacionadas	3.135	3.900	Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas	—	—
Inversiones en otras sociedades	—	—	Provisiones	320.233	532.038
Menor valor de inversiones	—	—	Otros pasivos a largo plazo	13.417.730	12.344.880
Mayor valor de inversiones (menos)	122.977	493.144	<b>TOTAL PASIVOS A LARGO PLAZO</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
Deudores a largo plazo	—	—	<b>INTERES MINORITARIO</b>	<b>54.885.087</b>	<b>55.015.861</b>
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	—	—	Capital pagado	152.733.866	—
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	—	—	Reserva revalorización capital	—	—
Amortización (menos)	923.331	738.214	Sobrepeso en venta de acciones propias	—	—
Otros	1.049.443	1.235.258	Reserva por mayor valor en retas. tec. del activo fijo	—	—
<b>TOTAL OTROS ACTIVOS</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	Otras reservas	—	—
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>204.551.050</b>	<b>53.827.715</b>	Déficit acumulado período de desarrollo (menos)	—	—
			Utilidades retenidas (suma códigos 23.052. al 23.056)	—	—
			Reserva futuros dividendos	—	—
			Utilidades acumuladas	(18.447.325)	(13.409.122)
			Pérdidas acumuladas (menos)	( 5.212.361)	( 5.038.203)
			Utilidad (pérdida) del ejercicio	—	—
			Dividendos provisorios (menos)	183.959.267	36.568.536
			<b>TOTAL PATRIMONIO</b>	<b>204.551.050</b>	<b>53.827.715</b>
			<b>TOTAL PASIVOS</b>	<b>204.551.050</b>	<b>53.827.715</b>

	EJERCICIOS			
	Desde Hasta	Día Mes Año 01 01 85	Día mes año 01 01 84	Día mes año 01 01 84
<b>ESTADO DE RESULTADOS</b>				
Ingresos de explotación	10.176.631	8.709.004		
Gastos de explotación (menos)	(12.306.864)	(10.494.949)		
Margen de explotación	( 2.130.233)	(1.785.945)		
Gastos de administración y ventas (menos)	—	—		
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>	<b>( 2.130.233)</b>	<b>( 1.785.945)</b>		
Ingresos financieros	142.310	110.124		
Utilidad inversión empresas relacionadas	—	—		
Otros ingresos fuera de la explotación	753.243	1.154.181		
Pérdida inversión empresas relacionadas (menos)	—	—		
Amortización menor valor de inversiones (menos)	—	—		
Gastos financieros (menos)	( 3.385.951)	(2.138.938)		
Otros egresos fuera de la explotación (menos)	( 393.435)	(1.105.479)		
Corrección monetaria	( 198.295)	(1.272.146)		
<b>RESULTADO NO OPERACIONAL</b>	<b>( 3.082.128)</b>	<b>(3.252.258)</b>		
Resultado antes del impuesto a la renta	—	—		
Impuesto a la renta (menos)	—	—		
Utilidad (pérdida) consolidada	—	—		
Interés minoritario (menos)	—	—		
<b>UTILIDAD (PERDIDA) LIQUIDA</b>	<b>( 5.212.361)</b>	<b>(5.038.203)</b>		
Amortización mayor valor de inversiones	—	—		
<b>UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO</b>	<b>( 5.212.361)</b>	<b>(5.038.203)</b>		

	EJERCICIOS			
	entre el 01 y el 31	Día Mes Año 01 01 85	entre el 01 y el 31	Día mes año 01 01 84
<b>ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA</b>				
<b>RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES</b>	<b>ACTUAL</b>	<b>ANTERIOR</b>		
Utilidad (Pérdida) del ejercicio	(5.212.361)	(5.038.203)		
Depreciación del ejercicio	2.225.525	1.375.003		
Amortización del ejercicio	383.653	—		
Pérdida (Utilidad) en venta activos fijos, otras inv. l. plazo	( 76.771)	( 158.283)		
Pérdida (Utilidad) devengada por Invers. perm. otras empr.	—	—		
Corrección monetaria neta asignable a rubros no circul.	690.265	882.658		
Otros recursos operacionales	—	—		
<b>TOTAL DE RECURSOS OPERACIONALES</b>	<b>(1.989.689)</b>	<b>(2.938.825)</b>		
<b>OTROS RECURSOS OBTENIDOS</b>				
Ventas de activos fijos	178.027	180.199		
Ventas de inversiones permanentes en otras empresas	—	—		
Dividendos recibidos	—	—		
Aumento de pasivos a largo plazo	2.046.754	3.000.851		
Aumento deuda largo plazo empresas relacionadas	—	—		
Aumento obligaciones con el público (bonos)	—	4.231.520		
Emisiones de acciones de pago	729.251	670.722		
Otros recursos no operacionales	—	—		
<b>TOTAL DE RECURSOS NO OPERACIONALES</b>	<b>2.954.032</b>	<b>8.083.292</b>		
<b>Total Recursos Obtenidos</b>	<b>964.343</b>	<b>5.144.467</b>		
<b>RECURSOS APLICADOS</b>				
Adiciones al activo fijo	895.721	511.482		
Inversiones permanentes en otras empresas	—	—		
Aumento doctos. y ctas. por cobrar a emp. relacionadas	—	—		
Disminución pasivos a largo plazo	1.356.891	1.476.594		
Dividendos pagados	—	—		
Otros Recursos aplicados	657.793	222.818		
<b>Total Recursos Aplicados</b>	<b>2.910.405</b>	<b>2.210.894</b>		
<b>AUMENTO (DISMIN.) CAPITAL DE TRABAJO</b>	<b>(1.946.062)</b>	<b>2.933.573</b>		

(CONTINUA)



## EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

### VARIACIONES PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO

ACTIVO CIRCULANTE Aumentos (Disminuciones)	ACTUAL	ANTERIOR
Disponible y depósitos a plazo . . . . .	( 81.776)	27.987
Valores negociables (Neto) . . . . .	—	—
Deudores por vtas. doctos. por cobrar y deud. v (Netos)	384.233	(242.907)
Doctos. y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	—	—
Existencias (Neto) . . . . .	—	—
Otros (códigos 11.080, 11.100, 11.150 y 11.110) . . . . .	11.235	3.878
<b>TOTAL VARIACIONES ACTIVO CIRCULANTE</b>	<b>313.692</b>	<b>(211.042)</b>
<b>PASIVO CIRCULANTE (Aumentos) Disminuciones</b>		
Obligaciones bancos e instituciones financieras . . . . .	(2.385.111)	2.119.570
Obligaciones con el público . . . . .	50	87.282
Obligaciones a largo plazo vencimientos dentro un año . . . . .	255.364	( 69.532)
Dividendos por pagar . . . . .	—	—
Cuentas por pagar y documentos por pagar . . . . .	( 217.383)	913.064
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas . . . . .	—	—
Provisiones y retenciones . . . . .	62.542	134.333
Otros (códigos 21.070, 21.090, 21.100, 21.105 y 21.110)	24.784	( 40.102)
<b>TOTAL VARIACION PASIVO CIRCULANTE</b>	<b>(2.259.754)</b>	<b>3.144.615</b>
<b>AUMENTO (DISMINUCION) CAPITAL DE TRABAJO</b>	<b>(1.946.062)</b>	<b>2.933.573</b>

  
JUAN DE DIOS CABALLERO DIAZ  
Subgerente de Contabilidad  
FF.CC. del Estado

  
JORGE CHAMPIN DATTWYLER  
Director General Subrogante  
FF. CC. del E.

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

Para los años terminados al 31 de Diciembre de 1985 y 1984  
(M\$ = miles de pesos)

**NOTA 1.** — La Empresa de los Ferrocarriles del Estado está inscrita con fecha 30 de Julio de 1984, en el Registro de Valores bajo el N° 073, es una Empresa del Estado de administración autónoma, regulada por el D.F.L. N° 94 del 21 de Mayo de 1960, y sus modificaciones posteriores. Su giro principal es la atención de los servicios de Transportes de Pasajeros y Carga por las líneas férreas y, en general, la explotación comercial de sus bienes, como también, el desarrollo de todas aquellas operaciones comerciales, industriales o financieras que directa e indirectamente, se relacionan con el transporte ferroviario.

Está constituida por las Administraciones Delegadas del Ferrocarril del Sur, Ferrocarril del Norte y Ferrocarril de Arica a La Paz; su administración recae en el Director General y un Consejo de Delegados, quien la representa judicial y extrajudicialmente. Se encuentra bajo la supervigilancia del Supremo Gobierno, que se ejerce a través del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, Subsecretaría de Transportes, en lo concerniente a su gestión económica financiera, específicamente de los Ministerios de Hacienda, Economía, Fomento y Reconstrucción. Para los fines de publicación de sus Estados Financieros, se ajusta a la normativa de la Superintendencia de Valores y Seguros, siendo auditados por la Contraloría General de la República.

#### NOTA 2. — Resumen de criterios contables aplicados

a) **General**  
Los Estados Financieros han sido preparados de acuerdo a los principios contables generalmente aceptados, tomado en consideración, además, las normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, la Contraloría General de la República y disposiciones legales vigentes.

b) **Periodo Contable**  
Los Estados Financieros corresponden a ejercicios de doce meses terminados al 31 de Diciembre de 1985 y 1984, respectivamente.

c) **Corrección Monetaria**  
Los Estados Financieros han sido actualizados mediante la aplicación de las normas de Corrección Monetaria, con el objeto de reflejar el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda.  
Los Estados Financieros de 1984 y sus respectivas notas han sido ajustados extracontablemente en un 26,5%, a fin de permitir la comparación con los Estados Financieros de 1985.

El mencionado ajuste (26,5%) no es representativo de la variación real ocurrida en los pasivos contraídos en moneda extranjera y de aquellos que deben ser cancelados en moneda nacional en el equivalente a sus valores originados en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica.

La Corrección Monetaria ha sido aplicada a los activos, pasivos no monetarios, y cuentas del Estado de Resultado, de acuerdo a la norma financiera y Circular N° 239 de Superintendencia de Valores y Seguros; dicha aplicación significó un cargo a resultados de M\$ 198.295 en 1985 y un cargo de M\$ 1.272.146 en 1984.

d) **Moneda Extranjera y Bases de Conversión**  
Los pasivos en Moneda Extranjera son presentados a los tipos de cambio vigentes al cierre de las operaciones contables de cada período.  
Los tipos de cambio al 31 de Diciembre de 1985 y 1984 fueron los siguientes:

US\$	Observado	1985	1984
		183,86	128,29

Las operaciones pactadas en Unidades de Fomento (U.F.) han sido valuadas mediante la aplicación de los valores unitarios \$ 2.818,39.

e) **Las Depreciaciones**  
Han sido calculadas mediante la aplicación de un sistema de depreciación Lineal parcial que consiste en lo siguiente:

1) Los bienes que componen el Activo Fijo han sido diferenciados en dos tipos: a saber, los Básicos y los Complementarios. Los bienes básicos corresponden a los que conforman las vías de circulación esto es, los de la infraestructura (puentes, túneles, terraplenes, defensas, alcantarillas, etc.), superestructura (rieles, durmientes, etc.), líneas de contacto, subestaciones eléctricas, sistemas de señalización y comunicaciones. Los bienes complementarios, son todos aquellos que permiten las operaciones de la Empresa, distintos a los anteriores, tales como, edificaciones, material rodante (locomotoras, carros, coches, vehículos de calle, etc.), maquinarias y equipos y muebles y enseres.

2) El método de depreciación empleado a contar del ejercicio 1984, consiste en depreciar linealmente, de acuerdo a los años de vida útil, los denominados bienes complementarios. Para los bienes básicos se ha utilizado el método de depreciación por reemplazo, que consiste en cargar a costos el mantenimiento, reparación y conservación de los mismos, sustituyendo de esta forma los cargos por depreciaciones estimadas. El monto resultante de la aplicación del método descrito, para los bienes complementarios asciende a M\$ 2.225.525.

#### f) Existencias

Las existencias fueron presentadas en los Estados Financieros formando parte integral de los Activos Fijos, en atención a que éstas fundamentalmente corresponden a repuestos para Equipo Tractor Rodante, elementos de Subestaciones Eléctricas, materiales y accesorios de vías y de mantención preventiva, además de otras existencias de materiales y repuestos de miles que serán incorporadas a este rubro.

#### g) Descuentos sobre Bonos

Los documentos sobre Bonos corresponden al diferencial que existe entre el valor Par, de los Bonos colocados y su valor de compra los que se presentan dentro del rubro Otros Activos.

Se ha establecido una amortización lineal durante el período de vigencia de los Bonos, los cuales son cargados a los Estados de Resultados en cada período correspondiente a dicha amortización; el saldo de la cuenta al 31 de Diciembre ascendió a M\$ 435.746.

#### h) Provisiones

Al cierre de las operaciones, se han provisionado con cargo a resultados, todas aquellas obligaciones devengadas que corresponden fundamentalmente a consumos básicos, tales como: energía eléctrica, gas, agua y teléfonos que corresponden a los consumos del mes de Diciembre, cuyas cancelaciones se cursan normalmente dentro de los 10 primeros días del mes siguiente. El método empleado para estas provisiones se ha efectuado en base a una estimación de los consumos reales históricos.

#### i) Intereses

Los intereses han sido contabilizados sobre la base devengada en 1985 y 1984.

#### j) Situación FC. Trasandino por Juncal

Por ser la Empresa propietaria del 99,9% de las acciones de este Ferrocarril, todos los Egresos e Ingresos que éste produce forman parte integral de los Resultados de la Empresa.

#### k) Reclasificaciones

Para fines comparativos se efectuaron ciertas reclasificaciones a los Estados Financieros de 1984.

#### NOTA 3. — Cambios Contables

Durante el transcurso del presente Ejercicio se han efectuado los siguientes cambios contables:

a) De acuerdo al artículo 55 del D.L. N° 94, de 1960, y en conformidad a los oficios N° 253, de 28 de Enero de 1986, 596, del 3 de Marzo de 1986 y al 848, del 21 de Marzo de 1986 de la Superintendencia de Valores y Seguros, se ha procedido a introducir al 1° de Enero de 1986 los valores de Retasación Técnica practicada a los bienes del Activo Fijo de la Empresa al 31 de Diciembre de 1982, corregidos monetariamente y depreciados de acuerdo al método descrito en la letra e) de la Nota N° 2 anterior, aprobado por la Superintendencia de Valores y Seguros en los oficios antes mencionados.  
Dicha retasación ha tenido como efecto lo siguiente:

	Cargos	Abonos
Activo Fijo . . . . .	M\$ 122.278.603	
Depreciación Acumulada . . . . .	M\$ 35.618.780	
Reserva para futuras Capitalizaciones . . . . .		M\$ 122.278.603

Por otra parte, dicho cambio ha afectado las cuentas de resultado de la manera siguiente en relación con los valores de Libro no retasados.

	Activo Fijo No Retasado M\$	Activo Fijo Retasado M\$	Diferencia M\$
Depreciación . . . . .	1.353.043	2.225.525	872.482
Corrección Monetaria del Activo Fijo (Neta) . . . . .	9.759.414	40.237.807	30.478.393
Corrección Monetaria de la Reserva (Patrimonio) Mayor valor Retasación . . . . .	—	30.325.094	(30.325.094)

#### NOTA 4. — Corrección Monetaria

De acuerdo con las normas sobre corrección monetaria mencionada en la Nota 2.c), se produjo un cargo neto a resultados por M\$ 198.295 al 31 de Diciembre de 1985 conforme al siguiente detalle:

	1985 cargos (abonos) M\$
Capital propio inicial . . . . .	11.525.061
Reserva por mayor valor Retasación Técnica del Activo Fijo . . . . .	30.325.094
Pérdidas Acumuladas . . . . .	( 3.864.459)
Pasivos en Moneda Extranjera (US\$) . . . . .	1.893.634
Pasivos en Unidades de Fomento (U.F.) . . . . .	1.743.970
Otros Pasivos . . . . .	68.130
Activo Fijo (Neto) . . . . .	(41.104.266)
Activos en Moneda Extranjera . . . . .	( 39.806)
Activos en Unidades de Fomento (U.F.) . . . . .	( 19.133)
Otros Activos . . . . .	( 121.326)
Corrección Monetaria Neta Cta. de Balance . . . . .	406.889
Corrección Monetaria Neta Cta. de Resultados . . . . .	( 208.604)
Cargo Neto a Resultados . . . . .	198.295
Al 31 de Diciembre de 1984 el cargo a resultado ascendió a M\$ . . . . .	1.272.146



## EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

El índice aplicado para la corrección monetaria del Activo Fijo, fue de 26,53%, lo que produjo un mayor abono en corrección monetaria aproximadamente M\$ 50.000 y el correspondiente cargo a las Cuentas del Activo.

**NOTA 5.—Depósitos a Plazo**  
Este rubro está formado por depósitos a plazo reajustables con vencimiento a Corto Plazo efectuados en el Banco de Chile. Al 31 de Diciembre el monto ascendió a M\$ 277.527, en 1985.

**NOTA 6.—Deudores por Ventas**  
Se presentan bajo este rubro, las operaciones de crédito a corto plazo originadas por la venta de servicios que constituyen el giro principal de la Empresa, al 31 de Diciembre los saldos deudores ascendieron a M\$ 894.193, en 1985 y M\$ 661.199, en 1984, de acuerdo al siguiente detalle:

	1985 M\$	1984 M\$
<b>Cuentas Corrientes en Cobro</b>	205.132	107.467
Deudores del sector minero (Codelco)		
División Chuquibambilla, Salvador, Andina y El Tren, Soquimich, Enacar y Cia. de Aceros del Pacífico.		
Deudores por Transporte de Cemento (Cemento Melón, Polpaico, Bío Bío)	51.748	29.060
Deudores por Transporte Prod. Lácteos (Lechera del Sur, Lechera La Unión, Loncoleche)	8.514	4.843
Deudores del Sector Molinero (San Cristóbal, El Puente, El Sol, Lucchetti, Carozzi)	18.719	10.595
Deudores del Sector Agrícola y Forestal (Celco, Arauco, Carampangue, Maderas Enco, Leonera, Mininco)	98.813	60.543
Otros deudores del sector Industrial y Comercial	138.379	90.207
<b>Facturas en Cobranza</b>	64.775	154.217
Diversos clientes por Servicios de arriendo de Instalaciones y Concesiones		
<b>Fletes por Cobrar</b>	196.846	115.222
Representan a deudores por transportes varios no sujetos al Sistema de Cuentas Corrientes (Fletes a pagar en destino)		
<b>Intercambio y Compensaciones</b>	82.591	79.484
Con FC. Argentino y F.C.A.B.		
<b>Otros Deudores por Ventas</b>	28.676	9.561
(Ordenes Ministeriales, Diners Club, VISA)		
<b>Saldo Deudores por Ventas</b>	<b>894.193</b>	<b>661.199</b>

**NOTA 7.—Documentos por Cobrar**  
Este rubro se presentan todos los créditos otorgados por operaciones comerciales, los cuales están documentados a través de Letras y Pagarés. Al 31 de Diciembre los Saldos Deudores ascendieron a M\$ 192.576 en 1985 y M\$ 34.195 en 1984.

**NOTA 8.—Deudores Varios**  
Este rubro se incluyen todos los deudores por créditos que no provienen de la venta de servicios, ni de operaciones comerciales en particular, si no que corresponden a activos generados en la Empresa con terceros, tales como Retenciones y Devoluciones del Personal, Sumarios Pendientes, Garantías a Terceros, Reparos a las Remesas de Dinero y a la aplicación de Tarifas. Al 31 de Diciembre estos Saldos Deudores ascendieron a M\$ 54.229, en 1985 y M\$ 61.371, en 1984.

**NOTA 9.—Activo Fijo**  
La Empresa dispone de una gran variedad de Bienes, los cuales forman parte de su activo fijo y están presentados a su valor registrado en Libros más corrección monetaria y deducidas las Depreciaciones. Al 31 de Diciembre estos valores ascendieron a M\$ 201.831.396, en 1985 y M\$ 126.338, en 1984, estos activos se descomponen de la siguiente forma:

**Terrenos**  
En este rubro se clasifican no sólo los terrenos sin edificar, si no que también se incluyen aquellos en los cuales existen determinadas edificaciones, en general se consideran todos los bienes de carácter inmobiliario no sujetos a ningún tipo de Depreciación.

**Construcciones y Obras de Infraestructura**  
En este rubro se presentan todos aquellos bienes inmuebles construidos, como también, las obras de Infraestructura, y otras construcciones anexas a las principales. Dentro del gran conglomerado de bienes existentes que componen este rubro se dan a saber sus componentes más significativos:

**Construcciones están formadas por:**  
— Estaciones Ferroviarias, las cuales cuentan en general con edificios administrativos, bodegas de carga y equipajes, corrales, rampas de carguío y descarga.  
— Casas habitación, destinadas a la vivienda del personal ferroviario.

— Además se dispone de maestranzas y talleres equipados para el mantenimiento y reparación del Equipo Tractor Rodante y de la Infraestructura de la vía, estas construcciones se encuentran en las siguientes localidades, Santiago, San Bernardo, Chillán, Concepción, Temuco, Valparaíso, Coquimbo y Arica.

— Por otra parte, existen varias construcciones especialmente adaptadas para el resguardo de Equipo Tractor, las que se denominan en términos Ferroviarios, Casas de Máquinas.

**Infraestructura está formada por:**

— Vías de circulación ferroviaria en las que se incluyen además sus señalizaciones, electrificación, sistemas de Comunicaciones, puentes, túneles, pasos sobre y bajo nivel, patios de maniobras, andenes y subestaciones eléctricas.

### c) Maquinarias y Equipos

En general forman parte de este rubro todos los bienes que componen el Equipo Tractor Rodante, máquinas en general, tales como grúas, pescantes, vehículos carreteros, maquinarias y equipos ferroviarios, distinguiéndose entre otros la existencia de locomotoras a vapor, locomotoras Diesel, locomotoras eléctricas, automotores Diesel, automotores eléctricos, bus-carriles; existen además coches de pasajeros y carros para el transporte de carga de diversos tipos y tonelajes.

### d) Otros Activos Fijos

En este rubro se presentan todos aquellos bienes no citados anteriormente tales como muebles y enseres, bienes que están en proceso de Desarme, Inversiones en Ejecución y la Existencia de Materiales, estos últimos representan la cantidad de M\$ 5.442.271, en 1985 y M\$ 5.077.750, en 1984.

Al 31 de Diciembre los valores que correspondan al Activo Fijo se descomponen en la siguiente forma:

	1985 M\$	1984 M\$
Terrenos	a) 17.453.402	4.982.882
Construc. y Obras Infraestructura	b) 164.272.388	63.446.785
Maquinarias y Equipos	c) 16.837.062	22.786.303
Otros Activos Fijos	d) 5.442.271	5.077.750
menos:		
Depreciaciones Acumuladas	(2.173.727)	(45.057.782)
<b>Total Activo Fijo</b>	<b>201.831.396</b>	<b>51.235.938</b>

### NOTA 10.—Inversiones en Otras Sociedades

Se incluyen en este rubro las inversiones en acciones en otras sociedades sin cotización Bursátil, las cuales no superan el 10% del Capital Social de la emisora ni tampoco el 5% del total del Activo de la Empresa. En atención a la poca significación de los valores de éstas, no se inserta su detalle, en todo caso la situación planteada representa un monto ascendente a M\$ 3.135, en 1985 y M\$ 3.900, en 1984.

### NOTA 11.—Desahucios Ley 7.998

De acuerdo al Dictamen N° 0074318 del 24 de Junio de 1985 de la Superintendencia de Seguridad Social, y en conformidad a lo indicado por la Contraloría General de la República en su oficio N° 023538, del 9 de Octubre de 1985, se ha procedido a revertir el saldo de la provisión de la Ley 7.998 correspondiente a los Desahucios del personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, al 30 de Junio de 1985.

La contabilización de este evento significó un cargo a dicha provisión ascendente a M\$ 1.506.986 con abono a Pérdidas Acumuladas.

De igual modo, para efectos comparativos, se ha procedido a ajustar extra contablemente los Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1984, eliminando del Pasivo Circulante un monto de M\$ 35.465, y del Pasivo a Largo Plazo un monto de M\$ 1.471.521, cuya contrapartida afectó Pérdidas Acumuladas por la cantidad de M\$ 1.567.321.

### NOTA 12.—Deudores a Largo Plazo

En este rubro están presentados todos los créditos de la Empresa documentados cuyos vencimientos son a más de un año plazo, y se descomponen de la siguiente forma:

#### a) Deudores en Cobro Judicial (Neto)

Corresponden a diversos documentos pendientes de pago tales como cheques protestados, facturas impagas, letras de cambio vencidas, las cuales se encuentran en cobranza judicial en los Tribunales Competentes.

#### b) Documentos por Cobrar a Largo Plazo

Este rubro está constituido por cuentas por cobrar documentadas, provenientes de operaciones comerciales de la Empresa cuyos vencimientos son superiores a un año.

Están presentadas debidamente reajustadas, más los intereses devengados a la fecha de cierre.

#### c) Letras por Cobrar a Largo Plazo

Corresponden fundamentalmente a letras que fueron aceptadas a la Empresa por la venta de activos las cuales tienen vencimientos superiores a un año plazo.

	1985 M\$	1984 M\$
Deudores en Cobro Judicial (Neto)	a) 115.647	91.639
Documentos por Cobrar a L. Plazo	b) 3.012	384.370
Letras por Cobrar a Largo Plazo	c) 4.318	17.135
<b>Total Deudores a Largo Plazo</b>	<b>122.977</b>	<b>493.144</b>

### NOTA 13.—Otros

En este rubro se presentan aquellas partidas transitorias y se desglosan de la siguiente forma:

#### a) Descuentos Sobre Bonos

Tal como se indica en la nota N° 2 Letra g) se presenta bajo esta cuenta la diferencia producida en el Valor Par y Valor de Compra de los Bonos, criterio de amortización a Resultados se explica en la nota anteriormente citada.

#### b) Otras Partidas Transitorias

Corresponden fundamentalmente a aquellos Activos Transitorios, tales como débitos pendientes de Materiales, Fondos destinados a Rendir Cuentas y una suma de M\$ 100.906 adscritos al Convenio de Salud.

Los valores que componen este rubro son los siguientes:

	1985 M\$	1984 M\$
Descuentos sobre Bonos	a) 435.746	506.406
Otras Partidas Transitorias	b) 487.585	231.808
<b>Total Otros</b>	<b>923.331</b>	<b>738.214</b>

### NOTA 14.—Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Corto y Largo Plazo

Al 31 de Diciembre de 1985 la Empresa presenta las siguientes obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras.

(Anexos 1 y 3)

(CONTINUA)



## EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

### NOTA 15. — Obligaciones sobre Bonos (Con el Público) (Anexos 2 y 4)

Con fecha 30 de Julio de 1984 la Superintendencia de Valores y Seguros inscribió en el Registro de Valores bajo el N° 073 la emisión de U.F. 1.500.000.

Los Bonos emitidos corresponden a series A-1, A-2 y A-3; los vencimientos de los Bonos son 8 años. La Tasa de interés es de un 8% anual real vencida, con base divisora de 365 días y el pago de las cuotas es semestral.

El plazo de colocación de los Bonos venció el 30.09.84 fecha en que se habían colocado la totalidad de ellos.

La parte correspondiente a los intereses devengados y por pagar al 31.12.85 fueron presentados en el rubro Obligaciones con el Público (bonos) y su monto ascendió a M\$ 109.727, en 1985 y M\$ 109.777, en 1984.

Los Bonos emitidos tienen las siguientes características:

Serie	N. Bonos	Valor Nominal del Bono	Monto Total
A-1	1.200	U.F. 1.000	U.F. 1.200.000
A-2	500	U.F. 500	U.F. 250.000
A-3	500	U.F. 100	U.F. 50.000

La porción correspondiente a Largo Plazo se presenta en Obligaciones con el Público (bonos), y al 31.12.85 su monto ascendió a M\$ 4.227.585, en 1985 y M\$ 4.231.520, en 1984, (Anexo N° 2).

### NOTA 16. — Obligaciones a Largo Plazo con vencimiento dentro de un año

En este rubro se presentan las obligaciones con el público por efectos de comercio y Documentos Por pagar a los proveedores nacionales y extranjeros, según el siguiente detalle.

(En Anexo N° 2)

### NOTA 17. — Cuentas por Pagar (Anexo 2)

Están clasificadas dentro de este rubro todas aquellas obligaciones de la Empresa contraídas con acreedores varios originadas por operaciones comerciales, tales como facturas, decretadas y no decretadas que quedaron pendientes de pago al período de cierre, obligaciones por venta de Pases Americanos según convenio ALAF, Garantías de Terceros en efectivos, según el siguiente detalle:

	1985 M\$	1984 M\$
Varios Acreedores F/s Decretadas y No Pagadas, Pases Americanos y otros	492.603	386.169
Cuentas por pagar a acreedores por F/s llegadas y no Decretadas	127.757	178.695
Garantías de terceros en efectivo	65.512	58.312
Total	685.872	623.176

### NOTA 18. — Provisiones (Anexo N° 2)

Corresponden a obligaciones provenientes sobre la base de un cálculo estimado de los compromisos devengados con terceros productos de cancelaciones a efectuarse por Consumos Básicos (Energía Eléctrica, Teléfonos, Agua y Gas), las que ascendieron a M\$ 67.903, en 1985 y M\$ 143.846, en 1984.

### NOTA 19. — Retenciones (Anexo N° 2)

Bajo este rubro se presentan fundamentalmente aquellos valores retenidos que son originados por la aplicación de disposiciones legales vigentes relativas a Impuestos e Imposiciones Provisionales, como también otra de carácter judicial y convencionales.

Los valores en este rubro se descomponen de la siguiente forma:

	1985 M\$	1984 M\$
Caja de Retiro y P.S. FF.CC. del E.	32.008	37.658
Administradoras de Fondos de Pensiones	15.701	19.725
Embargos Judiciales e Insolutos	7.412	10.298
Impuesto al Valor Agregado (IVA)	54.573	9.803
Otros Impuestos	1.691	1.480
Fondos descontados para Terceros	2.689	21.710
TOTAL RETENCIONES	114.074	100.674

### NOTA 20. — Cambios en el Patrimonio

Durante el transcurso de los períodos 1985 y 1984 las cuentas de Capital tuvieron los siguientes movimientos:

	Capital	Pérdidas Acumuladas	Totales
Saldos al 31.12.84	43.490.799	(15.842.021)	27.648.778
Actualizaciones	11.525.061		11.525.061
Actualizaciones Pérdidas Acumuladas		( 3.864.459)	( 3.864.459)
Reservas Futuras Capitalizaciones	122.278.603		122.278.603
Actualización Reservas Futuras Capitalizaciones	30.325.094		30.325.094
Ajuste a los Resultados Anteriores		1.259.155	1.259.155
Ajuste a Saldos de Capital	(604)		(604)
Pérdidas del Período		( 5.212.361)	(5.212.361)
TOTALES	207.618.953	(23.659.686)	183.959.267

### NOTA 21. — Bienes en Garantía

Forman parte del Activo Fijo los siguientes bienes que fueron otorgados en Prenda e Hipotecas para garantizar operaciones crediticias con algunos Bancos Nacionales, de acuerdo al siguiente detalle:

Institución	TIPO DE ACTIVO (Valor Bruto en miles de pesos)		
	Equipo Tractor y Rodante	Estaciones	Maestranzas
Banco Santiago	892.500	Talca y Curicó	
Banco Sud Americano	1.955.709		
Banco O'Higgins	1.044.864	Puerto y Rancagua	San Eugenio (Sector 1) San Eugenio (Sector 2)
Banco Chile	316.598		San Bernardo
Bancos de A. Edwards y Banco Industrial y de Comercio Exterior			
Banco Urquijo	158.300		
Banco del Pacífico	100.586		
Banco Continental	158.298		
Centrobanco	118.100		
Banco del Trabajo	347.153		
Banco Osorno y La Unión	103.301		
	5.195.409		

### NOTA 22. — Garantías Constituidas para Emisión de Bonos

Para garantizar la emisión de los Bonos, la Empresa ha hipotecado parte de sus bienes en favor del Banco de Chile, el cual tiene la calidad de representante de los Tenedores de Bonos, por una cifra equivalente al 136,5% del valor de la emisión.

El detalle de los Bienes entregados en garantías es el siguiente:

Descripción	Fecha Otorgamiento
— Edificio Alameda 924 Pisos 4-5-6-7-8	26.11.84
— Estación Alameda	26.11.84
— Oficina Informaciones Centro Alameda N° 853 Pisos 1 y 2	26.11.84
— 5 Estaciones Ferroviarias (Mapocho, San Diego, Ñuñoa, Concepción y Yungay)	26.11.84
— Estación y Maestranzas Barón	26.11.84

### NOTA 23. — Remuneraciones del Directorio

La Empresa de los Ferrocarriles está integrada por un Consejo de Delegados de Gobierno, que son representantes directos de Su Excelencia el Presidente de la República ante la Empresa, los cuales cumplen sus funciones ad honorem.

### NOTA 24. — Resultado Operacional

Los ingresos de Operación corresponden, fundamentalmente, a los recursos obtenidos en las operaciones de Transportes provenientes de las ventas de pasajes, carga, equipajes, arriendos, pagos ferroviarios y otros.

Los Gastos de Operación representan aquellos efectuados por concepto de Consumos de Materiales de Personal, Indemnizaciones, Aportes Patronales, Suministros, Servicios Exteriores, de Teléfonos y Depreciaciones, entre otros: la situación planteada originó un Resultado Operacional negativo de M\$ 2.130.233, en 1985 y M\$ 1.785.945, en 1984.

### NOTA 25. — Resultado No Operacional

Los ingresos de este rubro corresponden a valores percibidos por Ventas accesorias a la Operación, tales como Prestaciones de Servicios al Personal, Ventas de Bienes de Activos, como asimismo, los valores percibidos por concepto de intereses obtenidos en Colocaciones.

Los Gastos Fuera de la Operación representan los egresos por concepto de Gastos Financieros por pagos de intereses de los créditos internos y externos y otros gastos por servicios auxiliares, produciendo un Resultado No Operacional negativo de M\$ 3.082.128, en 1985 y M\$ 3.252.258, en 1984.

NOTA 26. — Durante el transcurso del Ejercicio 1985 se han cursado las regularizaciones contables y acciones administrativas, con el propósito de subsanar las observaciones efectuadas por los señores Auditores en la Nota N° 1 del Dictamen a los Estados Financieros terminados el 31 de Diciembre de 1984, referente a 1.906 unidades de material rodante en desarme.

### NOTA 27. — Contingencias

A la fecha de cierre de los Estados Financieros existen diversos juicios civiles deducidos en contra de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, los que en su conjunto suman aproximadamente M\$ 357.450 las que al momento de efectuarse dichos estados, éstos aún se encuentra en litigio.

### NOTA 28. — Hechos Posteriores

Con fecha 17 de Febrero de 1986, se produjo un accidente ferroviario que significó una pérdida de material rodante ascendente a M\$57.600 valor libros, asimismo, producto de este hecho, la Empresa deberá pagar un monto aún no determinado por concepto de indemnizaciones.



# EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

## ANEXO N° 1

### OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS CORTO PLAZO (CODIGO 21.010) (Miles de \$)

BANCO O INSTITUCION FINANCIERA	TIPOS DE MONEDAS								TOTALES	
	U.S.\$		OTRAS MON. EXTRANJE- RAS		U.F		\$ NO REAJUSTABLES			
	1985	1984	1985	1984	1985	1984	1985	1984	1985	1984
Banco Osorno y La Unión	—	—	—	—	413.836	—	—	—	413.836	—
Banco del Trabajo	206.240	568.986	—	—	960.002	—	—	—	1.166.242	568.986
Banco Continental	—	—	—	—	—	—	416.408	—	416.408	—
Centrobanco	203.709	211.158	—	—	—	—	—	—	203.709	211.158
Banco de Santiago	—	—	—	—	659.091	—	72.149	557.438	731.240	557.438
Banco Urquijo	—	—	—	—	—	—	25.411	—	25.411	—
Banco O'Higgins	327.837	—	—	—	—	290.778	—	—	327.837	290.778
Banco Español	—	—	—	—	82.163	—	—	—	82.163	—
Banco de Crédito e Inversiones	—	—	—	—	—	—	304.807	—	304.807	—
Banco Morgan Finansa	107.314	—	—	—	—	—	—	—	107.314	—
Banco de Chile	216.809	—	—	—	—	—	—	—	216.809	—
BICE	—	—	—	—	—	—	100.708	—	100.708	—
Banco del Pacífico	—	—	—	—	102.950	—	—	—	102.950	—
Banco Sud Americano	—	—	—	—	70	—	—	—	70	—
Totales	1.061.909	780.144	—	—	2.218.112	290.778	919.483	557.438	4.199.504	1.628.360
Monto del Capital Adeudado	1.041.008				2.197.912		903.964		4.142.884	
Tasa de Interés Prom Anual	10%				11,25%		8,27%		9,84%	

Porcentaje obligaciones moneda extranjera: 25,28%  
 Porcentaje obligaciones moneda nacional: 74,72%

## ANEXO N° 2

### PASIVO EXIGIBLE CORTO PLAZO (Miles de \$)

RUBRO	TIPOS DE MONEDAS								TOTALES	
	U.S.\$		OTRAS MON. EXTRANJE- RAS		U.F.		\$ NO REAJUSTABLES			
	1985	1984	1985	1984	1985	1984	1985	1984	1985	1984
Obligaciones con el público (efectos de comercio) (Código 21020)										
Obligaciones con el público (Bonos) (Código 2105)	— . —	— . —	— . —	— . —	109.727	109.777	— . —	— . —	109.727	109.777
Porción circulante otras obligaciones a largo plazo (Código 21030)	597.225	852.589	— . —	— . —	— . —	— . —	— . —	— . —	597.225	852.589
Documentos por pagar (Código 21060)	3.051	62.166	— . —	— . —	212.684	78.207	79.325	— . —	295.060	140.373
Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas (Código 21075)	— . —	— . —	— . —	— . —	— . —	— . —	— . —	— . —	— . —	— . —
Otros pasivos circulantes (suma Códigos 21040 - 21050 21070 - 21080 - 21085 - 21090 21100 - 21105 - 21110)	— . —	— . —	— . —	— . —			883.166	907.797	883.166	907.797
Totales	600.276	914.755	— . —	— . —	322.411	187.984	962.491	907.797	1.885.178	2.010.536
Monto de Capital Adeudado	566.264				210.764					
Tasa de Interés Prom. Anual	8.77%				7%					

Porcentaje obligaciones moneda extranjera: 31,84%  
 Porcentaje obligaciones moneda nacional: 68,16%

## ANEXO N° 3

### OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS LARGO PLAZO (CODIGO 22010 y 21015) (INCLUYE PORCION CORTO PLAZO) (Miles de \$)

BANCO O INSTITUCION FINANCIERA	MONEDA O INDICE DE REA- JUSTE	AÑOS AL VENCIMIENTO					TASA DE INTERES ANUAL PROMEDIO	MONTO DE CAPITAL ADEUDADO TOTAL AL (FECHA)	(AÑO ANTERIOR FECHA)		
		PORCION CORTO PLAZO CODIGO 21015	MAS DE 1 HASTA 2	MAS DE 2 HASTA 3	.....	MAS DE X AÑOS			TOTAL AL (FECHA)	PORCION CORTO PLAZO	PORCION LARGO PLAZO
			1987	1988	1989	1990 y más			31.12.85	1984	1984
Banco del Estado	U.F.	15.358	42.814	171.497	171.497	986.105	1.371.973	6,5%	1.387.331	464.932	1.098.599
Banco de Chile	US\$	669.431	426.963	640.446	—	—	1.067.409	Prime 2,48%	1.736.840	411.889	1.319.031
Banco de A. Edwards	U.F.	4.430	46.123	184.492	184.492	507.357	922.464	Variable	926.894	66.144	811.435
Banco de Santiago	U.F.	4.239	61.520	61.520	61.520	492.159	676.719	Variable	680.958	3.951	677.351
Banco O'Higgins	U.F.	25.720	—	77.606	77.606	776.058	931.270	10,25%	956.990	—	—
Banco Sud Americano	US\$	77.767	43.881	251.638	459.396	886.554	1.641.469	Prime 2,25%	1.719.236	86.750	1.448.867
BICE	US\$	162.029	157.594	—	—	—	157.594	Labor 3,2%	319.623	145.714	278.206
Inversiones Alcántara	US\$	65.272	79.939	79.939	79.939	649.905	889.722	Labor 3%	954.994	37.858	600.460
Banco de Chile (Bombardier)	US\$	65.125	63.122	31.560	—	—	94.682	Variable	159.807	58.166	139.287
Totales		1.089.371	922.016	1.498.698	1.034.450	4.298.138	7.753.302		8.842.673	1.275.404	6.373.236

Monto total moneda extranjera: 4.980.500  
 Monto total moneda nacional: 3.952.173

(CONTINUA)



1 JUDICIALES  
Y LEGALES

POR extravío queda nulo cheque 0071358, serie F2, City Bank, sucursal Carrera.

23-24-25

NULOS por extravío cheques: serie 86-AI N°s 1433594 - 1433595 - 1433596 y 1433597 Cta. Cte. 54615-01, Bco. de Chile Of. central; serie DD N° 00798289 y N° 00798292 Cta. Cte. 301-10110-08, Bco. de Chile, San Diego; serie A N° 1185337 y 1185338 Cta. Cte. 0-603990-00-5, Citibanck N.A., Santiago; serie AW N°s 0062654 y 0062655 Cta. Cte. 0-100032-00-7, Citibanck N.A., Santiago; serie BE-I N° 1001295 Cta. Cte. 26-657039-9 Bco. del Trabajo, Suc. Av. Bulnes.

23-24-25

POR robo se da orden de no pago cheques Banco Santiago, cuenta corriente 02109565, números 8934 al 8950.

23-24-25

ORDEN de no pago por extravío cheque, serie 86 AI N° 01263424, Cta. Cte. N° 47389-08, Bco. de Chile Of. central.

23-24-25

NOTIFICACION: Ante el Décimo Octavo Juzgado de Letras en lo Civil de Santiago, Agustinas 1127 2° piso, presentóse Adolfo Rojas Gandulfo, abogado, administrador provisional del Banco Colocadora Nacional de Valores Sociedad Anónima, domiciliados en Moneda 1096 y expresa que el Banco es dueño de dos pagarés suscritos por René Sepúlveda Riquelme, factor de comercio,

## clasificados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81 D  
FONO 6982222

domiciliado en Ahumada N° 48, oficina 301; en Avenida Apoquindo 5470 y, en Huérfanos 669 oficina 313 de Santiago, por: a) U.F. 11.439,03.- equivalente al 29-enero-1985 a \$ 25.817.089.- con vencimiento al 30-mayo-1983, con interés del 14% anual y, b) pagaré N° 12484, del 7-abril-1983, por \$ 1.058.808, por capital e intereses pactados (2,90% mensual), con vencimiento al 30 mayo 1983. Ambos sin protesto. En caso de mora o simple retardo se obligó a pagar interés penal igual a la tasa máxima permitida estipular sobre el total de cada capital adeudado. Ambos documentos

están impagos, tienen título ejecutivo, son obligaciones líquidas, actualmente exigibles y sus acciones están vigentes. Ambos están autorizados ante Notario. Solicita despacho mandamiento ejecución y embargo por \$ 26.875.897.- más intereses y costas. Primer otro, designa para la traba de embargo, bienes derechos y acciones que aparezcan de propiedad del demandado proponiéndole como depositario provisional, bajo su responsabilidad legal, civil y penal. Especialmente propone bien raíz de Avenida Apoquindo 5470, inscrito a fojas 10.095, N° 12.408, de propiedad del

deudor, del Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1984; Segundo otro, acompaña documentos. Tercer otro, designa abogado patrocinante y confiere poder. Timbre distribución de la Iltma. Corte de Apelaciones Santiago, fecha 29 enero 1985, al 18° Juzgado. Providencia: Santiago, 12-marzo 1985; a lo principal, despáchese, primer y tercer otros, téngase presente; al segundo, por acompañados, custódiese. Rol N° 10.303-85, cuantía \$ 26.875.897.- Firmado: María Ondina Tapia Varas, Juez titular, Juan Polanco González, Secretario titular. Notificado por estado diario misma fecha. Se despachó mandamiento de ejecución y embargo 19-marzo-1985. Tribunal, con fecha 10-abril-

1986, después de haberse dado diversa diligencia para que se ubicara el bien raíz de la propiedad de René Sepúlveda Riquelme, se notificó mediante avisos en diario La Nación uno en Diario Oficial, con quince de cualquier mes siguiente hábil al no ser re en esa fecha; aperturó dentro de los límites del asiento del Tribunal, aperturó por estado diario la secuencia, notificación de pago a René Sepúlveda Riquelme, último domicilio conocido: Ahumada 48, 301; Avenida Apoquindo y Huérfanos 669, oficina bajo aperturamiento Secretario.

EMPRESA DE LOS FERROCARRILES  
DEL ESTADO

(CONCLUSION)

ANEXO N° 4

PASIVO EXIGIBLE LARGO PLAZO  
(Miles de \$)

RUBRO	MONEDA O INDICE DE REAJUSTE	AÑOS AL VENCIMIENTO			MAS DE X AÑOS	TOTAL AL (FECHA)	TASA DE INTERES ANUAL PROMEDIO	MONTO DE CAPITAL ADEUDADO TOTAL AL (FECHA)	(AÑO. ANTERIOR FECHA)	
		MAS DE 1 HASTA 2	MAS DE 2 HASTA 3	1989					PORCION CORTO PLAZO	PORCION LARGO PLAZO
Obligaciones con público (Bonos) (Código 22020)	U.S.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	D.M.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	U.F.	528.448	528.448	528.448	2.642.241	4.227.585	8,0%	4.227.585	—	4.231.520
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Documentos por pagar (Código 22030)	U.S.	425.841	231.352	159.812	125.323	942.328	7,5%	942.328	—	1.122.913
	U.F.	46.475	46.475	46.475	34.857	174.282	7%	174.282	—	86.173
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Documentos y cuentas por pagar Emp. Relac. (Código 22045)	U.F.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos (suma Códigos 22040 - 22050 - 22070)	U.S.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	D.M.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	U.F.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	\$	—	—	—	320.233	320.233	—	320.233	—	532.038
Totales		1.000.764	806.275	734.735	3.122.654	5.664.428		5.664.428		5.971.644
Monto total moneda extranjera: 942.328										
Monto total moneda nacional: 4.722.100										

## CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

DIVISION DE LA VIVIENDA Y URBANISMO Y  
OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES  
SUBDIVISION AUDITORIA E INSPECCION

## DICTAMEN DE AUDITORIA.-

Santiago, 4 de Abril de 1986.

1. Hemos examinado los balances generales de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado al 31 de diciembre de 1985 y 1984, y los estados de resultados y de cambios en la posición financiera correspondientes a los años terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría, en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias, excepto por lo expuesto en párrafos siguientes.

2. En lo que dice relación con las observaciones planteadas en nuestro dictamen correspondiente a los años 1984 - 1983, cabe hacer presente que la Empresa regularizó durante 1985 la situación referida al grupo de cuentas "Otros Activos Fijos" por M.\$ 302.286, relativa al destino y existencia de 1.906 unidades de material rodante en desarme, presentando los antecedentes que permitieron definir razonablemente su situación contable. Asimismo, durante el ejercicio 1985, fue definido el criterio técnico respecto del rubro "Trabajos en Ejecución", que permitió la identificación de las partidas activables, como de aquellas que se cargaron a resultados, lo que resuelve la incertidumbre planteada por M.\$ 218.159. En lo referente al cambio del método de depreciaciones sobre los bienes del activo fijo tangible definidos como básicos por la Empresa, materia sobre la cual no se opinó en aquella oportunidad por carecer de los antecedentes suficientes, cabe señalar que hubo un pronunciamiento sobre el particular, el que se comenta en el párrafo 4 siguiente. No obstante, atendida la materialidad de la observación que subsiste en ese ejercicio, referida a las deficiencias en los registros contables del activo fijo físico, que no permitieron la aplicación de pruebas de auditoría suficientes para expresar una opinión, mantenemos nuestra abstención de opinión respecto de los estados financieros terminados al 31 de diciembre de 1984. Sobre la materia, cabe señalar que durante el ejercicio 1985 la Empresa revaluó sus bienes en base a un inventario actualizado al 1° de enero de 1985 y lo incorporó a su contabilidad, tal como se expone en Nota N° 3.

3. Se presenta formando parte del rubro "Construcciones y Obras de Infraestructura del Activo Fijo", ramales dados de baja durante 1985 y otros ramales en desuso indefinido, cuya baja se encuentra autorizada por Decreto Supremo a la fecha de cierre de dicho ejercicio, por un monto de \$ 4.551.262.841.-, valor libros de la infraestructura, no contándose con antecedentes relativos al valor de realización de los mismos.

4. La Empresa de los Ferrocarriles del Estado adoptó, a contar del ejercicio 1984, un método de depreciación sobre el activo fijo, como se expone en Nota N° 2 letra e), que significa no depreciar los bienes denominados básicos, los que representan aproximadamente el 80% del total de los bienes del rubro, cargando a resultado las erogaciones por concepto de reparaciones y reemplazos de los elementos que conforman dichos bienes. Tampoco se contempla para el ejercicio examinado, la aplicación del porcentaje mínimo de depreciación establecido en el inciso 4° del artículo 55° del D.F.L. 94, de 1960, Ley de Administración de los Ferrocarriles del Estado. Por su parte, la Contraloría General por oficio N° 02920 del 4 de febrero de 1986, opinó sobre el mencionado método, estableciendo que su aplicación produciría distorsiones en los resultados, considerando la aplicación de un método que se fundara en el principio de relacionar directamente los ingresos con los costos en que se incurran para su generación, dentro de los cuales se incluye la depreciación de los bienes que se utilizan en la prestación del servicio, determinando que un procedimiento alternativo aceptable correspondería a una depreciación sobre una base técnica.

Cabe hacer presente que la Superintendencia de Valores y Seguros, por oficio N° 000251 de fecha 28 de enero de 1986, aceptó el método de depreciación por reemplazo utilizado, condicionando su aplicación a la introducción de elementos correctores que se establecen en el documento. Sin embargo, por dificultades presentadas por la Administración para cumplir con el plazo con estas condicionantes o la aplicación de un método de depreciación apropiado para los bienes que corresponda, la Superintendencia de Valores y Seguros aceptó para el ejercicio 1985 la presentación de los estados financieros en la forma que se exponen, reservándose el derecho de revisar y solicitar modificaciones posteriores a los mismos, de acuerdo a lo señalado en el oficio N° 00848 del 21 de marzo de 1986.

Esta Auditoría no concuerda con el método de depreciación por reemplazo en los términos planteados por la Empresa, situación que conlleva a afectar los resultados del ejercicio en un monto que no fue posible cuantificar, por cuanto la entidad no definió un método alternativo de depreciación para estos bienes. Por la misma razón, se encuentra afectado el Activo Fijo Básico en depreciación acumulada en una suma no cuantificada. Asimismo, los valores de tasación de los bienes, incorporados el 1° de enero de 1985, no fueron depreciados durante los ejercicios 1984 y 1985, como se expone en Nota N° 3, afectando el valor de dichos Activos por este concepto en un monto indeterminado.

5. Debido a la incertidumbre que se presenta en los resultados del ejercicio y en el valor del activo fijo de la Empresa, por efecto de las situaciones planteadas en los párrafos N° 3, referida a la indeterminación del valor de realización de la infraestructura de la vía de ramales ferroviarios dados de baja y en desuso y en el párrafo N° 4, relativo a la aplicación de un procedimiento de depreciación que no se estima adecuado en las circunstancias, como asimismo respecto de la tasación de dichos bienes registrados al 1° de enero de 1985, nos abstendremos de opinar sobre los estados financieros de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado terminados al 31 de diciembre de 1985.

Hernán Riquelme Aguirre, Milenko Novoro Vojvodina



# clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 • D • FONO 6982222

Santiago de Chile,  
Viernes 25 de Abril de 1986

JUDICIALES  
Y LEGALES

**NULO** por robo cheque AA 01071514, cuenta 01-04423-0, Banco Santiago. 23-24-25

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Adela González Labra para Osvaldo y Juan González Ransanz. 23-24-25

**POR extravío.** Queda nulo talarario de facturas N° 101 a la 130. De E.V.L.P. R.U.T. N° 6499201-5 24-25-26

**EXTRACTO.** Por resolución del Octavo Juzgado, con fecha 14 de abril de 1986, fue concedida la posesión efectiva de las herencias intestadas quedadas a los fallecimientos de José Fermín Benavides Eriza, Josefina del Carmen Eriza Sepúlveda y José Miguel Benavides Figueroa, al hijo legítimo del primero de los nombrados, Sergio Fermín Benavides Valenzuela, sin perjuicio de los derechos de Luisa Regina Valenzuela Pinto, como cónyuge sobreviviente. Secretaria. 24-25-26

**EXTRACTO.** Por resolución de fecha veintidós de enero de mil novecientos ochenta y seis del Quinto Tribunal Civil de Santiago, se otorgó la posesión efectiva de la herencia de don Valentín del Carmen Caravacho Díaz a su hijo natural don Valentín del Carmen Caravacho Aiaich. Secretario. 24-25-26

**TERCER Juzgado Civil** Santiago concedió posesión efectiva José Manuel Herrera Véjar para hijos legítimos Sylvia del Carmen, Pedro José, Angel Patricio, Sonia de las Nieves, Jorge Antonio y Ana María Herrera Acevedo, sin perjuicio derechos cónyuge Sylvia de las Nieves Acevedo Cartagena. Ley 16.271. 24-25

**SEPTIMO Civil** Santiago concedió posesión efectiva de Ema Rosales Lizama y Mamerto José Díaz Díaz a Celeste, Mamerto, Segundo, Héctor, Noliberto y Roberto, todos Díaz Rosales, y a Christian Díaz Flores. Art. 33 Ley 16.271. 24-25

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Matilde Yazigi Srur para Pedro Yazigi Jeldres. 24-25-26

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Elcira González Ramírez para Norma, Margarita, María y Angel Vilches González, sin perjuicio derechos Angel Vilches Pino. 24-25-26

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva José Villarroel el Zamora para Leonardo y José Villarroel Illic. 24-25-26

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Carlos Anrique Lizama para Carlos, Juan, Jorge y Humberto Anrique Fuentes, sin perjuicio derechos Raquel Fuentes Echeverría. 24-25-26

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Eliodoro Núñez Molina para Héctor y Eugenia Núñez Ly, sin perjuicio derechos Gabriela Ly Alvarez. 24-25-26

**CITACION.** Quinto Juzgado Civil, Santiago. En causa sobre interdicción Rol 596-86, ordenó citar parientes de Ximena Cerdeira Martín, a audiencia 30 actual, 16 horas. Secretaria. 24-25-26

**POR extravío** queda nula nota de Crédito N° 53034 en blanco de Compañía de Petróleos de Chile S.A. RUT 90.690.000-9 ubicada en Agustinas 1382 Santiago. 25-26-27

**EXTRACTO.** Ante el Vigésimo Segundo Juzgado Civil se concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Francisco Javier Latorre Latorre a sus hijos: Julia Hortensia, Vitalia del Carmen, Luis Alberto Latorre Pérez, como hijos legítimos y Patricia Isabel, Isabel Hortensia, Rosa Elena, Adriana Andrea, Sergio Gabriel, Hugo Enrique Latorre Gatica, como hijos naturales, sin perjuicio de los derechos de doña Carmen Pérez Villarroel, en su calidad de cónyuge sobreviviente. Se practicará inventario solemne el día 30 de abril de 1986 a las 16 hrs., en secretaría del Tribunal. - La Secretaria. 25-26-28

**EXTRAVIDADOS** títulos números: 13033 - 16075 - 20340 - 28468 - 42126 - 52588 - 64843 - 88260 - 97794 - 129505 - 144338 - 148540 - 159796 - 170542 - 191941 - 197030 - 210027 - 224610 - 238817 - 253393 - 268492 - 287168 - 304516 - 322691 - 338242 - 355474 - 370834 - 386845 - 402073 - 419152 - 433121 - 447445 - 461533 - 476204 - 492069 - 507296 - 522538 - 537890 - 553847 - 571791 - 587691 - 604857 - 621633 - 636770 - 653219 - 669986 - 684690 - 699055 - 714047 - 728156 - 741379 - 754533 - 767514 - 795450 - 809980 - 828340 - 844678 - 857393 por 10 - 2 - 2 - 4 - 4 - 2 - 4 - 2 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 4 - 5 - 5 - 5 - 6 - 6 - 7 - 2 - 8 - 5 - 4 - 4 - 4 - 2 - 2 - 2 - 3 - 3 - 3 - 3 - 4 - 12 - 6 - 15 - 17 - 9 - 27 - 19 - 23 - 25 - 21 - 20 - 17 - 18 - 23 - 23 - 14 - 17 - 7 - 51 - 56 acciones de doña Mariana Cuevas Fernández, de Papeles y Cartones S.A. Quedan nulos. 25

**NULO** por extravío depósito a plazo N° 2592503 del Banco Osorno y La Unión Of. Central. 25-26-27

**ORDEN** no pago por hurto cheque serie EFA N° 0887820 por \$ 3.649 orden Abastible, del Banco Sud Americano, El Faro. 25-26-27

**SEGUNDO Juzgado** Puente Alto concedió posesión efectiva herencia intestada Juan Garrido Ubal y Fidelina Varela, hijos legítimos Eduardo, Juan, Esther, Selsa y Elsa, todos Garrido Varela. Secretaria. 25-26-28

**POR extravío** dióse orden no pago cheque ACA 1714824, Banco Sud Americano Alameda Centro. 25-26-27

**POR extravío** documentos Jenny Gleiser Daj y tarjeta identificación ONEMI número 171, quedan nulos y su uso indebido será penado por la ley. 23-24-25

**SEGUNDO Juzgado** Puente Alto concedió posesión efectiva Atilano Riveros Concha a Gabriel Atilano, Miguel Angel, Francisco Roberto, Victor Manuel y Leontina Virginia Riveros Infante sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. 23-24-25

**NULO** por extravío cheque número 693371 Serie A Cta. Bco. Estado 131091. Monto \$ 22.197. 25-26-27

**QUEDA** nulo por extravío título N° 2457 por 779 acciones de Forestación Nacional S.A. 25

**QUEDA** nulo cheque Banco Trabajo Central N° 0620970 Serie AP-1 por extravío. Cta. Cte. 15-648023-3. 25-26-27

**POR extravío** quedan nulos talararios usados boletas honorarios N°s 251 al 350 y libro ingresos y gastos hasta diciembre 1984 timbrado por S.I.I. del Sr. Arturo Urzúa Ahumada, RUT. 1.980.290-6. 25-26-27

**PRIMER Juzgado Civil** de San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada bienes quedados al fallecimiento de doña Clemencia Gabriela Rojas Godoy a su hijo legítimo Ricardo Federico Tapia Rojas. La Secretaria. 25

**EXPEDIENTE** Rol N° 761-86, presentóse doña Blanca Quiroga Basualto, solicitando información perpetua memoria objeto aclarar Boletín Comercial siguientes cheques que indica (Monto-Boletín-Página-Fecha): \$ 4.380-2614-254-5.2.80; 61.438,39-2627-281-13.5.80; 3.335-2614-254-5.2.80; \$ 2.000-2613-256-29.1.80; \$ 2.000-2613-256-29.1.80; \$ 2.100-2613-256-29.1.80; \$ 2.600-2613-256-29.1.80; \$ 6.230-2613-256-29.1.80; \$ 11.822,40-2613-256-29.1.80; \$ 2.000-2612-211-22.180; \$ 2.000-2612-211-22.1.80; \$ 3.300-2612-211-22.1.80; \$ 2.766,50-2610-194-8.1.80. todos del Banco Comercial de Curicó oficina Viña del Mar. Concurran interesados hacer valer derechos dentro 5° día contado última publicación, bajo apercibimiento tenerse por pagados documentos. 15° Juzgado Civil Santiago. Secretaria. 25-26-28

**PRIMER Juzgado Civil** Santiago, concedió posesión efectiva Olga Carrasco Rubio para Zoila Sotomayor Carrasco. Petronila, Rosa y Blanca Garrido Carrasco. Ley 16.271 artículo 33. 25-26-28

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva María Herrera Pérez y Secundino Jorquera Campos para Gladys, Carlos, Jorge María, y Carmen Jorquera Herrera. 25-26-28

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Luis Sánchez Arancibia también a hijos Juan, Dilia y Francisco Sánchez Valdés, sin perjuicio derechos María Valdés Mallea. 25-26-28

**PRIMER Juzgado.** Posesión efectiva Margarita Améstica González y Juan Mardones Quijada, practicaré Secretaría Inventario Solemne veintinueve abril 1986, quince horas. 25-26-28

**SEPTIMO Juzgado Civil** de Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada Lucila Piérola Nilo a hijos legítimos Jorge Humberto y Eduardo Ramón Pereira Piérola y a hija natural Cristina del Carmen Quinta Piérola. Practicaré inventario solemne día 28 de Abril de 1986 a las 17 horas. - Secretaria. 23-24-25

**DECIMO Primer Juzgado** Civil de Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada fallecimiento de María Nieves Pizarro Hernández a hermano legítimo, Fernando Pizarro Hernández. - Secretaria. 23-24-25

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva María Sepúlveda Villalobos, para Juan y Luis González Sepúlveda, sin perjuicio derechos Dagoberto González Faúndez. 23-24-25

**POR robo** queda nulo cheque serie A-85, N° 340120 del Banco Crédito e Inversiones, Cta. Cte. 11460849. 23-24-25

**POR extravío** queda nulos los cheques N° 0533354 y 0533358, cuenta N° 136123, del Banco del Estado, oficina principal. 23-24-25

**EXTRACTO.** En causa tramitada ante el 5° Juzgado Civil, rol: 539, caratulada "Guerra con Avendaño", se ha dado orden de no pago del cheque girado por el Tribunal a nombre de doña Marisol Guerra Flores, por la suma de \$ 7.200.- serie F.I. 033837, por robo. - La Secretaria. 23-24-25

**POR haberse extraviado** queda nulo timbre del Colegio de Contadores N° 9090. 24-25-26

**ANULASE** por robo cheques Bco. Chile Nuñoa 86-BE-242401 al 242424 Cta. 160-47213-10 y Bco. Sudamericano Central OPA 3641265 al 3641275 Cta. 71-18518-9. 24-25-26

**POR extravío** anulase cheque N° AB-05815172 Cta. 02-16961-4 Banco de Santiago. 24-25-26

**EXTRACTO** Tercer Juzgado Civil de Santiago, por resolución de fecha 4 de abril de 1986, modificó el auto de posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de Jesús Antenor Segundo Bruna López, excluyendo como heredera a Margarita Monzón Arraño, sin perjuicio de sus derechos como cónyuge sobreviviente, y, estableciendo que las nietas de causante, Margarita del Rosario y Asunción Pilar Vergara Bruna, heredan por transmisión de su madre legítima Otilia Margarita Bruna Monzón. Secretario. 25-26-28

**NULO** por extravío título N° 4217 por 7 acciones del Prince of Wales Country Club de Sergio Núñez Gajardo. 25

**Por extravío** quedan nulos los cheques serie A-2-96600 y A2-89859 del Banespa. 25-26-27

**EXTRACTO.** Juzgado Letras Maipo-Buin concedió posesión efectiva herencia intestada de Nolasco Enrique Opazo Araya a hijos legítimos Alicia, Verónica, Ricardo, María, David, Sandra y Marcela todos Opazo Sandoval sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Alicia Sandoval Pérez. Inventario solemne 28 Abril 1986, 15 horas. Secretaria titular. 25-26-27

## CITACIONES

**CITACION.** Se cita a los socios de la ex Coop. Margozzini Ltda. a reunión general extraordinaria para el sábado 3 de mayo próximo en 1era. citación a las 15 Hrs. y 2ª citación a las 15.30 hrs, en la sede social ubicada en Avda. Bernardo O'Higgins N° 1316 Depto. 52 Tabla: 1.- Lectura Acta Ante-

rior. 2.- Cuenta Comisión Liquidadora. 3.- Cuenta Asesora Jurídica. 4.- Incidentes y Acuerdos. Comisión Liquidadora. 23-24-25

**ORDÓÑEZ Carreño** Carmen posesión efectiva. Rol N° 1912-V. Santiago, nueve de abril de mil novecientos ochenta y seis. Vistos: Teniendo presente el mérito de los antecedentes, documentos acompañados y lo previsto en los artículos 688,955,980 y 988 del Código Civil; 878, 879 y 890 del Código de Procedimiento Civil; Ley 16.271 modificada por el D.L. 3535 de 1980 se declara que: Se concede la posesión efectiva de los bienes de doña Carmen Rosa Ordóñez Carreño, quien falleció intestada en esta ciudad, lugar de su último domicilio, el día 13 de diciembre de 1985 y cuya defunción se inscribió con el N° 1640, año 1985, en el Registro Civil Circunscripción Nuñoa, a sus hijos legítimos: Silvia Mónica Juanita Orellana Ordóñez, dueña de casa, casada, domiciliada en Los Boteros 5970; Fernando del Carmen Orellana Ordóñez, albail, casado, domiciliado en Talabartero 6456; Marta del Carmen Orellana Ordóñez, dueña de casa, casada, domiciliada en Población 23 de Enero; Lucinia Yolanda Orellana Ordóñez, dueña de casa, casada, domiciliada en San Luis de Macul; Manuel Segundo Orellana Ordóñez, cesante, domiciliado en Los Boteros 5969, y a don Guillermo Emilio Orellana Ordóñez, cesante, domiciliado en Talabarteros 6474 Peñalolén. Practíquese inventario solemne por la señora secretaria, fijándose para ello el día 28 de abril próximo a las 17 horas. Regístrese y dese copias. Publíquese en "La Nación". Rol N° 1912-V. Proveyo doña Carmen Carvajal Maureira; Juez titular. Autoriza doña María Inés Osses Arellano; Secretaria titular. 23-24-25

**SOCIEDAD** Cooperativa Parroquial de Ahorro Isla de Maipo Ltda. Citación. Por acuerdo del Consejo de Administración de la Sociedad Cooperativa Parroquial de Ahorro Isla de Maipo Ltda., se convoca a las Juntas Generales de Socios, Extraordinaria y a la 21ª Ordinaria para el día 27 de abril de 1986, las que se celebrarán en la sede de Av. Santelices N° 431 Isla de Maipo, con el objeto de tratar las materias que en cada una de ellas se indican: Junta General Extraordinaria: a las 14.30 Hrs. en primera citación y a las 15.00 Hrs. en segunda citación. Su citación tiene por objeto resolver la enajenación de la propiedad ubicada en Acevedo N° 440 Rol N° 130-30, adjudicada en proceso Judicial en cancelación deuda. Junta General Ordinaria: a las 15.30 Hrs. en primera citación y a las 16.00 Hrs. en segunda citación. Tabla: 1.- Memoria del Consejo de Administración. 2.- Balance del Ejercicio 1985. 3.- Proyecto de distribución del remanente. 4.- Informe de la Junta de Vigilancia. 5.- Cuenta del Comité de Crédito y Comité de Educación. 6.- Designación de 3 socios para que en su nombre y representación controlen el acto eleccionario y firmen el Acta de la Junta General Ordinaria de Socios. 7.- Renovación parcial del Consejo de Administración. Renovación parcial del Comité de Crédito. Renovación total de la Junta de Vigilancia. 8.- Varios. Manuel Sepúlveda González, Presidente, Consejo de Administración. María Adame González, Secretaria. 24-25-26



## 2 CITACIONES

**EXPORTACIONES e Importaciones Miguel Depolo S.A.C. "MIDESA S.A.C."**. Citación. Por acuerdo de Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 29 de abril próximo, a las once horas, en las oficinas de la sociedad, calle Fidel Oteiza 1956, Piso 14°, con el objeto de tratar sobre la Memoria, Balance General y Estado de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio terminado al 31 de Diciembre de 1985, y demás fines previstos en el estatuto social. El registro de Accionistas, para los efectos de la celebración de la junta a que se refiere el presente aviso, permanecerá cerrado entre el día 25 y 29 de abril próximo, ambas fechas inclusive. El Presidente. 23-24-25

**ALGAS Marinas S.A.**, Algamar. Citación. Por acuerdo de Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 28 de abril próximo, a las once horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Fidel Oteiza 1956 piso 14° con el objeto de conocer y pronunciarse sobre la Memoria, Balance General y Estado de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1985, acordar la distribución de las utilidades; conocer y analizar todas las materias que digan relación con la gestión y administración de los negocios sociales y demás fines previsto en el estatuto social. El registro de accionistas, para los efectos de la celebración de la Junta a que se refiere el presente aviso, permanecerá cerrado entre el día 23 y 28 de abril próximo, ambas fechas inclusive. El Presidente. 23-24-25

**INVERSIONES Alfa S.A.**. Citación. Por acuerdo de Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 29 de abril próximo, a las quince horas, en las oficinas de la sociedad, calle Agustinas 1022 Of. 910 con el objeto de tratar sobre la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio terminado al 31 de Diciembre de 1985 y demás fines previstos en los estatutos. El registro de Accionistas, para los efectos de la celebración de la Junta a que se refiere el presente aviso, permanecerá cerrado entre el día 25 y 29 de abril próximo, ambas fechas inclusive. El Presidente. 23-24-25

SE cita a la ascendencia y descendencia de Juan Alberto Carrasco Candia a presentarse en las oficinas del Cementerio General por readquisición de sepultura familiar. 24-25-26

**CITASE a Junta General Ordinaria de Socios de la Corporación "Escuela Normal Santa Teresa"**, para el 25 de abril de 1986, a las 18 horas, en Vergara N° 174, Santiago. Tabla: Memoria y Balance Anual, Elección de Miembros del Directorio, Varios. 23-24-25

**CITACION. Algodonera Colón S.A.**, Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 30 de abril de 1986, a las 17.30 horas, en calle Porto Alegre N° 68, a fin de tratar sobre la Memoria y Balance del ejercicio social correspondiente al año recién pasado. Para los efectos de la Junta arriba indicada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 30 de abril de 1986, inclusive. El presidente. 15-22-25

**CLUB Caza y Pesca "La Selva"** cita a reunión general ordinaria para el día 29/4/86. El Directorio. 25

**UNIDAD Simbólica Montañeses del Ejército de Chile.** El martes 29 del presente a las 18.30 horas en las oficinas de la administración del Estadio Nacional (Avenida Grecia N° 2001), se efectuará la 1ª reunión plenaria de oficiales montañeses en retiro y en servicio activos, con el fin de constituir la directiva definitiva de la mencionada unidad. 25

**CITACION.** Se cita a Junta General Ordinaria de la Corporación de Acción Comunitaria de Nuñoa, el día 28 de abril, a las 19.00 horas en segunda citación. Tabla: 1.- Memoria y balance. 2.- Renovación directiva. El Directorio. 25-26-27

**CITACION. Algodonera Colón S.A.**, Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 30 de abril de 1986, a las 17.30 horas, en calle Porto Alegre N° 68, a fin de tratar sobre la Memoria y Balance del ejercicio social correspondiente al año recién pasado. Para los efectos de la Junta arriba indicada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 30 de abril de 1986, inclusive. El presidente. 15-20-25

**COMPANIA Cervecerías Unidas S.A.**, RUT 90.413.000-1, calle Prat N° 725, 5° piso, Valparaíso, comunica la omisión de la guía de despacho N° 154.500 en el block que comprende desde el N° 154.476 al N° 154.500, guía que queda nula. 24-25-26

**CITACION.** Citase a Junta General Ordinaria de Socios de la Cooperativa "Cosvac Ltda.", para el sábado 26 de abril de 1986, a las 15.30 horas en primera citación y a las 16.00 horas en segunda citación, en calle Dieciocho N° 246, Santiago. Tabla: 1.- Lectura del Acta Anterior. 2.- Correspondencia. 3.- Cuenta Administrativa y Memoria Anual. 4.- Aprobación del Balance General 1985. 5.- Sitios sin construcción. 6.- Agua Potable definitiva. 7.- Elección Parcial de Consejeros. 8.- Varios. NOTA: Se encarece la asistencia y puntualidad. El Secretario. 23-24-25

## 3 REMATES

**REMATE: Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127 piso 3°, Remate 9 Mayo 1986, 15 horas, Secretaría Tribunal, siguiente propiedad: El Matico 3947, comuna de Las Condes, inscrita a fs. 12.591 N° 15.445, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1984 a nombre de Luis Antonio Conel Castro. Mínima postura \$ 9.450.000.- garantía para participar en el remate 10% del mínimo en vale vista orden del Tribunal o depósito**

La seguridad en el uso de las calles y caminos es una responsabilidad de cada uno de nosotros

## clasificados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81 D  
FONO 6982222

judicial en la cuenta corriente del Tribunal; no se recibirá dinero efectivo en el Tribunal; precio del remate deberá pagarse al contado; gastos a cargo subastador. Bases y demás antecedentes juicio despojo "Sociedad Interlial Leasing S.A. con Conel, Luis Antonio". Rol N° 12.044-84, custodia del Tribunal. La Secretaria. 23-24-25-26

**REMATE.** Vigésimo Quinto Juzgado Civil Santiago rematará día 23 de mayo a las 16.00 horas propiedad ubicada calle Lía Aguirre N° 175, La Florida, Departamento Santiago, inscrita nombre demandada fs. 24.497 N° 30.027 del Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1974. Mínimo 4.000.000 contado. Interesados acompañar dinero efectivo o vale vista equivalente al 10% del mínimo. Bases y antecedentes juicio Rol 6080-85 caratulado "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Cerda Merino Alfonso", requerimiento.- Secretaria.- 25-26-27-28

**REMATE: Warrants Chile S.A.**, en cumplimiento de las instrucciones impartidas por el Banco de A. Edwards, Santiago, y a lo dispuesto en la Ley N° 3.896, ha ordenado rematar al mejor postor la siguiente garantía: Primero: Certificado de Depósito y Vale de Prenda N° 3754: 12 pares Botas Refugio, Dolomite; 01 par de zapatos ski, Athena, Dolomite; 01 par zapatos ski, Fórmula, Dolomite; 09 unidades cintillos, Salomón; 10 unidades gorros c/pompón, Salomón; 04 unidades beatles, Médico; 21 pares guantes; 15 pares polainas, Tyrolia; 04 pares apré ski, Dolomite; 08 pares zapatos ski, Fórmula, Dolomite; 04 pares zapatos ski, Caber, Zenith; 05 unidades bolsos, Salomón; 04 unidades jardineras, Colle; 06 unidades jardineras, Papir, Nick; 07 pares polainas, Salomón; 06 pares polainas, Loock; 03 unidades bolsas porta ski; 01 par fijaciones ski, M-35 Marker; 03 pares bastones, Primo, Blue; 19 pares bastones ski, modelo, Winter Negro; 05 pares bastones ski, modelo Junior. Segundo: Certificado de Depósito y Vale de Prenda N° 3779: 01 par fijaciones para ski, M-40, Marker; 05 pares fijaciones para ski, 90-D, Tyrolia; 13 pares fijaciones para ski, 190-D, Tyrolia; 02 pares fijaciones para ski 290, Tyrolia; 01 par fijaciones para ski 390, Tyrolia; 06 unidades pantalones, Elviflex, Elviana; 12 unidades pantalones, Thermoflex, Elviana; 18 unidades parkas, Angie Besson; 78 unidades poleras c/cierre, Médico; 01 par ski, Happy, Volk. Tercero: Certificado de Depósito y Vale de Prenda N° 3808: 29 pares ski p/niños, Fisher; 43 pares zapatos ski, Koflash; 71 pares zapatos ski Athena; 02 pares zapatos ski SX-80, Salomón; 165

pares guantes de cuero, importados; 11 unidades parkas, Rossignol. Cuarto: Certificado de Depósito y Vale de Prenda N° 3832: 13 unidades pantalones ski, Elviana; 08 unidades pantalones ski, Tyma; 03 unidades pantalones ski, Papir Nik; 02 unidades pantalones ski, Colle; 01 unidad pantalón ski, Gerry; 03 unidades parkas, Carolina Devoto; 01 unidad parka, Fera; 02 unidades parkas, Rossignol; 03 unidades parkas, Rolly-Go; 03 unidades parkas, Angie Besson; 10 unidades parkas, importadas, dama; 02 unidades tenidas importadas, dama; 124 unidades gorros de lana; 50 pares guantes de cuero, Müller; 05 pares zapatos ski, Caber; 11 pares zapatos ski, Dolomite; 16 pares zapatos ski, Koflash; 02 pares zapatos ski, Salomón; 07 pares botas refugio, Dolomite; 09 pares ski, Fischer Jr.; 23 pares cubre fijaciones, Tyrolia; 03 unidades tenidas impermeables, K-Way; 24 unidades batas, médicos; 02 unidades cortavientos, Trainer; 05 pares porta zapatos. Estas mercaderías fueron depositadas por Comercial Ski Sports Ltda., según los Certificados de Depósito y Vales de Prenda Nos. 3754-3779-3808 y 3832 ya indicados, emitidos con fecha 14 de mayo de 1985; 14 de junio de 1985; 06 de agosto de 1985 y 09 de octubre de 1985 respectivamente. El remate se efectuará el día martes 29 de abril de 1986, a las 17.00 horas, en calle Rodolfo A. Philippi N° 36, Santiago, por el Martillero Público señor Enrique Calvo Amunátegui. (R.N.M. N° 244). Santiago, Abril de 1986. 24-25

**REMATE: Quiebra Sociedad de Industrias Reunidas de Mármoles y Refractarios Ltda.** Noveno Juzgado Civil de Santiago, resolución de fecha 16 de abril de 1986, fijó audiencia día 13 de mayo de 1986, a las 16.00 horas, para realizar subasta de inmueble de fallida ubicado en Arturo Prat 715, local 22, en conformidad a las siguientes bases: 1.- Lo que se remata es el inmueble de la fallida, ubicado en local 22 galería Arturo Prat 715 al 725, inscrito a fojas 4.777, N° 6.763, Registro Propiedades Conservador Bienes

**EL DR. DANIEL CORREA SUAREZ,** ante el posible mal uso de su nombre, manifiesta no tener relación con revista alguna; salvo ser el director técnico de la "Revista el niño diferente". Fono 392922.

**MINI COMPUTADOR ATARI 800 X-L CON CASSETTERA Y JOY STICK S/USO.**

\$ 35.000.-

Llamar 97812 de 10.30 hrs. en adelante.

20-21-22

**Raíces Santiago, año 1971.** 2.- Precio mínimo para comenzar subasta será suma de \$ 876.287.- 3.- Precio remate se pagará de contado dentro plazo 10 días desde fecha adjudicación.- 4.- Todo postor, para tomar parte substa, deberá acompañar vale vista o boleto bancaria orden Tribunal, 10% mínimo subasta.- Demás antecedentes y copia de bases oficina de síndico de quiebras William Jalaff Escándar, Ahumada 312, oficina 614-623, 10.00 a 13.00 horas. Secretaria. 24-25-26-27

**REMATE.** Noveno Juzgado Civil de Stgo., Compañía 1213 4° piso. Rematará el 8 de mayo del corriente a las 15 horas en la Secretaría del Tribunal la propiedad ubicada en calle Andrés Bello 529, letra "O", inscrita a fs. 9.355, N° 8.698 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Stgo. correspondiente a 1982. El mínimo para las posturas será la suma de \$ 2.542.706, garantía 10% del mínimo, en consignación en la Cta. Cte. del Tribunal. Los gastos serán de cargo del subastador. Bases y demás antecedentes en juicio laboral "Santelices con Reyes". Rol N° 2652-85. El Secretario. 23-24-25-26

**REMATE.** Ante Décimo Sexto Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, tercer piso 16 mayo 1986, 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Chorrillos 350, Comuna de La Cruz, Departamento Quillota, inscrita fs. 848 vta. N° 720, Registro Propiedad año 1972, Conservador Bienes Raíces Quillota. Mínimo posturas: \$ 1.417.812.- Precio pagadero contado, dentro 3er día siguiente remate. Interesados deberán presentar boleto garantía a la orden Tribunal o consignación en su cuenta corriente, equivalente 10% del mínimo. Gastos generales de cargo subastador. Mayores antecedentes autos "Banco del Desarrollo con Marambio Tapia Gustavo", Rol 934-85.- Secretaria. 23-24-25

**REMATE: Quiebra Arturo Urzúa Fernández.** Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 17 de abril de 1986, fijó fecha de remate de inmueble de la fallida ubicado en Avda. Subercaseaux esquina San Vicente, Santiago Oeste, para el día 15 de mayo de 1986, a las 16.00 horas en recinto tribunal de acuerdo con las siguientes bases: 1.- Lo que se remata es el inmueble de calle Subercase-

## AUTO ROBADO

Fiat 600 año 1972  
Color azulino fuerte con parrilla  
Patente CK 3245  
Cualquier antecedente entregado  
6982222 anexo 215 Sr. Sobarna  
Se garantiza reserva.

## ENFERMEDADES

INFECCIOSAS - VENEREOLÓGICAS

PEDIR HORA AL TELEFONO. 2228677  
METRO U.C.

## NECESITO EMPLEADA

Puertas adentro matrimonio solo

Fono 460178



**NACION** Santiago de Chile,  
Viernes 25 de Abril de 1986



del sello grabador CBS.,  
René Inostroza un "disco de oro" por ha-  
ber vendido más de 10 mil ejemplares de su álbum  
"Savia Campesina".

## los aplaudieron de pie al BAFONA

durante tres semanas con un grupo de coreógrafos y músicos que nos acompañaron en nuestra gira por diferentes ciudades de China:

Explicó que había llevado un programa de dos horas de duración que contemplaba cantos, danzas y costumbres y culturas que conforman nuestra nacionalidad, presentaron cuadros con temas de huasos, de la cultura Mapuche, de Chilote, Aymara, La Diablada, en lo que considero como un espectáculo dinámico, con mucho colorido. Para sus actuaciones, Bafona, llevó dos toneladas de vestuarios para 36 personas en escena para actuar en espectáculos muy similares a los que el año pasado presentaron en Europa, con la diferencia de que esta vez se trataba de un pueblo con una cultura muy diferente, pero que los supo apreciar con gestos que realmente impresionó a los chinos.

La experiencia rica y el resultado es óptimo ya que de un pueblo que supo apreciar que nosotros llevamos a través de ese universal que es la música, agregó

expresó que esta experiencia valiosa que va a permitir seguir madurando perfeccionando que "desde el punto artístico, hay que convivir

el aniversario del Sindicato de actores y artistas celebraron cumpleaños

tista nacional en Chile. Instó también a los asistentes a seguir fortaleciendo la unidad, la que debe seguir prevaleciendo entre nosotros —dijo— para que no exista divisionismo.

Entre los distinguidos estuvieron también Nieves López Marín, quien no concurrió a recibir su premio, Pury Durante, que envió a un representante, y que ella se encuentra enferma, y Pepe Tapia, el humorista fue premiado al cumplir 25 años en el sindicato.

Los diplomas continuaron para Héctor Santelices, Marta Charlín, Isabel Ubilla y para el humorista Eduardo Aránguiz, quien habitualmente hace pareja con Helvecia Viera.

Como invitado especial estuvo en el Teatro Cariola Juan Guillermo Prado en representación de la Secretaría de Relaciones Culturales de Gobierno. El Sindicato Profesional de Actores le entregó un diploma y un galvano "Máscara de oro" por la labor prestada en beneficio de este gremio.

## De Ripley: Disco de Oro para nuestro folclore

René Inostroza, de Temuco, logró renovar la hazaña que hicieron hace muchos años los "Cuatro Cuartos"

Que un folclorista logre un Disco de Oro (estímulo otorgado por los sellos a quien logra vender diez mil ejemplares de una grabación) sin duda que es noticia. El hecho no ocurría desde que los "Cuatro Cuartos", hace ya varios años lograron uno. Ahora existe otro folclorista René Inostroza que con su álbum "Savia Campesina", logró repetir la hazaña, y aún más ya ha vendido 15 mil ejemplares y con sólo 5 mil más logrará el disco de platino.

### RENE INOSTROZA

Huaso, locutor, pintor, escritor y "mentolatum", es René Inostroza, que a los 33 años logró el sueño de muchos folcloristas: "Este poncho del disco de oro me queda muy grande", fueron sus primeras palabras. Su canto y música pertenece a la zona comprendida entre Villarrica y Pucón "canto a mis raíces. Antes lo hacía en forma privada, me gustaba ir a los velorios y a las carreras a la chilena, lo hacía gratis, así como alguien que va a pescar, como una entretenimiento, como un deporte".

Reconoció que al principio cantar para públicos grandes le daba algo de vergüenza, pero luego se afirmó "y aunque sea huaso, no tengo ni pelo de tonto, ahora también cobro".

Nació en Plata Linda de Pucón y desde los 8 años comenzó a cantar. "En mi casa se celebraban tres fiestas al año, todas muy grandes. La Cruz de Mayo, San Juan y la Fiesta de la Rifa (juego de naipes que se realiza en julio y que termina en gran fiesta), allí se pasaba muy bien, se cantaba, se comía y se tomaba".

Su carrera artística comenzó en un concurso de raíz folclórica organizado por la Secretaría de Relaciones Culturales de Gobierno, hace dos años. Actualmente vive en Temuco y la cassette "Savia Campesina" es su primera grabación. El 80 por ciento los restantes son recreaciones sobre temas recopilados por él mismo y

Ejecutivos del sello grabador CBS, indicaron que esta cifra sólo corresponde a las ventas del sur de Chile, ya que la grabación recién está entrando en los mercados de la zona central. La música de Inostroza tiene marcados ribetes sureños de la zona de Temuco, se toca con guitarra traspuesta (otra forma de afinar) y la voz del cantante toma timbres humorísticos deformando la letra. Esta es picaresca, simpática y de sabiduría popular.

Su éxito de ventas tiene una explicación en la zona sur, ya que allí se han popularizado mucho en fiestas sobre todo rurales ritmos como "La Guaracha" y otros bailes del nuevo ritmo folclórico. Ahora llegó el momento que se vea la efectividad de este ritmo y del de la cueca sureña en la zona central y metropolitana.

## Murió autor de la música del filme "El Mago de Oz"

Harold Arlen, quien escribiera numerosos temas para el cine en la década de los 30 y 40, falleció a los 81 años

NUEVA YORK, (DPA). — El músico norteamericano Harold Arlen, llamado a la fama por sus numerosas canciones, comedias musicales y música para películas en los años 30 y 40, murió a la edad de 81 años, enfermo de cáncer.

Arlen contaba como uno de los primeros compositores blancos que dedicará su obra a los problemas y la música de la raza negra, como en su ópera, "Free and Easy" (1959). Obtuvo un oscar por su música para la película "Over the Rainbow" (1939).

Otras de sus célebres composiciones fueron las canciones "Stormy Weather" y "That old Black Magic", además de las bandas sonoras para "el mago de Oz" (1939), película que lanzó a la fama a la actriz Judy Garland, y "Nace una Estrella" (1954), y las comedias musicales "Bloomer Girl" (1944), "St. Louis Woman" (1946), y "Jamaica" (1957).

Nacido en 1905 en Buffalo (Nueva York), el músico inició su carrera a los 15 años, recorriendo como pianista los clubes nocturnos del país. Desde principios de los años 20, Arlen trabajó como pianista de jazz, cantante y productor. A partir de entonces, inició su carrera de compositor.

### SOCIEDAD GENERAL DE COMERCIO S.A. (Sociedad Anónima Cerrada)

Por acuerdo del Director y en conformidad a lo prescrito por los Estatutos Sociales, me es grato citar a Ud. a Junta Ordinaria de Accionistas de la Sociedad General de Comercio Sociedad Anónima para el día 30 de Abril de 1986, a las 18:00 horas, en las oficinas de la Sociedad Mac-Iver 125, 6° piso. Se someterán a la consideración de la Junta, la Memoria, Balance y Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1985 y demás asuntos de su incumbencia. Tendrán derecho a participar en la Junta los Accionistas cuyas acciones se encuentren inscritas en el Registro de Accionistas al 25 de Abril de 1986.

EL PRESIDENTE

ra grabación. El 80 por ciento los restantes son recreaciones sobre temas recopilados por él mismo y

COMPLEJO TURISTICO MUSICAL BAILABLE

**MAXIM**



**LUIS JARA**

"Me hace Falta"

EL MEJOR HUMOR  
"PLATON HUMOR"



\* SONORA MONTECARLO



\* ORQUESTA BAHAMA SHOW

"MUSICA CHILENA"  
DUO "GONZALEZ MOGLIA"  
y el Ballet Amanecer  
y de la Isla de Pascua  
el espectacular ballet  
AFA-CHILE

AV. MATTY Y CARMEN  
RESERVAS ☎ 2227946  
Abierto todos los días.





## TELEPROGRAMAS

## CANAL 5



- 18.50 HOLA NIÑOS  
18.55 YAM YAM. Un genio embotellado sale a la vida cuando su compañero estornuda  
19.15 PIPIRIPAO  
19.45 PACHI  
20.00 MARCO  
20.20 FORO PIPIRIPAO  
21.00 FANTASMA  
21.15 UCV NOTICIAS  
21.28 VIDEO GOL  
21.33 LA LINEA ONEDIN. "Hielo y Fuego" Onedín debe realizar un rápido viaje a Suecia. El tiempo que dispone es corto para ir, cargar y regresar, pues la época de los hielos está próxima  
22.25 EXPEDICION ANDINA. "Razas y Costumbres". Bolivia  
23.00 PANORAMA ITALIANO



LA LINEA ONEDIN, romántica e histórica serie que ofrece Canal 5.

## CANAL 7



- 10.30 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART  
11.00 DIBUJOS ANIMADOS  
11.55 LA COCINA DE MONICA  
12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por Enrique Maluenda. Canciones, concursos, bailes y mucho humor  
14.00 EDICION UNO. Avance informativo  
14.30 TU O NADIE. Teleserie mexicana.  
15.15 JUANA IRIS. Teleserie mexicana. Es la historia de una joven de origen humilde que es engañada por el hombre que ama  
16.00 BUCK ROGERS  
17.00 TARDES DE CINE. "FUE EL DESTINO". Con Yvonne de Carlo y Rod Cameron. Un desinhibido vaquero, huyendo de la justicia que lo ha condenado injustamente llega a un pueblo donde no tarda en enamorarse de la bella dueña del salón  
19.15 LA VILLA Teleserie nacional  
30.30 SESENTA MINUTOS. Noticias  
21.30 BOXEO. Desde el Gimnasio Municipal de Melipilla se enfrentan Hernán Ramírez vs. Juan Aravena y de fondo Eduardo "Maravilla" Prieto vs. Pedro Miranda  
22.30 EDICION DOS. Síntesis informativa  
23.50 CINE NOCTURNO. "EL EQUIPO DEL MILLON DE DOLARES". Con Rob Reiner y Bonnie Bedelia. Un grupo de cuatro amigos, muy unidos a su afición al béisbol, ven que sus vidas y sus hogares se van deteriorando debido a su fanatismo deportivo  
01.50 UN PUEBLO LLAMADO ALICE. Mini serie protagonizada por Helen Morse, Brian Brown y Gordon Jackson

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

## CANAL 11



- 06.30 AVANCE AL DESPERTAR  
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticias  
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR  
11.00 FRANJA INFANTIL. Dibujos animados, Patio Plum, Merry Melodies, Popeye  
12.30 EL HADA CHAPPIE. Dibujos animados  
13.00 SUPER AGENTE 85. Comedia  
13.30 EL CAFE CON... Luz María Vargas. Tema: "Teatro Itinerante". Invitados: Cecilia Cuccarella, actriz y Eugenio Guzmán, Director Teatral  
14.15 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias  
14.30 MATINE EN EL ONCE. "Carrera contra el destino". Con Barry Newman, Dean Jagger  
16.00 FRANJA INFANTIL. Dibujos animados, Patio Plum, Merry Melodies, Popeye  
17.30 EXTRA JOVENES  
18.15 EXTRA MUJERES  
19.00 PAGINAS FAMOSAS. "Cuentos de la Alhambra". Relato literario con una serie de leyendas de tesoros, extraños sortilegios y misterios secretos sobre "El Palacio de la Alhambra"  
20.00 NIDO DE SERPIENTES. Teleserie brasileña  
20.30 NOTICIAS  
21.30 EL SHOW DE BENNY HILL  
22.00 TRES SON MULTITUD. "Jack se muda"  
22.30 AVANCE DE NOTICIAS  
22.35 LA ORQUESTA. "La danza de las horas". Sin parlamentos con recursos cómicos en un esquema de absurdo hilarante, dentro de una temática de música de cámara  
23.15 LAUREL Y HARDY. "Hay un niño en su futuro". Laurel convence a Hardy de que adopte una guagua, para que su esposa se entretenga y así ellos puedan salir a divertirse por las noches. Pero, al llegar con la guagua a la casa, la esposa se ha marchado, creándose jocosas situaciones  
24.00 PANORAMA MARTINI AL CIERRE

## CANAL 13



- 11.00 FESTIVAL INFANTIL. Teatro del Doolittle  
12.00 EXITO  
13.30 ALMOZANDO EN EL 13. Noticias  
14. TELETARDE. Noticias  
14.57 VISIONES. "Palacio de los Tribunales Justicia"  
15.00 GABRIELA. Teleserie brasileña  
16.00 AUTOMAN. Las aventuras de un tridimensional — creada por computadora — y del superhéroe invento  
17.10 CINE EN SU CASA. "La increíble de las montañas rocosas". Con Christopher Connelly, Forrest Tucker, Storch. En el siglo pasado, dos hombres cuyas tropelías tienen efectos en el presente de un pueblo en Miscon, corren una hilarante y azarosa aventura que ha sido ideada para distraerlos: deberán viajar hacia la costa atlántica en busca de insólitos tesoros  
19.05 VISIONES. "Imaginaria Colonial"  
19.10 ANGEL MALO. Teleserie chilena  
20.30 TELETRECE. Noticias  
21.30 FUTBOL INTERNACIONAL. Estadio Nacional Universidad Católica América de Cali, por el grupo 2 de Libertadores de América. Comentarios Alberto Fouilloux y Julio Martínez  
23.30 VISIONES. "Barrio Concha y Toro"  
23.35 TELENOCHE. Noticias  
00.00 CINE DE MEDIANOCHE. "DULCE GANZA". Con Stockard Channing, Watson. Una joven media loca se dedica a robar autos corre una aventura impredecible junto a un amigo a la persecución de la policía.

## HOY EN ESPECTACULOS

## CINES

- ACAPULCO. Uruguay 2092. Desde las 14 hrs. "Relámpago azul", "La primera misión" y "Los jóvenes defensores" (14) \$ 80.  
ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "La venganza de los Ners" y "Fiebre de discoteca" (21) \$ 120.  
ALFIL. Alameda 776 (335357) Desde las 12 hrs. "Amor 83" y "Shoking Asia" (21) \$ 150.  
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 12 hrs. "Gymkata" (18) \$ 230.  
APOQUINDO. Apoquindo 3384 (2313560) 16, 19 y 21.45 hrs. "Al filo de la sospecha" (18) \$ 250.  
AUTOCINE VIZCACHAS Camino a El Volcán (500931) Desde las 19.30 Hrs. "Leyenda" (14) \$ 200 Socios gratis  
BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Los gritos del silencio" y "El jinete pálido" (18) \$ 160.  
CALIFORNIA Irrazával 1568 (2230976) 16.30, 19 y 21.45 hrs. "Gansos salvajes II" (18) \$ 250 y \$ 300  
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Star Man", "Omega el encuentro final" y "El tesoro de las 4 coronas" (18) \$ 90.  
CENTRAL Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 hrs. "Gansos salvajes II" (18) \$ 230  
CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.35 Hrs. "Africa mía" (14) \$ 200  
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Los locos del Cannonball", "La muralla humana" y "Juegos eróticos" (21) \$ 80.  
CINELANDIA. Puente 540 (6967532) Desde las 11 hrs. "Marido erótico" y "Relaciones de mujeres" (21) \$ 140.  
CITY. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Rocky IV" (men) \$ 170.  
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 11 hrs. "Volver al futuro" (men) \$ 120.  
DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605) 13, 16 y 21.45 hrs. "La ciudad de las mujeres" (18) \$ 220 Estud. \$ 150.  
DUCAL. Agustinas 777 (335375) Desde las 12 hrs. "El beso de la mujer araña" (21) \$ 230.  
ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16, 19.30, 22 y 24 Hrs. "El matrimonio de María Braun" de F.W. Fassbinder (18) \$ 280 Estud. \$ 230  
EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485) 16, 19 y 22 hrs. "Remo Williams" (men) \$ 280.  
FLORIDA Estados 226 (380578) Desde las 11.30 Hrs. "Flashpoint" (18) \$ 200

- GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "Remo Williams" (men) \$ 220.  
HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 hrs. "El caldero mágico" y "La Cenicenta" (men) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 160.  
HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 hrs. "La jaula de las locas 3. Ellas se casan" (21) \$ 220 L. a V. may. 60 años \$ 160.  
IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.30 hrs. "La jaula de las locas 3. Ellas se casan" (21) \$ 220.  
LAS CONDES Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 Hrs. "Aguilas de acero" (men) \$ 250 y \$ 280  
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16.30, 19 y 22 hrs. "La jaula de las locas 3. Ellas se casan" (21) \$ 220.  
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Los tiempos de la vaselina" y "La intrusa" (21) \$ 80.  
LIDO Huérfanos 680 (330797) Desde las 12.15 Hrs. "Aguilas de acero" (men) \$ 230  
I.O CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) 16.30, 19 y 21.45 hrs. "El honor de los Prizzi" (18) \$ 250 y \$ 280.  
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "El último dragón", "El médico y la estudiante" y "Bruce Lee el magnífico" (21) \$ 80.  
MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Locademia de policía" y "Locademia de policía dos" (18) \$ 140.  
MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 hrs. "Yo soy mía", "El taxista caradura" y "La furia de Jacky" (21) \$ 80.  
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Ese oscuro objeto del deseo" y "La última seducción" (21) \$ 140.  
NORMANDIE Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "El baile". 24.15 Hrs. "La muerte llama" (14) \$ 180 Estud. \$ 120  
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "Una dama solitaria" (21) y show con las gatas del paseo Huérfanos. \$ 170.  
ORIENTE P. de Valdivia 099 (2317151) 16, 19.15 y 21.45 Hrs. "Gansos salvajes II" (18) \$ 250 y \$ 300  
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 15, 18.15 y 21.30 hrs. "Africa mía" (14) \$ 250 y \$ 300.  
PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Fuerza siniestra" y "Comando" (21) \$ 160.  
PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "Las ardientes noches sexuales de Drá-

- cula", "Amadas y violentadas" y "Escuela del desorden" (21) \$ 90.  
REAL. Compañía 1040 (6965555) Desde las 11 hrs. "El padrecito" y "El analfabeto" (men) \$ 160.  
REX I. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Atrapadas" (21) \$ 220.  
REX II. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "El honor de los Prizzi" (18) \$ 220.  
REX III. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "La rosa púrpura del Cairo" (18) \$ 200.  
RIO. Monjitas 743 (333550) Desde las 11 hrs. "Juego para condones", "La prometida" y "Comiéndose a Raúl" (21) \$ 120, jueves \$ 90.  
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10 hrs. "Mimi un amor imposible" y "La muchacha de Trieste" (21) \$ 120.  
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Pasión en la isla del deseo" y "Suzanne una mujer ardiente" (21) \$ 140.  
SALA DEL PARQUE. Av. Kennedy 5413 (2460609) 17.15, 19.30 y 22 hrs. "La jaula de las locas 3. Ellas se casan" (21) \$ 280.  
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "El beso de la mujer araña" (21) \$ 250 y \$ 300.  
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15, 18.15 y 21.30 hrs. "Africa mía" (14) \$ 250 y \$ 300.  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666) 15, 19 y 21.30 hrs. "Conquista sangrienta" (21) \$ 220.  
YORK. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Relaciones inconfesables" (21) \$ 170.  
UC. J. Washington 26 (465652) 21.30 Hrs. "Bajo el volcán" de John Huston (18) \$ 200 Estud. \$ 120

## TEATROS

- ANTONIO VARAS. Morandé 25 (6961200) 19 Hrs. "Jardín de suspiros" de R. Latorre \$ 500 Estud. \$ 100 Popular \$ 300  
APOQUINDO Apoquindo 3364 (2313560) 19.30 Hrs. "La farsa del licenciado Pathelin" de José Andrés Peña \$ 300 Estud. \$ 150  
ARTE CAMARA NEGRA A. Lope de Bello 0126 (2515638) 19 y 22 Hrs. "El amante" de Harold Pinter \$ 500 Estud. \$ 200  
DEL ANGEL San Antonio 255 (333605) 19.30 Hrs. "Alicia en el país de las zancadillas" de F. Josseau \$ 600 Estud. \$ 250  
EL CONVENTILLO 1 Bellavista 173 (774164) 19.30 Hrs. "La muerte de un vendedor" de Arthur Miller \$ 500 Estud. \$ 200

- EL CONVENTILLO 2 Bellavista 173 (774164) 22 Hrs. "Tríptico". Cla. Teatro El Copeo. Estud. \$ 200  
GALPON DE LOS LEONES Los Leones 2311099 "El día que me quieras" de José Cabrujas \$ 600 Estud. \$ 200  
FORUM Providencia 2633 (2317406) 21 Hrs. "Matatángos" de Marco A. de la Parra. Estud. \$ 200  
HUMOROSQUE. San Ignacio 1248 (6966687) 20.30 y 22.30 hrs. "El cometa Kóli"  
LA COMEDIA Merced 349 (391523) 18.30, 20.30 y 22.30 hrs. "Sólo casa, cama y..." con Carla Quintanilla. Estud. \$ 300  
LA FERIA C. Exeter 0250 (377371) 22.30 hrs. "El crimen de los granitos de pimienta y los cuentos". Grupo La FERIA \$ 400 Estud. \$ 100  
MONEDA Moneda 920 (715451) 20 Hrs. "Matarifes" de Luis Rivano \$ 600 Estud. \$ 100  
OPERA Huérfanos 837 (330176) 22 Hrs. "Camiseta puesta" con Coco Legrand \$ 100  
PICARESQUE. Recoleta 345 (778830) 22.30 y 23.30 hrs. "Venga el burro y el cometa"  
PROVIDENCIA M. Montt 032 (428671) 22.30 Hrs. "EngloSida" \$ 600  
SALAS Y EXPOSICIONES  
CENTRO CULT. LOS ANDES A. Ovalle (711948) 19 Hrs. Grupo Danza Tempos coreografías de Silvia Villablanca  
ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) Exposición: Grabados y Pinturas de Rojas  
INST. CHILENO ALEMÁN Esmeralda (383185) 19 Hrs. Cine: "Aguirre, dios y el diablo" de W. Herzog  
INST. CHILENO NORTEAMERICANO Esmeralda 1467 (6965215) 13, 16 y 18.30 Hrs. "Moscú en Nueva York" (18)  
GALA Tarapacá 1181 11 y 15 Hrs. "En el país de los locos" y "Pedrito y el lobo". Ballet Nacional Chileno \$ 200 Estud. \$ 100  
MUSEO DEL HUASO. Puente 540 (6967532) Exposición: Cerámica pintada de gante.  
PLANETARIO USACH Alameda 3346 (776535) 18.45 Hrs. "Halley, el mensajero de la luz" \$ 235



magazine 47



LISTA; DISPUES- TA REINO ANIMAL	PINTOR GALD APARATO HILADOR	MIMICAS	DEPRECAR ALFA	OPERA DE VERUI	VOCALIS IGUALES
			ENFUECE		
			AAAA		
PINTO LA MONA LISA CANTE POEMAS				OFICIAL OTOMANO	MAR EUROPEO
				ALUMINIO	JAUJAS
DESAGAN DESUNAN ENSENADA	INSOLTI- TOS MIL	CUARTO	TRADUCIR GRAN ARTERIA	FAMOSO FESTIVAL CIERTA FLOR	
	VISIBLE; MANIFIES- TO POSADERA	MOLTB- DENO BROTA; SURGE	ALDE		SUMA SIN VOCALIS
	QUERER- LES EMPATE A CERO				
SABALOS			QUE GUARDA EL CALOR		
			DIOS EN EL ISLAM		CARBONO
			RHO		CERO
	SE ENA- MORO DE SI MISMO				

# ASTRO SUERTE



ARIES  
21 de Marzo al 21 de Abril

Tendrá más agudeza para captar los móviles que se ocultan tras los actos de la gente. La jornada es buena para atender trámites de impuestos, seguros y contribuciones. Metas de largo plazo favorecerán su economía.



LIBRA  
23 de Sept. al 22 de Oct.

Tal vez experimente alguna confusión en sus sentimientos en el transcurso del día. Acieros en materia intelectual que van a mejorar su imagen ante los demás. Nuevas conexiones le ayudarán a superar dificultades económicas.



TAURO  
22 de Abril al 21 de Mayo

Facilidades para disfrutar de la intimidad amorosa. Siguen propiciadas las investigaciones que pueda realizar aisladamente con el propósito de darlas a conocer en el momento oportuno. Alegrías junto a las amistades íntimas.



ESCORPION  
23 de Oct. al 21 de Nov.

Hará nuevos intentos en su afán de lograr la felicidad. Los resultados serán positivos. Fricciones en el trato con hermanos, vecinos u otra persona allegada a Ud. Suerte en el trato con subordinados y colegas.



GEMINIS  
22 de Mayo al 21 de Junio

Espléndido día para brillar socialmente o destacarse frente a personas de relieve. Trabajos en colaboración que puedan proponerle hoy no serán tan rentables como parecen. Trace planes que pueda ejecutar después de su cumpleaños.



SAGITARIO  
22 de Nov. al 21 de Dic.

El día es bueno para rectificar errores cometidos anteriormente. Agrados para integrantes de sociedades espiritualistas. Alguna inquietud de carácter privado implicará mayores desembolsos que los imaginados.



CANCER  
22 de Junio al 22 de Julio

Especulando con realismo encauzará positivamente sus finanzas. Algunos querrán divertirse a espaldas de sus cónyuges acarreados problemas innecesarios. Si está libre el amor puede nacer en el trato con un(a) compañero(a) laboral.



CAPRICORNIO  
22 de Dic. al 19 de Enero

Su mayor felicidad puede estar fuera del círculo de amistades de siempre. Los intercambios de opiniones con familiares y conocidos contendrán sugerencias muy valiosas para la realización de algunos objetivos.



LEO  
23 de Julio al 22 de Agosto

Puede decidir inversiones que aumenten la comodidad de los suyos o el valor de la propiedad. Favorable para contactarse con familiares que no ha visto recientemente. Con creatividad avanza hacia sus metas de largo plazo.



ACUARIO  
20 de Enero al 18 de Feb.

Le resultará un tanto problemático armonizar los deberes que tiene para con los suyos con las actividades ajenas al círculo familiar u hogareño. Suerte en viajes cortos, visitas e invitaciones. Noticias muy alentadoras.



VIRGO  
23 de Agosto al 22 de Sept.

Compruebe cualquier noticia o comentario que reciba hoy antes de tomar cualquier determinación. Probables muestras románticas de una persona que vive cerca o ve con frecuencia. Exitos en viajes con finalidades de promoción.

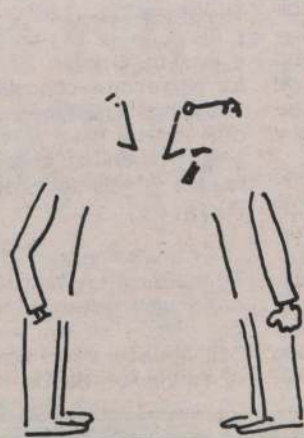
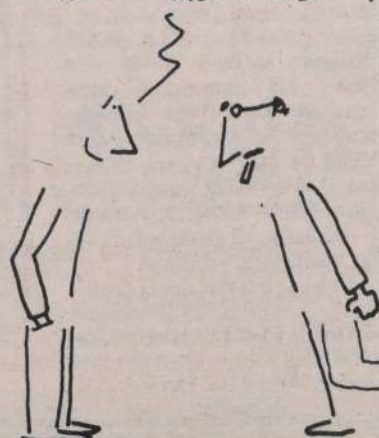


PISCIS  
19 de Feb. al 20 de Marzo

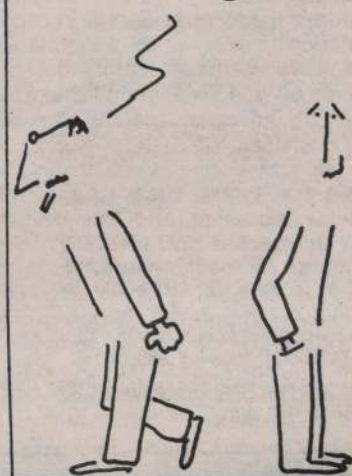
Tal vez deba escoger entre dos cosas que le gustan en igual proporción. Propiciados los negocios que se traducen en numerosas y pequeñas ganancias. Necesitará mucha consideración para evitar sentimientos heridos en amistades.

## Jota Q' cosas

¿Y CÓMO TE FUE EN LA RENEGOCIACIÓN "CASO A CASO"?



...NO HUBO CASO!



Jota-Q



# Futuro de China Popular es promisorio y de progreso

■ Delegación chilena que viajó a ese país calificó la visita de "positiva". Regresaron con la satisfacción del deber cumplido, dijeron sus integrantes

Los representantes de las delegaciones que viajaron a China Popular, en una visita de buena voluntad, accediendo a una invitación que formulara el gobierno de ese país en su tarea destina-

da a abrirse al mundo occidental, regresaron ayer a Chile con la satisfacción del deber cumplido y con la certeza de haber conocido una nación progresista, con una cultura distinta y con

un futuro promisorio.

El consenso al respecto, para calificar este viaje, fue "positivo".

La delegación, que inició la gira el pasado cinco de abril, estuvo compuesta por 120 personas, representantes de la Cancillería, de la FACH, de la Asociación Juvenil de Fútbol, del Ballet Folklórico Nacional, de las empresas públicas y privadas y de los medios de comunicación. A cargo del grupo viajó el Viceministro de Relaciones Exteriores, teniente general Sergio Covarrubias, secundado por el alcalde de Santiago, Carlos Bombal.

Los grupos realizaron actividades diferentes relacionadas con sus especialidades, visitando, también, distintos distritos. En total, la delegación recorrió diez ciudades, recibiendo en todas ellas el cariño del pueblo chino.

Para los integrantes de la delegación, este viaje fue muy provechoso. Todos, en sus niveles, cumplieron con la meta propuesta. En este contexto, hay que destacar las entrevistas con altos personeros del gobierno chino sostenidas por el Vicecanciller Covarrubias, así como los encuentros que el alcalde Bombal mantuvo con sus colegas de Pekín y Shanghai, lo que redundará en un importante traspaso de experiencias en cuanto al desarrollo urbano.

La Selección Juvenil de Fútbol, en tanto, participó en cinco partidos y el BAFONA recibió el cariño del público chino, que aplaudió de pie sus presentaciones.

## Relaciones entre los países están cada día en mejor pie

■ Vicecanciller Sergio Covarrubias y el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, destacaron las proyecciones de esta visita

El Vicecanciller, teniente general Sergio Covarrubias, dijo ayer que las relaciones entre Chile y China están cada vez en mejor pie, afirmando que luego de la visita de buena voluntad que realizara una delegación de nuestro país a esa nación, este contacto diplomático se ha hecho más estrecho en todos los aspectos, sean éstos político, cultural, económico, social y deportivo.

Así definió el personero los resultados de esta gira a su arribo al Aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez, ocasión en que adelantó que en futuro cercano el Canciller chino, así como el Vicecanciller y el alcalde de Pekín, retribuirán dicha visita.

El teniente general Sergio Covarrubias se entrevistó con el Ministro y Viceministro de Relaciones Exteriores, con el vicepresidente de la Asamblea Nacional Popular y con los directivos del Comité Antártico. "Este viaje fue muy interesante y de grandes proyecciones", terminó diciendo el Secretario de Estado, quien entregará

un completo informe respecto a este viaje al Presidente de la República.

### PROGRESO

El alcalde de Santiago, Carlos Bombal, por su parte, destacó el proceso que vive hoy China Popular, indicando que éste es de una trascendencia tremendamente importante para todo el mundo.

Resaltó el adelanto que ha experimentado Pekín en los últimos cinco años, "uno de los procesos de desarrollo más creciente que ciudad alguna en el mundo haya experimentado".

Agregó, asimismo, que es importante el proceso de apertura de ese país al mundo occidental, afirmando que esto marca un hito de la mayor trascendencia para una nación socialista. "Establecidos, terminó diciendo, la base de cooperación permanente en Pekín y Santiago, para así establecer la hermandad", terminó diciendo Bombal.

## \$ 18 millones aportan vecinos para mejorar desarrollo urbano comunal

■ Apoyarán a la municipalidad en el programa de pavimentación, alcantarillado y veredas, que representan un beneficio directo para ellos

Los propios vecinos de la comuna de Quinta Normal, quienes se han agrupado en comités destinados a alcanzar un mayor desarrollo urbano en los sectores en que habitan, aportarán 18 millones de pesos a la municipalidad, con el objeto de colaborar con esa inversión en la realización de diversas obras de adelanto en esa jurisdicción.

Este aporte quedó concretado ayer a través de un convenio firmado entre el municipio y la Unión Comunal de Juntas de Vecinos representados por el alcalde, Juan Deichler, y por el dirigente máximo de ese organismo vecinal, Jorge Espinoza Reinoso.

El documento indica que la Unión Comunal tendrá la misión de recepcionar los aportes e inquietudes de los habitantes, de tal forma de hacerlo llegar a la Municipalidad para la ejecución de obras de urbanización, entre ellas pavimentación, alcantarillado y construcción de veredas.

Cabe destacar, que la firma del mencionado documento viene a dar un marco jurídico más preciso a un trabajo que en los últimos tres años permitió la pavimentación de 110 cuadras de calles, con el consiguiente mejoramiento de las condiciones de vida de 16 mil 600 personas y de toda la red vial. Estas faenas se ejecutaron

a través del programa denominado mano a mano, financiados en parte con el aporte vecinal y con el presupuesto municipal, dirigido a este tipo de obras. Para ello, los pobladores cancelan una cuota mensual según el ítem que deseen llevar a cabo y luego los trabajos son realizados mediante proyectos POJH.

Este sistema, según indicó el alcalde a LA NACION, se continuará aplicando, para la concreción de similares trabajos que abarcarán también la instalación de alcantarillado y veredas en diversas calles y pasajes de la comuna.



Una cordial reunión-desayuno sostuvo ayer el Ministro Secretario General de Gobierno Javier Cuadra con las candidatas a Reina Laboral 1986. Las jóvenes destacan su interés en conocer la labor de sus respectivas regiones.

Candidatas a Reina Laboral 1986

## "Traemos un mensaje de unión para todos los trabajadores"

Felices de "poder participar en un certamen representativo de los trabajadores chilenos, donde la mujer ocupa un lugar muy importante", se mostraron ayer las candidatas a Reina Laboral 1986, durante un encuentro con la prensa en la sede de la Secretaría Nacional de los Gremios, entidad organizadora del evento.

Anteriormente habían sostenido una entrevista de saludo con el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, en su gabinete en La Moneda, quien departió cordialmente con las jóvenes destacando las cualidades humanas y de belleza que siempre han caracterizado a la mujer chilena.

Las muchachas, provenientes de las 12 regiones del país, más el Área Metropolitana, fueron seleccionadas en un concurso en que participaron empresas e instituciones de servicio estatal y privado de cada zona.

Las candidatas debieron sortear un exigente programa de actividades que incluyó acciones sociales, culturales y de recreación.

En la mañana de ayer también hicieron una visita al Intendente Metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, quien les obsequió un recuerdo de su estada en la capital.

El programa establece la elección de una Reina de la Amistad que será designada por las propias candidatas a Reina Laboral 1986, cuya coronación se llevará a efecto el próximo sábado en el cine Real. La ceremonia será amenizada por un show artístico en el que tomarán parte Willy Bascuñán y Ronco Retes, Antonio Zabaleta, conjunto Tierra Chilena, Ricardo Sepúlveda, el Huaso González, entre otros artistas.

Las candidatas son Leonira Araya, de I Región (Pesquera Coloso); María Salazar, II Región (Sociedad Química Minera); Angelina Delzetti, III Región (ENAMI); Marcela Valderrama, IV Región, (Ferrocarriales Norte); María

Eugenia Osorio, V Región, (Municipalidad de La Ligua); Solange Molina, VI Región (Compañía de Teléfonos); Berta Bravo, VII Región (Buses Inca Bus); Angelina Henríquez, VIII Región (ENACAR); Karin Agnes Carrillo, IX Región (Centros Comerciales); María Gajardo, X Región (Compañía de Teléfonos) Guillermina Matamala Toro, XI Región (Servicio Nacional de Salud); María Eugenia Bour, XII Región (Sindicatos y centros de peluquería) y Paulina Álvarez, de la Región Metropolitana (Almacenes París).

Las candidatas en general

señalaron que el concurso era un concurso de todos los trabajadores, más de su presencia. "Cada una de nosotras traemos el mensaje de unión para todos los trabajadores, vibrando con nuestra pasión en esta fiesta del trabajo", aseguró Araya, de la Región de Iquique. La joven "La Nación" mostró por la de intervenir en el concurso y por ello todas tamos muy agradecidas por el apoyo prestado por todos".



### ENTREGA DE ESPADINES

En la Escuela de Carabineros se realizó en la mañana de ayer la tradicional Ceremonia de Entrega de Espadines a los aspirantes de segundo y primer año, presidida por el General Subdirector de Carabineros, Juan Alegría Valdés y contó con la asistencia de los alumnos. En la fotografía, el aspirante Raúl Aguilera recibe el espadín y las felicitaciones emocionadas de sus familiares.



# Mundo de la Hípica

Santiago de Chile,  
Viernes 25 de Abril de 1986

El premio "Julio Subercaseaux" que anima COLORATURA

## Un Clásico a todo color

Indudablemente que el gran atractivo de la cartelera del fin de semana está en el escenario de arena de Plaza Chacabuco con el Gran Premio Hipódromo Chile. Sin embargo en Viña del Mar y también en Blanco Encalada hay eventos de interés que no hay que pasar por alto. En la costa la generación dosañera se bate en la segunda etapa de la Triple Corona del Mar, mientras que en el teatro verde de la capital exclusivamente potrancas de la hornada nueva rivalizan en pos de una victoria en el premio "Julio Subercaseaux".

Este clásico tiene una gran importancia porque es el primer selectivo en mediofondo, en tiro de 1.500 metros, recorrido

preciso como para ir soñando con las grandes distancias y por ende con los grandes premios. A estas alturas los pingos van mostrando ya virtudes y asomos de resistencia para aquellos estelares venideros.

Aquí está el interés, lo válido y en definitiva todo el "color" de este lance dominical en el que comprometieron su participación ocho calificadas exponentes del "gremio femenino". Y hablando de "color" la primera protagonista que hay que destacar es COLORATURA. La pupila de Samuel Fuentes está invicta a través de dos estupendas presentaciones y en atención a ello será la favorita.

Pero en esta oportunidad tendrá varias rivales (viene de ganar a Oh Reason en un match) de fuste. BROOKS reaparece en la capital luego de su buen segundo de Acongojada en El Estreno con inconvenientes. También hay que destacar a ROSALVA que ha progresado una barbaridad. A LAMBERTINA, a COVENT GARDEN y también a ENTREGADA. A LADY REAL y también a MOZA PILLA que bastante perjuicio le pueden hacer a las favoritas.

A simple vista, una apasionante carrera que promete variedad en todos los tonos. Un clásico a todo color.

El "gong" del estelar "Stud Book" ya suena en Viña:

## Segundo round!



EPILOGO DE EL ESTRENO: La primera etapa de la Triplecorona del Sporting tuvo un final espectacular, situación que se espera en la realización de la segunda gema, clásico Grupo II, "Stud Book". (Foto: R. Guerrero)

La bolsa a entregar, 600 mil pesos, es más que estimulante para cualquier Stud de los hipódromos centrales, puesto que además, pone en el currículum del potrillo o potrancia, un Grupo II, que resultaría importante para las futuras ges-

tiones comerciales de estos "cheques a fecha".

La primera etapa de la versión del Sporting la ganó "Acongojada", la que luego de sortear una serie de escollos mantuvo su lugar de privilegio dando al

joven Luis Urbina una significativa victoria que lo tiene más seguro que nunca de llevarse la segunda etapa y así fructificar luego en mayo con el cierre de la última gema.

En esta segunda etapa saldrán a disputarse los

1.400 metros, cuatro candidatos con la primera opción. "Gran Evento", Héctor Berrios, "Sol de América", Ernesto Guajardo, "Acongojada", O. Díaz, y "Apeladiña", S. Azócar. De acuerdo a sus anteriores carreras pueden ocupar una

de las primeras colocaciones de privilegio. De todas formas la presencia además de "Alucinado", "Sachalin", "Sacrificio", "Bella Luz", y "Quieta", dan categoría a este segundo round cuyo gong sonará a las 17.50 horas de hoy.





Santiago de Chile,  
Viernes 25 de Abril de 1986

LA NACIÓN

Uno de los buenos registros marcó SO-CORRIDO en la jornada de aprontes realizada en la pista palmeña al marcar 41 segundos exactos en los 700 metros. Cabe destacar que para el mismo tiro PENALTY le igualó. Detalles de los demás tiempos:

**1.200 METROS**  
PLANETA, M. Aranda en 1.14.4 últ. 200 en 12.1  
MOCITO SOLTERO, A. Gutiérrez en 1.15.1 últ. 200 en 12.2

**1.000 METROS**  
MUNDO, R. Chamorro en 1.04.2 últ. 200 en 11.4  
MUST BE, G. Valencia en 1.00.4 últ. 200 en 12.3

**800 METROS**  
SEMBRADERO, M. Aranda en 51, últ. 200 en 11  
NO SMOKING, H. Berríos en 51.2  
PILEN, H. Berríos en 51.2  
BOBITO, J. Alarcón en 48.4  
SWAMI, J. Amestelly en 48.1  
FELINADO, G. Muñoz en 49.3  
MENESTRA, J. Castillo en 49  
SERENO, D. Salinas en 49.2  
AURINEGRO, S. Vera en 49.1  
BAMBINO, M. Olgún en 50.4  
HONROSA, S. Vera en 51.1

**700 METROS**  
ZOFF, M. Olgún en 43.1  
ELTONY, A. Gutiérrez en 43.1  
SOCORRIDO, R. Pérez en 41  
FLOREO, J. Tobar en 43  
PENALTY, R. Chamorro en 41  
RUNAWAY, H. Galaz en 41.3

**600 METROS**  
FRAGMENTO, H. Berríos en 36.1  
BIOBELLE, P. Cerón en 35

Pasó 700 en 41 y lanzó su reto:

## "Socorrido" no necesita ayuda

DICHO, J. Amestelly en 35.4  
BLANC DE BLANCS, A. Gutiérrez en 35.3  
LITIO, G. Pardo en 35  
MOSQUETAZO, S. Vera en 36.4  
NOTARIAL, J.R. Castillo en 37.3 al carrerón  
BIANCO, C. Ubillo en 36.3  
CICINDELA, J. Tobar en 35.4  
MERRY PLAY, S. Vera en 36.1  
CONDUENO, D. Medina en 36.3  
ESMELTICO, R. González en 35.4  
NEGRA TAPADA, R. Chamorro en 36  
EXCLUSIVIDAD, J. Tobar en 36  
DULCERO, G. Farfán y ABOGADO, O. Sánchez en 37 iguales  
PAPIRO, C. Rojas en 35.2

**500 METROS**  
METETE, R. Chamorro en 28.3 de bajada  
BAJADA REAL, G. Pinto en 29.4  
SOMBREADERA, M. Olgún en 29.1  
BUBU, J. Castillo en 29.2  
CAÑA GRIS, J. Tobar en 29.2  
LEONARD, S. Vásquez en 29  
MITEZZA, J.R. Castillo en 29.2  
FUSTERA, J. Tobar en 29.1  
GRAND CLEVER, J. Verdugo en 29  
MOLINO, G. Pinto en 30  
CHIEF YOYO, A. Pérez en 29  
MATRIZ, C. Delgado en 29.3  
FILOSOFO, D. Basoalto en 30  
PANECILLO, A. Campos en 29.1  
ANTIFAZ, H. Berríos en 31  
KANDARO, D. Basoalto en 30.4  
MAL NEGOCIO, A. Campos en 30.3



DICHO lució óptimo training en la jornada de aprontes realizada por pista de arena en pódromo de Vivaceta, donde marcó 35 415 para los 600 metros.

**400 METROS del partidador**  
RELOCA, G. Pinto en 21.3  
ARREBOLADO, O. López en 21.1  
POCHOCHA, H. Galaz en 22  
CAMCHO GRIS, J. Turrieta en 21.4  
SALON, H. Berríos en 21.4  
TAÑIDOR, J. Tobar en 22.2  
FERTIL, H. Galaz en 22  
CARRALINA, D. Salinas en 21.4

GATO VIUDO, J. Amestelly en 21.1  
KATERINO, M. Vargas en 21.3  
CURICANO, O. López en 22  
EDU, M. Olgún en 21.4  
BARATURA, D. Salinas en 21.2  
LOYTY, G. Muñoz en 21.4 (argentina)  
VELOZ GAME, A. Gutiérrez en 22.3  
SEAMO NON SEAMO, J. Verdugo en 22.3

## Hipódromo Chile

Sábado 26 de abril de 1986

### 1ª CARRERA. — 1.200 metros, a las 14.00 horas. — Índice: 8 al 3. (1ª válida para la Triple Inicial).

895 F. Gazmuri	8-4-8	1 Miraggio	55 O. López	15
899 M. Hernández	12c-1c-4c	2 Oliver	55 O. Sánchez	2
2674 J. Guajardo	9-12	3 Vesubio	55 N.N.	7
805 O. Jara	10c-7c	4 Bobito	54 J. Amestelly	10
871 R. Chellew	6v-2-7	5 Coracero	54 F. Carvajal	3
733 A. Valdés	8-15c	6 Moraes	54 J. Berríos	16
828 L. Urbina	11v-12v	7 Red Lynn	54 A. Gutiérrez	4
899 A. González	6c-9c	8 Bebedora	53 E. Silva	13
884 L. Toledo	9-2-7	9 En Trato	53 A. Pereira	12
860 J. Castro L.	10c-10	10 Palihuito	53 José Castillo	8
895 H. Espinoza	11c-6-C	11 Moon White	53 V. Rojas	14
884 M. Segura	7-10c-9	12 Fastina	52 M. Olgún	1
899 M. Oyaneder	6c-5c	13 Natri	52 M. Vergara	11
841 J. Pérez	2v-14v	14 Concentrado	51 J.C. Silva	6
884 H. Inda	12v-6v-4	15 Lagartito	51 R. Durán	9
884 S. Escalante	7-4-5	16 El Firmeza	50 J. Pailamilla	5

### 2ª CARRERA. — 1.000 metros, a las 14.30 horas. Condicional. (2ª válida para la Triple Inicial).

26 R. Allen	5-10	1 Apressa	53 H. Alvarez	15
892 C. Urbina	6-4-2	2 Bisciola	53 C. Ubillo	2
861 G. Avila	15-11-11	3 Clepiana	53 N.N.	7
861 J. Ramírez	12c-7c-2	4 Cobquecura	53 V. Palma	10
861 C. Tapia	2-5-3	5 Fattane	53 R. Vergara	3
251 R. Quiroz	15-11v	6 Fritanga	53 N.N.	4
867 M. Sepúlveda	6-9-9	7 Martinova	53 N.N.	13
867 P. Campos	12-12-2	8 Meranda	53 D. Medina	12
861 G. Espinoza	10-3-4	9 No Viable	53 M. Vargas	8
867 M. Segura	8-3-3	10 Pochocha	53 M. Figueroa	14
861 C. Zúñiga	13-9-8	11 Precipitada	53 G. Farfán	1



FLOREO, el pensionista de Roberto Maggi, va por su cuarto éxito consecutivo en la arena.

### 3ª CARRERA. — 1.900 metros, a las 14.55 horas. — Índice: 13 e Inf. (3ª válida para la Triple Inicial).

861 M. Segura	4-4-6	12 Reformada	53 L. Marín	11
809 J. Castro L.	2c-4c	13 Timbalada	53 José Castillo	6
861 J. Castro L.	11-8-10	14 Tzavarit	53 G. Muñoz	9
861 R. Quiroz	11-9-7	15 Vera Paz	53 N.N.	5

### 4ª CARRERA. — 1.200 metros, a las 15.20 horas. — Condicional.

869 R. Serrano	5-3-8	1 Arroyito	56 J.C. Silva	15
869 H. Miranda	6c-4-2	2 Coligual	56 S. Vásquez	2
869 M. Hernández	10-9-5	3 Curicano	56 O. López	7
405 M. Muscatt	5-4	4 Diferido	56 C. Ubillo	10
666 R. Gálvez	5-15	5 Esencial	56 J. Herrera	3
869 R. Gálvez	11-7-9	6 Opus	56 A. Pereira	16
666 C. Urbina	4-7	7 Forajido	56 J. Turrieta	4
869 R. Rojas	3-7-4	8 Grand Clever	56 N.N.	13
589 N. Hadwa	7c-12c	9 Marrubio	56 L. Corvalán	12
523 O. Jara	9-10	10 Mosquetazo	56 S. Vera	8
838 J. Lastra	3-4c-9	11 Nahual	56 C. Donoso	14
885 L. Santos	4-3-5	12 Ortegale	56 L. Marín	1
869 S. Romero	6-rodó	13 Pi Wi	56 G. Farfán	11
908 J. Pérez	9-6c-10c	14 Requisito	56 N.N.	6
869 M. Sepúlveda	13-5-6	15 Revuelto	56 M. Figueroa	9
189 P. Molina	14-10	16 Veloz Game	56 S. Azócar	5

### 5ª CARRERA. — 1.900 metros, a las 15.50 horas. — Índice: 46 e Inf.

837 J. Lastra	3-15	1 Swami	60 J. Amestelly	2
886 D. López	1-3-6	2 Socorrido	58 R. Pérez	7
886 E. Vidal	2-2-2	3 Panecillo	58 J. Tobar	10
891 J. Pichara	1-5-1	4 Bianco	55 F. Díaz	3
810 J. Melero	6c-3c	5 General	54 J. Barraza	4
759 G. Romero	5-9-6	6 Mundo	54 R. Chamorro	8
780 P. Molina	1-2-1	7 Akellarre	51 S. Azócar	1
891 A. Zamorano	8-4-2	8 Charlie Gross	49 M. Santos	6
611 G. Aguirre	1-2	9 Sembradero	48 M. Aranda	9
762 M. Segura	5-5-1	10 Zoff	48 J. Pailamilla	5

### 6ª CARRERA. — 1.200 metros, a las 16.25 horas. — Condicional.

28 E. Beuzenberg	3-3	1 Bajada Real	53 G. Barrera	15
— R. López	Debuta	2 Broquelada	53 N.N.	2
781 E. Vidal	4-2	3 Caña Gris	53 J. Tobar	7
— M. Sepúlveda	Debuta	4 Carralina	53 D. Salinas	10

— J. Silva	Debuta	5 Gran Esperanza	53 S. Vázquez
— O. Bagú	Debuta	6 Mirichita	53 N.N.
566 P. Baeza	6c	7 Miss Fuga	53 M. Aranda
889 P. Bagú	3-2	8 Miss Saudade	53 P. Cerón
863 J. Bta. Castro	10	9 Mitezza	53 José Castillo
863 R. Maggi	6	10 Negra Tapada	53 N.N.
— E. Bécar	Debuta	11 Pachorra	53 A. Campos
863 J. Bravo	12	12 Prendida	53 D. Medina
889 M. Segura	3-7-4	13 Salala	53 M. Figueroa
781 H. Miranda	8	14 Sombreadora	53 S. Azócar
889 J. Segovia	10	15 Trapa Trepa	53 J.C. Silva

### 7ª CARRERA. — 2.400 metros, a las 17.00 horas. PREMIO HIPÓDROMO CHILE. (Grupo I). — 3ª etapa de la Triple Corona del Chile para tres años y más.

759 S. Romero	1-2-3	1 Judas	61 J. Amestelly
536 J. Bernal	5-11v	2 Marc	61 S. Vera
407 O. Silva G.	2-1	3 Poalco	61 C. Longhin
837 O. Jara	6-3-2	4 Vertigo	61 R. Pérez
759 P. Baeza	5v-5v-5	5 Chasco	60 A. Pablos
307 S. Romero	12c-1	6 Geologo	60 P. Cerón
759 J. Cavieles	4-13c-2	7 Millero y Medio	60 G. Barrera
759 P. Baeza	5-1-1	8 Nicolino	60 M. Santos
536 O. Martínez	3c-2v	9 Olingo	56 M. Santos
254 F. Castro	1-1v	10 Baalhek	56 O. Díaz
837 J. Leiva	1-1-1	11 Magyar	56 S. Vázquez
837 M. Segura	1-2-3	12 Murano	

### 8ª CARRERA. — 1.200 metros, a las 17.35 horas. — Condicional.

— M. Sepúlveda	Debuta	1 Baratura	53 D. Salinas
642 S. Romero	11	2 Biohella	53 P. Cerón
889 M. Segura	9-5-5	3 Carrellita	53 A. Campos
— R. Piombo	Debuta	4 Entaguas	53 C. Ubillo
849 L. Toledo	11-6-7C	5 Explicita	53 J. Tobar
775 E. Vidal	2	6 Fustera	53 L. Tono
863 W. Robles	6-7	7 Jacarena	53 N.N.
863 C. Miranda	8	8 Juncalera	53 L. Muñoz
— A. Breque	Debuta	9 Lomada	53 C. Barrera
781 A. Quiroz	4	10 Matriz	53 G. Barrera
— J. Inda G.	Debuta	11 Mocita Bárbara	53 D. Medina
— H. Miranda	Debuta	12 Nacion	53 N.N.
775 O. Bagú	3	13 Paty Game	53 R. Pérez
863 D. López	7	14 Probanza	53 F. Díaz
781 C. Bagú	3c	15 Se Paga	53 M. Aranda
849 P. Baeza	3c	16 Sloan Square	

### 9ª CARRERA. — 1.600 metros, a las 18.05 horas. — 30 e Inf.

893 S. Romero	6-3-3	1 No Me Acuerdo	57 P. Cerón
862 R. Maggi W.	1-1-1	2 Floreo	56 J. Tobar
788 R. Bernal A.	3-3-1	3 Bocadoro	55 F. Carvajal
857 C. Tapia	2c-8c	4 Llaverizo	55 R. Miranda
897 O. Martínez	5-6-6	5 Dulcero	54 G. Farfán
832 O. Jara R.	12-1-3	6 No Smoking	53 N.N.
897 J. Lastra	6-8-8	7 Salón	53 N.N.
149 R. Bernal G.	11-12	8 Suculento	52 E. Silva
833 A. Abarca	4-9-6	9 Poligala	50 M. Olgún
891 O. Martínez	1-2-3	10 Abogado	49 H. López
866 H. Miranda	5-9-1	11 Bambino	
893 E. Vidal	3-2-8	12 Chemineaux	





## Buscará la cumbre en su primer ascenso

# "Lomada" las mandará a la punta del cerro

Excelente línea tiene la debutante LOMADA, que saldrá al terreno palmeño en la octava carrera. La pupila de Alvaro Breque tendrá la conducción de Luis Muñoz, dupla de profesionales que vienen funcionando a la perfección. La hija de La Omoanita es hermana materna de "Morgonita" y "Lamentado", ganador de El Ensayo. Pormenores:

### Sexta carrera

**BROQUELADA** (Broker's Tip II y Mexicali por Monterey). Criada en el haras "Tarapacá". Hermana materna de Polyester (Mocito Guapo, ganador de 5 carreras inclusive el clásico "Curiche"), de Trémulo (The Accuser, ganador de 2 carreras en Colombia), de Doncel (Decano II, ganador de 5 carreras en Colombia), de Mocito Mejor (Mocito Guapo, ganador en Chile y 2 carreras en Panamá) y de Chapola (Chairman Walker). Adquirida en 500 mil pesos.

**CARRALINA** (Carral y Noguera por Pillanlelún). Criada en el haras "El Sauce". Primera cría de la yegua. Defendida en 260 mil pesos.

**GRAN ESPERANZA** (Domineau y Mi Lola por Ghirlaia). Criada en el haras "Santa Amelia". Hermana materna de Racionada (Rigel II, ganadora), de Perdona (Silver Moon III, con figuración y madre de Jandona y Jaquena), de Siracusa (Silver Moon III, varias figuraciones), de Robes-

pierre (Rigel II, con figuraciones), de Relola (Rigel II, ganadora de 5 carreras y 4a. en el clásico Colectividad Arabe), de Mabea (Mr. Long, con figuraciones) y de Errática (El Tirón, ganadora de 2 carreras). Rematada en 600 mil pesos.

**MERICITA** (Merry Tony en Copuchita por Ultimo Gaucho). Criada en el haras "Tres Mosqueteros". Propia hermana de Sagitaria (ganadora de 2 carreras y en la reproducción). Materna de Poseidón (Portezuelo, ganador de 9 carreras y frecuentes figuraciones), de Pochard (Portezuelo, ganadora de 3 carreras) y de Palospatos (Portezuelo). Vendida en 350 mil pesos.

**PACHORRA** (Picacerito y Chalana por Chaitán). Criada por don Pedro Bagú H. Propia hermana de Porto Rico (ganador). No vino a las ventas.

### Octava carrera

**BARATURA** (Contador II y Bily por Silent Song). Criada en el haras "Santa Marta". Hermana materna de Braulio (Puerto Banus de Bramido (Table Play, ganador de 3 carreras). Licitada en 480 mil pesos.

**ENTAGUAS** (Caminito y Elipse por Cherasco). Criada en el haras "Peumo". Hermana materna de Velmar (Colonel Blimp, ganadora), de Imbatible (Intolerante, ganadora en Colombia), de Famagusta (Flynn II, exportada a Colombia), de Confidence (Colonel Blimp, no corrida y madre de Frisón exportado a Ecuador y de Iota, exportada a Colombia) y de Entretodas (April Fool). Defendida en 80 mil pesos.

LOMADA (Missouri y La Omoanita por Tantoul). Criado por los señores Enrique y Joaquín Morandé. Hermana materna de Morgonita (El Morgón, ganadora de 5 carreras inclusive el clásico "Casadera"). Numerosas figuraciones, entre estas, 2a. en los clásicos Lisfmaco Jaraquemada, Sociedad Nacional de Agricultura, Francisco Baeza S., Carlos Campino, Revista Paula y "Songe Bleu", 3a. en el clásico "Geoffrey Bushell y 4a. en los clásicos Luis Dávila L. y Joseph Hamwee B. y de Lamentado (El Morgón, ganador de 3 carreras inclusive el clásico "El Ensayo" y 2º en el clásico Nacional Ricardo Lyon", 3º en el clásico "Polla de Potrillos" y 4º en el clásico Ignacio Urrutia de la S.). No vino a las ventas.

**MOCITA BARBARA** (Mocito Guapo y Banda Azul por Monterey). Criada en el haras "Tarapacá". Propia hermana de Mocita Bellaca (ganadora) y materna de Mía Cara (Maporal, ganadora de 10 carreras inclusive los clásicos Carlos Campino, Hipódromo Chile (en Viña del Mar), "Bachiller", "Cedrón", "Bariatou", una Especial y exportada a EE.UU.), de Tamaris (The Accuser, ganadora de 3 carreras en Colombia), de Malula (Maporal, exportada a España) y de Chascona (Chairman Walker, no corrida y reservada para la reproducción). No vino a las ventas.

**NACION** (Mr. Long y Nimble por Bristol). Criada en el haras "Santa Amelia". No vino a las ventas.



El "Rosillo de Oro", es uno de los protagonistas del Gran Premio Hipódromo Chile. Nombre de sorpresa para la ocasión.

2-2-2 13 Metete 49 N.N. 9  
12-6-3 14 Remolador 48 J. Herrera 5

**CARRERA. — 1.400 metros, a las 18.35 horas. — Índice: 41 al 25. — 1ª Serie.**

7-9-5	1 Sol Frio	61 J. Amestelly	2
8-3-5	2 Bubu	60 J. Castillo	7
14-2	3 Deleite	59 P. Cerón	10
8-6-1	4 Desparamo	56 L. Muñoz	3
34-10-6	5 Estribero	56 G. Barrera	4
3-5-2	6 Resuelto	56 F. Díaz	13
4-7-7	7 Cardalero	54 D. Salinas	12
4-1-1	8 Esgrima	54 F. Carvajal	8
4-2-9	9 Notaril	54 J. Turrieta	1
5-1-4	10 Super Mota	54 G. Pinto	11
9-7	11 Blanc de Blancs	53 A. Pereira	6
7-9-9	12 Quilcito	49 J. Pailamilla	9
14-4	13 Minuzzare	48 R. Chamorro	5

**CARRERA. — 1.200 metros, a las 19.10 horas. — Índice: 42 al 27. — (1ª válida Triple Central).**

13-1-3	1 Palacete	61 O. Díaz	2
--------	------------	------------	---

868 D. López	10c-7-11	2 Marañoal	7
906 F. Castro C.	2-10-9c	3 Tirant	10
868 J. Segovia	8-3-9	4 Gato Viudo	3
897 O. Jara R.	3-1-4	5 Molino	4
495 E. Beuzenberg	4-6	6 Reloca	12
897 C. Urbina	2c-6-1	7 Apollo Kings	8
672 J. Lastra	7c-3	8 Catamarqueña	1
874 J. Pichara	4-7-1	9 Franlim	11
843 C. Urbina	10-10-1	10 Fontanera	6
897 E. Pinochet	3-8-9	11 Mantilla	9
745 J. Lastra	2c-1c	12 Picado	5

**12ª CARRERA. — 1.200 metros, a las 19.40 horas. — Índice: 14 al 11. (2ª válida Triple Central).**

873 L. Santos	5-7-4	1 Bye Bye	2
894 J. Lastra	14-2	2 Errática	7
841 R. Romero	5-6-4	3 Esbozada	10
892 L. Romero	8c-8c-1	4 Rancherilla	3
894 J. Pichara	11-12-4	5 Domadita	4
894 M. Sepúlveda	6-5-7	6 Mejorado	13
873 M. Sepúlveda	13-1-14	7 M. Presti (D)	12
894 R. Bernal	9-14c-11	8 Morán	8
842 C. Miranda	11-9-10	9 Don Naide	4
829 J. Romero	13c-13v	10 Mercantil	11
856 C. Urbina	6c-8c	11 Miracolo	6
755 M. Segura	6-10c-9	12 Campo Gris	9
873 J. Bravo	2-8-9	13 Conducción	5

**13ª CARRERA. — 1.400 metros, a las 20.10 horas. — Índice: 21 al 13. (3ª válida Triple Central).**

292 H. Miranda	3v-4v	1 Trueno	2
98 G. Georgudis	10v-8c	2 Aurinegro	7
910 R. Serrano	11c-10c	3 Entredicho	10
855 D. Bernal	3-2-5c	4 Montalto	3
887 D. López	9-11-2	5 Fragmento	4
843 C. Miranda	4-7-8	6 Merry Play	13
887 N. Hadwa	14-5-4	7 Prolafrán	12
65 P. Melero	6-15	8 Buenón	8
885 G. Avila	4-14-1	9 Cañadón	1
887 M. Muscatt	3-4-3	10 Fantasmagórica	11
878 J. Romero	7v-11v	11 Mejoral	6
777 R. Maggi W.	2-2-1	12 Penalty	9
848 M. Segura	4-17c	13 Edu	5

**14ª CARRERA. — 1.200 metros, a las 20.45 horas. — Índice: 11 al 8. (1ª válida Triple del Desquite).**

554 J. Lastra	11-2c	1 Esperanza Buena	15
912 M. Segura	8c-7-11c	2 Tamboril	2
842 A. González	12c-14	3 Despedida	7
894 O. Martínez	11-6-6	4 Dócil	10
90 H. Miranda	7-3	5 Generador	3
912 F. Castro	10c-16c	6 Santorita	16
858 C. Urbina	8-8c-9c	7 Alinco	4
830 R. Quiroz	9-2-3	8 Cabo de Hornos	13
895 L. Guerrero	13-13-10	9 Gamboa	12
864 M. Sepúlveda	6-13-5	10 Cato Jaramé	8
884 E. Acevedo	8-2-8	11 Soplon	14
884 F. Hernández	8-4-2	12 Canalista	1

884 O. González	5-9c-3	13 Congratulada	52 F. Díaz	11
774 L. Toledo	13-8-12	14 Exit Rose	52 A. Pereira	6
864 M. Muscatt	11-13-7	15 Hincapié	52 C. Rojas	9
196 C. Bagú	Rc-14	16 Macaña	52 C. Delgado	5

**15ª CARRERA. — 1.200 metros, a las 21.15 horas. — Índice: 20 al 17. (2ª válida Triple del Desquite).**

896 J. Pichara	7-10-5	1 Biotita	55 J. Turrieta	15
870 R. Maggi W.	8-6-2	2 Clavelita	54 J. Tobar	2
910 G. Aguirre	2c-9c	3 Katril	54 H. Berrios	7
873 R. Lorca	4-13c-1	4 Patriarcal	54 P. Cerón	10
787 E. Pinochet	8c-8c-5	5 Testament	54 C. Delgado	3
2919 E. Pinochet	2-9	6 Comentado	53 S. Azócar	16
887 N. Hadwa	13-9-11	7 Botado (D)	53 M. Figueroa	4
870 N. Hadwa	3-6-8	8 Megaterio	53 L. Corvalán	13
887 J. Zúñiga	6-7-5	9 Coquetero	53 J. Muñoz	12
843 O. Manso	13-13c-9	10 Esmético	53 M. Santos	8
870 M. Sepúlveda	7-4-4	11 Mendicante	53 D. Salinas	14
894 M. Muscatt	12-7-1	12 Nahuelhuén	53 J. Castillo	1
841 G. Romero	10c-11-2	13 Saint John	53 G. Farfán	11
898 J. Bta. Castro	2-13-6	14 Chief Yoyo	52 A. Pérez	6
842 S. Romero	3-1-1	15 Dicho	52 M. Olguín	9
502 R. Rojas	11v-11	16 Pochard	52 J. Verdugo	5

**16ª CARRERA. — 1.200 metros, a las 21.45 horas. — Índice: 17 al 14. (3ª válida Triple del Desquite).**

898 M. Sepúlveda	2-1-8	1 Corte Marcial	55 D. Salinas	15
898 O. Martínez	11-11-9	2 Tanis	55 José Castillo	2
910 L. Urbina	6-8-17c	3 Anteón	54 A. Gutiérrez	7
898 P. Molina	12-8-7	4 Dominado	54 J. Amestelly	10
2890 C. Miranda	13-8	5 Jandalina	54 J. Turrieta	3
887 R. Bernal	10v-9-9	6 Picunche	54 F. Carvajal	4
815 R. Maggi W.	4c-5c	7 Tañidor	54 J. Tobar	13
866 J. Bravo	8-4-5	8 Totopal	54 D. Medina	12
910 A. Abarca	15c-6-16c	9 Apatasca	53 E. Silva	8
873 R. Serrano	15c-5-12	10 Kent	53 S. Vázquez	14
864 J. Ramírez	R-2-3	11 Mazarino	53 V. Rojas	1
898 D. Torres	3c-2c-14	12 Mi Dote	53 O. López	11
898 N. Hadwa	13-7-5	13 Mucho Más	53 H. López	6
887 J. Covarrubias	12-3-7	14 Sicópata	53 H. Berrios	9
861 C. Urbina	9-9-1	15 Collata	52 N.N.	5

**17ª CARRERA. — 1.200 metros, a las 22.15 horas. — Índice: 26 al 20.**

872 C. Bagú	8-9-5	1 Charles	56 M. Aranda	15
872 R. Bernal	8-3-4	2 Furtivo	56 J. Tobar	2
874 R. Bernal	3-3-7	3 Pelaje	52 G. Farfán	7
913 L. Guerrero	1c-2c-2c	4 Timonero	56 N. Urrutia	10
897 S. Romero	5-4-10	5 Mal Negocio	55 J. Amestelly	3
897 J. Pichara	5-10-7	6 Quimero	55 H. Berrios	16
872 J. Lastra	9-12-11	7 Bromo	54 C. Donoso	4
853 S. Bécar	11-7c-6c	8 Prendor	54 N.N.	13
841 G. Romero	8-4c-1	9 Pequén	52 R. Chamorro	12
843 A. Abarca	5-5-2	10 Soy	52 G. Barrera	8
896 C. Silva	4-12-3	11 L. Llanquihue	51 N.N.	14
896 L. Bernal	10v-10v-412	12 Sucesivo	51 S. Azócar	1
874 R. Maggi W.	8-12-6	13 Fertil	50 M. Santos	11
843 C. Urbina	12-3-13	14 Menhir	50 C. Rojas	6
789 M. Segura	12-10c-1	15 Rancho	50 J. Pailamilla	9
874 G. Espinoza	4-4-8	16 Ringlero	50 A. Campos	5

**CORRAL: 2 con 3.**





## Valparaíso Sporting Club

Viernes 25 de abril de 1986

1ª CARRERA.— 1.000 metros.— A las 16.40 horas.— Premio "MARIO I".— Condicional.— Para productos de 2 años no ganadores.— Peso: 55 kilos.— (Primera de la Triple N° 1).

1	CRESCENT DRIVE, E. Gu.	55	9	652	A. Padova.	E. Rp.
2	HOBBIT, J. C. Silva	55	7	—	J. Pérez	Deb.
3	JUPITER, N.N.	55	12	479	L. A. Bernal	Rp.
4	KING MAIPO, S. Azócar	55	13	876	R. Chellew	3-2
5	MARQUIN, F. Carvajal	55	1	668ch.	J. Romero	Rp.
6	QUINTAL, H. Berrios	55	11	—	J. Bernal G.	Deb.
7	ROYAL HAWAIIAN, L. Val.	55	2	876	O. Martínez	13
8	TIPPERARY, R. Durán	55	5	—	O. Martínez	Deb.
9	BLACK WIDOW, F. López	52	10	821	O. Martínez	12-8
10	FINALISIMA, H. Mena	52	3	863ch.	F. Gazmuri	Rp.
11	FORTACHITA, O. Jara	52	8	—	J. Bernal G.	Deb.
12	HIRCANIA, O. Sánchez	52	4	821	A. Bullezu	5-3
13	MANIVELA, J. Poblete (2)	52	6	876	A. Padovani C.	8-4

(13) MANIVELA, 18 de Abril. Fue cargado en las primeras distancias.

2ª CARRERA.— 1.600 metros.— A las 17.15 horas.— Premio "MARCUS".— 3ª Serie.— Índice: 25 e inferiores.— Para caballos cuyo índice sea 25 e inferiores.— (Segunda de la Triple N° 1).— Venta de Enganches.

1	BUSCADERO, Js. Castillo	56	7	653	R. Vera	Rp.
2	LEGADO, S. Azócar	56	1	877	J. Bernal	8-1
3	JAPON, R. Ahumada	54	2	878	R. F. Bernal	10-9
4	MEDITERRANEA, F. Carv.	55	5	715	J. Romero	10
5	MORELOS, H. Berrios	54	3	877	J. Bernal	1-3
6	PARACHOQUE, O. Sánch.	50	8	—	L. Urbina	5-1
7	MAYACAN, R. Chamorro	48	4	877	G. Pombo	2
8	MESANATA, J. Poblete	48	6	878	A. Padovani C.	4-5

CORRAL: 2 con 3.

(3) JAPON, 18 de Abril. Dio cuenta su jinete que tuvo contratiempos durante el recorrido.— (7) MAYACAN, 18 de Abril. Dio cuenta su jinete que tuvo contratiempos en las últimas distancias.— (8) MESANATA, 18 de Abril. Partió desmejorada.

3ª CARRERA.— 1.400 metros.— A las 17.50 horas.— Premio "STUD BOOK DE CHILE".— Clásico. GRUPO II.— Segunda etapa de la Triple Corona.— Para productos de 2 años.— Peso: 55 kilos.— (Tercera de la Triple N° 1).— Venta de Enganches.

1	ALUCINADO, F. Carvajal	55	9	598	C. Urbina	Rp.
2	GRAN EVENTO, H. Berrios	55	7	708	J. Bernal	1
3	SACHALIN, N.N.	55	1	876	O. Martínez	2-3
4	SACRIFICIO, J. Pailamilla	55	2	598	E. 2º Guajar.	Rp.
5	SOL DE AMERICA, E. Gu.	55	5	598	E. 2º Guajar.	Rp.
6	ACONJOGADA, O. Díaz	52	3	598	C. Urbina	Rp.
7	APELADIRA, S. Azócar	52	8	766	L. Urbina	4-1
8	BELLA LUZ, R. Chamorro	52	4	598	E. 2º Guajar.	Rp.
9	QUIETA, J. C. Silva	52	6	821	R. Serrano	3-1

4ª CARRERA.— 1.400 metros.— A las 18.30 horas.— Premio "MEDIATORE".— 5ª Serie.— Índice: 11 al 1.— Para todo caballo.— Handicap.— (Primera de la Triple N° 2).— (Se correrá con luz artificial).

1	ARACAN, J. Pérez	59	9	884ch.	R. Muñoz	Rp.
2	DESILUSIONADA, F. Car.	56	7	820	O. Salinas	11-2
3	PUCATRIHUE, J. Verdugo	56	12	829	L. Santos	13-6
4	PRESLEY, S. Azócar	55	13	820	L. Urbina	1
5	ATREVIDO, G. Lerma	53	1	875	H. Jara	9-4
6	LADERIA, N.N.	53	14	820	F. Olave	14-3
7	MARRONNE, V. Cáceres	53	11	875	M. Muscatt	11-8
8	PRETENDIENTE, H. Berr.	52	2	820	G. Pombo	4-5
9	PTA. DE HIERRO, J. Nava.	52	5	875	A. Carreño	7-9
10	CONFEDERADA, M. Figue.	51	16	790c.	G. Pombo	Rp.
11	FISHERMAN, C. Rojas	51	10	875	J. Gálvez	6-14
12	MOSTELA, O. Jara	51	3	875	M. Velarde	2
13	PICHIDANGUI, R. Durán	51	8	875	O. Martínez	9-6
14	DIADOCIA, O. Sánchez	50	4	820	A. Bullezu	10
15	SAVANE, N.N.	49	15	337c.	C. Tapia	Rp.
16	ESPZA. MILANA, J. Pobl.	49	6	820	A. Padovani E.	8

(7) MARRONNE, 18 de Abril. Su jinete dio cuenta que salió desmejorado.— (8) PRETENDIENTE, 11 de Abril. Fue abierto bruscamente en los 400 metros.— (13) PICHIDANGUI, 18 de Abril. Su jinete dio cuenta que tuvo serios contratiempos en los últimos metros.— (14) DIADOCIA, 11 de Abril. Dio cuenta su jinete que tuvo que levantar bruscamente en los 300 metros.— (16) ESPERANZA MILANA, 11 de Abril. Su jinete dio cuenta que le fue cortada su línea de carrera en los 350 metros, perdiendo los estribos.

5ª CARRERA.— 1.000 metros.— A las 19.10 horas.— Premio "MATASIE".— Condicional.— Para productos de 3 años no ganadores.— Peso: 61 kilos.— Descargo de 1 kilo por carrera perdida en el V. S. C.— Este descargo no excederá de 8 kilos.— (Segunda de la Triple N° 2).— Venta de Enganches.— (Se correrá con luz artificial).

1	MACA MACUCA, J. C. Silva	58	9	850c.	R. Serrano	Rp.
2	TUSINA, L. Azócar (4)	56	7	631c.	J. Walker	Rp.
3	MAQUINERA, R. Rey. (2)	55	12	772	A. Bagú	5-7
4	PONDEROSO, R. Ahumada	55	13	523ch.	H. Vera	Rp.
5	DRONE, M. Figueroa (2)	54	1	772	C. Muñoz	6-3
6	TATA YOYO, H. Mena	54	14	711	F. Gazmuri	4-12
7	BOULANGER, D. Medi. (2)	53	11	825	M. Oyaneder	11-4
8	CHUCAO, Js. Castillo (1)	53	2	882	R. Vera	2-3
9	LOBEZNO, V. Cáceres	53	5	711	R. F. Bernal	12-11
10	NORWAY, S. Azócar	52	16	882	G. Aguirre	5-2
11	PURAMIEL, O. Sánchez	51	10	882	C. Silva D.	2-5
12	ALICAHUINA, N. Vera (2)	50	3	823	C. Vázquez	16-7
13	GOOD FRIEND, N.N.	50	8	656	F. Olave	Rp.
14	LUJURIANA, C. Ubillo (2)	50	4	656	N. Hadwa	Rp.
15	MANTENGA, J. Poblete (2)	50	15	882	M. Muscatt	8-8
16	RED ROSE, O. Jara	50	6	772	R. F. Bernal	6-12

# BAALBEK QUIERE BAALBEK PUEDE VEAMOS SI LO DEJA

☐ El excelente potrillo es el aspirante, el único, a la Triple Corona Palmeña

☐ Los millones, la fama, la gloria serán suyos si conquista el Gran Premio Hipódromo

☐ Once son las dificultades que debe salvar

El año pasado Geólogo, quiso, Geólogo pudo llevarse los millonarios premios de la entonces recién inaugurada Triple Corona palmeña, pero no lo dejaron. En la instancia final, en el Gran Premio Hipódromo Chile, sucumbió ante Cobertizo en medio de un desconcierto e incredulidad, actitudes que después se trocaron en admiración para el brillante y sorpresivo vencedor. Hoy con otro actor principal y con un reparto tan excelente como el de aquella ocasión, estamos contando los minutos y segundos de la víspera, en la hora decisiva.

Hoy BAALBEK es el que quiere, BAALBEK es el que puede transformarse en el primer triple coronado del Hipódromo Chile si consigue el éxito en la tercera y decisiva fase. Para él serían los cinco millones de los 2.400 metros sabatinos más los doce millones y medio adicionales que corresponden al incentivo de la cadena "Gran Criterium", "Saint Leger" y "Gran Premio Hipódromo Chile".

En la última versión Geólogo no pudo, no lo dejaron. Está por verse, en muy pocas horas, si el extraordinario defensor de las sedas del "Jockey" logra salvar las once dificultades que lo separan de tan anhelada meta.

El hijo de Mocito Guapo y Grela lo tiene todo como para alcanzar ese sueño. Calidad y por sobre todo un corazón descomunal, único, que le permite entregarse entero a los rigores de su jinete habitual Manuel Santos en pos de una victoria. Baalbek es un campeón del esfuerzo, de sacrificio. Un luchador poderoso que aunque en la víspera pareciera dar ventajas en carreras verdaderamente se AGIGANTA.

### LA EXPERIENCIA O LA JUVENTUD

El pupilo de FRANCISCO CASTRO es el representante máximo de la juventud en la fiesta palmeña, la bandera arrogante e impetuosa que dan sus frescos años. Fuerza de la que también es parte el notable MAGYAR y también MURANO. El primero respaldado por una seguidilla de estupendas victorias. El segundo, muy vigente por la extraordinaria monta que le contrataron, Sergio Vázquez.

La experiencia tiene mayoría en la prueba que se largará a las 17 horas. GEOLOGO, NICOLINO, MILLERO Y MEDIO, POALCO, JUDAS, VERTIGO, CHASCO Y

el inolvidable MARC refieren aquello de que las "horas de vuelo hacen al piloto"; "más sabe el diablo por viejo que por diablo" y aquello de que "la experiencia es la madre de la ciencia".

La pugna, pese a la diferencia numérica a favor de los "veteranos", está balanceada, tanto que serán los potrillos los que con seguridad acumularán una mayor cantidad de boletos.

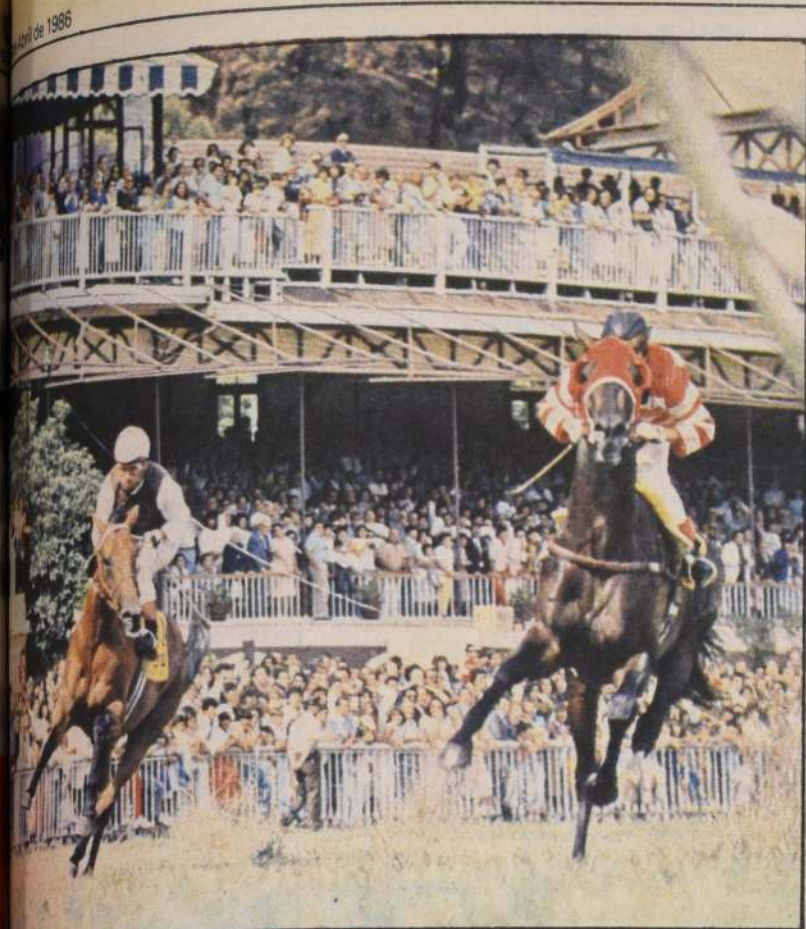
Ya todas las cartas están sobre la mesa. Cabe esperar y aguardar todo de lo posible, la partida de este Gran Premio Hipódromo Chile, en la Triple Corona palmeña.

El año pasado Geólogo pudo, pero... Hoy BAALBEK es el que quiere, BAALBEK es el que puede...



MAGYAR, sus amplísimos éxitos consecutivos lo han transformado en sensación y en el enemigo más calificado del favorito Baalbek.





El extraordinario potrillo que entrena Francisco Castro está a 2.400 metros en el primer Triple Coronado de la arena. Tiene que salvar la etapa, la más difícil.

## marcas

2.265 metros en una vuelta principal del Hipódromo más 600 metros con remate

se disputó en el Valparaíso Sporting Club dos veces a las 14.25 con palmadas.

se descontó 2.060 metros y doscientos en el Club Hípico en una final de 12.3/5.

se movió dos mil metros en la arena del Hipódromo más 1.15 con remate

se recorrió 2.165 metros en 500 en una marca de los postreros

sin esfuerzos en dos mil metros en una final de 12.4/5.

se disputó en el Club Hípico

## ACORA DE VUELO

Distancia	Ejemplar	Jinete	Preparador
2.000	Miss Therese	Rogelio Parodi	Jorge Inda G.
2.200	Tiempazo	Sergio Vera	Jorge Inda G.
2.200	Justiciero	Fernando Toro	Enrique Vidal
2.200	Yumbel	Fernando Toro	Emilio Cáceres
2.200	Yumbel	Fernando Toro	Emilio Cáceres
2.200	Tigrito	Juan Amestelly	Augusto Breque E.
2.200	Bell Boy	Gabriel Meneses	Luis Toledo
2.200	Bardistán	Juan Amestelly	Roberto López
2.200	A Go-Go	Juan Toro	Antonio Bullezú N.
2.200	El Tirol	Sergio Azócar	Oscar Silva G.
2.200	Nasipur	Valentín Ubilla	César Covarrubias
2.200	Peralén	Sergio Azócar	Delfín Bernal
2.200	Zorro Rojo	Juan Barraza	Jorge Inda G.
2.200	Mister Body	Pedro Ulloa	Rolando Pardo
2.200	Jeremías	Carlos Rivera	Juan Cavieres A.
2.200	Portezuelo	Oscar Escobar	Luis Alvarez
2.400	El Gomerito	Sergio Vásquez	Julio Castro R.
2.400	El Gomerito	Sergio Vásquez	Julio Castro R.
2.400	Matías	Adolfo González	Juan Cavieres A.
2.400	Amarko	Juan Pérez	Juan Zúñiga
2.400	Premio Nobel	Sergio Vásquez	Pedro Medina
2.400	Seminola	Sergio Azócar	Luis Bernal
2.400	Mocita Novata	Ernesto Guajardo	Ernesto Guajardo
2.400	High Master	Adolfo González	Juan Cavieres A.
2.400	Cobertizo	Sergio Azócar	Carlos Urbina

# CREO EN TI

**Sergio Romero:** La carrera la ganará el jinete más habilidoso porque es el látigo el que decide en las grandes carreras. Para mí gusto JUDAS es el mejor fondista del Hipódromo. GEOLOGO es extraordinario, damos ventajas porque está delicado de las manos, pero de todos modos pelearemos la prueba con Baalbek y Magyar".

**Juan Bernal:** Estoy tranquilo, el caballo fue sometido luego de su última actuación a un tratamiento y en cotejos se ha visto muy recuperado. Vamos a ver, MARC puede ser la sorpresa".

**Luis Palma:** "Mi caballo está totalmente sanito, no le afectó el viaje a Caracas y creo que como nunca enfrenta una carrera en tan perfectas condiciones. Poalco, mi caballo, lo veo fijo".

**Osvaldo Jara:** "Aunque es grande la ventaja que le damos en los kilos a los potrillos pienso que podemos hacer algo importante. Vértigo está muy bien, lo muestra en sus trabajos. Antes cotejaba muy, pero muy mal".

**Fernando Díaz:** "Millero y Medio llega totalmente a punto para esta importante carrera. Pienso que sus aprontes lo demuestran. Estoy tranquilo y muy optimista".

**Gustavo Barrera:** "El caballo está muy cambiado, muy bueno, su última victoria (primera vez que corría a peso de reglamento) fue bien contundente. Nos entendemos además muy bien".

**Oliverio Martínez:** "Las carreras hay que correrlas, todo lo que se diga previamente se queda en las palabras. Mi pupilo Olingo llega muy bien preparado y por eso estoy tranquilo".

**Francisco Castro:** "No hay un solo enemigo en esta carrera, todos los rivales de mi pensionista Baalbek han cotejado muy bien sin excepción. No puedo decirte que estoy tranquilo, los nervios van por dentro. Estoy, sí, muy optimista".

**Oscar Díaz:** "Primera vez que corro este Gran Premio y estoy muy tranquilo. Es cierto que mi responsabilidad es bastante grande y que en estos casos un jinete con mayor experiencia en Magyar habría sido más conveniente, pero me la voy a jugar porque el preparador y los anteriores dueños me respaldaron".

**Manuel Segura:** "Lo he dicho varias veces, el único rival para todos nosotros es el caballo de José Leiva. A Magyar hay que echarle un lazo para pillarlo. Mi pupilo Murano está bien, puesto para la gran carrera. Nos resta esperar, y mucha suerte".



## Valparaíso Sporting Club

Viernes 25 de abril de 1986

**6ª CARRERA.**— 1.000 metros.— A las 19.50 horas.— Premio "OTONO".— Especial. Para todo caballo. Handicap. (Tercera de la Triple N° 2).— Venta de Enganches.— (Se correrá con luz artificial).

1 HORST, J. Hernández	67	9	880	H. Jara	2-2
2 RABINO, V. Cáceres	60	7	880	H. Jara	4-3
3 DESPEGUE, H. Berrios	59	1	826	C. López	1-3
4 SNOW ROAD, G. Pardo	58	11	770	J. Pérez	1-10
5 FAVIO, F. Carvajal	57	2	879	J. Walker	10-3
6 APICULTURA, N.N.	55	5	796c.	L. Urbina	Rp.
7 MOUSO, F. López	54	10	880	O. Martínez	6-4
8 QUERIDA MIA, O. Sanch.	52	3	770	C. Urbina	8
9 CHAMANTERO, J. Navarre	51	8	879	E. 2º Guajardo	10
10 FIEL AMIGO, Js. Castillo	49	4	879	G. Pombo	1-9
11 SANDRERO, R. Chamorro	48	6	827	A. Breque	1

**7ª CARRERA.**— 1.000 metros.— A las 20.30 horas.— Premio "MADARA".— 4ª Serie.— Índice: 18 al 1.— Para todo caballo. Handicap.— (Primera de la Triple del Desquite).— (Se correrá con luz artificial).

1 BUSCA BRONCA, R. Reyes	62	9	824	J. Gálvez	11-7
2 BRAMIDO, F. Carvajal	61	7	879	S. Salah	3-8
3 SAN ANDRES, N.N.	61	12	827	C. Vásquez	12-10
4 ATMOSFERA, J. Maira	60	13	823	H. Vera	8-1
5 AUTONCMO, N.N.	60	1	895ch.	G. Reyes	Rp.
6 COLABORADORA, H. Barr.	60	14	873	C. López	3-1
7 MISTER HENRY, N.N.	59	11	831	F. Hernández	8-8
8 AIOLI, L. Valencia	58	2	755ch.	O. Martínez	Rp.
9 APOSTOLICA, C. Ubillo	58	5	827	L. Urbina	13-6
10 REINA GRINGA, G. Lerma	58	16	829	A. Breque	7-11
11 DAMA ASTUTA, S. Pérez	57	10	881	L. Urbina	5-7
12 SANTURRON, J. Vergara	55	3	828	W. Robles	5-10
13 TANITO, R. Arrué	52	8	828	F. Gazmuri	2
14 FOXY, O. Jara	49	4	462c.	F. Gazmuri	Rp.
15 LIONEL, José Castillo	49	15	749ch.	A. Carreño	Rp.
16 MARTINICA, N.N.	48	6	854c.	O. L. Silva	Rp.

CORRAL: 13 con 14.

(7) MISTER HENRY, 18 de Abril. Su jinete dio cuenta que su conducido le zigzagueaba en los últimos 200 metros.  
(9) APOSTOLICA, 11 de Abril. Su jinete dio cuenta que fue estrellado en los primeros metros del recorrido por otro competidor que no logró identificar.— (12) SANTURRON, 11 de Abril. Fue cargado en las primeras distancias.

**8ª CARRERA.**— 1.400 metros.— A las 21.10 horas.— Premio "MORRAL".— 3ª Serie.— Índice: 30 al 16.— Para todo caballo.— Handicap.— (Segunda de la Triple del Desquite).— Venta de Enganches.— (Se correrá con luz artificial).

1 FAST CLASS, N.N.	60	9	879	A. Padovani C.	1-2
2 FORT KNOX, J. Poblete	50	7	882	A. Padovani E.	9-1
3 FREELAND, F. Carvajal	59	12	878	L. Urbina	2-3
4 REINA GATA, H. Berrios	58	13	769	A. Breque	2-1
5 SUSODICHO, J. Navarrete	55	1	773	O. Martínez	13-10
6 LETRADO, V. Cáceres	54	11	773	J. Bernal	11-3
7 DECAMERON, O. Jara	50	2	824	J. Bernal	1-11
8 MORLAND, R. Durán	54	5	824	A. Bagú	7-3
9 PITRE, R. Chamorro	53	10	881	O. Martínez	1
10 CON PERMISO, R. Ahuma	52	3	715	J. Bernal	13-8
11 FAUX PAS, N.N.	51	8	879	L. A. Bernal	6-7
12 NIORT, C. Rojas	51	4	131	J. Gálvez	Rp.
13 GENERACION, N.N.	48	6	878	G. Pombo	2-4

NOTA:— El N° 5 SUSODICHO, correrá descartado para los efectos de las Apuestas Mutuas.

CORRALES: 1 con 2; y 6 con 7.

**9ª CARRERA.**— 1.400 metros.— A las 21.50 horas.— Premio "MARIO II".— 4ª Serie.— Índice: 14 al 9.— Para todo caballo.— Handicap.— (Tercera de la Triple del Desquite).— Venta de Enganches.— (Se correrá con luz artificial).

1 FIGGETTA, O. Sánchez	55	9	877	L. Urbina	5-5
2 HILARIDAD, C. Rojas	55	7	881	J. Gálvez	8-10
3 PANCHICUYA, S. Azócar	55	12	840ch.	G. Aguirre	Rp.
4 TEMPRANERA, V. Cáceres	54	13	829	R. F. Bernal	5-9
5 BUFANDA, José Castillo	53	1	881	R. Vera	3
6 CHAMONIX, F. López	53	14	872	G. Pombo	8-4
7 ROYAL PETER, J. C. Silva	53	11	871ch.	J. Pérez	Rp.
8 REINA ROJA, R. Chamorro	52	2	872	A. Breque	7-6
9 REPASATA, J. Maira	52	5	879	J. Leiva	12-8
10 YASHINA, J. Verdugo	52	10	829	E. 2º Guajardo	7-3
11 PRENDA BELLA, E. Suar.	51	3	878	J. Walker	7-10
12 MONARQUIA, J. Poblete	50	8	883	A. Padovani C.	8-3
13 PANDILLITA, R. Durán	50	4	883	H. Urra	6-4
14 PRIMATESTA, J. Navarre	50	15	883	E. Carreño	4-2
15 TELON, M. Guajardo	50	6	883	E. 2º Guajardo	2-7

(6) CHAMONIX, 11 de Abril. Su jinete dio cuenta que recibió un champazo en el rostro, no pudiendo exigir debidamente.  
(11) PRENDA BELLA, 18 de Abril. Dio cuenta su jinete que tuvo contratiempos en los 400 metros.— (12) MONARQUIA, 18 de Abril. Su jinete dio cuenta que la yegua no respondió debido a que salió en falso del partidario antes de la carrera.  
(13) PANDILLITA, 18 de Abril. Fue abierta en la partida.

Por Marcos Solis

Fotos: Roberto Guerrero y Marcos Muga





Santiago de Chile,  
Viernes 25 de Abril de 1986

LA NACION

Siempre guarda algo en sus cotejos

# "Stock" no liquida

Stock y Comentado se lucieron en la tanda de ejercicios del miércoles cumplida en la pista de arena del Club Hípico. El primero pasó los 1.400 metros en 1.26.3/5 y el segundo apuntó 35.2/5 en 600.

Detallamos todo lo controlado:

## PISTA DE ARENA

### 1.600 METROS

CAPO, C. Leighon en 1.45 con 12.1  
DONOSTIERRI, P. Cerón en 1.47.1 con 12.4

### 1.400 METROS

CACHOTERO, E. Silva en 1.30.2 con 14  
FLOR DE ABEJORRO, C. Leighon en 1.28.3 con 12.3  
CALIMERA, L. Muñoz en 1.34.2 al carrerón

STOCK, G. Barrera en 1.26.3 con 13.

### 1.200 METROS

PUERTO LIBRE, G. Barrera en 1.13.3 con 12.3  
MARRON, G. Barrera en 1.17.3 con 12.2  
ROYAL COACHMAN, P. Cerón en 1.12.4 con 12.4  
MOCITO FELIZ, G. Barrera en 1.16.3 con 13.1

### 1.000 METROS

AEREO, E. Silva en 1.03.1 con 13.1  
QUEBRAJA, C. Paredes en 1.02.4 con 13

GRITO DE GLORIA, G. Barrera en 1.03.3 con 11.3

### 800 METROS

LADY, REAL, L. Toro en 48.3  
GUARDIOLA, F. Díaz en 50  
FALMOUTH, E. Silva en 50.3  
PLATEA, V. Palma en 49.1  
SANTANELLA, L. Marín en 49.4  
NORD ROYALD, C. Leighon en 50.2

### 700 METROS

NOT A CHANCE, P. Cerón en 42.4  
ARESTA, J. Barraza en 42.1  
RESABIO, R. Vergara en 41  
MILONITA, M. Santos en 41.3  
MONRROE, J. Barraza en 41.3  
COLORATURA, P. Cerón en 41.4

### 600 METROS

BUROCRATA, J. Muñoz en 38.4  
CUTIPAY, P. Cerón en 38.2  
TRIBUNAL, P. Cerón en 37  
NATUCHA, L. Marín en 38.4  
KARIS, P. Cerón en 36.3  
PLATEAUX, V. Barrera en 37.1  
SILAMAPU, M. Santos en 37.1  
NAVARANA, J. Muñoz en 36.1  
ALCIDES, L. Marín y TENDER, V. Barrera en 37 iguales.  
RIMBA, L. Marín y GUERRERO, J. Muñoz en 36.2 iguales  
NAKTOUM, M. Santos en 36.2  
ORTEGAL, L. Marín en 35.3  
REGALON, J. Maira en 38

COMENTADO, C. Delgado en 35.1  
EXITOSO, C. Leighon en 38.1  
QUILIN, E. Silva en 35.4

### 500 METROS

LLUVIA DE ORO, aprendiz en 30.2  
SPEZIAL, G. Barrera en 30  
REVENTON, J. Muñoz en 30  
JACARENA, L. Toro en 29.2  
MOLESTOSO, A. González en 31.2  
SOY ASI, C. Leighon en 31  
TESTAMENT, C. Delgado en 28.4  
HACENDADA, M. Aranda en 28.2

## A Viña los pronósticos

Detallamos nuestras preferencias por la jornada que se cumplirá esta tarde en el pódromo de la Quinta Región:

- 1ª Carrera: KING MAIPO y Jilipán
- 2ª Carrera: MAYACAN y Buscador
- 3ª Carrera: GRAN EVENTO Y ACORON
- 4ª Carrera: PRESLEY y Atrevido
- 5ª Carrera: DRONE y Norway
- 6ª Carrera: APICULTURA y GUE
- 7ª Carrera: COLABORADORA y Lina
- 8ª Carrera: FAST CLASS y Morón
- 9ª Carrera: YASHINA y Panchito

## Nuestro Pollón

GRUPOS					
CARRERA	1	CARRERA	2	CARRERA	3
1ª		1ª		1ª	
2ª		2ª		2ª	
3ª		3ª		3ª	
4ª		4ª		4ª	
5ª		5ª		5ª	
6ª		6ª		6ª	
7ª		7ª		7ª	
8ª		8ª		8ª	
9ª		9ª		9ª	
10ª		10ª		10ª	
11ª		11ª		11ª	
12ª		12ª		12ª	
13ª		13ª		13ª	

# Club Hípico

Domingo 27 de abril de 1986

## 1ª

Carrera 1.300 metros, a las 14.00 horas. — Índice 13 al 5.  
1ª Triple N° 1

771 J. Cavieses	2v-10v	1 Noble Fool	56 F. Díaz	12
904 P. Baeza	11-2	2 Rey del Sur	56 V. Barrera	13
911 E. Rodríguez	9-8	3 Kahir	55 O. López	2
912 R. Allen	5-9	4 Magico	54 N.N.	7
460 E. Pinochet	15	5 My Lady	54 C. Delgado	1
660 A. Jaque	4v-3v	6 Datury	53 N.N.	6
361 A. Donati	9v-9v	7 Doña Camila	53 J. Muñoz	8
871 M. Medina	11h-15h	8 Montego Bay	53 L. Marín	3
912 O. Salinas	4h-5	9 Distinguid	52 F. Carvajal	5
836 G. Romero	2-9h	10 Implicita	52 H. Berrios	4
858 R. Serrano	10-13	11 Tunga	52 J.C. Silva	11
899 L. Espinoza	4-3	12 Laboriosa	51 J. Verdugo	14
830 C. Urbina	12h-11h	13 Mezcolanza	51 A. Gutiérrez	10
854 M. Espinoza	4-7	14 Gancho	48 J. Pailamilla	15
912 P. Polanco	2-17	15 Solita Maria (D)	53 N. Urrutia	9

Grupos: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 14).

## 2ª

Carrera 1.600 metros, a las 14.30 horas. — Condicional.  
Machos y hembras 3 años no ganadores. 2ª Triple N° 1.

846 O. Jara	9-4	1 Anthony Quinn	56 N. Urrutia	2
157 J. Zúñiga	2	2 Bomvallet	56 P. Cerón	7
908 R. Serrano	4-9	3 Colocolino	56 R. Pérez	1
838 G. Romero	3-3h	4 Petit Jeune	56 S. Vásquez	6
846 E. Beuzenberg	5-5	5 Pilen	56 O. López	8
907 J.M. Sánchez	7-11	6 Tritón	56 J. Verdugo	3
904 E. Pinochet	2-6	7 Dutchess	53 S. Azócar	5
867 S. Escalante	12-13h	8 Quicker	53 P. Vega	4
850 J. Ramírez	10-9	9 Royal Baby	53 V. Rojas	10
846 M. Campos	6-9	10 Trata	53 H. Berrios	9

Grupos: 1 (1 al 3) 2 (4 al 6) 3 (7 al 10).



ABAJO, livianito es muy peligroso en el tercer lance dominical.



PLATINI, un año sin correr el pupilo de Alfredo Bagú. Reaparece en la cuarta carrera. En la fotografía acciona por fuera.

## 3ª

Carrera 2.000 metros, a las 14.55 horas. — Índice 35 e Índice 3ª Triple N° 1.

810 J. Cavieses	7-5	1 Millarapue	56 F. Díaz	2
2930 E. Pinochet	4-2	2 Mister Fun	55 G. Barrera	7
810 C. García	9-2	3 Air Dart	54 L. Muñoz	1
839 M. Medina	2h-1h	4 Mi Viejo	53 R. Chamorro	6
909 O. González	3-6	5 Classic	52 S. Vásquez	8
891 P. Medina	6-7h	6 Tandeo	49 J. Pailamilla	3
857 E. Carreño	1-9	7 Abajo	48 J. Castillo	5
799 P. Medina	2-8	8 Rocky	48 N.N.	4

Grupos: 1 (1 al 2) 3 (3 al 5) 3 (6 al 8).

## 4ª

Carrera 1.300 metros, a las 15.25 horas. — Índice 19 al 14. — 1ª de la Cuádruple.

1663 A. Bagú	1h	1 Platini	55 F. Díaz	12
910 O. Silva	15-6	2 Quintay	55 L. Toro	13
2896 R. Maggi	16h	3 Br. Billie	54 J. Tobar	2
887 M. Espinoza	3h-8h	4 Guampilla	54 P. Cerón	7
902 C. Tapia	9-6	5 Poseidón	54 H. Berrios	1
806 J. Inda	2-1	6 Soy Aquel	54 G. Barrera	6
859 R. Serrano	13-8	7 Budú	53 R. Pérez	8
873 A. Abarca	4-2h	8 Estragón	53 J. Vergara	3
848 J. Cavieses	5-3	9 Quilanto	53 E. Silva	5
907 E. Rodríguez	8-2	10 Diácono	52 J.C. Silva	4
604 P. Bagú	9v-15v	11 Kalifa	52 N.N.	11
2874 P. Baeza	1	12 Navarana	52 J. Muñoz	14
898 M. Oyaneder	10-13h	13 Bailonguero	51 J. Pailamilla	10
812 F. Castro	12h-10	14 Machito	51 J. Castillo	15
850 E. Cortez	3-1	15 Hoy Reire	50 J. Romero	16
870 G. Avila	16-12h	16 Quitado (D)	52 A. Campos	9

Grupos: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15).

## 5ª

CARRERA a las 15.55 Hrs. 1.300 Mts. COND. Serie 2 años no ganadores. — (2da. CUADRUPLE)

794 D. Bernal	3	1 Aguantao	56 R. Pérez	2
A. González	—	2 Atari	56 S. Vásquez	7

903 A. Carreño	8	3 Carpintero G.	56 M. Vargas
901 J.C. Pichara	8-4	4 Diplomata	56 D. Medina
A. Breque	—	5 Espartano	56 N. Urrutia
A. Bullezu M.	—	6 Esquinado	56 G. Barrera
903 P. Medina	9	7 Coyocalan	56 J. Barrios
791 J. Cavieses	5	8 Nikko	56 E. Silva
694 S. Fuentes P.	4	9 Not A Chance	56 P. Cerón
J. Silva	—	10 Salteador	56 F. Díaz

GRUPO: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 10)

## 6ª

CARRERA a las 16.25 Hrs. 1.300 Mts. Ind. Hand. (3ra. CUADRUPLE. ENGANCHE)

634 E. Inda S.	7-7	1 Valladolid	56 R. Jacinto
893 A. González	9-11h	2 Alexander	56 R. Durán
897 A. Donati	2h-3h	3 Chaval	56 V. Barrera
816 A. Bullezu M.	1-3	4 Chacoteada	56 G. Barrera
909 D. Bernal	2-7	5 Rumanqui	54 L. Muñoz
845 B. Baeza	5-4	6 Cartomante	52 M. Argandoña
897 A. Carreño	5-2h	7 Resuelto	52 J. Verdugo
913 E. Cortez	2-1	8 A Que No	51 R. Pérez
816 J. Cavieses A.	1-2	9 Lontué	51 F. Díaz
797 P. Melero	10-8	10 Picaporte	51 L. Toro
909 P. Polanco	3-3	11 Tumulto	50 S. Azócar
897 J.M. Sánchez	—	12 Gran Danny	49 C. Delgado
207 R. Serrano	6	13 Nasarino	48 R. Chamorro

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 13).

## 7ª

CARRERA a las 16.55 Hrs. 1.300 Mts. Machos 2 años no ganadores (4ta. CUADRUPLE)

A. González	3	1 Akai	56 N.N.
903 S. Escalante	—	2 Basez	56 R. Miranda
900 S. Fuentes P.	3-4	3 Consiguiente	56 M. Santos
O. González	—	4 Espadana	56 S. Vásquez
900 J. Cavieses A.	5-2	5 Loncomao	56 F. Díaz
G. Pombo	—	6 Maipomelon	56 N.N.
901 G. Melej	6-3	7 Matambre	56 N.N.
W. Robles	—	8 Mateo	56 J. Vergara
903 A. Zamorano	6	9 Mi Premio	56 L. Conzalez
694 A. Bullezu M.	6h-5	10 Proud	56 E. Silva
D. López	—	11 Que Se Yo	56 R. Pérez
694 A. Breque	2-2	12 Saqueo	56 L. Muñoz

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 12).

## 8ª

CARRERA a las 17.20 Hrs. 1.500 Mts. CLAS. GRUPO II. — Pr. JULIO SUBERCASEAN

598 A. Bullezu M.	1-2v	1 Brooks	53 G. Barrera
738 S. Fuentes P.	1-1	2 Coloratura	53 P. Cerón
571 A. Bagú	5-1	3 Covent Garden	53 F. Díaz
734 J. Inda	1	4 Entregada	53 S. Vásquez
807 J. Walker	2-1	5 Lady Real	53 L. Toro
598 P. Baeza	1-6v	6 Lambertina	53 M. Argandoña
847 P. Melej	2-1	7 Moza Pilla	53 N.N.
678 D. Bernal	4-1	8 Rosalva	53 L. Muñoz

GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (6 al 8).



### La papa en l'oreja



Dos más; CHARLIE GROSS y GRAN ESPERANZA.

En el Gran Premio no hay que desestimar a MILLERO Y MEDIO.

Nuestros informantes nos hablaron para más abajo a SLOAN SQUARE, NO SMOKING y MINUZ-ZARE.

En la triple central nos vamos seguidos con APOLLO KING, CONDUEÑO y BUENON. Una cubierta; PROLAFRAN.

En la triple del desquite, CABO DE HORNOS y GENERADOR en la apertura; ESMELTICO en el pase siguiente y en el remate CORTE MARCIAL. TAÑIDOR es la alternativa.

#### BLANCO ENCALADA

En la triple número uno; KABIR, ANTHONY QUINN y MI VIEJO.

DUTCHES y TANDEO son las alternativas en los pases finales.

En la partida de la Cuádruple nos tiramos el lance con ESTRAGON, PLATINI y BUDU. En los pases siguientes; ESPARTANO, PICAPORTE y MAIPELON. Como suplentes dejamos a SALTEADOR, RESUELTO y ESPAÑADAL.

En la triple número dos; DISTANG SONG, SAN CRISTOBAL y PARADOR.

En la triple final; NAUTICO, BAJIAL e IDEOLOGIA. Como alternativas les mencionamos a JERARCA y TORRETERO.

Buena suerte, buenas ganancias.

#### LA PALMA

Los nombres para la triple inicial: LYNN, COBQUECURA y RIVER. Como alternativas dejamos a OLIVER y a DAN-  
to en la cuarta, NAHUAL.

¡Esa pregunta ni se pregunta!

## ¿Quién ganará?... "Qué Sé Yo"

Varios linajudos cotejantes saldrán a la pista del Club Hípico, destacando un gran precio como es "QUE SE YO", por el cual pagaron 1 millón 200 mil pesos. Se trata de un propio hermano de "Shadow", que será guiado por Roberto Pérez. Sobresale la presencia además de "Espanolano" y "Salteador" en la quinta carrera, por antecedentes y sumas en que fueron comprados. Detalles:

#### Quinta carrera

ATARI (Abranquil y Chaguala por Chaitán). Criado en el haras "San Carlos". Propio hermano de Abbe Lane (ganador de 9 carreras y numerosas figuraciones, de Abadía (ganadora), de Abalón, ganador de 5 carreras) y de Adidas. Defendido en 380 mil pesos.

ESPARTANO (Damascus Silver y Ezudes por Sovereign Deck). Criado en el haras "Santa Amelia". Primera cría de la yegua. Adjudicado en 1 millón 800 mil pesos.

ESQUINADO (Balconaje y Esquinada por Rigel II). Criado en el haras "Matancilla". Primera cría de la yegua. No vino a las ventas.

SALTEADOR (El Morgón e Indecita por Tantoul). Criado en el haras "Dadincó". Propio hermano de Raipillán (ganador de 5 carreras inclusive los clásicos "ACHAP", Luis Larraín P., "Paddock Stakes" y Selección de Potrillos", y exportado a EE.UU.), y de Quilín (ganador de 4 carreras). Adjudicado en 750 mil pesos.

#### Séptima carrera

AKAI (Abranquil y Chabuca por Chaitán). Criado en el haras "San Carlos". Propio hermano de Abolengo (ganador de 2 carreras, frecuentes figuraciones inclusive 2º en el clásico "Olhaverri"), de Abelina y de Aiwa. Defendido en 220 mil pesos.

ESPADANAL (Balconaje y Espadilla por April Fool). Criado en el haras "Matancilla". Primera cría de la yegua. No vino a las ventas.

MAIPELON (Meloneo y Fascinosa por Flautero). Criado en el haras "Maipo". Primera cría de la yegua. Licitado en 340 mil pesos.

MATEO (Maracaibo y Poly Yauca por Polymero). Criado en el haras "Lo Aguila". Hermano materno de China (Chardonnay). Esta es la 2a. cría de la yegua. Rematado en 220 mil pesos.

QUE SE YO (Sharp Eyed Quillo y Que te Dije por Congolese). Criado en el haras "Santa Isabel". Propio hermano de Shadow (ganadora de 4 carreras inclusive el clásico Lisímaco Jaraquemada, numerosas figuraciones, entre otras, 2a. en los clásicos Gregorio Amunátegui J., Copa El Mercurio (ambos Grupo II), y 4a. en el clásico Geoffrey Bushell), de Shut Up (ganadora) y de No me Acuerdo (ganador de 2 carreras). Subastado en 1 millón 200 mil pesos.



VALLADOLID, aunque da ventajas en los kilos es carta destacada en el sexto compromiso.

#### 12ª CARRERA a las 19.25 Hrs. 1.200 Mts. Ind. 16 al 13. (1ª Válida Triple N° 3).

841 C. Tapia	1h-10h	1 Follet	55 S. Zúñiga	12
688 E. Zilj	9h-9	2 Nautico	55 M. Vergara	13
818 O. Mapso	14-6	3 Yersin	55 A. Pérez	2
576 A. Bullezu M	5-13	4 Elitro	54 L. Marín	7
804 P. Bagú	3-7	5 Imploradora	54 J. Berrios	1
870 C. López	9h-9h	6 Mi Luna	54 N.N.	6
124 H. González	7h-8	7 Rastro	54 R. Miranda	8
898 G. Peralta	15h	8 Reginald	54 N. Vargas	3
911 L. Herrera	8-6	(9 Universo	54 R. Toledo	5
911 L. Herrera	10-7	(10 Friolero	52 R. Pérez	4
742 G. Silva	1-5	11 Legalidad	53 G. Barrera	11
873 R. Maggi W.	11h	12 Sigiloso	53 J. Tobar	14
881 H. Jara	11v	13 Calmahue	51 N.N.	10
912 A. Carreño	3-3	14 Force	52 M. Vargas	15
907 F. Solar	10-9	15 Rahietita	52 C. Verdugo	9

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15). Corral: 9 con 10.

#### 13ª CARRERA a las 19.55 Hrs. 1.200 Mts. Ind. 9 al 2.

854 M. González	8-2	1 Abonado	55 L. Muñoz	12
895 O. Manso	14-12h	2 Machada	55 C. Trejos	13
864 L. Guerrero	14h	3 Capatacita	54 J. Carrasco	2
912 L. Herrera	4-10	4 Delicatta	54 J. Barraza	7
899 L. Herrera	3-8	5 Bullet	51 V. Palma	1
899 A. Abarca	12h-1	6 Faro	54 O. Jara	6
858 E. Zilj	8-5	7 Jacobo	54 L. Ramos	8
899 M. Hernández	1-4	8 Oliver	54 O. López	3
899 A. Carreño	9h-6	9 Bajjal	53 J. Verdugo	5
726 D. Torres	6h-10h	10 Jerarca	53 H. Berrios	4
768 A. Padovani	1v-11v	11 Parma	52 R. Chamorro	11
830 P. Inda C.	5-13h	12 Previsto	52 N.N.	14
836 P. Campos	13v-7h	13 Pin Pin	48 N.N.	10
904 O. L. Silva	10-11	14 Precepto	52 J. Romero	9

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 9); 3 (10 al 13).  
CORRAL: 4 con 5.

#### 14ª CARRERA a las 20.25 Hrs. 1.200 Mts. Ind. 13 al 10.

786 J. Castro L.	13h	1 R. Game	55 L. Toro	12
871 E. Cortez	7h-10h	2 Tinterillo	55 R. Pérez	13
911 E. Inda S.	6-11	3 Torrentero	55 R. Jacquez	2
911 G. Avila	13-9	4 Cabalgada	54 R. Miranda	7
912 O. Silva	16-4	5 Francarta	54 N.N.	1
803 E. Zilj	4-12	6 Pepa Mary	54 L. Ramos	6
760 R. Lorca	14-16h	7 S. Princess	54 V. Rojas	8
499 R. Rojas	3v-12h	8 S. Non Seamo	54 J. Verdugo	3
912 L. Santos	7v-14	9 Chumpullo	53 J. Berrios	5
912 G. Georgudis	10h-6	10 Datilero	53 O. Inzunza	4
559 P. Bagú	4v-4v	11 Ideologia	53 M. Bode	11
840 P. Polanco	1h-5h	12 Presentado	53 N. Urrutia	14
912 L. Herrera	3-7	13 Llamarazo	52 V. Palma	10
895 J. Zúñiga	3h-11h	14 Rawalpindi	52 J. Muñoz	15
746 T. Jacial	9-13	15 Timoroso	55 J. Barrera	9

#### 15ª CARRERA a las 21.00 Hrs. 1.200 Mts. Ind. 20 al 16.

819 J. Lastra	15-7	1 Arrabal	55 C. Donoso	12
896 E. Inda S.	4v-9h	2 La Minuca	55 F. Díaz	13
910 E. Rodríguez	11-17	3 Portrayer	55 N.N.	2
910 G. Silva	2-7	4 Afinado	54 P. Cerón	1
859 J. Inda	14	5 C. Nation	54 J. Muñoz	1
910 A. López	10-4	6 Miradilla	54 S. Vásquez	6
788 C. Bagú	3h-10h	7 M. Rouge	54 M. Aranda	8
852 G. Espinoza	9h-1	8 Katerino	53 M. Vargas	3
801 J. Melero	9-12	9 Filin	53 J. Barraza	5
689 M. A. Velarde B	5-11	10 Regalo	53 H. Berrios	4
911 P. Inda C.	3-3	11 Jugado	52 M. Santos	11
817 L. Guerrero	15h-R.	12 Motel	52 N. Urrutia	14
817 O. Silva	8-12	13 Pipiolo	52 J. Romero	10
910 O. Silva	12-14	14 Uzkudum	52 S. Azócar	15
870 E. Inda R.	12-13h	15 Carnesi	51 C. Delgado	16
911 A. Bullezu	5-10	16 Cremallera	51 J. Berrios	9



PEDRO CERON, como siempre, uno de los profesionales con mejores montas.





**ENTRE CAMPEONES:** Hernán Salas, cuidador de "Baalbek", vive la efervescencia de un nuevo triunfo lleno de optimismo, porque tiene la mayor fe del mundo que así será. La dupla fue hecha a medida, porque a él le dicen "campeón", por ser tan buen boxeador y al caballo le dicen "campeón", porque sin dudas lo es por todo lo que ha hecho y brindado en arena y césped. (Foto Rbto. Guerrero).

## ¡EH, CAMPEON, VENGA!

— ¡Chita que anda creído y todo porque tiene una mina de oro en sus manos...!

— "Cómo que creído, si humilde seré toda la vida. Lo que pasa es que no puedo ni pestañear, porque tengo la mirada fija en mi campeón..."

— Justo por ello deseábamos hablar con usted.

"Usted sabe, amigo, que cuando trabajo no miro ni a mi familia. La responsabilidad es tan grande que me desvelo, porque debo responder a la confianza de don Pancho... Bueno, pero ahora que está descansando en el corral, podemos hablar..."

¿Y por qué eso de "campeón" a usted también?

"Es que de chico fui bueno para los puñetes y opté por el boxeo, donde defendí los colores gloriosos de Conchalí. Pero después los burros me tiraron más y cambié de frente".

— ¿Y es verdad que ganan mañana?

"Esa pregunta ni se pregunta. Ganamos como sea y a quien sea. Hay rivales de cuidado, pero la clase de mi regalón es superior. Recuerde que antes de El Derby se dijo de todo, pero ¿quién ganó al final?

¿Si gana habrá un "billete" extra?

"Eso es lo que buscamos. Si todo va bien, seguiré arreglando el "cha-

let", porque se lo prometí a la patrona... Y si sobra, seguiré arreglando el living y quien sabe si una manito de pintura al techo".

— El domingo lo vimos con su otra regalona en la pista.

"Es que la Lorena no se me despegaba cuando se trata de carreras. Ella es mi "patita de conejo" y cada vez que está junto a mí, "Baalbek gana".

— ¿Y está muy nervioso?

"Claro, puh, si uno no es de fierro, y aunque tenga algo de experiencia internacional — nótese la palabrita — siempre las esperas son tensas, pues todos querrán ganarlo, pero no podrán porque con Ma-

nuel son el uno para el otro..."

Y tiene razón HERNAN SALAS ALVAREZ, de 30 años y condiciones innatas de líder carismático. Su personalidad, temperamento y afecto lo han transformado en uno de los puntales de la caballeriza...

¡Campeón, campeón, ¿dónde te metiste? — replica una voz desde el fondo —... "Aquí estoy, aquí estoy, en una entrevista — responde con voz de importancia —... Es que te llama un periodista que desea hablar contigo... "Oh, pero qué importante estoy, pero qué importante estoy...". ¡Cómo será mañana después de la victoria, entonces...!

## EN ONDA GANADORA



**APOCOPE:** Gran trayectoria en Viña del Mar ha realizado desde que corrió con mala fortuna El Derby. El pupilo de Luis Urbina y defensor del Stud "Gian Carlo" se adjudicó el segundo clásico consecutivo el viernes pasado en Viña del Mar.

**ALEJANDRO VALDES:** El correcto preparador mantiene la vigencia con sus pupilos, que en la reunión dominical cruzaron ganadores en dos oportunidades el disco.



**LUIS MUÑOZ:** En extraordinaria faena se adjudicó seis carreras en el Club Hípico, en la mejor de sus actuaciones como profesional.



## Favoritos

HIPODROMO CHILE

**Primera carrera:** OLIVER, en arena y en pasto, su rendimiento sube bastante. Ojo con Bobbio, bien con En Trato. Segunda carrera: BISCOLA, por escaso margen la postergaron en su más reciente Cobquecura es la pelea. Tercera carrera: DANTAN, pero su nivel. Además le contrataron la monta de Morning River es la cubierta. Cuarta carrera: RIDO, le dieron un descanso para asegurar en el descenso su jinete 4 kilos; además, Ortigal, enemigo ta cabal. Quinta carrera: SEMBRADERO, sus montes son excepcionales. Tiene un segundo de Magy, Gross y Akelarre lo complicarán. Sexta carrera: PERANZA, para asegurar le buscaron la monta de Caña Gris y Negra Tapada son cartas recomendables. Séptima carrera: BAALBEK, por su espíritu de lucha y su gable calidad. Magy, por sus fabulosos progresos contra. Octava carrera: LOMADA, es hermana del ganador del último Ensayo. Gran preparador y gran jinete avalan. Mocita Bárbara es la contra. Novena carrera: REO, lleva tres estupendos éxitos en fila. Va por el Ojo con No Smoking y Bambino. Décima carrera: BERO, le encontraron la pana. Ahora no falta. Después puede repetir. Undécima carrera: RELOCA, con estupendos aprontes en carpeta. Molino, en cancha, es la cubierta precisa. Duodécima carrera: DUENO, si las lluvias hacen estragos, éste se la lleva en un viaje. Dornadita y Bye Bye lo complicarán. Decimotercera carrera: BUENON, sus cotejos nos obligan a tomar la primera opción. Fragmento le dará pelea en los primeros minutos de la carrera. Generador, otra de las montas de Sergio Vásquez. Coteja en récord. Esperanza, el bo de Hornos son otros recomendables. Decimocuarta carrera: COMENTADO, otro pingo que en los cotejos de Club Hípico ha hecho maravillas. Clavelita y Kato, contras. Decimosexta carrera: CORTE MARCIAL, por inconvenientes tuvo en su más reciente. Ahora en desquite. Decimoséptima carrera: SUCESIVO, una partida tremendamente favorable. De un viaje se va Quimero, buen candidato para el desquite.

### CLUB HIPICO

**Primera carrera:** REY DEL SUR, es muy seguro este conjunto. Los problemas los puede tener con Vallet. Noble Fool, el rival. Segunda carrera: VALLET, este rosillo las ha peleado todas. Viene a descansar reparador. Tercera carrera: MI VIEJO, por te en la distancia resultó notable y por eso le damos una chance. Mister Fun es el peligroso. Cuarta carrera: SOY AQUEL, siempre han tenido por bueno a este jinete del "Francisca". La monta es garantida. Quinto carrera: SALTEADOR, en carta de reserva. Sexta carrera: LONTUE, por su también de pelea. Séptima carrera: ESPADILLA, bastante estrecho perdió su condición de invicto. Mantente se les puede venir de un hilo. Séptima carrera: QUEO, es el de mejores figuraciones. Espadilla, no lo pueden amagar. Octava carrera: COLORADO, está invicto, lleva dos victorias consecutivas. Corbin Lambertina es la pelea. Novena carrera: RANULFO, vianito y con estupendas figuraciones. Es de siempre. Décima carrera: ESPONJADO, muchos problemas en su presentación del miércoles, donde fue quinto. Cristóbal es el enemigo. Undécima carrera: CANTAR, excelente resultó su última victoria. Tercera Palquín, los rivales de pelea. Duodécima carrera: CO, están llegando sus canchas. A Force también modan y lo demostró el miércoles. Decimotercera carrera: ABONADO, el pupilo de Alberto González es el de mejores figuraciones. Decimocuarta carrera: IDEOLOGÍA, tejado de maravillas y por eso vale la pena arriesgar. Decimoquinta carrera: MOULIN ROUGE, estuvo en la arena del Hipódromo Chile. En pasto es ganador.